

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE



DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55

UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75

PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55



Dramma? Romanzo? Poesia?... Comunque, la fotografia dimostra che il microfono non uccide la passione del «lettore per radio».



..... un suonatore d'organetto di Barberia  
da un virtuoso di fisarmonica?

Per quanto la differenza sia grande, attraverso la radio non risulterà percepibile se il Vostro apparecchio non sarà munito di valvole di qualità: le nuove Philips "MINIWATT".

Non c'è sfumatura di tono che esse non riproducano.

Chiedete consiglio ad un "Expert Miniwatt",.....



**MINIWATT.**  
P H I L I P S R A D I O



# RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55

## VALORIZZAZIONI

Commento ad un Convegno

I veterani dell'automobilismo si sono riuniti sabato scorso nella nostra città per celebrare i fasti e le glorie della «vettura senza cavalli» e ricordare le avventure e le disavventure delle loro prime esperienze al volante.

L'Eiar ha raccolto i veterani (veterani per anni di patente, non per età, poichè raramente ci è occorso vedere una riunione animata da tanto giovanile entusiasmo) al Teatro di Torino e li ha fatti presenziare alla seconda esecuzione e trasmissione della *Rondine* di Giacomo Puccini. E l'amichevole Convegno automobilistico, improntato alla più schietta cordialità, si concluse nel nostro grande auditorio.

Tra i veterani del volante abbiamo trovato, e c'è stato motivo di compiacimento, moltissimi pionieri della radio: pionieri intelligenti, curiosi di tutto quanto riguarda la radiofonia ed edotti dei problemi che essa ha risolto e di quelli che ancora ha da risolvere.

E ci piacque sentire quanto il collega Edgardo Longoni, uno fra i primi giornalisti italiani che ebbe ad occuparsi dell'automobilismo e che di automobilismo, come di ogni altro genere di sport, si fece esperto attraverso prove dure, una fra le quali d'importanza storica, dibattuta tra due Continenti, disse per ricordare quanto lui ed altri, agli albori dell'automobilismo, avevano fatto per valorizzare sui giornali l'industria nazionale.

«Noi vedevamo ciò che altre Nazioni, più favorite e più ricche della nostra e industrialmente meglio attrezzate, facevano, ha detto Longoni, ma di proposito non distoglievamo lo sguardo dalle nostre modeste

officine, dove ancora si procedeva a fatica, in pochi, tra ogni sorta di difficoltà, ma con la volontà determinata di conquistare un primato. E tacevamo degli altri per non parlare che di noi: delle nostre macchine e dei nostri uomini. Questa nostra fede, che era disinteressata, ma che non a tutti parve tale nei suoi sviluppi polemici, ci procurò non pochi dispiaceri, ma ebbe anche il suo premio: alimentate dal nostro fervore e dal nostro entusiasmo, che conta pure per qualche cosa, le nostre industrie, che dovevano diventare gloria del nostro Paese, in breve tempo mettevano fuori delle macchine che trionfavano nelle maggiori competizioni e conquistavano i più vasti mercati. E dal rango umile dei meccanici balzavano alla ribalta i Lancia, i Nazzaro».

Parole sagge queste di Edgardo Longoni; propositi degni di tutte le approvazioni. Che una così ferma fede abbia avuto la ricompensa agognata c'è di che esserne lieti. Vorremmo poter scrivere le stesse cose per quanto riguarda la radio, ma la radio non ha, o almeno non ha avuto finora, così benigna la stampa, come la ebbe l'automobilismo nelle sue prime prove. Per la radio c'è della diffidenza e prevale una tendenza che non ha niente a che vedere con quella di cui si è fatto assertore il Longoni. Dei giornalisti, che della radiodiffusione mostrano interessarsi e ne parlano con entusiasmo e con competenza e scrivono sulla radiofonia parole che possono essere di incoraggiamento e di sprone, ce ne sono, ma, in genere, anziché illustrare quanto si fa, con schiettezza, pronunciandosi in bene o in male, tendono a mettere in rilievo solo quello che

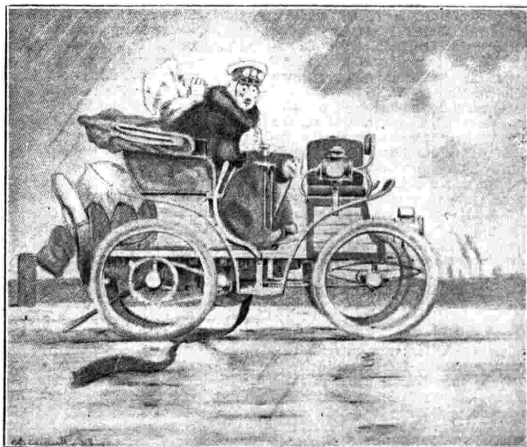
non si fa o quello che si fa dagli altri.

Giornali che pure si occupano quotidianamente di radiofonia è molto se mostrano accorgersi che esiste la radio italiana o, se se ne avvedono, è solo per mettere in rilievo composizioni di eccezione che li interessano in particolar modo, per poi riprendere il discorso sulle trasmissioni che si fanno in altri Paesi e che essi spesso valutano e discutono in base ai programmi stampati e non a quelli trasmessi.

Ora, anche essendo persuasissimi che la radio italiana, non meno delle altre o al pari delle altre, è lontanissima ancora dall'aver raggiunto la perfezione e che molto ancora resta a fare per dare ai programmi un solido contenuto artistico, varietà ed attualità (condizioni tutte difficilissime a raggiungersi, data la continuità delle trasmissioni e il grande numero di ore che esse occupano), vien fatto di notare, non senza meraviglia, che è per lo meno strano che un determinato genere di trasmissioni acquisti

importanza solo perchè fatto da una stazione estera (che nove volte su dieci non si può sentire che disturbata) e lo perda solo perchè viene attuato dalle nostre stazioni.

C'è poi il caso, caso non infrequente, in cui vien fuori il critico (che non è mai il giornalista normalmente incaricato della rubrica quotidiana, ma un lettore anonimo), il quale, animato dal proposito di trovare tutto bello quanto si fa dagli altri e tutto brutto quanto si fa da noi, addirittura ricorre per lanciare i suoi strali ad una qualche «spiritosa invenzione», per dirla con parola goldoniana. Recentemente in una di queste lettere (una delle tante lettere che sono spedite a decine di copie con la speranza che almeno una se ne salvi dai cestini redazionali) ci è occorso leggere che una stazione estera, che ebbe nel passato un largo favore fra gli ascoltatori italiani, ma che oggi è superata da altre, trasmette settimanalmente quattro tra opere ed operette, cinque concerti orchestrali, due concerti corali e due



I veterani dell'automobile.  
(Da un album del pittore Carlo Biscaretti).

spettacoli teatrali. E non basta: questa poderosa stazione, a credere a quanto scrive l'anonimo, trasmetterebbe inoltre, sempre nel giro di una settimana, quattro conferenze di letterati, cinque conferenze di professori, tre conferenze di esploratori, due conferenze femminili, sei concerti di musica da ballo, sette ore di musica riprodotta.

Innegabilmente se c'è stazione che ha la possibilità di trasmettere settimanalmente un programma così vasto e vario, tutti gli apparecchi dovrebbero sintonizzarsi su di essa. (Tutte le preferenze debbono andare a chi dimostra di poter disporre di una settimana che deve avere almeno dodici giorni!! La settimana dei quattro giovedì). In realtà tutto ciò non

esiste che nella fantasia dell'anonimo. Un diligente esame dei programmi della stazione elogiata dà questo risultato: che nel giro di sette giorni vengono trasmesse due commedie o radio-commedie, un'opera o un'operetta, quattro o cinque concerti. In conferenze si abbonda e si abbonda nei numeri di varietà e nella musica leggera, ma niente più.

*Programmi normali su schemi normalissimi*, ma tali non sembrano all'anonimo, il quale commenta: «E l'Eiar che cosa fa al confronto? Ignora i grandi concerti orchestrali, ignora i concerti vocali, la musica da ballo e tiene con ostilità chiusi i suoi microfoni ai letterati, agli scienziati, ai professori, agli esploratori. E trascura le donne e i bambini». L'infanzia ab-

bandonata! E dire che non vi è giorno che l'Eiar non dedichi qualche sua trasmissione ai fanciulli.

Ma l'anonimo non se ne accorge; né a tale omissione si limita la sua parzialità; gli si potrebbe chiedere: E le ottime esecuzioni d'opera delle stazioni nazionali (due per settimana), e i pregevoli concerti sinfonici alla cui direzione si alternano i migliori direttori d'orchestra, e le commedie e le opere, e le conferenze culturali, e l'altra varietà, multiforme attività della radio italiana? Tutto ignorato!

Anche volendo prendere per buoni i dati che il giornale pubblica (e non lo sono), giustizia vorrebbe che fossero per lo meno completati con altre indicazioni non meno importanti, ma

controllabili; questa, per esempio: che la stazione esaltata costituisce il nucleo centrale della rete radiofonica di una Nazione che ha solo sei milioni e cinquecentomila abitanti, ma vanta *quattrocentosessantottomila-cinquecentosessantasette* abbonati alle radioaudizioni; il che val quanto dire il nove per cento della popolazione totale.

A tali cifre, a tali percentuali, ne abbiamo la certezza, si giungerà anche da noi, ma per il momento esse non rappresentano che un'aspirazione. Per ora siamo lontani da esse anche se, come ebbe ad osservare S. E. Ciano nel suo recente discorso, il numero degli ascoltatori italiani è indubbiamente maggiore del numero degli abbonati alle radioaudizioni.

## LA CRITICA E IL TEATRO

Una sera ho osato dire che, secondo me, il pubblico aveva a teatro diritti sovrani, compresi quelli di essere maleducato. Si può dire altrettanto nei riguardi del critico?

Appare evidente che il critico ha anch'esso il diritto di dir quello che pensa in merito alla commedia che è andato a sentire; e pagato dal suo giornale appunto per questo. Ma... Eh, sì, ci sono molti ma. Il critico dovrebbe un poco sempre aver davanti agli occhi l'esistenza del teatro italiano, le sue esigenze, le sue deficienze, ed in specie dovrebbe pensare al risultato di quelle sue righe quasi sempre frettolose di giudizio sommario. Io chiedo perdono al critico di essere un tantino irriverente verso di lui, ma se egli si difende dicendo che dice la verità, dirò la stessa cosa anch'io. Il critico dunque parte, quando è così onestamente severo, da un concetto rigido dell'assoluto; e l'assoluto, si sa, è una cosa molto lontana da quell'arte quasi sempre relativa che è l'arte teatrale. Ed il concetto del critico è, su per giù, questo: «Ora questa commedia è acume e sottile intelligenza i difetti di questa commedia, indicò quel che l'autore avrebbe dovuto fare e non ha fatto e così provò al mio lettore la mia grande genialità. Più tardi poi il mio articolo figurerà in una raccolta di scritti critici sul teatro contemporaneo...». Ora tutto ciò è bello, nobile, «assoluto», ma assai lontano dalla realtà e da qualsiasi pratico risultato. Il critico spera di provare la sua genialità al pubblico? Si sbaglia. Il pubblico non legge quasi mai la firma del critico: non sa quindi se l'articolo sia del critico illustre o del suo tirapiedi: il pubblico salta a piè pari tutte le considerazioni estetiche dell'articolo e legge soltanto le frasi che parlano dell'esito della serata e quelle che dicono se la commedia era divertente o no, e se è stata ben recitata. Lo scopo principale quindi che il critico si

proponeva va a farsi benedire. La raccolta degli articoli critici per contribuire alla storia del teatro è un'altra illusione, o comunque è una pessima speculazione editoriale che non consiglierebbe neanche ad un nemico. Che rimane dunque dell'articolo rigidamente «giusto»? Una stroncatura che avrà, al massimo, il suo effetto sull'autore (sono gli autori i soli che leggono dall'alto alla zeta gli articoli che li riguardano) e l'effetto non è quasi mai utile: ma provoca una reazione del resto naturale che, nella prossima commedia, aggraverà i difetti di quest'una. E poi, se tutti gli appunti critici devono ridursi a convincere unicamente l'autore, non sarebbe meglio spedirgli per lettera chiusa, senza chiamare i lettori del giornale a metter naso in queste faccende interne?

Ed ora facciamo un'ipotesi: che si rappresenti la commedia del direttore del giornale di cui l'uomo severo ed incorruttibile è critico. Il direttore chiama il critico e gli dice: «Mi raccomando. Nessuna indulgenza. Voglio che l'articolo spieghi il suo scritto sin qui. Ci tengo». Il critico va a teatro, siede in poltrona e comincia ad ascoltare la commedia con l'animo predisposto a scoprire le più riposte bellezze. Non dico che sarà ceco davanti ai difetti, ma è certo che li troverà per ultimi, dopo che avrà ben bene messo in luce tutti i possibili pregi. E quando, a commedia finita, egli scrive l'articolo, pur senza far violenza alla sua sincerità — tanto più che anche questo articolo dovrà figurare nella raccolta destinata a contribuire alla storia del teatro contemporaneo — egli comincerà con sinceri e caldi elogi, parlerà della cronaca lieta della serata, dell'arte degli interpreti, e soltanto qui e là, abilmente nascosti tra riga e riga, metterà quei velati appunti che la sua coscienza gli impone proprio di fare e che nessuno dei lettori scoprirà.

Il critico che ha agito a questo modo ha fatto il suo dovere: non ha forzato il proprio giudizio, ma si è messo in una posizione di benevolenza preventiva che gli ha permesso di essere favorevole e nello stesso tempo onesto. Sarebbe proprio una cosa eccessiva richiedere ai critici di agire verso le commedie che si rappresentano, come se tutte fossero scritte dai direttori dei loro rispettivi giornali?

Gli autori sono esseri umani, sono anzi per la maggior parte artisti, cioè esseri sensibili, suscettibili, scontenti, ombrosi: e sono quindi molto inclini a subire gli appunti, ad esserne depressi od esaltati. La lode eccessiva, gli inni — come talvolta si è fatto tra di noi — hanno isterilito completamente un autore, ma c'è pericolo che anche la troppa severità avvili e deprima in modo da impedire ogni ulteriore impeto creativo. Un poco più di benevolenza verso le opere italiane sarebbe anche, se ben si guarda, non dico dovere nazionale, che in arte i nazionalismi mi sembrano fuori posto, ma schietta onestà. Le commedie straniere che vengono presentate tra noi sono l'1% della produzione straniera, e, salvo qualche inevitabile abbaglio, sono quanto di meglio al mondo si è scritte di recente per teatro. E dico di meglio: dopo che si è avuta la prova della rappresentazione, cioè dopo il controllo scenico, controllo avvenuto come accade all'estero in seguito a lungo numero di prove, di correzioni, di collaborazioni, ecc. Per cui il testo che viene eseguito da noi è il risultato ultimo di tutto un lavoro di lima che lo fa sembrare più agile, più snello, più vivace. Le commedie nostre invece sono al loro primo esperimento: non hanno subito nessuna selezione, altro che quella della lettura del capocomico, ah, quanto incerta e sempre arbitraria, e vengono così, come son nate, davanti al pubblico. Evidentemente, dato tutto ciò, un grande

svantaggio tecnico pesa sulla produzione nostrana: e di questo i critici dovrebbero tenere il debito conto.

Detto tutto ciò, bisogna anche considerare l'ingrato ufficio del critico, obbligato ad andare a sentire quattro commedie nuove alla settimana: il che provoca in lui quell'indifferenza all'emozione, quell'insensibilità derivata dall'abitudine, per cui egli, intelligente, si rifà spesso al giudizio del vicino di poltrona, od al commento del vicino di corridoio perché quello — spettatore pagante — ha una verginità di sensazione che il critico gli invidia. C'è poi la piaga delle raccomandazioni, per cui il critico non sa come scansarsi da questo nugolo di sollecitazioni che tenta di costringere il suo giudizio, tanto che alle volte infierisce forse più di quanto avrebbe dovuto. Ma come si fa a condannarlo?

Certo, il rimedio proposto, e cioè che sui quotidiani la critica teatrale si limitasse ad una cronaca possibilmente benevola della serata, in modo da non ledere il fatto commerciale che è profondamente collegato all'avvenimento artistico, potrebbe essere la soluzione migliore: la vera critica, la critica «assoluta», potrebbe esser argomento di note quindicinali e dovrebbe occuparsi unicamente delle commedie importanti o comunque meritevoli di studio, perché è anche un tantino ridicolo che il critico «illustre» faccia una colonna di raffronti, di censure, di considerazioni sull'opera del dilettante che ha pagato per farsi rappresentare e il cui parto non vale una riga di commento. Ma gli autori che ora si lagnano di essere trattati con troppa severità dalla critica, sarebbero contenti di non essere più oggetto, l'indomani di una loro critica media, di quell'immediato articolo «importante» che essi attendono con tanta impazienza?

ALESSANDRO DE STEFANI.

# IL PALIO DI SIENA

Mentre il nostro giornale entra nelle edicole e nelle case i radioamatori si preparano ad ascoltare la radio-cronaca del Palio di Siena nella registrazione elettromagnetica effettuata durante lo svolgimento della storica gara. A complemento della trasmissione pubblichiamo il seguente vivace, pittoresco articolo che spiega l'origine e il significato della famosa corsa celebrata — si può dire — in tutte le letterature del mondo.

Il Palio di Siena costituisce uno dei più originali spettacoli del mondo. Non è facile esprimere a parole, e soprattutto con poche parole, in che cosa esso consista perché è formato, nella sua grande estensione, di indefinibili multiformi espressioni dell'anima popolare senese.

Il Palio di Siena ha origine da alcune feste pubbliche che fino dagli antichissimi tempi si costumava offrire al popolo nella meravigliosa Piazza del Campo e che nel 1656 furono sostituite da corse coi cavalli rappresentanti le diverse « Contrade » senesi. Queste contrade, che sono il residuo di « compagnie militari » o di « milizia urbana » formate in seno alla Repubblica Senese, sono oggi 17 e precisamente: Aquila, Chiocciola, Onda, Pantera, Selva, Tartuca, Istrice, Giraffa, Drago, Bruco, Oca, Lupa, Torre, Civetta, Val di Montone, Leocorno e Nicchio. Hanno ognuna una ben definita circoscrizione territoriale; si distinguono tra di loro per i differenti colori e per gli stemmi che portano nelle rispettive insegne e nei ricchissimi costumi che la loro rappresentanza ufficiale — chiamata « Comparsa » — indossa durante il Corteo Storico: hanno una sede propria ed una chiesa da non confondersi con quella parrocchiale; hanno infine un preciso distinto ordinamento che converge in un organismo autonomo che le rappresenta tutte: il Magistrato delle contrade.

Il Palio si corre a Siena due volte all'anno, e precisamente il 2 luglio ed il 16 agosto, alla presenza di una grandissima folla di ospiti e con la partecipazione appassionata della quasi totalità della popolazione senese che, per i colori della propria contrada, soffre un « tifo »

possente, capace di suscitare le più esagerate ed incomposte passioni esplicitatesi in mille forme. La grande bellezza ed originalità dello spettacolo sta appunto in questo accanimento dal quale scaturiscono effetti coloristici, visivi e fonici di primissimo ordine e che sa impossessarsi di una massa di 30.000 e più persone torcendole in uno spasmo indescrivibile.

La grande manifestazione ha una preparazione meticolosa predispo-

Palio. Da queste prove non è possibile comprendere chi sarà il vincitore in quanto la corsa è influenzata da patti segreti — detti « partiti » — che vengono di nascosto a stabilirsi tra contrada e contrada e fra gli stessi fantini. Nella corsa, poi, esiste l'imprevisto assoluto che è dato dalle probabili cadute in seguito alle difficoltà della pista (curve strettissime e in dislivello) e dalle incognite della partenza che vien data ai 10 cavalli

bosa cui dà luogo questa corsa, gli episodi di fanatismo e di esaltazione collettiva che scaturiscono dalla folla, le gioie paesesche cui si abbandonano i contradaisti della contrada vincitrice allorché viene loro consegnato il drappo della vittoria — chiamato appunto « Palio » — che sarà trasportato poi nel rione fortunato, meta di migliaia di visitatori, rapidamente illuminato da fiacole, sommerso in una voluttà di gioiosi canti e di abbondanti libazioni.

Il giorno dipoi tutto cadrà di intensità. Pian piano il dinamismo contradaio si affievolirà per riprendere al nuovo Palio con immutato fervore, per riaccendere fuggevoli lampi allorché si festeggeranno le vittorie — sulle soglie dell'inverno che spenge i colori sui fiori e sulle bandiere del Palio — con le tradizionali cene notturne all'aperto nella strada principale del rione.

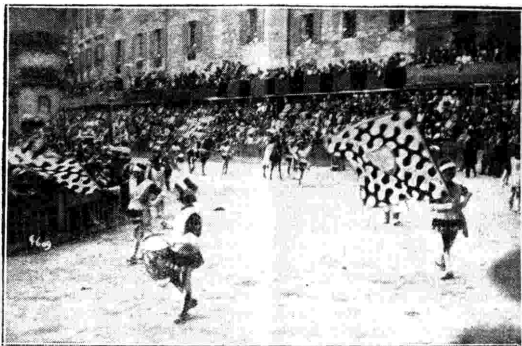
Il microfono porterà lontano la viva voce della grande piazza traboccante di mormori ansiosi, di invocazioni, di gridi improvvisi. Porterà per il mondo il grave suono della campana maggiore della Torre del Mangia, gli squilli armoniosi della celebre « marcia del Palio » che sgorga sempre più limpida e fresca dalle chiazze d'argento dei Musici di Palazzo, il rullo dei tamburi che accompagnano gli alferi nel giuoco delle bandiere.

Poi, ancor più imponente, il respiro affannoso della marcia immensa che vive, soffrendo, gli ultimi attimi dell'epilogo, lo scatto di invocazione, di incitamento, di gioia frenetica, forte e potente come un uragano.

Il Mondo in ascolto dinanzi all'altoparlante, anche non conoscendo che cosa sia il Palio di Siena, dovrà pensare che nella tranquilla città toscana qualche cosa di grandioso si compie.

I senesi esuli, che ne conoscono l'affascinante potenza, piangeranno certamente lacrime di nostalgia.

PIETRO POGGI.



La sfilata dei rappresentanti delle contrade.

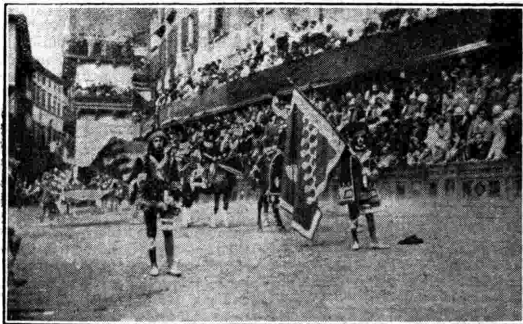
sta dall'Autorità Comunale. Alla corsa partecipano 10 contrade soltanto e precisamente le sette che non han preso parte al Palio precedente, in unione ad altre tre designate per sorteggio. La Piazza del Campo, che ha la forma di immensa conchiglia, subisce per questa corsa, una grandiosa trasformazione: palchi, cancellate, chiusure varie, la trasformano in una grande pista intorno e nel centro della quale si assiepano gli spettatori in numero strabocchevole.

Dopo alcune corse preliminari che sono conosciute col nome di « prove » e che si svolgono nei tre giorni precedenti al 2 luglio ed al 16 agosto, seguite appassionatamente dai contradaisti, si ha l'epilogo culminante nella giornata del

con un originale procedimento molto emozionante conosciuto sotto il nome di « mossa ».

I fantini montano senza sella; possono ostacolare gli avversari nell'intento di impedire loro di essere sorpassati e, nella corsa finale, si percuotono accanitamente fra di loro con robusti nervi di bue (nerbi).

Lo spettacolo, come abbiamo accennato, culmina e si risolve nella ultima giornata dove la corsa decisiva è preceduta dal meraviglioso ricchissimo corteo storico cui partecipano tutte le « comparse » indossanti costumi bellissimi che, rinnovati nel 1928, hanno un valore complessivo di oltre un milione di lire. Non è possibile descrivere efficacemente la passione mor-



Il giuoco delle bandiere.



Il carroccio ed il palio.

# SUSURRI DELL'ETERE

Parigi ha dedicato, la scorsa settimana, una statua a Claudio Debussy. Anche la radio ha voluto rendere onore al suo genio. Solo chi rammenta le antiche inamabili accoglienze di critici dottissimi e di pubblici finissimi alla sua musica, è in grado di comprendere quale patente di popolarità rappresenti la trasmissione radiofonica di un brano, non dei più facili, di *Pelleas e Melisanda*.

Indubbiamente questa musica trova da qualche tempo orecchi più docili. Da dove le viene il fascino per cui anche ciò che meno ci piace ci attrae, sicché quando il suono finisce, rimane in noi un'emozione confusa, misteriosa, che incanta ed intorpidisce? Fascino di una musica che, se in alcune pagine è netta come un fatto, riesce a penetrarci dell'imprecisione del sogno...

A torto si ritiene da molti che sia una musica astrusa e preziosa. Il suo maggior merito deriva dalla semplicità; è espressiva, spesso descrittiva, sempre minuziosamente aderente al soggetto. Più semplice ancora del soggetto, la cui ingenuità a volte sembra oscura per l'imbarazzo in cui il poeta s'è trovato davanti all'insufficienza delle parole quando si tratta di tradurre l'incoscienza. Il musicista non conosce tale scoglio; possiede mezzi d'espressione assai meno limitati; non è costretto di ricorrere alle parole, ad annotazioni simboliche che finiscono col parere puerili. In musica, ogni frase ha il valore di un simbolo. Come disse mirabilmente lo Schopenhauer: «La musica non esprime questa, o quella gioia speciale, né definisce questa o quella tristezza, o questo dolore, o questo trasporto, quel terrore o quella serenità, ma la gioia stessa, la tristezza, il dolore, il trasporto, il terrore, la serenità». E' dunque nella natura stessa della musica l'esprimere l'essenza artistica e generale dei sentimenti e delle emozioni ed è per ciò che *Pelleas e Melisanda* appare un'opera d'arte naturale, di un'ispirazione direttamente attinta alle sorgenti medesime dell'arte musicale. Questo è il segreto dei guadagni fatti dalla musica di Debussy nella comprensione del pubblico; dall'incomprensione prima ed ostile delle platee dei teatri aristocratici, alla popolarità di oggi, che, attraverso la radio, le permette di cantare e di piangere nel cuor delle folle...

Ed ecco una lezione che potrebbe tornar utile in margine alla discussione sulle opere nuo-

ve promesse dall'Eiar. Prima di lanciare la pietra contro quelle antiche platee, gli uditori della radio si sentono di fare un piccolo esame di coscienza affine di verificare se, per caso, non siano pur essi in dovere di battersi il petto?... La radiofonia è un'arte sul nascere. Qualche volta accade che il suo pubblico si mostri sorpreso, perplesso, disorientato da qualche inatteso ardimento dei programmi musicali; tentativi nuovi, ricerche inedite, che sembrano urtare le tendenze conservatrici degli amatori di un'arte, nella quale, appunto, per essere sul nascere, non dovrebbe esistere ancor nulla di «conservato» o di «conservabile», ma tutto è esperienza, tutto vorrebbe essere progresso.

Salvo poi, più tardi a fare l'elogio di ciò che aveva suscitato al suo primo apparire le proteste: vicenda alterna ed eterna nella storia delle manifestazioni artistiche... Quanti raccoglitori di quadri impressionistici scernono dapprima le nuove ricerche pittoriche! Quanti ammiratori della poesia dannunziana si erano beffati del giovanetto «Immaginifico»! Quanti wagneriani fanatici cominciarono dall'atteg-

giarsi a ribelli! Quali rivolte sollevavano, or sono vent'anni, con Debussy, Stravinsky e Dukas!

Gli amatori della musica radiofonica, sottratti alle montature ed alle depressioni collettive delle sale di teatro e da concerto, sono in condizione di poter costituire un pubblico ideale, purché ricordino, per non ricadervi, quegli errori misoneistici di altri tempi e di altri pubblici. Basta che si abituino a non restare fissi alle prime impressioni ed apprendano ad accettare la possibilità di sottoporle ad una revisione. Questo è veramente il modo di elevarsi fino alla critica. Fu detto più volte che il pubblico della radio non è un pubblico di critici (e si voleva dire di dotti e competentissimi esperti: qual mai pubblico, poi, è composto così?) ma certo la facoltà concessa ai radiofili di assaporare, senza subire influenze esteriori, la musica, consente un controllo di sensazioni, una abitudine ad giudicare che a forza di ripetersi e di migliorarsi, costituisce una vera e propria educazione tecnica alla critica musicale.

In tal guisa, fra non molto tempo, al gusto musicalmente educato dei radiofili non saranno

forse evitati gli errori naturali ad un giudizio di prima impressione; sarà invece risparmiato il pericolo di dare a quella prima impressione il valore di un verdetto definitivo e di condannare un artista ad attendere, come avvenne al Debussy, per vent'anni la gloria della popolarità...

Del resto, la musica di Debussy, nella trasmissione radiofonica, che ne riconosce e consacra la popolarità, si assicura un vantaggio singolare: riesce ad esplicare in cristallina purezza quel fascino di spiritualismo che gli viene da ciò che sopra ho chiamato la sua virtù di farci penetrare l'impressione del sogno, giacché ormai è cosa universalmente conosciuta che la musica, alla radio, e cioè smaterializzata degli elementi esterni, rivela, anche a coloro che si vogliono chiamare i profani, il suo rapporto con l'incoscienza.

Per poco che l'amiate, avrete infatti osservato come la musica risvegli in noi sensazioni spesso mal definite. La si ascolta, ci si commuove, ma se poi ci s'interroga sulla forma e la qualità dell'emozione provata ci rendiamo conto del come già sia troppo tardi per conoscerla. Sono impressioni fuggitive di cui non riusciamo a serbare il ricordo, né ad intravedere la spiegazione...

Nel momento in cui le percepiamo esse sono vivissime. Tutto ciò che l'artista ha messo nell'opera propria, tutta la sua anima giunge allora a noi e noi intravediamo il mondo verso il quale ci ha voluto sollevare. Ma appena entra in campo la riflessione, la nostra emozione si fa confusa. Incoscientemente la nostra sensibilità più segreta era divenuta assai precisa e, grazie all'atmosfera favorevole creata nel nostro spirito, era arrivata fino alla piena luce... Poi la suggestione armoniosa cessa dall'esercitare il proprio incanto, l'ombra si rifà in noi... Cosicché il dono più meraviglioso che ci offre la musica consiste nello svegliare nel nostro intimo sensazioni di vaga magia che ci turbano misteriosamente, svincolando per qualche istante la nostra vita interiore dalla sua oscurità; ed è appunto ciò che ci rende così raro e profondo il godimento che proviamo ascoltandola sgranare le sue note e i suoi accordi sulla perfetta astrazione di cui molte volte soltanto la radio-audizione realizza per noi gli elementi di possibilità.

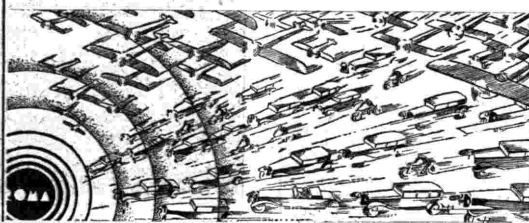
G. SOMMI PICENARDI.

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - PALERMO - BOLZANO

Ore 21,15

MERCOLEDÌ, 6 LUGLIO 1932-X

## TRASMISSIONE DELLA CERIMONIA DI PREMIAZIONE DEI CONCORRENTI AL SECONDO RADIO-AUTO-AVIO - RADUNO - R.A.A.R. -





# I NUOVI IMPIANTI DI BOLZANO

Il 1931 segna l'inizio dei nuovi impianti di Bolzano decisi dall'*Eiar*: aumentare la potenza d'emissione sostituendo la vecchia modesta trasmittente con un modernissimo complesso, ed erigere una nuova sede che fosse in tutto degna del fervore delle opere che il Regime edifica in Alto Adige con ritmo instancabile. Così, mentre la vecchia sede di via Principe di Piemonte vede aumentare il proprio personale ed acquista due locali in più, a Gries hanno inizio i lavori per la posa della nuova trasmittente, a cura della Società Italiana Standard e della Direzione costruzioni dell'Ente.

Mentre a Gries, pertanto, si amplifica, abbelliva e rafforzava la palazzina, in Bolzano si iniziavano i lavori in un nuovo grande stabile in via Regina Elena per creare una sede che fosse adeguatamente munita di auditorii, uffici, ecc. Una breve interruzione delle trasmissioni normali permetteva la sostituzione del nuovo complesso trasmittente da kw. 1.5 (sistema Western, modulazione al cento per cento, già minutamente descritto su qua-

anche l'esercizio della vecchia sede, e finalmente il 6 gennaio 1932 veniva compiuto il trasloco da via Principe di Piemonte in via Regina Elena.

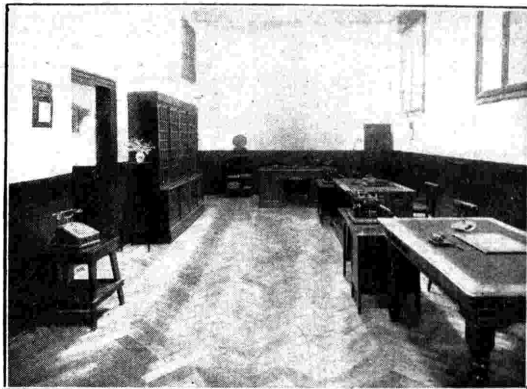
Attrezzata modernamente in ogni più minimo particolare, ospitata in ventun locali di cui la più gran parte a pian terreno e il rimanente in seminterrato, la nuova sede di Bolzano merita una breve illustrazione che d'altronde è rapidamente visibile nelle fotografie che pubblichiamo.

Ma, se lo desiderate, vi possiamo condurre con noi per una breve visita... Cinque grandi e alte vetrine indicano la sede dell'*Eiar* Bolzano. Una grandissima vetrina è destinata al servizio Propaganda e Sviluppo: qui vengono esposti giornalmente il programma luminoso, il notiziario sportivo, gli avvisi che maggiormente possono interessare il pubblico. Entriamo, ora. Ci troviamo nella grande sala d'ingresso, con a destra il banco che ci divide dall'Amministrazione ed al quale possiamo avere abbonamenti, informazioni, chiarimenti, ecc. Davanti abbiamo un salotto di attesa,

una completa installazione di macchine Blatterphone per la riproduzione di qualunque concerto, opera, radiocronaca, su speciali nastri di acciaio precedentemente impressi. Tanto la Sala pannelli come

custodia degli strumenti musicali, la sala per gli accumulatori, l'officina, il magazzino completano il piano inferiore.

Questa, in rapida scorsa, l'opera dell'Ente Italiano per le Audizioni



La nuova sede di Bolzano: Amministrazione e U. P. S.

l'Auditorio prosa sono in comunicazione coll'Auditorio A per mezzo di porte specialmente imbottite e protette e per mezzo di grandi spie di vetro (tre cristalli) che permettono il controllo visivo reciprocamente fra i tre locali mantenendo il completo isolamento dai reciproci rumori. Altri controlli sono dati da speciali segnali acustici, e altri ancora da lampade di diverso colore; controlli questi comandati dagli operatori di servizio ai pannelli.

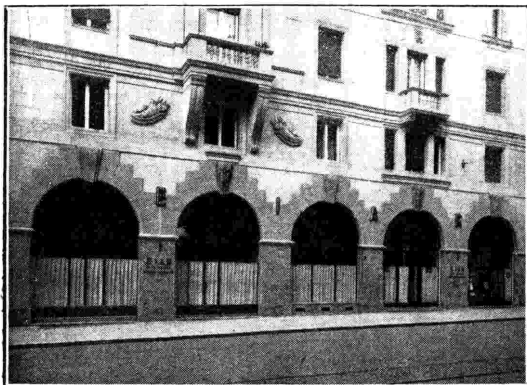
Scendendo ora al piano inferiore eccoci nella sala di ritrovo per i professori d'orchestra, che ricevono chiamate ed annunci per mezzo di un quadro luminoso ed acustico. Di qui passiamo nell'Auditorio B (di riserva) e nell'Archivio musicale.

I diversi spogliatoi (orchestrali, fattorini, operatori), il locale per la

Radiofoniche in Bolzano. Ogni sera, fino alle 23 ed oltre, tutta la sede risplende di luci dalle cinque grandi porte-vetrine, mentre dalla vetrina occhieggia a vividi colori il programma luminoso. Ogni domenica una piccola folla di sportivissimi sosta e commenta innanzi al quadro del notiziario, e nelle grandi occasioni tutta la strada è ostruita dalla folla che ascolta dall'altoparlante gigante la ritrasmissione di un incontro di calcio o di una cerimonia nazionale.

E i buoni bolzanini non dicono più: «Ci troveremo stasera in via Regina Elena all'incrocio con via Leonardo», ma più brevemente e più radiofonicamente dicono: «Ci troveremo stasera davanti al palazzo dell'*Eiar*!».

F. V. CRE.



La nuova sede di Bolzano.

ste colonne dall'ing. A. Banfi) e subito avevano inizio le prove di trasmissione. Brevemente ricorderemo che queste prove ebbero un esito quanto mai lusinghiero, suscitando simpatiche voci di consenso fin dalla Sicilia, Sardegna, Francia, Austria e Germania. La lunghezza d'onda veniva modificata in kc. 815, ovvero m. 368,1; e tutta la rete delle linee speciali di collegamento veniva rifatta ed ampliata secondo un piano organico.

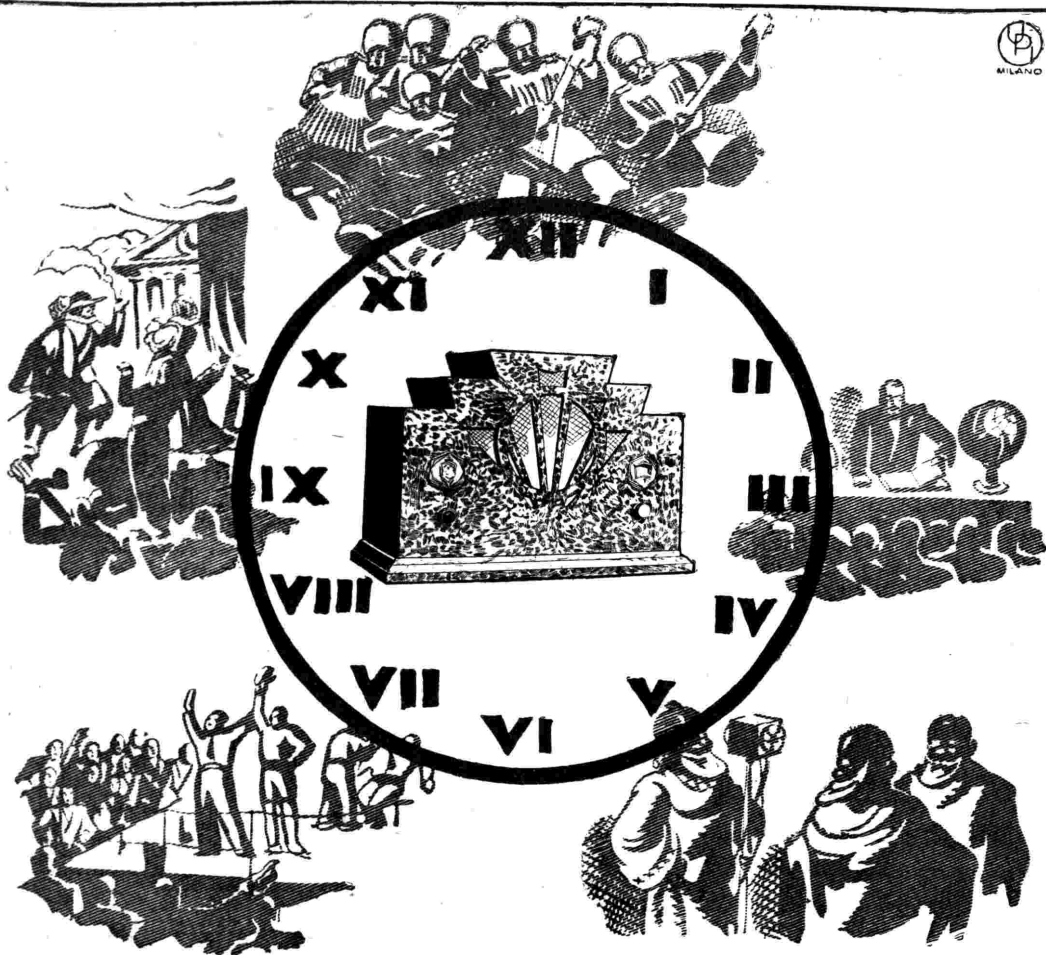
Si giunse così alla data del 28 ottobre 1931: mentre la voce di Trieste va per la prima volta nel mondo, la voce rafforzata di Bolzano dilaga oltr'Alpe in solenne cerimonia di inaugurazione. Ma la sede — che in questo giorno era stata approntata febbrilmente e solo in parte — ebbe ancora per due mesi le attente cure degli speciali Servizi della Direzione Generale e della Reggenza che frattanto curava

le cui pareti recano fotografie e quadretti che passano in rapida sintesi i maggiori avvenimenti nei quali il microfono I.B.Z. fu protagonista.

A sinistra entriamo in una grande sala che reca nell'ufficio del Reggente e per una larga scala mette nel seminterrato. Una lampadina rossa vi ammonisce: siete davanti all'Auditorio A.; alcuni avvisi vi pregano di far silenzio e di non varcare una certa porta. Più oltre, infatti, vi sono i locali in cui silenziosamente ferve l'opera di una moderna stazione radiofonica e nei quali non è consentito l'ingresso di estranei. Ma voi potete ugualmente entrarvi! Ecco l'ufficio del Servizio artistico e quello del Servizio tecnico; ecco l'Auditorio prosa e la Sala dei pannelli di amplificazione bassa frequenza, modulazione e controllo. Questa sala possiede anche



La nuova sede di Bolzano: L'Auditorio A.



# OGNI ORA E' BUONA

PER RICEVERE DA QUALSIASI STAZIONE CON

## CROSLEY BABY

L. 1260  
Tasse comprese

il Superlativo 5 valvole

L. 1260  
Tasse comprese

**RADIO CROSLEY-VIGNATI - LAVENO**

Officina, Via Cerretti 2  
Amministr. Viale Porro 1

**FILIALI**

MILANO - Foro Bonaparte N. 16  
VARESE - Corso Vittorio Emanuele

## CROSLEY BABY

VENDE  
VENDE  
SEMPRE

**SPELANZON  
AGOSTINO**

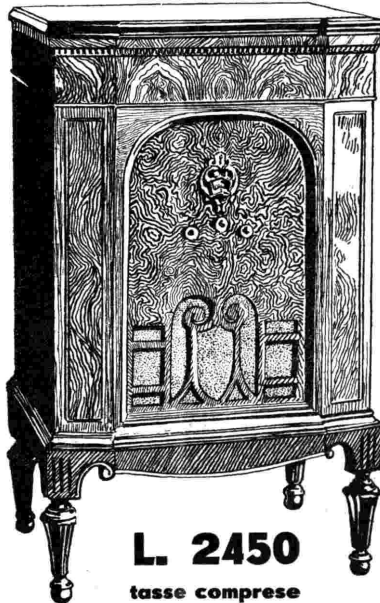
**VITTORIO VENETO**

## DOLCI MELODIE

vi canterà quando volete il

# VM 1

radiofonografo insuperabile, motore elettrico con fermo e messa in marcia, completamente automatico. Regolatore di volume centrale. Mobile con speciali doti acustiche



**L. 2450**

tasse comprese

**MAZZA PAOLO**

DI

**FERRARA e  
PORTOMAGGIORE**

avverte di avere assunto  
l'esclusiva del

## Crosley Baby

il più dolce cantante  
dell'aria. L'apparecchio  
dalla classe che ovunque  
s'impone

## Crosley Baby

per le sue eccelse  
doti di chiarezza,  
potenza, purezza,  
entusiasma ovunque.

A

**PESARO**

potrete acquistarlo da

**Ing. PERONI Leonardo**  
VIA PASSERI, 4

**REGGIO  
CALABRIA**

il

**Crosley Baby**

dalla  
Premiata Casa  
Musicale  
**Prof. LIPERA**  
Corso Garibaldi  
Trovarlo sempre pronti

**RIMINI**

spiaggia ammirabile  
ma chi ancora  
di più è ammirato  
è il

**Crosley Baby**

per la sua chiara e  
fedele riproduzione

**MOSCA  
ARMANDO**

Concess.

## CROSLEY

SEMPRE

**A CAVA DEI TIRRENI**

**BENINCASA  
& DE FILIPPIS**

## CROSLEY - CROSLEY

L'APPARECCHIO  
DI VALORE SUPERIORE AL  
SUO PREZZO DI VENDITA

**-- MANTOVA --**

DITTA GILLI ETTORE

## CROSLEY

OVUNQUE

**A RAVENNA**

**GHERARDINI  
FERDINANDO**

**A  
CATANZARO**

INGEGNERE  
**MANLIO BRUNI**

PIAZZA  
UMBERTO, 1

**A  
- MESTRE**

DITTA  
**PASQUINI PIETRO**

# Passione all'italiana

di SALVATOR GOTTA

Un famosissimo romanziere inglese, in un libro cercato e conosciuto essenzialmente per l'audacia del suo vocabolario erotico, a un certo punto dice che gli italiani non sono appassionati. Non è più di moda essere appassionati; quindi, sotto un certo aspetto, lo scrittore inglese ci fa un complimento. Lui, come qualche suo connazionale altrettanto celebre e come parecchi suoi colleghi della giovane scuola tedesca, ha bandito l'emozione dal racconto; ed anche da noi si sta imparando a scrivere così: concettosità rare e preziose, funambolismi psicologici, smorfie d'ironie, paradossi gongolanti, amori senza carezze e dolori senza commozioni; il tutto presentato alla brava, con finte sciatte, con abolizione quasi totale d'aggettivi, con voluttà ricerca di sostantivi aridi, esclusa ogni musicalità di suoni verbali.

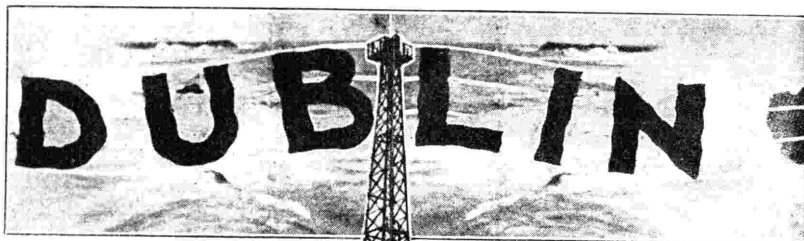
Descrivendo una primavera veneziana, lo scrittore inglese trova che sulla piazza San Marco ci sono troppi piccioni, nei canali troppe gondole, troppo odore di Venezia, troppe barche cariche di fragole e di meloni affettati e soprattutto troppo sole.

Che ne dici, Maria? Bisognerà adattarsi a riconoscere che i letterati alla moda hanno ragione? Bisognerà, per essere all'altezza dei templi, limitare le espressioni d'amore al minimo indispensabile, mettere il bavaglio al sentimento, non credere più ai luoghi comuni delle nostre italiane bellezze naturali?

Gli italiani non sono appassionati. E' una frase originale, senza dubbio, e qualche italiano, magari, la prende sul serio e se ne inorgoglisce. Quelli, per esempio, che lodano gli attori cinematografici impassibili, sempre impassibili. Sullo schermo muore una madre? Il figlio che resta lì a guardarla impassibile è considerato un grande attore. Gual, una lacrima: una lacrima negli occhi d'un uomo? Vergogna! Tutt'al più un appena percettibile aggrottar di sopracciglia basta per esprimere il più grave dolore.

Ma se penso, Maria, a quella popolana di Napoli che, vedendoti passare in via Toledo, ti si avvicina per dirti: «Quanto se' bella, signuri», e ti chiese, per ricordo, una delle rose che portavi in braccio, allora mi torna subito la fede nella passione della nostra gente. Passione istintiva, baldanzosa e improvvisa, sorella della fantasia, madre della tenerezza, della generosità, del coraggio e d'ogni sfumatura del sentimento.

Perché soffocarla sotto inutili



*Terra dei santi e degli studiosi.* — Così, nel medioevo, era chiamata per antonomasia la verdissima Irlanda dove, quindici secoli or sono, vincendo impavido gli esorcismi degli stregoni indigeni, San Patrizio prese terra per predicare agli isolani idolatri il verbo di Cristo.

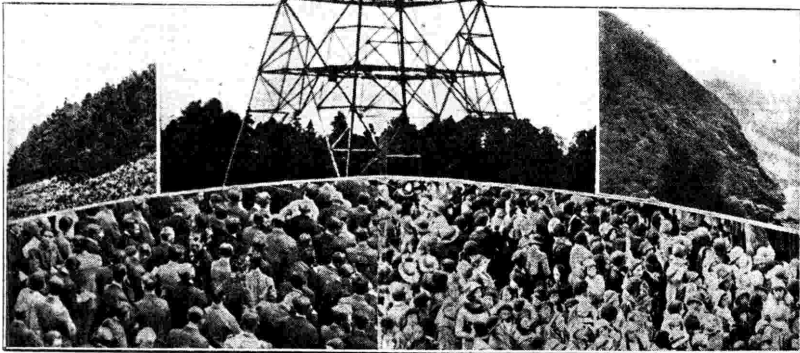
La definizione dell'Irlanda è meritata. Poche regioni possono competere con essa per il senso della religiosità e l'amore dei doti studi. Fedelissima alla Chiesa di Roma, l'isola dei Celti ha dato una nuova prova della sua fede cattolica nella decorsa settimana, in occasione del Congresso Eucaristico di Dublino.

Purtroppo l'intolleranza religiosa dei protestanti estremisti ha tentato di turbare con deplorevoli violenze la grandiosità della manifestazione irlandese che è culminata il 26 giugno, ma le minacce e le aggressioni non hanno potuto impedire la solenne affermazione di fede dell'Irlanda cattolica. Nel Parco di Phoenix è stata celebrata la Messa pontificale di chiusura alla presenza di settecentomila persone. Duecento altoparlanti erano distribuiti nel parco ed altri quattrocento nelle vie e nelle piazze della città e tutti facevano capo ad una

serie di microfoni disposti intorno all'altare in modo che la voce di S. E. il Cardinale Lauri, Legato Apostolico, poteva giungere a tutti. Anche agli assenti, anche in Vaticano. Dalla sua Biblioteca privata il Sommo Pontefice, assistito da Padre Gianfranceschi, ha potuto udire distintamente le sacre parole pronunziate dal Suo Legato, e ascoltare i canti liturgici che hanno accompagnato il grandioso Pontefice.

Dopo che il Cardinal Lauri ha cantato l'Inno *Missa est!* padre Gianfranceschi si è accostato al microfono, annunciando prima in latino e poi in inglese ai congressisti che il Sommo Pontefice stava per inviare ad essi la parola di pace e di benedizione. Così è avvenuto. Improvvisamente, nell'immenso parco, la voce del Pastore, risuonando amorevole e paterna, si è diffusa come per miracolo in tutta l'Irlanda e, possiamo dire, in tutto il mondo.

Nonostante le difficoltà tecniche dei vari collegamenti radiofonici, come ebbero a rilevare parecchi giornali, la trasmissione del messaggio papale è avvenuta regolarmente, e come in Irlanda la parola del Pontefice partita da Roma, così in Italia le solenni preghiere e il suono delle trombe che salutavano l'Elevazione nel parco di Dublino sono state intese distintamente. Le giornate irlandesi resteranno indimenticabili.



pesi di mode inadeguate? Perché seguire i gusti di chi non ci capisce? E imitare le smorfie di chi ha freddo al cuore?

Getto via i libri che ho ammirato anch'io perché di moda, ti chiamo ad alta voce, quasi cantando, e dico:

— Vieni, usciamo al sole! Cogliamo un fascio di rose e camminando nel verde incontreremo forse una popolana che loderà ancora la tua giovinezza, ti dirà che sei bella, col sorriso degli occhi se pur non oserà con le parole. Coglieremo nei volti della nostra gente

i pensieri che affiorano sui volti generosi e ci rinfiancheremo di italica spontaneità. Freni chi vuole i propri sentimenti; a noi piace liberarli, nel sole. Che bisogno di dar sfogo, ove occorra, anche alle lacrime, ed anche solo per troppa tenerezza! E di parlare, parlare, magari a sproposito, come fanno i bambini felici, parlare con la voce e coi gesti, con le labbra, con gli occhi e con le mani, come s'usa da noi, gente espressiva, gente di cuore, gente appassionata.

SALVATOR GOTTA.

## AVVERTENZA

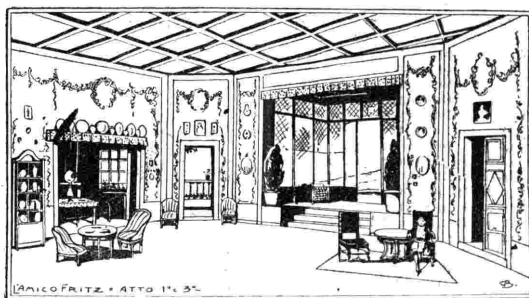
Le pagine dedicate al Romanzo, al Radiofoculare, al Dizionario sono comprese nel «Radiario» dopo i programmi.





La sera di giovedì scorso le stazioni del Gruppo Nord hanno trasmesso, sotto la direzione del maestro Arrigo Pedrollo, l'Amico Fritz di Mascagni.

All'esecuzione di questo lavoro, che appartiene al gruppo delle opere giovanili del grande compositore livornese, partecipava un complesso notevolissimo di ottimi artisti che, sotto la sicura direzione del maestro Pedrollo, hanno saputo far rivivere, in tutta la sua grazia leggiadra, la lieve vicenda idilliaca dello spartito. E ci piace ricordare anzitutto due nomi cari ai fedeli della radio: il soprano Pia Tassinari (di cui non abbiamo dimenticato la squisita interpretazione di Margherita nella edizione radiotonica del *Meistofele* dello scorso anno) e il tenore Giovanni Manurita, che interpretava la parte di Fritz, lo scapolo impennente e buontempone, il quale si commuove alla sorte dei poveri orfanelli del suo paese e, in una dolce mattinata di aprile, apre il cuore ai palpiti di un amore gentile, guardando una fanciulla che per lui coglie le prime ciliege maturate ai tepidi



raggi del sole primaverile. Pia Tassinari è stata una deliziosa Suzel, la fanciulla alsaziana, che, insieme al mazzetto di ciliege rugiadesi, offre a Fritz, primizia assai più preziosa, un amore ingenuo, puro e sereno.

Ai due maggiori interpreti hanno fatto degna corona il baritono Paci, nella parte del Rabbino, che sa leg-

gere nel cuore degli uomini e anche in quello di Fritz, malgrado la rude scorza in cui questi crede di averlo celato; il mezzo soprano Vittoria Palombini nella parte dello

zingaro, il baritono Morellato, il tenore Signorelli e il soprano Camia.

Troppo nota, per parlarne oggi, è la graziosa favola, tratta da un romanzo di Erckmann Chatrian, che forma il soggetto dell'opera, e che il Mascagni, abbandonando quel genere drammatico che lo aveva improvvisamente rivelato al mondo con la *Cavalleria*, adornò di una musica ora lieve e scherzosa, ora dolcemente e largamente idilliaca, sempre perfettamente intonata al genere del lavoro (battezzato appunto *Commedia lirica*) e alla psicologia chiara e lineare dei personaggi.

L'orchestra dell'Eiar, diretta, come si è detto, dal maestro Pedrollo, e i cori, sotto la guida del maestro Vertova, hanno ancora una volta confermato i numerosi pregi artistici già ampiamente rivelati nelle precedenti esecuzioni.

## IL GRILLO E LA LUMACA

La signora lumaca

uscita a sera fuor della casetta,  
godeva il fresco fra la molle erbetta  
in grembo ad un'amaca,  
allorché passò un grillo  
che andava verso valle  
col sacco tirolese sulle spalle.

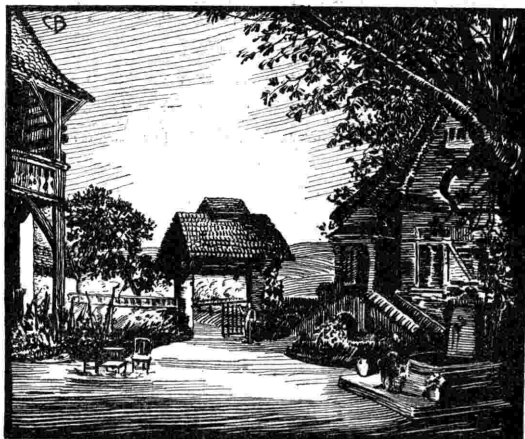
— O amico, hai perso il trillo? —  
disse la lumachina al grillarellino.

— Me l'ho venduto — le rispose quello: —  
me l'ho venduto insieme con la tana  
e con l'idiota voglia

di starmene a cantare sulla soglia. —

Rispose la lumaca: — Un grillo vecchio  
come tu sei, non fa la lodoletta  
che vede il mondo con un grande specchio!  
Si compra invece un piccolo apparecchio,  
e porta il mondo inter nella casetta!

Gino Perucca.



UN PROBLEMA DI RADIORICEZIONE DA RISOLVERE

## LA RICEZIONE STABILE DELLA STAZIONE LOCALE

Non vuole essere questa una polemica contro gli onesti radiodiventori di tutte le città del mondo nelle quali esiste una stazione locale: è, in fondo, naturale che il rivenditore che deve glorificare al cliente le meravigliose qualità del ricevitore che gli ha venduto inventi ogni sorta di serpente di mare pur di salvare il ricevitore... forse non ancora pagato.

Ma siccome il rivenditore rappresenta di fronte al pubblico quasi un'autorità, alla quale il pubblico si rivolge ed alla quale il pubblico crede, vogliamo francamente dire che sarebbe simpatico agli sentisse sempre la responsabilità che da questo stato di fatto gli deriva e contribuisse con la sua parola e



Improvvisamente la ricezione subisce uno sbalzo d'intensità e diviene assordante...

con la sua opera a creare uno stato d'animo di fiducia verso la radio-diffusione del suo paese, nell'orbita della quale egli pure vive, con l'esposizione obiettiva dei fatti e con considerazioni rispondenti alla verità. E' facile invece constatare in ogni città ove esiste una stazione radio come venga purtroppo creata e mantenuta nel pubblico, nella sua grande maggioranza profano dei misteri della radio, la convinzione che la stazione locale funzioni pessimamente originando uno stato d'animo del tutto artificioso, contrario alla realtà delle cose, ed in definitiva dannoso agli stessi interessi del rivenditore.

Vogliamo oggi dire una franca parola sull'argomento, riferendoci in modo particolare a quella che sembra essere la più grave piaga nelle città ove funziona un radio-diffusore ad onda relativamente corta: le variazioni sull'intensità della ricezione, sia che queste variazioni si verifichino bruscamente o che esse avvengano gradualmente.

E' quasi inutile descrivere il noioso fenomeno. Voi siete in ascolto comodamente adagiato nella vostra poltrona dopo avere accuratamente regolato l'intensità della ricezione al volume giusto. Improvvisamente la ricezione subisce uno sbalzo di intensità e diviene assordante ed anche distorta per il sovraccarico delle valvole e dell'altoparlante: non vi resta che regolare nuovamente il volume della ricezione. Siete da due minuti nuovamente immerso nella confortevole beatitudine dell'ascolto del vostro pezzo d'opera favorito ed ecco la ricezione affievolirsi così da

richiedere ancora il vostro intervento che peraltro probabilmente non sarà l'ultimo della serata. E' il trasmettitore? No. Lo si può provare in molti modi. Una prima prova può essere costituita dall'ascolto simultaneo di due o tre amici in località diverse della città. Le variazioni dell'intensità della ricezione non sono notate contemporaneamente dai diversi ascoltatori: mentre uno di essi accusa una variazione la ricezione permane assolutamente costante presso gli altri. E' evidente che prima condizione perchè le variazioni possano essere attribuite al trasmettitore è che esse si verifichino contemporaneamente in tutti i ricevitori della città. Quanti degli ascoltatori che scrivono alle stazioni lamentando questi inconvenienti ed attribuendoli alle stazioni stesse hanno fatto questa semplice prova?

Altra considerazione. Vi sono dei tipi di ricevitore che danno una ricezione praticamente stabile (ad esempio la «Radiola 44»... mi perdoni la Sipra: si tratta di un apparecchio non più in vendita), mentre altri tipi elargiscono di norma al radioascoltatore una ricezione paragonabile ad un'altalena (ad esempio... il tuo, amico ascoltatore che continuamente ti lagni). Ora è indiscutibile che se vi sono dei ricevitori che danno una ricezione più costante di altri la causa delle variazioni in questi ultimi può essere ricercata ovunque fuorché nel trasmettitore.

Osserviamo ancora che il noioso fenomeno è tanto più accentuato quanto più l'onda è corta e la densità degli ascoltatori elevata, ma che esso avviene in tutte le città del mondo ove esiste un diffusore. Il fenomeno è, in Italia, più accentuato a Milano ed a Torino, stazioni con onda corta e con grande numero di ascoltatori, ma esso si verifica pure, in maggiore o minore misura, a Roma, Trieste, Firenze, Genova, Napoli, Palermo, Bolzano.

Come si può seriamente pensare che nell'anno 1932, con il grado di perfezione al quale è pervenuta la tecnica della trasmissione, le stazioni trasmettenti in condizioni inammissibili? Possiamo con tutta sicurezza affermare che l'energia irradiata da un qualsiasi trasmettitore di radiodiffusione si mantiene assolutamente costante e che le variazioni della ricezione non dipendono in alcun modo dalla stazione trasmittente.

La causa prima delle variazioni deve essere ricercata nell'accoppiamento che esiste tra i vari ricevitori e quindi nell'influenza che ciascun ricevitore esercita sui ricevitori vicini. La massima influenza si ha naturalmente quando viene da più ricevitori impiegata un'antenna comune, per esempio il filo della luce. Ma anche con antenne isolate si ha pur sempre un accoppiamento quando le antenne sono vicine tra di loro e quindi un'influenza dell'un ricevitore sull'altro. Inserire il tappo luce, toccare la

galena con la puntina, collegare l'aereo al ricevitore, mettere l'aereo a terra, sono operazioni suscettibili di produrre delle brusche variazioni d'intensità nei ricevitori che in qualche modo sono accoppiati all'impianto nel quale vengono compiute le modificazioni. Se invece viene variata la sintonia o toccata la reazione le variazioni nei ricevitori influenzati sono gradualmente. Un aereo elevato e sviluppato che viene sintonizzato può produrre un aumento della ricezione in un largo raggio per la re-irradiazione di energia che esso produce comportandosi come una antenna di trasmissione per la corrente che lo percorre.

I tecnici ben sanno che l'influenza reciproca di due circuiti accoppiati è tanto maggiore quanto



... ed ecco la ricezione affievolirsi.

più alta è la frequenza e ciò spiega perfettamente perchè i fenomeni di variazione della ricezione sono più sensibili con le onde più corte. Come pure è facilmente comprensibile che la ricezione sia meno stabile negli agglomerati cittadini con elevata densità di apparecchi ricevitori.

Il rimedio a questi inconvenienti è un problema più costruttivo che di utilizzazione dei radiorecettori. E' bensì vero che rinunciando al filo della luce come aereo e ricorrendo invece ad un aereo ben isolato si aumenta almeno del 90% la stabilità della ricezione della stazione locale. Ma è altrettanto vero che la percentuale dei radioascoltatori che può o che vuole installare un aereo è assai ridotta. Ed allora è al ricevitore che bisogna rivolgersi, ed il problema diviene di competenza del costruttore. Dovrebbero intanto sparire tutti quei «baracchini» a due valvole nei quali un discreto risultato finale è ottenuto solo accordando meticolosamente il circuito di aereo, spingendo la reazione al massimo valore e sfruttando il ricevitore al limite di tutte le sue possibilità. O, per lo meno, chi si provvede di un tale ricevitore deve rassegnarsi ad essere alla mercé di tutti i suoi vicini ascoltatori, solo consolandosi al meschino pensiero che ogni qual volta egli manovra il suo apparecchio rende pan per focaccia. Ed il venditore deve onestamente renderlo edotto di come probabilmente riceverà, anziché raccontargli delle bubble e contribuire a creare un malcontento di più, naturalmente un grafomane.

Non è nostra intenzione svolgere qui un'analisi tecnica del problema

della costruzione di ricevitori stabili sulla locale. Notiamo solo che un apparecchio che abbia il circuito di aereo accordato non può essere stabile se adoperato su filo della luce o su aerei influenzati da altri aerei e tanto minore è la sua stabilità quanto più selettivo è il circuito di aereo. Ogni variazione sulla rete della luce, nel primo caso, ed ogni variazione di sintonia degli aerei vicini nel secondo caso, modifica la sintonia del ricevitore. Neppure può essere stabile un ricevitore con elevata impedenza di entrata se adoperato su filo-luce perchè influenzato dall'inserzione di ricevitori con impedenza piccola sullo stesso filo. Più stabile è senza dubbio un ricevitore con entrata apertodica e di bassa impedenza.

Senza, come abbiamo detto, addentrarci in un esame tecnico del problema, vogliamo solo segnalare il problema ai costruttori, perchè questo problema esiste, si fa ogni giorno più grave, e deve ormai essere risolto. Ormai la qualità, la selettività, la potenza, la sensibilità, la praticità ed il costo degli apparecchi ricevitori sono problemi risolti: contro la piaga, che sempre più si estende per l'aumentato numero dei radioascoltatori, della variabilità della ricezione, occorre costruire e vendere dei ricevitori stabili sulla locale. Non è certo un problema difficile per i valenti tecnici delle nostre case costruttrici. Potrebbero, per esempio, essere costruite due serie di ricevitori a due, tre valvole: l'una di grande sensibilità per l'uso su aerei isolati e lontani da altri ricevitori ed una seconda serie di apparecchi garantiti stabili per la ricezione su qualsiasi aereo in agglomerati cittadini. Gli apparecchi a più di tre valvole hanno una tale riserva di sensibilità e potenza che dovrebbero essere tutti costruiti in modo da funzionare stabilmente in qualsiasi condizione.

Il giorno in cui nella pubblicità



... occorre costruire e vendere dei ricevitori stabili sulla locale...

dell'apparecchio X oltre alle solite ed ormai inutili assicurazioni circa la qualità della riproduzione, la selettività, la potenza, si troverà scritto: «Garantito stabile per la ricezione locale» si sarà fatto un deciso passo avanti verso una migliore ricezione.

Risultato senza dubbio più fecondo di quello che può nascere dalla comoda attribuzione alla stazione locale di tutti i mali che travagliano la radiorecezione difettosa.

F. MARIETTI.

# **IL CENSIMENTO RADIOFONICO**

**SCADE IL 4 LUGLIO**

.... I 220.000 abbonati alle radioaudizioni circolari sono quelli che pagano, perchè è da supporre che coloro che ascoltano sono in numero molto maggiore. Debbo avvertire i radio-pirati, ossia gli ascoltatori che non si sono messi in regola con le dovute bollette, che il Governo fascista sta già preparando gli opportuni provvedimenti per poterli scovare e bollare. E ricordo da questa tribuna che il 4 Luglio scade appunto il termine massimo accordato ai radio-pirati per mettersi in ordine.

*(Dal discorso tenuto alla Camera il 30 Aprile u. s.  
da S. E. l'AMMIRAGLIO CONTE CIANO DI  
CORTELLAZZO, Ministro delle Comunicazioni)*

# UN GRANDE AMORE DEL PERGOLESI

1734. Al «San Bartolomeo» di Napoli c'è una festosa serata di gala. Le donne più belle della città partenopea appaiono bellissime nei loro abiti freschi e vaporosi. Bianche parrucche; cappelli a tricornio. Napoli elegante, mondana, intellettuale è tutta riunita splendidamente — in una splendida corona di grazia e di leggiadria — intorno ad un piccolo abate che recita versi amorosi. In un palco c'è la principessa Spinelli di Cariatì. E' un grande nome della «haute» napoletana. Ma tutti gli sguardi sono per la figlia di lei: Anna Maria. Anna Maria è veramente una fanciulla deliziosa. Qualcuno le domanda come mai sembri dominata da un pensiero di preoccupazione ed appaia così ansiosa. La principessa risponde che attende di riascoltare l'opera nuova del Pergolesi. Soggiunge: — E' un uomo di moltissimo talento. — Il marchese di Villarosa, col quale Anna Maria parla, è anch'esso un ammiratore fervente del giovane e insigne maestro. — Conoscete il Pergolesi? — domanda alla fanciulla. — Sì — risponde Anna Maria. — Mi fu presentato in questa stessa sala un mese fa.

Ma la conversazione non sembra appagare la principessa madre, la quale ribatte duramente al Villarosa: — Un genio, certamente, ma un uomo borghesissimo. Tra noi c'è un abisso che nulla potrà colmare! Anna Maria tace. Ella ama il musicista. Le parole severe della madre l'hanno profondamente ferita.

L'opera incomincia. Le melodie della *Serva padrona* effondono nella vasta sala del «San Bartolomeo» vortici di sorridente e gaia musicalità. Anna Maria è tutta tesa — anima e cuore — verso l'orchestra e il boccascena.

Il primo atto finisce tra lunghi applausi scroscianti come il rombo di una tempesta. Giovanni Pergolesi passa, ora, di palco in palco per rendere omaggio alle dame convenute alla rappresentazione. Quando

il musicista entra in quello della principessa Spinelli, Anna Maria non può frenare un moto di gradita sorpresa. Con gli occhi i due innamorati si parlano. Negli occhi hanno raccolta tutta la loro ardente passione.

Il marchese di Villarosa ha notato tutto. E poiché egli non vedrebbe nulla di male in un matrimonio tra i due giovani — il censo e l'arte, un grande nome aristocratico e un grande nome consacrato all'immortalità — quando lo spettacolo è compiuto vuole riaccompagnare a casa, nella sua vettura, il Pergolesi.

— Voi siete molto fortunato, mio caro amico — gli dice il marchese.

— E perché, illustrissimo?

— Anna Maria Spinelli di Cariatì vi ama.

Gli occhi del Pergolesi s'illuminano. — Ma quanta distanza, illustrissimo, fra me e la principessa!...

— E' vero: ed è appunto per questo che io vorrei consigliarvi di procedere con molta cautela prima di domandare alla famiglia Spinelli un consenso che forse vi potrebbe essere negato. L'aristocrazia napoletana è ancora chiusa in una mentalità quasi tirannica. Non ne condivido le ragioni. Ma purtroppo è così.

— Dovrò, dunque, rinunciare al mio sogno?

— Tutt'altro, ma sappiate essere molto prudente.

Quando la vettura è giunta davanti al palazzo Spinelli il Villarosa e il Pergolesi ne discendono.

— Buona notte, illustrissimo — mormora il musicista tendendo la mano al marchese.

— Vi accompagno.

— Perché, marchese, volete incomodarvi tanto?

— Perché vi stimo e voglio evitarvi delle sorprese poco gradite.

Entrano, tutte due, nel cortile del palazzo. L'aria è mite. Il cielo è calmo e sereno.

— Marchese!...

— Mio giovane amico!... — Istin-tivamente, entrambi hanno levato lo sguardo verso una finestra che s'è illuminata. La finestra si schiude lentamente. Il Pergolesi si avvanza. Alla finestra compare — bianca visione — Anna Maria.

— Amor mio! — sospira il musicista.

— Giovanni! — risponde la fanciulla. E una rosa cade dall'alto. Il giovane l'afferra nel suo lento volo: profumata farfalla. E con gli occhi verso Anna Maria, lì nell'ombra del cortile, il musicista bacia ardentemente quel fiore.

Un rumore di passi concitati. Antonio e Adolfo Spinelli sono usciti fuori incontro al Pergolesi.

— Che fate? — irrompe il marchese di Villarosa parandosi improvvisamente dinanzi a loro.

— Nulla di male, marchese. Vogliamo soltanto che questo signore non si avvicini mai più al nostro palazzo.

— Giuro — assicura il Pergolesi avanzando fieramente —, giuro che non verrò mai più!...

Antonio e Adolfo Spinelli si ritirano.

La finestra è tornata buia.

Il dolore è di là da quel rettangolo buio.

\*\*\*

Giovanni Pergolesi ha mantenuto la promessa. Troppo ama Anna Maria per procurarle qualche grosso dolore.

I fratelli le hanno, infatti, posto dinanzi un dilemma atroce: o sposare l'uomo che essi vorranno o morire sotto la lama delle loro spade. Anna Maria prende tempo per decidere.

Tre giorni dopo Anna Maria ha deciso.

— Ebbene? — domandano i fratelli!

— Ho scelto il mio sposo!

— Chi è il tuo sposo?

— Gesù!...

Anna Maria va a nozze: mistiche nozze di gaudio sublime. Veste il saio monacale. Ma vuole che la musica sacra di quel giorno faustissimo e tristissimo sia diretta dal suo Giovanni. E Giovanni Pergolesi direbbe, infatti, la Messa di quel giorno faustissimo e tristissimo.

Ma Anna Maria è un fiore delica-

to. L'11 marzo 1735 ella muore. L'ha schiantata la sofferenza del distacco dall'amato. Al Pergolesi stesso tocca, ora, dirigere anche la Messa di *requiem* per la fanciulla pura, per la sua bianca e casta innamorata che il Cielo gli ha rapito per sempre.

E incomincia il declinare lento e fatale del Maestro. La sua salute vacilla. Il male scava profondamente. L'agonia è tragica. Giovanni Pergolesi si dissolve nel corpo: ma lo spirito fiammeggia ancora. Quando gli ultimi «pertagrammi» dello *Stabat* sono stati scritti, il musicista è prossimo alla fine.

Morendo, egli s'avvia verso l'immortalità.

In un pomeriggio del marzo 1736 Giovanni Pergolesi è agli estremi aneliti. La vita è finita. Nell'ombra che sale dentro di lui una bianca rosa sfavilla: un puro volto lo chiama col suo sorriso. E' la immacolata Sposa di Cristo che lo chiama: la sua bianchissima e incorrotta fidanzata.

Poi viene la notte.

Per sempre.

GIUSEPPE LEGA.



Fritz Hofe.



Un danzatore ubeco.

IL MONDO PER TRAVERSO

## BUON UMORE AD ONDE CORTE

Buona sera, miei cari radio-amici.  
— Sono le... Che ora fa, lei, signora?

(La speaker): — Sono le...  
— Precise?

(La speaker): Esatissime: le...  
In questo momento, senza dubbio alcuno, almeno il 90% di coloro che stanno ascoltando rivolgono gli occhi alla pendola, la quale, a molti di essi, dice una piccola bugia: una differenza di pochi minuti.

E' buffo pensare che, almeno il 20%, degli ascoltatori maschi hanno estratto dal taschino l'orologio, le signore hanno consultato il piccolo orologio da polso. E poiché l'ora radiofonica è quella ufficiale, astronomica, cronometrica, infallibile, coloro il cui orologio vada bene l'hanno mostrato ai presenti con un senso di orgoglio, come se l'orologio fosse una parte del loro corpo, un organo che funziona bene.

Noi diciamo, indicando le due sfere:

— Guarda: spacca il minuto. —  
Con lo stesso tono con cui diremmo al tiro a bersaglio:

— Guarda, ho colpito proprio nel centro.

L'espressione «spacca il minuto» è efficacissima, come se la sfera più lunga — quella dei minuti — fosse una freccia, la quale ha colpito spaccando al centro il bersaglio.

Merito nostro non ce n'è: è tutto merito dell'orologio. L'unico nostro merito è quello di non aver dimenticato, ieri sera, di caricare il nostro orologio. Il resto l'ha fatto da sé camminando regolarmente senza nervosismi.

Ma noi ne siamo orgogliosi, come siamo orgogliosi di tante cose delle quali non abbiamo nessunissimo merito. Diciamo con grande soddisfazione: «Io sono alto un metro e 78» con tanto orgoglio quanto ne avremmo se quei 178 centimetri l'avessimo accumulati noi, uno sull'altro, con il sudore della nostra fronte.

L'orologio, poi, non è neppure connesso a tradizioni familiari: forse l'abbiamo vinto ad una lotteria, ad una festa di beneficenza, e abbiamo quell'orologio di precisione, mentre avremmo potuto ricevere un vaso di maiolica o un altro di quei preziosissimi oggetti che non servono a nulla e che perciò vanno a finire nelle pesche di beneficenza: noi non saremmo certo orgogliosi perché possediamo un portaforti in terracotta bronzata o una caraffa che ha la specialità di versare acqua in qualunque direzione, fuorché quella in cui si trova il bicchiere. (Anche questa è una specialità dei premi vinti nelle feste di beneficenza).

Però siamo orgogliosi del nostro orologio: se, in presenza di terzi, dobbiamo constatare che esso va male, ci sentiamo umiliati.

— Io faccio le due e quarantotto.  
— No, io faccio le due e trentasei — risponde l'altro mostrando, come una provocazione al nostro

onore cronometrico, il suo orologio imponente per la calotta d'oro.

Le due diverse indicazioni orarie, che ciascuno dei due ha fatto (si dice infatti «io faccio le 3», «io faccio mezzogiorno», come se ciascuno di noi fosse il dio del tempo, Chronos, o avesse da lui regolare licenza di fabbricazione), le due diverse indicazioni orarie vengono a trovarsi di fronte come i due pen-



nuti avversarsi in un combattimento di galli.

Ognuno dei proprietari dei due orologi in lizza ha la ferma opinione che l'orologio dell'altro è una casseruola, un degenerato, un resto di liquidazione, un aborto dell'orologeria, o, per servirvi di un efficace termine romanesco, un volgarissimo «catorcio».

Un musulmano non odia un infedele tanto quanto il possessore di un orologio odio colui che gli mostra un quadrante scismatico e dissidente.

Mentre i due discutono, interviene un terzo amico invocato subito come arbitro.

— E tu che ora fai?  
— Io... farei (in quel «farei» appare tutto il carattere remissivo del terzo venuto). Io farei le tre meno cinque, però il mio orologio non va bene. Andava che era una meraviglia: ma da quando l'ho dato all'orologiaio, corre sempre di 5, 7 e persino 10 minuti.

Ecco tutta la psicologia oraria dell'uomo, dimostrata nel fulgore della sua evidenza: se l'orologio va bene, il merito è nostro, se va male, la colpa è dell'orologiaio.

(Per questa mia coraggiosa osservazione tutti gli orologiai che ascoltano dovrebbero inviarmi, in pugno di commossa gratitudine, almeno un orologio ciascuno. Non lo facciamo, perché sarei capace di lamentarmi dell'imprecisione dell'orologio anche se d'oro e ottenuto gratis).

Fra i radio-ascoltatori particolarmente affezionati ai programmi di Roma e Napoli vi sono personaggi illustri i quali possono intervenire a correggere o ad eliminare una grave piaga sociale: quella degli orologi esposti al pubblico: soprattutto gli orologi esposti a scopo reclamistico.

Gli orologiai — e non solo gli orologiai, ma anche altri negozianti — hanno la filantropia iniziativa di far sporgere sulla via o di affiggere all'angolo del palazzo un grosso orologio.

L'iniziativa è filantropica fino ad un certo punto, giacché è anche interessata. Il commerciante il quale espone dinanzi alla propria vetrina o sovrappone alle sue targhe un grosso orologio, fa una muta, ma chiara proposta al passante: gli dice con quell'orologio: «Io ti dò l'ora esatta e tu, in cambio di questa mia generosità, leggi il nome della mia ditta, osserva la mia vetrina e, possibilmente, entra a fare acquisti».

Noi, passando, accettiamo questo contratto che ci viene imposto. Anche se non entriamo nel negozio a fare acquisti e neppure ci fermiamo ad osservare la vetrina, leggiamo almeno il nome della ditta. Abbiamo perciò il diritto contrattuale di conoscere l'ora precisa.

Il commerciante non aveva nessun dovere di mettere a disposizione del pubblico un orologio: ma, se lo mette, ha il sacrosanto dovere di non dire una menzogna oraria.

Esattamente come il privato cittadino, il quale, ricevendo da un suo simile la domanda: — Scusi, qual'è la strada per andare alla stazione? — ha il diritto di rispondere: — Lo so, ma non gliel'ho voglio dire —, oppure: — Si rivolga ad un metropolitano —; ma non ha il diritto di indicargli una strada sbagliata e di inviarlo al



Colosseo invece che a piazza Termini.

Per il negoziante il caso è più grave: nessuno gli ha chiesto: «Scusi, vuol dire alla popolazione che transita di qui che ora è»? Egli si è offerto da sé a questo ufficio non richiesto: ha preso dunque un impegno e deve mantenerlo senza ingannare la buona fede dei passanti.

I quali passanti possono soffrire i più gravi danni dalla menzogna oraria detta da un quadrante di orologio.

Voi vi avviate con passo giustamente cadenzato e calmo verso il centro della città per essere puntuale ad un appuntamento ed ec-

co, all'improvviso, un grosso disco bianco su cui due sottili braccia nere vi dicono che sono già le 8 e 28.

Accidentipò! Alle 8 e mezza debbo essere a piazza Colonna!

Vi precipitate, a marcia forzata, per la discesa che conduce «dentro Roma», rischiate la vita per attraversare un crocevia ad intenso traffico, passate rapidamente affianco ad un amico che vi deve 50 lire e non vi fermate neppure, perdendo così la bella occasione di una probabile restituzione; ponete il vostro organismo in pressione fisiologica e psichica per lo sforzo muscolare e per l'ansia e, appena



sfociate in una piazza, un secondo grosso orologio commerciale vi accoglie con un ghigno: le due sfere segnano le 8 e 20, sembrano due baffi su un grosso faccione, e, sotto quei baffi, l'orologio ride della vostra fretta.

Vi fermate, vi asciugate il sudore esclamando:

— Che stupido! Mancano dieci minuti all'appuntamento! Tanta fretta per quell'orologio che andava male!

E non vi passa pel capo che possa andar male anche questo secondo orologio. Riprendete il cammino con dolce passo tranquillo di chi ha tempo da perdere e arrivate all'appuntamento per sentirvi apostrofare dall'amico che attende:

— Ci vuole una bella faccia tosta a presentarsi così, lemme lemme, con venti minuti di ritardo!

Forse, per la menzogna di un orologio, un affare può andare in alto mare, un tenero idillio iniziato può andare a monte, una cara amicizia trasformarsi in odio con chi sa quali conseguenze.

Un regolamento impone ai vespai di seguire alcune norme precise: i pedoni debbono tenere la sinistra e rispettare i funerali; i cani non possono passeggiare senza museruola; le segnalazioni acustiche sono vietate di notte: e perché un orologio esposto al pubblico deve poter fare il comodo proprio?

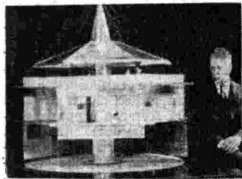
Un orologio che dica la bugia oraria compie un reato ch'è peggiore dell'oltraggio al pudore.

Potrebbe essere assai redditizia al fisco l'istituzione di una multa per le menzogne degli orologi esposti al pubblico: con una lira di contravvenzione per ogni minuto di ritardo o di anticipo si potrebbe raggranellare ogni giorno una bella somma.

TODDI.



Ecco l'ultimo modello della casa moderna, attualmente esposto a New York. Si tratterebbe di un appartamento con cinque camere, se- speso ad un palo centrale e fornito



di tutte le comodità che un igienista del 1932 potrebbe desiderare. Gli abitanti di una casa simile non si metteranno di luce ed aria. L'interno del palo di sostegno è utilizzabile.

Per poter viaggiare con comodità non basta possedere un'ultima automobile, se le strade che si devono attraversare non sono buone. Le nuove strade automobilistiche generalmente rispondono bene al bisogno, ma non è escluso che in qualche



punto abbiano delle imperfezioni anche invisibili a colpo d'occhio. Un piccolo dislivello provoca sempre qualche leggera scossa e poiché gli impresari che costruiscono tali strade, o che provvedono alla loro manutenzione, dovrebbero consegnarle in perfetto stato, riesce opportuno un collaudo minuzioso che faccia saltare tutte le eventuali irregolarità. Fra gli strumenti creati per tale scopo merita di essere segnalato il *bumpometer*, costruito recentemente da un tecnico stradale di Los Angeles. Esso registra su un apposito rotolo di carta, che si svolge man mano che lo strumento passa sulla strada, anche i dislivelli di mezzo centimetro. Il *bumpometer*, per la esattezza del suo funzionamento, costituisce il terrore degli apparattori poco scrupolosi.

Le corse verso le desolate regioni dell'Alaska dei cercatori d'oro di alcuni anni fa non si possono paragonare ai voli attuali dei miniatori moderni diretti a nord-ovest del Canada, verso le rive del lago artico Great Bear, per sfruttare la recente scoperta di un ricco giacimento del più prezioso dei minerali: del radio. La corsa verso la terra della ric-



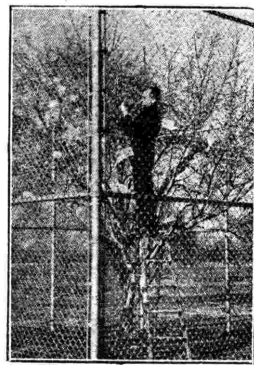
## CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

chezza si compie oggi di preferenza con l'aeroplano, benché si possa pervenire sul luogo per via terrestre, impiegando oltre un mese di tempo per attraversare circa 2000 miglia di territorio, partendo dall'ultimo centro abitato. Due soli uomini sono riusciti durante la scorsa estate a scavare venti tonnellate di terreno roccioso, che contenevano due grammi e mezzo di radio, del valore di un paio di milioni di lire. La prima miniera è stata aperta nel punto centrale della figura, dove si vede una piccola croce bianca.

Il signor Magnanelli Alessandro di Jesi ha creato un utilissimo dispositivo che mantiene costantemente pulito e trasparente il vetro anteriore di qualsiasi mezzo di locomozione: automobili, motoscafi, vetture tranviarie, ecc., anche quando imperversa un temporale con pioggia o neve. Trattasi di una specie di maschera, che si colloca su due regoli laterali, con altezza regolabile mediante due viti a pressione, la quale può essere montata sulla più lussuosa vettura automobile senza che ne comprometta l'estetica. La « maschera contro pioggia e vento », come è stata chiamata dall'inventore, che l'ha brevettata, consta di due parti, una superiore e l'altra inferiore, separate da un intervallo, entro il quale spazia a sufficienza il campo visivo del conducente. La parte superiore e quella inferiore hanno curve superficiali tali da formare come dei canali restringentisi verso l'intervallo esistente fra le due parti della maschera stessa e così l'aria che giunge orizzontalmente subisce una deviazione che la spinge con veemenza verso il basso. In caso di pioggia o di neve l'apparecchio devia tanto la pioggia che la neve, in modo che il vetro attraverso il quale deve guardare il conducente resti sempre pulito. Si prevede una generale applicazione alle vet-

tture di medie e forti velocità, per le quali è indicatissimo, di questo nuovo prodotto del genio italiano, che apporterà vantaggi non trascurabili all'industria nazionale.

Nel territorio della piccola cittadina di Louisiana, nello Stato di Missouri, un bell'albero di pesco è stato protetto con una solida gabbia di ferro per evitare che qualcuno ne porti via un ramoscello per innestarlo su altre piante. Trattasi del primo albero fruttifero che è stato protetto con brevetto in conformità alle disposizioni di una nuova legge americana, la quale ha equiparato alle invenzioni industriali e scientifiche la creazione di una nuova specie di frutto o di un nuovo



flore, consentendo la concessione del brevetto che assicura l'esclusività. Questo pesco, protetto dal brevetto e dalla gabbia, produce pesche del peso di circa una libbra l'una.



I patroni di un albergo di Worcester hanno servito il pranzo senza bisogno di camerieri. Quando si siedono a tavola devono semplicemente scegliere e segnare sulla carta delle vivande ciò che desiderano e poi introdurre in una specie di buca il medesimo foglio. Questo va a finire in cucina ed allora il cuoco provvede a spedire le vivande richieste con un piccolo « tavolo magico » a diversi piani, che va a finire in mezzo alla tavola dove siedono i patroni. Questo nuovo sistema costituisce un grande risparmio per il padrone dell'albergo e nel medesimo tempo evita agli avventori la noia di dovere dare una mancia al cameriere. Per far funzionare il meccanismo e far salire o scendere il tavolo magico,



basta toccare un bottone.



Quasi tutte le belle donne che si recano in campagna durante i mesi estivi vorrebbero ritornare in città con la pelle del viso abbronzata, non tanto per dimostrare di aver fatto una buona raccolta di raggi ultra-violetti, quanto per un senso di vanità, che le sole donne potrebbero spiegare. Ma chi va in vacanza per pochi giorni, specialmente quando non va al mare o in alta montagna, difficilmente potrebbe esibire un visetto reso bruno dai raggi del sole. Ed in questo caso bisogna ricorrere alla ultime trovate degli uomini di scienza. Un inventore tedesco ha recentemente esposto a Berlino un riflettore metallico, destinato a concentrare i raggi sulla faccia e ad accelerare il processo di abbronzatura. Tale riflettore riuscirà utile nei paesi che non hanno il bel sole d'Italia, ma da noi se ne potrà fare a meno.

Quante ostriche potete mangiare in un minuto? Una dozzina? Due dozzine? Se l'ostricario, che vi serve alla trattoria non è capace di aprirne tante quante ne potreste

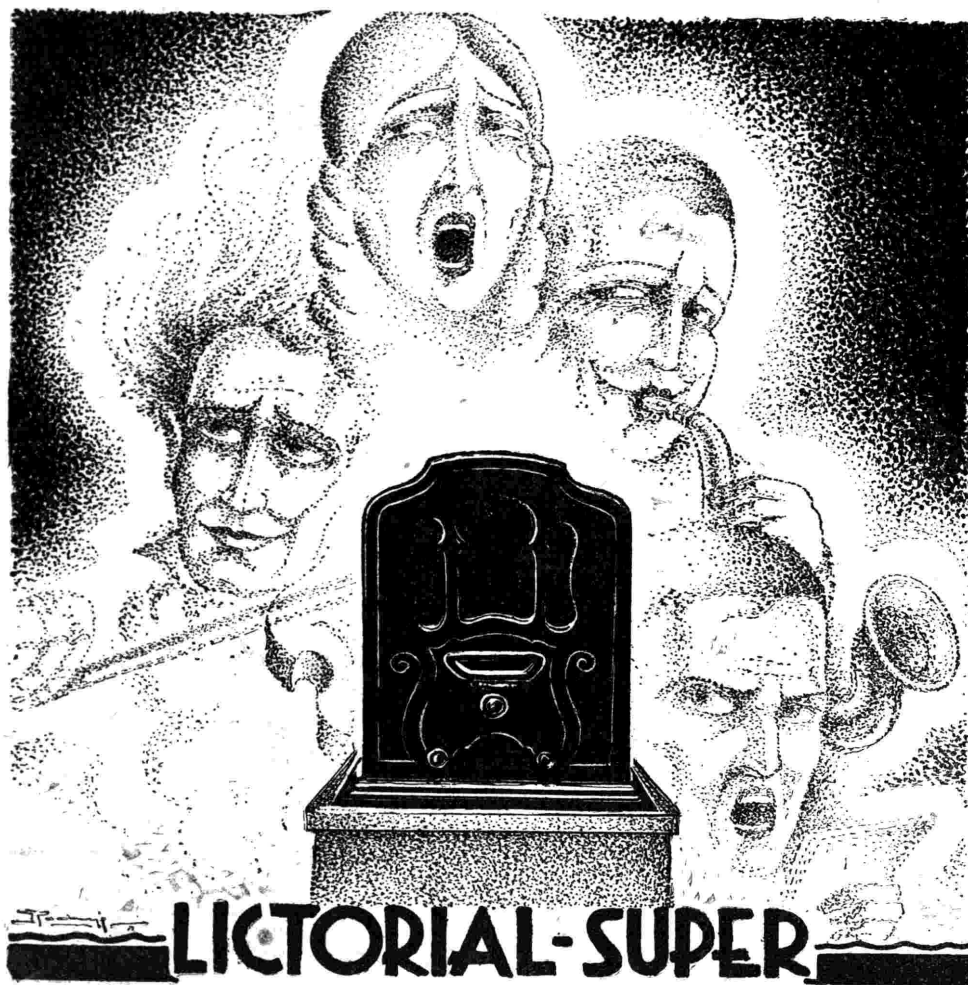


inghiottire, allora diteli di fornirvi della nuova macchinetta per aprire i gustosi molluschi. Con essa una persona esperta, che potrebbe anche essere la vostra cameriera, ne può aprire circa 25 al minuto, cioè un'ostrica per ogni due secondi circa di tempo. Con tale velocità chiunque può rimanere soddisfatto.



LA CROCIERA DELLA FANTASIA

(Disegno di Lupa).



# LICTORIAL-SUPER

LA NUOVISSIMA SUPERETERODINA A 5 VALVOLE

Controllo di tono

Attacco per grammofono

Voce armoniosa - Selettività e potenza

È un prodotto IRRADIO



## INTERNATIONAL RADIO



Telefono 64-345

MILANO

Corso Porta Nuova, 15

Agenzia per l'Italia Centrale:

FIRENZE

Piazza Cavour, 8 - Tel. 29-324

Agenzia per le Marche e Sardegna:

G. GALLO - MILANO

Via P. Umberto, 30 - Tel. 66-562

CENTRI LIBERI PER ESCLUSIVA NELL'ALTA ITALIA E NELL'ITALIA MERIDIONALE



# LA VOCE LONTANA

— E' dunque questa l'ultima serata che passerete fra i monti, mio giovine amico?

— Purtroppo sì... e non so come meglio esprimervi tutta la mia riconoscenza per le premure e le delicatezze delle quali mi avete fatto oggetto durante la mia non breve permanenza presso di voi.



— Voi siete troppo gentile davvero. Una ospitalità alla buona, quassù, fra gente di montagna, rozza, che ha dimenticato gli usi ed i costumi delle persone civili e che dice pane al pane e vino al vino... Non vi sarete certo divertito...

— Vi state facendo un grosso torto. Se vi dicessi che vorrei poter prolungare all'infinito queste ore che ancora mi separano dalla partenza, non direi che in minima parte quanto il mio cuore soffre nel lasciare questi posti che ho imparato a conoscere per merito vostro, e che hanno parlato alla mia sensibilità di artista.

— Vi ringrazio e mi compiacio di aver potuto in qualche modo aiutarvi nel vostro lavoro. Ora che questo è finito, non mi resta che augurarvi una buona fortuna ed un cordiale arrivederci.

— Vi siete finalmente deciso a fare una capatina in città nel prossimo inverno? Sarete mio ospite, non è vero?

— Mi spiace disilludervi, ma debbo ancora una volta rispondere con una negazione assoluta al vo-

stro desiderio. Badate, non è per voi che dico questo. Ma no, voi non potete comprendermi: vi sono degli avvenimenti nella vita di un uomo che lasciano tracce così profonde che non è possibile ritornare su di essi senza che il dolore riprenda più forte di prima... No, non quella faccia. Non fatemi il torto di pensar male di me, e cercate piuttosto di comprendermi. Forse un giorno saprete, e allora o avrete pietà di me, oppure mi deriderete... Verrete piuttosto voi ancora quassù: in primavera, ecco. E' così bella la primavera, tra queste montagne così ricche di colore e di profumo che esse vi sembreranno come nuove. Vero che verrete? E poi, lasciate che io dica, prevedo che sentirò un



poco la nostalgia di voi e della vostra giovinezza esuberante. No, non ridete: lo so, tuttocù vi sembrerà buffo. Un mese fa ancora non vi conoscevo, non sapevo neppure che voi foste al mondo, ed ora, nel vedervi allontanare da me, mi pare che un qualche cosa mi si spezzi. Voi siete venuto quassù tutto solo, alla ricerca di paesaggi da fissare sulle vostre tele, per lavorare in pace tra la solitudine dei monti...

— E voi mi avete offerta la vostra amicizia, mi avete aperta la porta di casa vostra...

— Il caso mi ha dato la possibilità di ammirare la vostra arte e gliene

sono grato. Ma non è di questo che intendo parlare. La simpatia immediata che provai per voi mi fece vincere la misantropia che esisteva in me. Dieci anni di solitudine mi pesavano addosso come una cappa di piombo e forse non vedevo l'ora di liberarmene. La vostra venuta me ne ha dato il motivo. Avevo bisogno di sentire attorno a me della vita e del sangue giovane. Ma da questo a ritornare in città ce ne corre. No... non potrei. Vi ritroverei delle cose, delle persone che... no, no, credetemi: verrete voi da me... se non vi sarete annoiato troppo la prima volta.

— Non insisto. Ma se non volete accettare il mio invito tutta spontaneamente e riconoscenza, dovrete pur permettermi di fare qualche cosa per voi. Da quanto ho potuto capire nelle frequenti chiacchierate avute, la solitudine che vi circonda vi pesa, e voi vorreste potervene liberare, pur non avendone la forza. Voi non volete andare dal mondo, ma il mondo verrà da voi, con tutti i suoi richiami, con tutte le sue attrattive. Atomo sperduto nell'infinità della terra, vorreste vivere a contatto con tutti senza vedere nessuno. E' questo il vostro desiderio, non è vero? Il mio dono ve ne offre la possibilità. Ve lo offro di tutto cuore, e spero che non



direte di no. Una radio, una povera piccola radio è quanto vi offro. Vi aiuterà a passare le lunghe serate invernali fra la solitudine delle nevi, da amico ad amico ed affretterà il mio ritorno. Chissà che non vi riconcili anche colla vita e che in primavera non vi ritrovi cambiato. Accettate?

— Non so come ringraziarvi e di tutto cuore accetto il vostro dono. Ma chi mi insegnerà a manovrarla?

— Io stesso. L'apparecchio mi è pervenuto oggi e se permetteste un istante lo sottoporro al vostro esame. Eccolo: non vi è che da innestare una presa di corrente e attendere. Le lampade si accendono, un piccolo giro di manopola per fissare l'onda che si desidera captare e il gioco è fatto. Stasera vi offrirà una serata di eccezione. Musica e canto; trasmissione da uno dei primi teatri d'opera del mondo: la Scala. Vi va?

— Accettato... Ecco... così... lasciate che mi provi io a regolare l'apparecchio: sarà tanto di guadagnato per le prossime volte. Così?... Ecco... Meraviglioso... E tutto questo con un semplice giro di manopola...

— Siete contento del mio dono? Lo accettate?

— Lasciatemi sentire... Scusatemi, ma è tanto tempo che non provo più una gioia così intensa. E questa musica deliziosa, questa voce divina?...

— Divina!... E' la parola. La Valli, il miglior soprano del mondo. E' lei che canta stasera.

— Avete detto?...

— La Valli, sì, il soprano Maria Valli. Ma che fate?... Perché avete tolta la corrente?...

— Tacete. Portatela via la vostra radio... Non voglio più sentire. Vi ringrazio del vostro dono ma non è per me. Lasciatemi nella mia solitudine, ve ne prego. La voce del mondo è ormai troppo lontana da me!

— Ma...

— No... Lasciatemi solo... Lei... mio Dio!... Dopo dieci anni... Maria la mia piccola Maria... la mia piccina adorata!...

— La Valli vostra figlia?

— Sì. E' per lei che sono qui, vittima della mia stupidità e della mia cattiveria. Mia figlia, l'eredità di una famiglia tra le più nobili e antiche, calcare le tavole di un palcoscenico... No, non ho più voluto vederla. La sua passione l'ha allontanata da me perché io, stupido, non volevo derogare dai miei principi. Quante sofferenze in questi dieci anni: dieci lunghi anni, eterni, doloranti. Mi scrisse: non risposi. Poi ella tacque. Forse mi dimenticò... no, la mia Maria non può avermi dimenticato. Sono io che l'ho cacciata dal mio cuore... e stasera la sua voce ritorna a me di lontano, attraverso lo spazio, dolcissima... Sì... rimettete la corrente. Voglio sentire, voglio sentire per tutti questi anni di silenzio, voglio ridurre quella voce così cara... Eccola... Maria... la mia piccola Maria... Domani, ecco domani, partirò con voi, verrò dove vorrete, ma por-



tatemi dalla mia Maria e ditele con che mezzo e come sono ritornato a lei... Sì, sì, ed ora tacete, mi direte poi... lasciatemi udire attraverso lo spazio la voce lontana della mia piccola cara... E' tanto tempo che non la sento più ed ho tanta nostalgia di lei!...

JIM.

## L'ESITO NEGATIVO DEL CONCORSO PER LA PUBBLICITÀ RADIOFONICA

La Giuria del Concorso per il miglior progetto di pubblicità radiofonica, indetto dalla SIPRA in occasione della Mostra Nazionale della Pubblicità, composta dei signori: Dott. Enzo Ferrieri, direttore artistico della SIPRA, Presidente; Cav. Luigi Dalmonde, per la Federazione Nazionale Fascista Agenti del Commercio; Cav. Felice Miotti, per la Federazione Nazionale Fascista Industrie Varie, riunitasi il 16 giugno ed esaminati i nove lavori presentati dai concorrenti, non riscontrando in essi quel complesso di qualità di invenzione e di praticità che erano richiesti dal bando del Concorso, delibera all'unanimità di non assegnare il premio di lire 3000 messo in palio dalla SIPRA. Su richiesta della SIPRA se vi sia qualche lavoro meritevole comunque di menzione, la Commissione indica i tre progetti contraddistinti dai titoli: «In labor virtus», «Le pido», «E se non ridi». A ciascuno di essi, a titolo di incoraggiamento allo studio della pubblicità radiofonica, viene assegnata la somma di lire 500.

# NORME PER LA PROTEZIONE DELLE RADICAUDIZIONI

## contro i disturbi provocati da impianti elettrici

(Continuazione, vedi numero precedente).

### PARTE I.

#### Riduzione dei disturbi all'arrivo.

##### CAPO I.

111. — Premesso che i disturbi radiofonici, dovuti agli impianti elettrici, raggiungono normalmente i radiorecettori per il tramite dell'antenna e della presa di terra per fenomeno di induzione elettrostatica o elettromagnetica; che essi risultano tanto più gravi quanto maggiore è il rapporto tra le f. e. m. indotte rispettivamente dalle condutture elettriche e dal campo e m. della emissione che si vuole ricevere; tenendo conto della attenuazione che quest'ultimo subisce nell'interno degli edifici ove spesso è sensibile l'influenza delle condutture elettriche, ne segue che i disturbi possono in molti casi attenuarsi coll'uso di antenne esterne, bene sollevate sul suolo, lontano quanto è possibile dalle condutture di qualsiasi specie e incrociamenti con queste ad angolo prossimo a 90°. Giova all'uopo anche l'uso di prese di terra molto efficienti, collegate ai ricevitori con fili corti e grossi. Antenne accordate (non aperiodiche) e debolmente accoppiate ai ricevitori risultano meno sensibili ai disturbi elettrici.

112. — A misura che ci si addentra nell'interno delle città ove il livello elettrico dei disturbi aumenta, mentre diminuisce quello delle emissioni radio, atesa anche la difficoltà di impianti antenne esterne ben disimpegnate, può considerarsi l'uso dei seguenti dispositivi, atti in qualche caso a ridurre i disturbi all'arrivo, anche se non raggiungono di massima lo scopo di eliminarli completamente.

a) dispositivi tendenti ad arrestare i disturbi prima del loro ingresso nei ricevitori o nei locali in cui essi si trovano. Essi comprendono i filtri passa-basso, più o meno completi, con frequenza limite che può essere anche molto maggiore di quella della rete elettrica di distribuzione che alimenta l'apparecchio, disposti subito prima del ricevitore, o, meglio, prima dell'ingresso della rete nel locale del ricevitore; b) dispositivi tendenti a neutralizzare l'accoppiamento della rete coll'antenna del ricevitore. Per questo scopo si possono usare condensatori, induttanze e resistenze variabili, collegate in serie tra il serrafilo di terra del ricevitore e la rete. Il collegamento tra il serrafilo di terra e la terra può pure farsi attraverso una adatta impedenza (generalmente una semplice induttanza), in modo da completare un ponte, del quale due capi, facenti capo al serrafilo d'antenna, sono costi-

I disturbi agiscono su una diagonale (rete-terra), mentre il ricevitore è inserito sull'altra diagonale (serrafilo di antenna e terra). Equilibrando il ponte per tentativi, con la adatta scelta

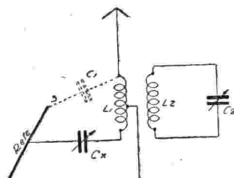


Fig. 2.

delle impedenze (condensatori variabili di circa 500  $\mu$ F, induttanze variabili di circa 200  $\mu$ H.), il ricevitore dovrebbe risultare insensibile ai disturbi che agiscono sulla diagonale rete-terra e mantenersi sensibile alle emissioni ra-

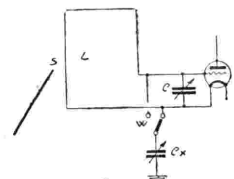


Fig. 3.

dio che agiscono sul lato antenna-terra del ponte.

c) dispositivi analoghi ai precedenti, applicabili quando l'antenna sia collegata al ricevitore attraverso al pri-

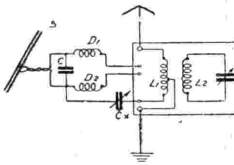


Fig. 4.

mario di un trasformatore ad A.F., e consistenti nel collegare alla rete, attraverso un condensatore variabile, l'estremo del primario non collegato all'antenna e nel mettere a terra il centro del primario stesso (fig. 2).

d) dispositivi applicabili agli aerei a telaio muniti di condensatore di accordo, tendenti a neutralizzare l'effetto elettrostatico della rete, collegando una delle armature condensatore con la terra, o con una piccola antenna interna, attraverso una capacità variabile (300  $\mu$ F, massimi) (fig. 3);

e) i dispositivi di cui alle lettere b), c), d) accoppiati con i filtri di cui alla lettera a) (fig. 4).

113. — Sono misure favorevoli alla attenuazione dei disturbi nell'interno degli edifici:

a) la messa sotto cavo metallico, ben connesso a terra, di tutte le condutture elettriche interne;

b) l'adozione di un'ottima presa di terra generale e il suo efficace collegamento con tutte le parti metalliche elettricamente passive (tubature di gas, di acqua, ringhiere, grondaie, ecc.) e con le carcasse delle macchine elettriche eventualmente presenti, in modo da ridurre al minimo le differenze di potenziale che fra di esse tendessero a manifestarsi;

c) la messa a terra delle linee districtrici che entrano negli ambienti a mezzo di condensatori di circa 0,1  $\mu$ F, e la inserzione in esse di bobine di circa 100  $\mu$ H. prima dell'ingresso ed a valle dei condensatori.

### PARTE II.

#### Riduzione dei disturbi all'origine.

##### CAPO I.

#### Ferrovie e tranvie elettriche e relative segnalazioni elettriche.

211. — Tutti gli organi elettrici esistenti negli impianti di ferrovie o tranvie elettriche devono essere costituiti e mantenuti in modo da evitare i contatti instabili e, per quanto possibile, le interruzioni accidentali delle correnti elettriche. In particolare i collegamenti elettrici tra motrice e rimorchioretti relativi ai vari servizi (campanelli, illuminazione, motorecompressori ecc.) devono essere assicurati con dispositivi di giunzione che li garantiscano contro ogni possibilità di contatti imperfetti.

212. — Dovrà essere assicurato un buon contatto dell'organo di presa di corrente delle motrici col filo di linea, mantenendo per quanto possibile costante la distanza fra il filo aereo e le rotaie.

Nei nuovi impianti dovranno essere possibilmente adottati sistemi di presa ad archetto o a pantografo preferenza di quelli a puleggia. Gli organi di presa dovranno essere costituiti di sostanza appropriata e sagomati in forma adatta ad assicurare la maggiore stabilità di contatto.

213. — Saranno da preferirsi le vetture completamente metalliche. In ogni caso i conduttori interni, specialmente quelli inerenti ai servizi di segnalazione e illuminazione, dovranno essere possibilmente in cavo isolato con guaina metallica accuratamente collegata alla massa generale della vettura.

214. — I motori ed il combinatore delle vetture tranviarie, se già non sono racchiusi in armature metalliche, dovranno essere completamente schermati. L'armatura o lo schermo dovranno essere in ottimo collegamento con la massa generale delle vetture. Giova alla protezione che le spirali di campo dei motori in serie vengano inserite dalla parte della linea piuttosto che della terra, sempre che non sia preferita l'adozione dei dispositivi di protezione di cui si tratta al Capo IV.

Tener presente che i motori di trazione disturbano specialmente nei periodi in cui sono disinseriti dalla linea.

215. — E' consigliabile inserire all'ingresso del filo di linea nella vettura una bobina di circa 200  $\mu$ H., di sezione adeguata alla corrente di alimentazione, con un condensatore di circa 20  $\mu$ F, disposto a valle fra la estremità di essa e la massa generale. Possono con vantaggio inserirsi bobine

di circa 100  $\mu$ H. tra i feeders e la linea di contatto.

216. — Speciale cura dovrà essere posta per assicurare la bontà e la pulizia di questa ad evitare ogni scintillamento nel contatto con le ruote.

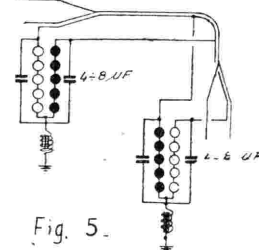


Fig. 5.

217. — Tutti i collegamenti relativi alle segnalazioni elettriche dovranno essere eseguiti in cavo sottopieno o protetti con guaina metallica, e possibilmente interrati. I congegni degli scambi automatici ed i motori che servono i segnali a semaforo devono essere racchiusi in scatole metalliche completamente chiuse, interrate o in buon collegamento con la terra.

Qualora gli schermi di cui sopra non fossero sufficienti ad impedire l'emissione di disturbi, giova la inserzione di qualche condensatore in derivazione fra le linee e le guaine e scatole metalliche di custodia.

218. — Sono da evitare per quanto possibile i sistemi di segnalazione a contatto strisciante.

Nei sistemi di tale tipo già esistenti, e che non possano abolirsi, sono consigliabili l'adozione di un doppio filo di contatto e l'inclusione di appositi condensatori derivativi (fig. 5), nonché l'impiego, per le segnalazioni luminose, di lampade a minimo consumo, come quelle a luminescenza.

219. — Per le linee di alimentazione e le cabine di trasformazione dovranno essere osservate le norme speciali riportate nei capitoli seguenti.

Nelle vetture provviste di compressore si dovranno applicare sul relativo motore adatti dispositivi di protezione (Capo IV).

Analogamente per i motori che ser-

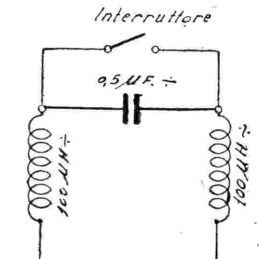


Fig. 6.

vono i semafori degli scambi automatici, valgono le norme stabilite in generale per i motori elettrici (Capo IV).

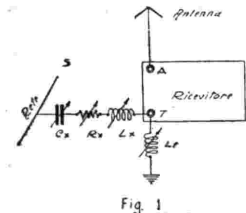


Fig. 1.

tutti dagli accoppiamenti dell'antenna con la rete e con la terra, e due fili (facenti capo al serrafilo di terra) sono le impedenze di cui sopra (fig. 1).

CAPO II.

Linee di trasporto e di distribuzione dell'energia elettrica.

221. — Tutti gli impianti per il trasporto e la distribuzione dell'energia elettrica, oltre ad essere costruiti a perfetta regola d'arte in conformità delle Norme generali dell'A.E.I., dovranno essere diligentemente sorvegliati e mantenuti in modo che sia assicurata la stabilità dei contatti ed evitata per quanto è possibile la formazione di effluvi alla superficie dei conduttori e degli isolatori, nonché di scariche e dispersioni verso terra.

222. — I punti delle linee di distribuzione, ove si chiude o si interrompe il circuito, sono soggetti di disturbi, e pertanto, quando le chiusure e le interruzioni debbano essere frequenti, tali punti dovranno essere muniti di adatti

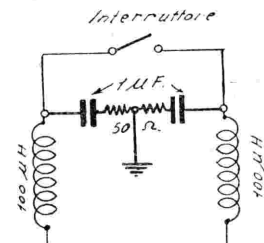


Fig. 7.

dispositivi di protezione consistenti in induttanze, resistenze e capacità opportune ed opportunamente disposte. Come esempi possono servire quelli delle figure 6 e 7.

223. — Nelle linee ad altissima tensione è necessario che siano prontamente rimosse anche le minime cause di dispersione o i difetti anche salutarmente di isolamento.

E' inoltre importante che tutti i fili e corpi conduttori, disposti in vicinanza della linea, siano stabilmente messi a terra, o accuratamente isolati.

224. — Negli impianti di illuminazione stradale mediante accurata manutenzione dovranno essere evitati, in particolare:

- a) contatti instabili nei supporti delle lampade e nei raccordi mediante cordoni flessibili;
- b) intermittenze e irregolarità nel funzionamento delle lampade ad arco;
- c) difetti di isolamento di qualsiasi genere, anche relativamente piccoli.

CAPO III.

Centrali - Sottostazioni - Cabine di trasformazione.

231. — Tutte le installazioni elettriche e le condutture relative alle cabine di trasformazione, alle centrali ed alle sottostazioni dovranno essere tenute in istato di perfetto funzionamento, ponendo speciale cura per evitare ogni dispersione, ogni contatto difettoso nelle condutture, ogni anomalia dei collegamenti e delle spazzole, e per assicurare il migliore isolamento degli organi ad alta tensione e la minima resistenza dei collegamenti con la terra.

232. — Ove sia possibile, sarà opportuno schermare le parti terminali dei conduttori all'uscita dalle centrali ed all'entrata nelle cabine e nelle sottostazioni, costituendole in cavo armato per una lunghezza da circa 50 a 100 metri. La capacità distribuita del cavo verso terra è in genere sufficiente per eliminare molte perturbazioni.

CAPO IV.

Macchine elettriche.

341. — Dovranno essere tenuti rigorosamente puliti e, quando occorra, smangiati, gli anelli ed i collettori delle macchine rotanti.

Speciali cure saranno poste nella manutenzione delle eccitrici e delle altre macchine a corrente continua.

Nelle macchine con spazzole mobili dovrà essere accuratamente studiato il montaggio di queste ultime, in modo che esse non subiscano oscillazioni e assumano la posizione più adatta per evitare lo scintillamento.

342. — Nei motori con eccitazione in serie sarà da preferirsi la disposizione simmetrica degli avvolgimenti di campo, con la quale risulta intercalata una forte reattanza in ogni conduttore di alimentazione specialmente utile per limitare la propagazione degli impulsi di bassa frequenza.

343. — Quando le prescrizioni precedenti non bastino alla eliminazione delle perturbazioni o non sia possibile la loro applicazione, si potrà ricorrere alla applicazione di condensatori atti ad assorbire le cariche inerenti alle momentanee sovratensioni ed a creare un passaggio, verso la massa della macchina e verso terra, alle correnti eventuali di alta frequenza.

Tali dispositivi potranno essere determinati praticamente per tentativi, seguendo il criterio del passaggio graduale dalle soluzioni più semplici alle meno semplici.

Gli schemi raccomandabili sono indicati nelle figure 8 e 9.

344. — Per i piccoli motori (da 5 a 20 HP) è, in generale, sufficiente la disposizione della figura 8. I due condensatori avranno la capacità da 0,5 a 5  $\mu$ F., se trattasi di corrente continua, oppure di 0,1  $\mu$ F. al massimo, se trattasi di corrente alternata. I condensatori dovranno essere provati ad

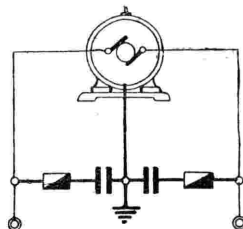


Fig. 8.

una tensione tripla di quella d'esercizio della macchina.

345. — Quando non sia sufficiente l'applicazione di soli condensatori come avviene spesso nel caso di grandi mo-

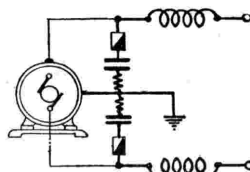


Fig. 9.

tori (30+400 HP), si consiglia la disposizione della figura 9. Il tipo ed i valori più adatti delle impedenze dipendono dalla tensione e dalla corrente di esercizio. In generale saranno sufficienti bobine composte da 100 a 200 spire, del diametro da 12 a 15 cm., di filo di sezione tale da produrre una caduta di tensione trascurabile.

(Continua).



# LISTINO DISCHI LUGLIO

TITO SCHIPA

Napule / 'O surdato 'nnammurato / Confesion / Ojos lindos y mentirosos.

## Musica orchestrale

Cleopatra (Mancinelli) / Danza nuziale (Lincke) / Campane attraverso la prateria (Ketelbey).

## OPERE

Giovanna d'Arco (Verdi) / La Wally / Edmea (Catalani).

## CINQUANTENARIO DI GARIBALDI

La canzone Garibaldina / Inno di Garibaldi / Tonina Marinello "La Garibaldina".

## Canzoni d'attualità

SERRA, tenore

Chi cerca trova / Signora.... addio! / Non lasciarmi Mariù / Ninan.

DE ANGELIS, nelle sue composizioni

La canzone del fabbro / Sulla piazza di Bicocca / Mù Mù / Dirà sì... dirà no...

ORLANDIS, tenore

Namuna / La partida / Ay-Ay-Ay / Folle di mezzanotte / Dammi un bacio / L'ombra sei tu.

FERLITO, soprano

Tic-ti, Tic-tà / 'E llampadina / Mandulinata / Amor di pastorello.

## 40 NUOVE DANZE 40

Film sonoro: "L'allegro notaio"

Ballo "Vecchia Milano"

Fisarmonica, Cornetta, Chitarra, Fischio, Campane, Marcie, Dischi in barse, in napoletano

Successo: Il fischiatore e il suo cane.

Cataloghi gratis presso i rivenditori autorizzati e la

S. A. NAZIONALE DEL "GRAMMOFONO"

MILANO, Gall. Vitt. Em., 39-41 TORINO, Via Pietro Micca, 1  
ROMA, Via del Tritone, 88-89 NAPOLI, Via Roma, 266-269

**"La Voce del Padrone"**

## VETRINA

Due scrittrici d'amore possono definirsi Daisy di Carpenetto e Maria Luisa Fehr, di cui in questi giorni l'editore Mondadori ha pubblicato due nuovissimi romanzi: *L'amore nemico* e *I tre momenti*.

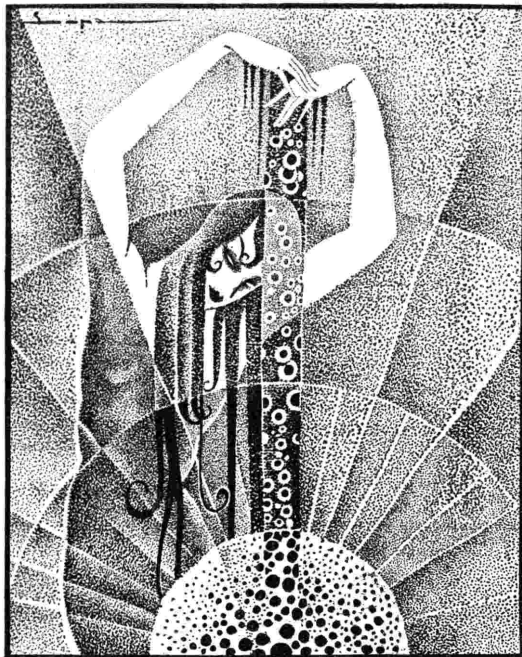
Vogliamo parlare insieme di queste due scrittrici perché qualche cosa hanno di comune, sia con caratteri evidenti e fondamentali, sia con tratti singolari, dei quali è forse artefice il caso, ma che non possono non sorprendere.

Anzitutto, ben s'intende, c'è la loro femminilità squisita, stazione di partenza, origine e base di una gentilezza, di un garbo, ed anche di una sensibilità affatto speciali, da cui traspare sovente quel non so che di dolce, di protettivo, di materno, che s'identifica con la più naturale e santa missione della donna. Ed è qui da notare che sia la Di Carpenetto che la Fehr hanno dedicato i loro libri alle rispettive madri. Poi, curiosa coincidenza, tutti e due i romanzi s'aprono sul mare, sul Tirreno, a Populonia nella maremma toscana quello della Fehr; quello della Di Carpenetto a Capri, l'isola felice della bellezza e dell'amore. Ed eccola, sì, la grande ed eterna parola che costituisce il tema dominante dei due romanzi e dà loro un'aria di somiglianza, un'impronta medesima: l'amore. Esso squilla e canta a piena gola, impregna di sé ogni pagina dei due libri, è la loro ragion d'essere; tormento e delizia, spasimo e consolazione, motivo di vita. Foca ed Anne le due eroine, ne sono strumenti e vittime e in modo differente son due sorelle della stessa fede, dello stesso ammaliante e torturante sogno.

Chi non ha sentito parlare della terribile fine di Alessandro e Draga di Serbia, assassinati da una tortura di congiurati nel loro palazzo?

La strage ebbe luogo il 20 marzo 1903 e suscitò in tutto il mondo enorme impressione e ripercussioni infinite. Ma quanti conoscono le cause che prepararono quella tragedia, l'atmosfera di incubo che la precedette e il suo svolgimento? E' un fatto vicinissimo a noi nel tempo e nello spazio e che tuttavia sembra uscito dalla fantasia di Shakespeare in uno dei suoi momenti più tragici.

Ora nella nostra collana dei Libri Verdi — che è stata creata dall'Editore Mondadori con l'intento di darci volumi eleganti e a mite prezzo che raccontino i più appassionanti ed audaci drammi e segreti della storia — Elio Zorzi ha ricostruito fedelmente i fatti con una scelta oculata delle testimonianze più attendibili e più vicine, in parte anche inedite. La sua veridica narrazione che offrirebbe bastante materia a mezza dozzina di romanzi, è contenuta nel Libro Verde intitolato: *L'eccidio di Belgrado*.



L'anno scorso è apparso come una meteora (apparso e scomparso) un libro di guerra che ha suscitato, specialmente nel Veneto, una grande impressione: era intitolato: *Gli Alpini di Feltre*. Pubblicato per cura della Szione Feltrese della Associazione Nazionale degli Alpini, esso era stato così ricercato dai reduci del battaglione e dai parenti degli eroi e dei caduti di cui il libro narrava le gesta leggendarie, che in poco tempo non se ne trovò più una copia; e la stampa fuori della regione e il pubblico di tutta l'Italia non ebbero tempo nemmeno di conoscerne la pubblicazione.

«L'Eroica» col suo futo l'ha scovato; e ce lo dà adesso in una maneggevole e diffusa seconda edizione, che sarà una gioia per quanti amano la montagna anche indipendentemente dalla guerra e i ricordi di guerra anche indipendentemente dalla montagna.

Bisogna dir subito che Carlo Basile, autore del libro, è stato un valoroso maggiore del Battaglione Feltre, e non bisogna invece dire, perché tutti gli italiani lo sanno, che al Battaglione Feltre sono toccati tutti i calvari della guerra in montagna, e che esso ha compiuto prodigi di ardirimento, di genialità e di valore nelle più disperate sezioni del nostro fronte.

L'uomo che ha vissuto con i suoi ufficiali e con i suoi soldati le indimenticabili ore, non aveva che da aprire il cuore e lasciare traboccare la passione di quattro anni per scrivere un libro indimenticabile che prende il suo posto tra i più tipici della guerra alpina: tra «Scarponate» di Ubaldo Riva («L'E-

roica» e «Le scarpe al sole» di Paolo Monelli (Treves).

Ma egli ha avuto il merito di saper tradurre la sostanza delle sue espressioni in uno stile così solido, pacato, nitido, che le figure e i paesaggi si incidono nella nostra memoria; e gli episodi di guerra ci prendono alla gola come le pagine più aggrovigliate d'un romanzo di avventure.

E che avventure! Quelle che soltanto la vita di guerra, tra le cime di tremila metri e più, può aver imposto con le sue necessità e suscitato con le sue tentazioni al valore.

Le azioni in massa e le azioni singole, l'anima dell'intero battaglione e l'anima dell'unico scarponne si rivelano in queste pagine con una sincerità e un'umiltà che ne fanno risaltare meglio la grandezza; e a libro finito ci rimane in cuore una commozione che ha un poco dello stupore, anzi dello sbalordimento; perché ci pare impossibile che siano passati così da poco tempo in mezzo a eroismi collettivi e individuali che fanno impallidire ogni ricordo d'altri tempi, e svuotano di valore ogni leggenda epica.

Nell'occasione del raduno dei Cacciatori in Roma, l'editore Bompiani ha pubblicato un libro di caccia di Eugenio Barisoni: *Cacciatore si nasce*. Questo libro non parla né di leoni, né di cinghiali, né di maremma, ma narra piacevolmente una intera stagione di caccia, svolgendo il tema affatto nuovo delle nostre caccie più co-

## LIBRERIA

muni in pianura ed in collina. Sulla fascetta reca il seguente giudizio di Francesco Pastonchi: «Un libro di vita, nervi, muscoli a posto: e perciò sanità che sfavilla. E quanta schiettezza di stile e sapore di lingua: ben nostri: l'Italia ha uno scrittore nuovo!».

Il numero quinto della rivista Torino, la magica rassegna mensile illustrata del Comune, diretta dall'egregio collega A. Chiesa d'Istria, è interamente dedicato alla commemorazione di Garibaldi. I contatti personali e i rapporti storici dell'Eroe con gli uomini più rappresentativi del popolo piemontese, i ricordi indelebili che Egli ha saputo imprimere nella forte terra e nella tenace memoria subalpina, sono amorosamente ricercati e raccolti da un gruppo di eminenti scrittori e studiosi come Giorgio Falco, Adolfo Colombo, Rocco Vincenzo Miraglia, Luigi Madaro, Cesare Landi, Achille Corbelli. Il fascicolo, corredato da interessanti riproduzioni di ritratti rari e poco noti, di curiose caricature politiche, di disegni di contemporanei, costituisce un degnissimo omaggio all'Eroe e porta un notevole contributo di notizie e di episodi regionali alla celebrazione nazionale di Garibaldi.

Tutti i grandi uomini «si confessano». E' naturale quindi che anche Mastro Remo abbia pensato di farlo. Per una confessione completa e documentata il buon mago del «Combriccolini» di Trieste era più che maturo. Basti pensare che Mastro Remo è già alla sua seconda incarnazione. Come Buddha, meglio di Buddha, anzi, perché Mastro Remo ha potuto benissimo reincarnarsi e restare devoto e fedele alla nostra religione. Come questo mistero sia avvenuto, ecco quanto i piccoli radioamatori, anche se non appartengono alla «Combricola», potranno apprendere dalle «storiche» confessioni di Mastro Remo II (leggere Mario Granbassi) che l'editore L. Cappelletti di Bologna pubblica in una bella e nitida edizione. *Le confessioni*, precedute da una lusinghiera prefazione di S. E. Renato Ricci, Sottosegretario di Stato per l'Educazione fisica e giovanile, rifanno piacevolmente la storia della Combricola di Radio-Trieste: pagine di freschezza, di giovinezza, di buon umore. Mario Granbassi con pochi tocchi vivaci, degli veramente di un... mago radiofonico, sa schizzare profili arguti e birichini di Radioballisti e di Piccole Italiane. Una sana e buona lettura, oltre tutto, che, senza averne l'aria, contribuisce, divertendo, a rinfocolare la fiamma di quelle pure e sacre idealità che la radio non si stanca di diffondere nelle famiglie e nelle scuole.

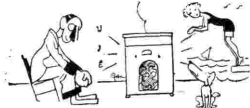


# RADIOARIO

La Direzione di Radio-Ginevra ha organizzato due radioconcorsi riservati agli svizzeri. Il primo per una radiocommedia in un atto e il secondo per una pastorale di Natale in tre parti, di una durata di venti minuti al massimo e richiedente non più di ventisei esecutori. I concorsi sono divisi in 500 franchi svizzeri di premi! Non c'è da arricchirsi, per i concorrenti!



Il «Radio Welt» di Vienna pubblica che nella capitale austriaca è attualmente sperimentato con successo un nuovo tipo di cura per il diabete. Da oltre un anno, il dottore di Jena, Schliephake, ha cominciato a fare l'applicazione dell'irradiazione con onde corte ai malati di diabete ed ha presentato all'Associazione Medica di Vienna un'interessante relazione con i risultati ottenuti. Grandi speranze sono fondate su questo sistema di cura.



Tra qualche settimana — osserva Clement Vautel — i mariti saranno abbandonati nelle assolate città mentre le mogli si recheranno al mare o in montagna. Munitevi di un apparecchio radio — consiglia lo scrittore — e fatele funzionare non appena rinchieste. Avrete subito l'impressione di non essere più soli e la voce dell'altoparlante basterà a riempire il vuoto. La musica raggiunge un ottimo risultato... In breve, non sarete più un povero diavolo abbandonato e mentre vi svestirete, non avrete più la spaventosa sensazione della solitudine. La Radio è venuta in aiuto di quel naufrago estivo che siete voi.



Il grande scrittore spagnolo Pio Baroja ha scritto l'elogio della radio della quale è stato nemico sino a poco tempo fa. «Grazie alla radio — ha detto — le grandi città hanno perduto la loro forza, la loro importanza e quindi l'attrazione dei provinciali. Qui nel paese dove vivo, tutti conoscono Maurizio Chevalier quanto me i parigini. Con l'aiuto del cinematografista la radio mette il mondo intero alla portata di tutti. Ogni sera, il mio barbiere e il mio macellaio ascoltano Milano, Roma, To-

## RADIOINDISCREZIONI

losa, le stazioni tedesche e, venti anni fa, una persona che dicesse di aver visto Roma era considerata come un essere fantastico. Grazie alle invenzioni moderne, i paesi stranieri come le grandi città hanno perduto il loro romanticismo. Gli uomini perderanno presto il piacere di correre il mondo».

Anche il Governo canadese procede ad una riorganizzazione della Radio aumentando il numero delle stazioni e la loro potenza. La tassa di licenza è stata per ciò raddoppiata.



I padroni di casa viennesi sono già... ognor. Adesso la Lega dei proprietari di immobili ha presentato una protesta contro le lezioni di ginnastica trasmesse per radio, affermando che tali esercizi danneggiano lo stabile!



Un nuovo tipo di jazz è «il Jazz hot», trasmesso dalla stazione Radio L.L. Per suonare in «hot» bisogna improvvisare variazioni su un tema qualunque rispettandone rigorosamente il ritmo e le armonie. Concepite in una specie di febbre, queste variazioni possono essere estremamente emozionanti. I musicanti sono interrotti di tanto in tanto dal cantante e ricamano sul motivo quindi o venti volte sempre diversamente e il pezzo dura così spesso più di un quarto d'ora tra l'entusiasmo degli ascoltatori.

La stazione di Lione sta studiando una seconda esperienza di radioreportage dalla cima del Monte Bianco.

Anche in Turchia la radio guadagna continuamente terreno. Vincendo la resistenza degli elementi conservatori, la stazione di Stambul ha recentemente tradotto in turco i versetti del Corano cantati nella moschea di Aya Sofia.

Per realizzare delle economie ed allo stesso tempo per poter accentrare e offrire migliori programmi, le stazioni tedesche si sono divise in alcuni gruppi: Berlino, Koenigsberg, Breslavia e Lipsia; Monaco, Stoccarda, Francoforte e Colonia e infine un terzo gruppo delle stazioni del Nord con Amburgo alla testa.



In Inghilterra ed in America le vetture della radio-polizia sono munite di apparecchi radiofonici ricevitori che permettono loro di restare continuamente in collegamento con la base. Come antenna, si servono di un certo numero di fili tesi sul tetto della vettura e, grazie ad un dispositivo ottico, l'autista può assicurarsi che l'antenna non corra alcun rischio di impigliarsi in un ostacolo qualsiasi. All'avvicinarsi dell'ostacolo, l'autista aziona una leva che abbassa subito l'antenna. La chassis della vettura funziona da terra e la carrozzeria è completamente isolata per evitare che gli apparecchi siano influenzati da conduttori di corrente ad alta tensione o da altri prodotti di parassiti.



Uno strano casetto è capitato, giorni sono, alla B.B.C. Come sapeste, delle piogge torrenziali si sono abbattute sull'Est dell'Inghilterra e alcuni contadini hanno scritto alla B.B.C. pregandola che prendesse « misure opportune per la cosa non si ripeta ». La società radiofonica, di fronte a tanta ignoranza, ha vibratamente protestato spiegando che la radio non ha proprio nulla a che vedere con le piogge più o meno opportune ma i contadini non ne sono stati convinti ed hanno dichiarato di rimettersi ai tribunali. La B.B.C. si è rivolta allora ad un eminente scienziato, Watson Watt, che in un memoriale di 50 pagine, trasmesso anche al microfono, ha dimostrato lampantemente e minuziosamente che le onde herziane non hanno nessunissimo rapporto con la pioggia e il bel tempo.

In Francia è stato istituito un nuovo titolo: quello di «professore del microfono». Il primo insignito è stato il maestro Eric André insegnante di radiocanto e radiomusica all'Accademia musicale di Parigi.

## LETTORI DEL RADIOCORRIERE

Utilizzate il talloncino di versamento in conto corrente che avete trovato in questo fascicolo per spedire subito all'Amministrazione del Giornale l'importo per l'abbonamento.

Segnalando i provvisori cambi di indirizzo il Giornale vi sarà spedito anche in villeggiatura.

Se avete già regolarizzato l'abbonamento valetevi di questo talloncino per procurarvi un nuovo abbonato.

Sul talloncino stesso troverete tutte le condizioni d'abbonamento.

**Da oggi al 31 Dicembre 1932 l'abbonamento costa Lit. 18**



La Polonia ha preparato un piano per le trasmissioni estive. La musica predominerà nei programmi col 63 %; seguirà il turismo con conferenze di propaganda nelle più diffuse lingue estere. Ogni sabato sarà dedicato a Chopin e la Filarmónica di Varsavia contribuirà ai concerti quotidiani.

Dall'avvento della radio si è notato che si studia meno il violino o il pianoforte mentre lo studio della fisarmonica ha subito un grande incremento. La fisarmonica è uno strumento difficile quando lo si vuol suonare bene, artisticamente e con soddisfazione.

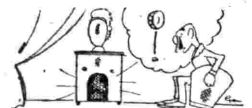


I «gangster» americani hanno alle calcagna le autorità incaricate della radiopolizia. Questi contrabbandieri, organizzati in maniera modernissima, comunicano tra di loro i più piccoli movimenti della polizia per mezzo di speciali trasmissioni che, in questi ultimi giorni, sono talmente cresciuti di numero da disturbare seriamente la radiodiffusione. Le autorità hanno deciso di intervenire energicamente e 13 stazioni clandestine sono state scoperte e distrutte in pochi giorni. Nel solo distretto di New York si calcola ce ne siano ancora una cinquantina.



I letterati si sono accostati piano piano alla radio, prima con diffidenza e poi con entusiasmo. Una delle ultime conquiste del microfono è stata la celebre Colette alla quale è seguito subito Henri Duvernois che ha dichiarato di aver scatenato piano piano il progresso: dal campanello elettrico, al telefono, al fonografo e quindi alla radio «Siamo nei tempi» - nota Duvernois - in cui si passa la vita fuori di casa e si ricre tutto a domicilio.

A New York sarà prossimamente allestita una stazione trasmittente in lingua tedesca.



La radio spagnola prescrive che chiunque voglia presentarsi alla radio come conferenziere, cantante, attore, ecc., deve aver prima fatto almeno un tirocinio di tre mesi come uditorio. «Siete prima radio-abbonati, possedete un apparecchio ricevente, conoscete bene il funzionamento, imperate a criticare ciò che vi viene trasmesso... e poi potrete aspirare a giungere sino a soddisfare al microfono! Soltanto avendo imparato a soddisfare il proprio gusto davanti all'altoparlante si può giungere a soddisfare il gusto altrui». Di questo parere è anche George Akerlof. Ma non ce la dichiara: «Ciò che manca a molti radio-conferenzieri è l'esser stati radio-amatori».

In Belgio si contano sino ad oggi 253.672 radiobonboni dei quali 253.083 possessori di apparecchi a lampade, 6.205 di apparecchi a cristallo e 3.484 esonerati dalla tassa.



La C. B. C. pretende dai suoi «reporters» che vivano effettivamente la trasmissione. Durante le gare motociclistiche di Indianapolis, i radioreporters della C.B.C. è stato costretto a correre con gli altri concorrenti. Il microfono era montato sul manubrio ed una piccola trasmittente installata sulla motocicletta. Le impressioni trasmesse... a volo, erano interrotte e ritrasmesse dalla stazione.

La stazione americana WGN, di Elgin, nei dintorni di Chicago, è la stazione che lavora di più. Infatti trasmette per 18 ore al giorno con 25 kw. di potenza.

La B.B.C. ha potuto infine realizzare la trasmissione del racconto delle peripezie della fuga dal campo di concentramento del capitano di Zeppelin, Breitkopf. Ma si vede che la cosa non era sotto buoni auspici perché gran parte degli uditori hanno ritenuto inopportuna la trasmissione ed hanno vibratamente protestato. Anche il Governo inglese si occuperà dell'affare.

Il Governo olandese, che possiede il 51% delle azioni della società radiofonica, avrebbe deciso — per le pressioni dei partiti politici — di statizzare completamente la radio. A tal uopo, il Ministero delle Poste ha nominato una commissione di quattro funzionari che debbono studiare il piano della nuova organizzazione.



La radio è stata utilissima durante l'ultimo derby di Epsom. Non meno di ottomila poliziotti erano destinati, quest'anno, a regolare l'enorme traffico di vetture e di pedoni occasionale dalla competizione. Per poter segnalare alle pattuglie il posto dove la loro presenza era richiesta d'urgenza, la polizia si servì del famoso «autogiro La Cerva» nel quale prese posto l'ufficiale comandante la circolazione stradale. A debolissima velocità, l'autogiro faceva delle evoluzioni sulle adiacenze dell'ippodromo e dava, per mezzo di una apposita trasmissioni radiofonica, le opportune istruzioni a tutte le pattuglie di polizia.



L'esperimento di televisione per cavo, fatto durante il Derby di Epsom e che ha permesso agli invitati di vedere su un piccolo schermo cinematografico l'evento mentre svolgevasi a 25 km. di distanza, è costato la bellezza di 85 mila franchi!

**Come già annunciato, per consentire a tutti di partecipare al Concorso SALITINA M. A. ha deciso di prorogare il termine di chiusura**

**al 21 luglio 1932**

**Come vedete, per partecipare al Concorso SALITINA M. A. basta fare così**

Ritagliare il frontespizio di una scatola di SALITINA M. A., scrivere il numero dei concorrenti che, secondo Voi, parteciperanno al Concorso e inviare alla S.I.P.R.A., Sezione Concorso SALITINA M. A., via Bertola, num. 40, Torino, con il Vostro indirizzo ben chiaro.



Chi avrà indicato il numero esatto o più approssimativamente vicino al totale dei concorrenti vincerà il primo premio di L. 5000. Successivamente il 2° di L. 2500, il 3° di lire 1250, il 4° di L. 750, il 5° di L. 500. Ai classificati dal 6° al 10° posto verrà assegnato uno splendido apparecchio

WATT-RADIO tipo «Trionfo». Ai classificati dall'11° al 15° posto verrà assegnato uno splendido fonografo marca Fonostagilia mod. F C 2 a valigetta.

Ai classificati dal 16° al 20° posto verrà assegnata una ottima ed elegante macchina fotografica a soffietto - Kodak, 6x9. Ai classificati dal 21° al 25° posto verrà assegnata una penna stilografica in oro 18 Kr. marca AURORA in elegante astuccio. Ai classificati dal 26° al 40° posto verrà assegnata una matita originale Eversharp laminata in argento. Ai classificati dal 41° al 50° posto verrà assegnata una stilografica Williamson con pennino oro.

Ai classificati dal 51° all'80° posto verrà assegnata una elegante scatola dell'UNICA contenente deliziose specialità di cioccolato.

Oltre ai premi sopra descritti verranno assegnati dall'81° al 150° posto i seguenti premi a scelta: Una scatola di lavori femminili. Una scatola di giochi per maschietti e bambine. Un abbonamento annuo a «Viaggi ed avventure». Un abbonamento annuo a «Il Cartoccino dei Piccoli».

Se poi volete assicurarvi un premio, inviate con il frontespizio di un astuccio Salitina, anche il testo esatto di almeno un ritornello della canzone DISCO SALITINA M. A. che quotidianamente viene trasmessa da tutte le Stazioni Radio. Indicate il dono preferito fra i seguenti: 1° Astuccio portapenna in cattedrale. 2° Elegante matita per signora. 3° Matita per uomo. 4° Abbonamento per quattro mesi al Giornale «Il Cartoccino dei Piccoli». 5° Disco con la canzone SALITINA M. A.

**IMPORTANTE.** — Il numero dei partecipanti al concorso è ricavato dallo spoglio definitivo delle schede inviate alla S.I.P.R.A. e che sono contrassegnate dal lato frontale delle scatole di SALITINA M. A. Esso è comprensivo tanto delle schede sulle quali è trascritto il ritornello della Canzone disco, quanto di quelle indicanti il solo numero degli eventuali concorrenti alla gara. Ogni partecipante potrà mandare fino a dieci risposte.

Molti consumatori di SALITINA M. A. ci informano che, non possedendo un apparecchio radio, non sono in grado di trascrivere un ritornello della Canzone-Disco; non importa; essi possono concorrere ad uno dei vistosi premi elencati nella prima serie, inviandoci un frontespizio della scatola Salitina M. A. col numero dei presunti partecipanti al concorso.

## SUPERTRASMISSIONI

Roma - Napoli - Bolzano - Ore 20,45: *Don Gil dalle calze verdi*, operetta di E. Carabella.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *Poliuto*, opera di G. Donizetti (dallo Studio).

## DOMENICA

3

## SUPERTRASMISSIONI

Monaco di Baviera - Ore 20,45: *L'italiana in Algeri*, opera di G. Rossini (dallo «Stadttheater» di Norimberga).

Berlino - Ore 20,45: *Sigfrido*, opera di R. Wagner (dal Teatro dell'Opera di Dresda).

## MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

9,40: Giornale radio.  
9,55: Campana e Messa cantata dalla Cattedrale di S. Giusto.

11: Spiegazione del Vangelo (Milano-Trieste): P. Vittorino Facchinelli - (Torino): Don Giocondo Fino - (Genova): P. Valeriano da Finale - (Firenze): Mons. Emanuele Magri.  
11,20-11,30: Consigli agli agricoltori (Milano): «Nei granai» (dott. C. Basso) - (Torino-Genova): «Dopo la raccolta del grano» (dott. C. Rava) - (Trieste): Dott. Giulivo - (Firenze): Prof. Folloni.

12,20 (Trieste): Disco Fonoglossa - Lezione 63ª e 64ª di lingua tedesca (pagine 267, 268, 271 della Guida, chiusura del corso).

12,30-14,30: CONCERTO VARIATO: 1. Principe: *Sinfonia veneziana*; 2. Lincke: *Ninetta*; 3. Kaskel: *Miniature di carnevale*, suite; 4. Ranzani: *Pastorale montanina*; 5. Rameau: *Rigaudon*; 6. Percy: *Schizzi d'un viaggio nella vecchia Cina*: a) *Nel tempio nero*, b) *Il Tao-Ti*, c) *Nel pigia pigia*; 7. Billi: *Festa villereccia*; 8. Gilex: *L'Arlesiana*, berceuse; 9. Furlani: *Al mulino*; 10. Mascagni: *89*, preludio atto 3º; 11. Billi: *Con bombe e granate*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30: MUSICA DA BALLO DAL LUNA PARK LIDO DI MILANO - Negli intervalli: Notizie sportive.

18,15-18,25: Notizie sportive.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

19,5-20 (Trieste): **QUINTETTO**: 1. Keler Bela: *Ouverture spagnola*; 2. Palma: *Scelte Mari*; 3. Lincke: *Gioie estive*; 4. Soffritti: *Estrella de oro*; 5. Delibes: *Coppelia*, balletto; 6. Toppo: *Balto, auf che caldo!*; 7. Siede: *Soldiers in a Box*; 8. Margutti: *Mignon*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Notizie sportive - Dischi.

20,30:

## Poliuto

Opera in 3 atti di G. DONIZETTI diretta dal M. Ugo TASSINI (Edizione Ricordi)

Negli intervalli: Giuseppe Villaroel: «Un'ora con De Amicis» - «Notiziario teatrale» - Dopo l'opera: Giornale radio.



STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 20,30

## POLIUTO

OPERA IN TRE ATTI

DI

GAETANO DONIZETTI

PERSONAGGI:

SEVERO, baritono ..	Vincenzo Guicciardi
POLIUTO, tenore ..	Antonio Melandri
PAOLINA, soprano ..	Vera Amerighi Ruffi
CALLISTENE, basso ..	Antonio Righetti
NEARCO, tenore ..	Giovanni Paradisini
FELICE, tenore ..	Mari Signorelli

## ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 411,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 15/60 %  
ROMA ONDE CORTI (2 RO): ke. 11.811  
m. 25,4 - kw. 9/50 %

9,40 (Roma): Notizie.

9,45 (Roma): Consigli agli Agricoltori.

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dr. Domenico Franz).

10,15: Musica religiosa.

10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

12,30-14: MUSICA LEGGERA: 1. Grandino: *Se tu ricordi*; 2. Fiorillo: *L'amore è come un film* (so-

prano Lascaris e comico Ricci); 3. Marsilli: *Canto per voi signora* (tenore Stella); 4. Mascheroni: *Tutto quel che fa papà* (soprano Allieri); 5. Gargiulo: *Tokio*; 6. Alfieri: *Che cos'è* (soprano Lascaris); 7. Marchetti: *La leggenda della rosa* (soprano Allieri); 8. Donaldson: *Grazy* (tenore Stella); 9. Gioffi: *Se ti ritiri tu* (soprano Lascaris e comico Ricci); 10. De Feo: *Cavalcata selvaggia*; 11. Lanzetta: *Marcellina* (tenore Stella); 12. Mendes: *Paga Giovanni* (soprano Lascaris); 13. Mariotti: *Aranzi* (soprano Allieri); 14. Bellini: *Stornellata matrimoniale* (soprano Lascaris e Allieri, tenore Stella e comico Ricci).

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

16,30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.

17-18,15: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE - Nell'intervallo: Notizie sportive.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,30: Notizie sportive - Comunicato Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20,30: Notizie sportive.

20,45:

## Don Gil dalle calze verdi

Operetta in 3 Atti

Musica di EZIO CARABELLA.

Direttore M.º A. PAOLETTI

Negli intervalli: Maria Luisa Fiumi: «L'Università per stranieri a Perugia», conversazione. «L'Eco del Mondo» - Rivista di attualità.

Dopo l'operetta: Ultime notizie.

## BOLZANO

Ke. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

10,30-11: Musica religiosa riprodotta.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Pio Calabri: Notiziario sportivo.

12,50: Dott. R. Toma: «Consigli pratici agli agricoltori».

12,55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Bellini: *Norma*, «Casta Diva che inargenti»; b) Donizetti: *La zingara* (soprano Jelly Prosel); 2. a) A. Certani: *Burlesca all'antica*; b) Haydn: *Serenata del quartetto*; c) Pepper: *Tarantella* (violoncellista Felice Carretta); 3. a) Puccini: *Manon Lescaut*, «Tra voi belle brune e bionde»; b) Verdi: *I due Foscari*, «Non maledirmi»; c) Zandonai: *Francesca da Rimini*, «Perché volete voi» (tenore Bruno Fassetta); 4. Schubert: a) *Il mugugno e il ruscello*, b) *Mia*, c) *Il cacciatore* (soprano Jelly Prosel).

13,55-14: Le campane del Convento di Gries.

17: Musica riprodotta o ritrasmessa.

## ISTITUTO ELETTROTECNICO ITALIANO

Roma (127) - Via delle Alpi 27

SCUOLA PER CORRISPONDENZA

Corsi alla portata di tutti per: Elettrotecnica - Cano Elettricità - Perito elettrotecnico - Aiutante ingegnere elett. - Perito radiotecnico - Perito meccanico, ecc. Corsi preparatori di matematica - Preparazione agli Esami di Stato - Programmi gratuiti.

## DOMENICA

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITÀ

## AUSTRIA

18: Notiziario sportivo.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radio sport - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,45:

Trasmissione d'operetta  
(Vedi Roma-Napoli).

## PALERMO

Kc. 572 - m. 521,5 - kw. 3/70 %  
10,40: Musica religiosa.  
11,5: Dott. Berna: «Consigli agli agricoltori».  
12,45: Giornale radio.  
13,14: Musica brillante e canzoni riprodotte.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: CONCERTO VARIATO (Sestetto): 1. Penco: *Anatole prend le metro*; 2. Diodi: *Notte solista*; 3. Lehar: *Eva*, fantasia; 4. Morasca: *Canzone d'altri tempi*, intermezzo; 5. Ranzato: *Il cuculo* (violino solo); 6. Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia; 7. Pignos: *Coranor*; 8. Smit: *Mahin faces*.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20: Notizie sportive.

20,25-20,35: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

## Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> A. LA ROSA PARODI.

1. Beethoven: *IV Sinfonia*.
2. Mendelssohn: *Concerto in sol minore*, per pianoforte e orchestra (solista Marisa Bentivegna).
3. Puck - Mangiagalli: *Piccola suite*.

Notiziario teatrale.

22: CANZONI DI VARIETÀ: 1. a) Eri-marchi: *Pollie mamme*; b) Nardella: *Canto pa luna* (tenore M. La Puma); 2. a) Frustaci: *Dama di fiori*; b) Restelli: *Tango di una notte folle* (soprano Marga Levial); 3. a) Girenti: *Ochella*; b) Pancaldi: *Sua maestà la donna* (comico Paris).

22,55: Ultime notizie.

**4 Luglio** Ricordiamo a quanti non hanno ancora ot-temperato agli obblighi di legge che il giorno 4 Luglio si chiude il **CENSIMENTO RADIOFONICO**. Entro il 4 Luglio, quanti posseggono apparecchi ricevitori devono averne fatta la denuncia servendosi degli appositi moduli che vengono rilasciati alle sedi dell'E.I.A.R. ed agli Uffici postali. L'obbligo della denuncia degli apparecchi, agli effetti del **CENSIMENTO RADIOFONICO**, è generale e cioè devono farla anche coloro che già sono muniti di licenza-abbonamento alle radioaudizioni.

## AUSTRIA

**VIENNA**  
Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15/80 %  
**GRAZ**  
Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7/90 %

16: Concerto corale a Hainburg. — 16,30: Musica da camera. — 17,20: Concerto orchestrale. — 18,40: *Mandalay*, una vecchia città orientale dell'epoca nostra; conferenza. — 19,10: Lettura dalle opere di Friedrich von Gogern. — 19,40: Arie viennesi. 1. Eduard Strauss: *Serenata*; 2. Kremsner: *Il batticuore*, polka; 3. Joh. Strauss: *Valzer*; 4. Lafite: *Piccolo enter viennese antico*; 5. Ascher: *In Heiligenstadt c'è una piccola panca press un ruscello*, lied; 6. Frankowski: *Quanto sei bella, o Vienna*; 7. Joh. Strauss: *Motivi dall'operetta Cagliostro*; 8. Kellner-Sommer: *Polka*; 9. Tautenhayn: *Murcia*. — 20,30: F. Zoroff: *L'altro paese*, radiodramma. — 22: Comunicati. — 22,15: Danze.

## BELGIO

**BRUXELLES I (Francese)**  
Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Dischi. — 18,30: Concerto violinistico. — 19: Dischi. — 19,15: Convezione religiosa. — 19,30: Giornale parlato. — 20: *Giaccolotti* (poema di Jules Combes, musica di G. Smet), recitazione con accompagnamento di pianoforte. — 20,45: Dialogo umoristico. — 21: Radio trasmissione di un concerto dal Kursaal d'ostenda, diretto da François Rasse. — 22,30: Giornale parlato. — 22,40: Ritrasmisione di un concerto dalla Sala Memline di Anversa. — 23: Fine.

**BRUXELLES II (Fiamminga)**  
Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

17: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Dischi. — 19,15: Convezione religiosa. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Franz André; 1. Strauss: *Ouverture de Le zingaro barone*; 2. Abraham: *Vittoria ed il suo ussaro*; 3. Intermezzo di fisarmoniche (quattro pezzi); 4. Brahms: *Rapsodia ungherese* n. 2. — 21: Ritrasmisione di un concerto dal casino di Knocke; 1. Gilson: *Fanfara inaugurale*; 2. Caudael: *I sette peccati capitali* secondo quadro: la ghottoneira; 3. Donietti: *Un'aria dalla Figlia del reggimento*; 4. Cesar Franck: *Il cacciatore maledetto* (poema sinfonico); 5. Massenet: *Una romanza dalla Thais*; 6. Ciaikovski: *Capriccio italiano*. — 22,30: Giornale parlato. — 22,40: Ritrasmisione di un concerto di musica da ballo. — 23: Fine.

## CECOSLOVACCHIA

**PRAGA**  
Kc. 614 - m. 485,8 - kw. 120/80 %

15: Trasmissione dallo stadio della prima giornata della Festa federale dei Sokol. — 19: Dischi. — 19,55: Informazioni sportive. — 20: Trasmissione da un teatro di una serata di varietà in occasione della Festa federale dei Sokol. — 21: Segnale orario. — 22: Segnale orario. — 22,30: Informazioni del Radio-Journal - Programma di domani. — 22,55-24: Continuazione della ritrasmissione della serata di varietà.

**BRATISLAVA**  
Kc. 1076 - m. 275,8 - kw. 13,5/60 %

15: Vedi Praga. — 22,30: Programma di domani - Informazioni. — 22,55-24: Vedi Praga.

## BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32/80 %  
15: Vedi Praga. — 22,20: Informazioni del Radio-journal. — 22,55-24: Vedi Praga.

## KOSICE

Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6/80 %  
15: Vedi Praga. — 19: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — 19,55: Vedi Praga. — 22,20: Programma di domani. — 22,55-24: Vedi Praga.

## MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2/80 %  
15: Vedi Praga. — 22,20: Programma di domani. — 22,55-24: Vedi Praga.

## DANIMARCA

**KALUNDBORG**  
Kc. 280 - m. 115,2 - kw. 7,5/80 %  
**COPENAGHEN**  
Kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75/80 %  
Non è giunto il programma.

## FRANCIA

**BORDEAUX-LAFAYETTE**  
Kc. 986 - m. 304 - kw. 13/75 %  
18,30: Giornale radio. — 20: Cronaca dei combattenti. — 20,10: Risultato dell'assegnazione dei premi. — 20,30: Musica riprodotta. — 21: Concerto di musica classica eseguito dalla radio-orchestra.

**MARSIGLIA**  
Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %  
20,30: Musica riprodotta. — 22: Concerto dell'orchestra della marina. 1. Wagner: *Ouv. del Tannhäuser*; 2. Massenet: *I Sinfonia*; 3. Massenet: *Selezione del Werther*; 4. Albeniz: *Iberia*, triana; 5. De Falla: *L'amore stregone*; 6. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo*; 7. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 2.

**PARIGI P. P. (Poste Parisien)**  
Kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60/80 %

19: Informazioni e relazione della seduta parlamentare. — 19,5: Dischi. — 19,15: Bollettino sportivo. — 19,30: Concerto di dischi. — 20: Convezione e rassegna dei dischi di nuova edizione. — 20,5: Continuazione del concerto di dischi. — 20,15: *L'attualità cattolica*, conferenza. — 20,30: Giornale parlato e rassegna dei giornali della sera. — 20,45: Concerto (orchestra e canto): 1. Lecocq: *Ouverture della Petite Marise*; 2. O. Strauss: *Valzer della Teresina*; 3. Offenbach: *Selezione della Rose di S. Flour*; 4. Delibes: *Le Roi s'amuse*, balletto; 5. Myddelton: *Melodie scozzesi*; 6. Boieldieu: *Selezione della Dama bianca*; 7. Chaminade: *Gavotta*; 8. Massenet: *Selezione di Griseldis*; 9. Moszkowski: *Danza spagnuola*; 10. More: *Serenata fiorentina*; 11. Fourdrain: *Marcia del Rajá e divertimento*. — 22,45: Ultime informazioni.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
Kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13/60 %  
18,45: Giornale parlato (informazioni). — 19,15: Giornale parlato (breve conversazioni). — 19,45: Trasmissione per i fanciulli. — 20,20: Bollettino meteorologico. — 20,30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata.

## RADIO PARIGI

Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %  
16: Dischi. — 18: Concerto di musica riprodotta (17 numeri). — 18,45: Concerto orchestrale di musica brillante. — 20: Radio concerto: 1. Offenbach: *La figlia del Tamburo maggiore*; 2. Cinque canzoni per soprano; 3. Waldeute: *Rapsodia d'oro*, valzer; 4. Gabareche: *Paggetti*, fantasia. — 20,30: Informazioni - Bollettino sportivo - Rassegna dei giornali sportivi - Previsioni meteorologiche. — 20,45: Continuazione del concerto; 5. Lecocq: *Il diavolino*, fantasia; 6. Quattro arie per baritone; 7. Kalman: *La contessa Maritza*; 8. De

Sarasate: *Danza spagnuola*. — 21,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni. — 21,30: Musica da ballo (dischi - 15 numeri).

## STRASBURGO

Kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %  
16: Musica da ballo (dischi). — 18: Convezione medica. — 18,15: Bollettino sportivo. — 19,20: Convezione sportiva. — 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Maurice de Villers; 1. Ganne: *Marcia russa*; 2. Bose: *Rosa ungherese*, valzer intermezzo; 3. F. Cornuette: *Ouv. delle Campanie di Cornuette*; 4. Schubert: *Momento musicale*; 5. Schubert: *Die Post*; 6. Strauss: *Fantasia sullo Zingaro barone*; 7. Ziehrer: *Coraggioosamente*, marcia. — 20,30-22,30: Serata radio-teatrale, in francese: *La fugitive*, tragedia in cinque atti negli intervalli l'orchestra della stazione diretta da Maurice de Villers). — 22,30-24: Ritrasmisione di musica da ballo.

## TOLOSA

Kc. 779 - m. 385,1 - kw. 5/48 %  
17: Lezione di esperanto (ultima lezione). — 17,15: Brani orchestrali di opere. — 17,45: Orchestre diverse. — 18: Melodie. — 18,15: Orchestra argentina. — 18,30: Notizie varie - Ippica. — 18,45: Brani orchestrali di opere comiche. — 19: Arie di opere. — 19,15: Concerto di fisarmoniche. — 19,30: Notiziario. — 19,45: Musica militare. — 20: Arie di opere comiche. — 20,15: Brani orchestrali di opere. — 20,30: Orchestra sinfonica. — 20,45: Motivi di films sonori. — 21: Concerto di dischi offerto da una ditta. — 21,30: Arie di opere. — 21,45: Concerto di fisarmoniche. — 22: Musica militare. — 22,15: Orchestra argentina. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Musica inglese. — 23,15: Brani orchestrali di opere. — 23,45: Arie di opere. — 24: Bollettino meteorologico.



**COMPLÉTEZ LE GODI-  
MENTO DI UNA  
BVONA AVDIZIONE  
FVMANDO LA SQVI-  
SITA JIGARETTA  
REGINA**



## GERMANIA

## AMBURG

kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %  
 16.30: Concerto popolare, — 17: Reportage di una gara musicale, — 17.45: Concerto corale e orchestrale: *Lieder* popolari, — 18.30: Musica scelta: 1. Wolf: Cinque *Lieder* di Mörike; 2. Reger: *Sonata* in la bemolle magg. op. 49; 3. Strauss: Cinque piccoli *Lieder*; 4. Weber: *Grande concerto*, — 19.30: Reportage da una sala di scherma, — 20: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Marcia turca*; 2. Mendelssohn: Scherzo dal *Sogno di una notte d'estate*; 3. Thomas: *Finale* della *William Tell*; 4. Corneville: *Overture del Barbiere di Bagdad*; 5. Bizet: *Carlito del l'Arlesiana*; 6. Debussy: *Prelude al pomeriggio di un fauno*; 7. Rimsky-Korsakov: *Festa a Bagdad*; 8. Scherzade; 8. R. Strauss: *Minuetto del Cavaliere della rosa*; 9. Mascagni: *Intermezzo della Cavalleria rusticana*; 10. Steek: *Filirtation*; 11. Bolzoni: *Minuetto*; 12. Jessel: *Parata dei soldatini di stagno*; 13. Offenbach: *Intermezzo del barcarolo dei Rancanti di Hoffman*; 14. Puccini: *Fantasia su Madame Butterfly*; 15. Drigo: *Valzer boston dei Milioni di Arlecchino*; 16. Siede: *Il rendez-vous della lucciola*; 17. Puck: *Leggende del Dambio*; 18. Strauss: *Perpetuum mobile*, — 22: Notiziario, — 22.30: Attualità, — 22.30: Danze, — 22.30: Danze.

## BERLINO

kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5/50 %  
 17.45: Musica da camera, — 19: Concerto orchestrale: 1. Pfitzner: *Melodie dal Cuore*; 2. Halvorsen: *Suite da Vasantasena*; 3. D'Indy: *Istar*, variazioni sinfoniche; 4. Janacek: *Gli ultimi e. Ronco*; 5. Liszt: *Il ballo nella trattoria del villaggio*, — 20.25: Reportage delle corse per la "Ruota d'oro", — 20.45: Wagner: *Sigfrido* dal Teatro dell'opera di Dresda), — 22.10: Notiziario, — Fino alle 0.30: Danze.

## BRESLIAVIA

kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5/50 %  
 16: Concerto orchestrale, — 17.30: « Irilli, Babbe e scherzi », conferenza, — 18.55: Concerto strumentale, — 18.55: Reportage di varie manifestazioni sportive su dischi, — 19.35: « La caricatura artistica », conversazione, — 20: Pot-pourri radiofonico: Orchestra, coro e tenore, — 21.30: Introduzione alla trasmissione seguente, — 21.45 (da Dresda): Wagner: *Sigfrido*, terzo atto, — 22.10: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario, — 22.45: Musica da ballo, — 24: Fine.

## FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 389,6 - kw. 1,5/50 %  
 16: Concerto orchestrale, — 17: Radioreportage della gara per il campionato di atletica leggera, — 17.45: *Lieder* (dischi), — 18: *Il viaggio in Italia* (del padre di Goethe), — 18.25: Trenta minuti di varietà, — 18.55: Conferenza, — 19.30: Concerto orchestrale, — 20.30: Teatro e radio, conferenza, — 21: André Gide: *Il ritorno del figlio perduto*, — 21.30: Concerto orchestrale: 1. Mascagni: *Prelude del Ranzani*; 2. Svendsen: *Zorahayda*; 3. Liszt: *Rapsodia magherese*; 4. Hrubý: *Da Vienna attraverso il mondo*; 5. Tchaikovsky: *Op. di Rimowod*, — 22.30: Segnale orario, meteorologia, notizie varie, — 22.50: La prima giornata aviatoria a Francoforte, — 23: Concerto orchestrale.

## HEILSBURG

kc. 1088 - m. 276,5 - kw. 60/70 %  
 16.40: Reportage di una manifestazione sportiva, — 17.10: Concerto corale di fanciulli, con accompagnamento di mandolini, — 17.40: 10 minuti di ipipia, — 17.50: Dialogo sull'andamento del mercato equino, — 18.15: Concerto orchestrale per doppio quartetto, — 19.20: Il poeta Friedrich Rückert legge alcune sue opere, — 19.50: Notizie sportive, — 20: Vodi Breslavia, — 21.30: Concerto orchestrale con soli di cello: 1. Jacques Ibert: *Suite sinfonica*; 2. Honegger: *Concerto per cello ed orchestra*;

3. Saint-Saëns: *Il carnevale degli animali*, — 22.30: Notiziario - Meteorologia, — Fino alle 0.30: Musica da ballo.

## KÖNIGSWUSTERHAUSEN

kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %  
 17.45: Concerto brillante, — 18.15: Dischi, — 18.40: « Come si viaggia in Germania », chiacchierata, — 19: Concerto orchestrale, — 20.25: Reportage delle corse, — 20.45: Vodi Lipsia, — 22.10: Notiziario - Danze.

## LANGENBERG

kc. 635 - m. 473,4 - kw. 60/70 %  
 16.30: Concerto orchestrale, — 17.45: « Problemi della nuova Spagna », conferenza, — 18.10: Conferenza, — 18.30: Reportage della gara per il campionato di atletica leggera, — 19: Un'ora di svago, — 20: Dal Teatro dell'Opera di Colonia Verdi: *Il troio*, opera in 4 atti, — 22.15: Ultime notizie, — 22.40: Concerto orchestrale, — 23.20: Danze.

## LIPSIA

kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2/50 %  
 15: Adolf L'Arronge: *Dottor Klau*, commedia in 5 atti, — 16.15: Concerto corale, — 16.45: Concerto brillante, — 18.15: Dischi di una volta e di adesso, — 19.15: Uno sguardo alla nostra epoca, — 19.30: Reportage sportivo su dischi, — 20.45: Wagner: *Atto terzo del Sigfrido*, — 22.10: Notiziario, — Ind. fino alle 24: Danze.

## MONACO DI BAVIERA

kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,5/50 %  
 10: Concerto corale di *Lieder* popolari, — 16.15: Conversazione, — 16.35: Concerto orchestrale - In un'intervallo: Lettura, — 18: Radio-recita, — 18.45: Concerto per violoncello e piano, — 19.25: Conversazione, — 19.45: Introduzione alla trasmissione seguente, — 20.5 (dallo Stadttheater di Norimberga): Rossini: *L'italiana in Algeri*, opera in 2 atti, — 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario, — 22.45: Via Vienna: Musica da ballo.

## MUEHLACKER

kc. 832 - m. 360,6 - kw. 60/70 %  
 16: Concerto orchestrale, — 17: Il campionato tedesco di atletica leggera, radioreportage, — 17.45: A. de Nora legge dalle sue opere, — 18.30: Concerto di musica per piano, — 19.15: *La sposa*, breve racconto, — 19.30.23: Vodi Francoforte, — 23.21: Musica da ballo (da Vienna).

## INGHILTERRA

## DAVENTRY NATIONAL

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/80 %  
 LONDON NATIONAL  
 kc. 1147 - m. 251,5 - kw. 50/80 %  
 NORTH NATIONAL  
 kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50/80 %  
 15.45: Servizio religioso per fanciulli, — 18.15: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (Scienze C.) e arie per soprano, — 17.30: Concerto vocale (baritono), Dieci numeri, — 18.15: Lettura della Bibbia, — 20: Servizio religioso da una chiesa, — 20.45: L'appello della buona causa, — 20.50: Notiziario, — 21.5: Concerto da un albergo con Alberto Sandler, violino e arie per soprano: 1. Byng: *Un giorno a Napoli*, divertimenti, — 2. Bonis: *Lamento celtico*, 3. Tre arie per soprano: 4. Frank: *Sonata in la* (violin e orchestra); 5. Tre arie per soprano, — 22.30: Epilogo.

## LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %  
 15.45: Concerto della Banda militare della stazione diretta da Edward Clark con arie per baritono negli intervalli, — 15.47.30: Sesta conversazione: « La Cinema moderna », — 20: Funzione religiosa (dallo studio), — 20.45: L'appello della buona causa, — 20.50: Notiziario, — 21.5: Musica da camera (negli intervalli) arie per soprano: 1. Brahms: *Trio in do*, op. 87; 2. Otto *lieder* per soprano (Glick, Weckerlin e Mahler); 3. Schumann: *Ortorella* in mi bemolle, — 22.30: Epilogo.

## DOMENICA

## MIDLAND REGIONAL

kc. 752 - m. 359,9 - kw. 25/80 %  
 17.17.30: « La Cina bolle », conversazione, — 19.55: Funzione religiosa cattolica, — 20.45: Appello per la buona causa, — 20.50: Notiziario, — 21.5: Trasmissione di un concerto eseguito da una banda militare: 1. Coates: *Due pezzi sinfonici*; 2. Ansell: *La scarpata*, suite di balletto; 3. Weidolf: *Tancredi Waltz*, solo di sassofono; 4. Gillet: *Al mattino*; 5. Latann: *Coro a cuore*; 6. Clusman: Selezione di valzer di Strauss (ed.), — 22: Concerto di musica per pianoforte: De Severac: *Al Vater roman-tico*; 1. *Il magnifico al sole*; 2. *La canzone della terra*, — 23.30: Epilogo.

## NORTH REGIONAL

kc. 625 - m. 483 - kw. 50/80 %  
 15.45.17.30: Vodi London Regional, — 20: Funzione religiosa da una chiesa, — 20.45: L'appello della buona causa, — 20.50: Notiziario, — 21.5: Vodi London Regional, — 22.30: Epilogo.

## JUGOSLAVIA

## BELGRADO

kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5/60 %  
 17: Arie nazionali, — 18.55: Segnale orario e annuncio del programma, — 19: Dischi, — 19.30: Recita di una commedia, — 20: Musica francese, 1. Chabprie: *Adagio drammatico della Sonata in la minore*; 2. Debussy: *Romanzati*; 3. Delme: *Battuta delle caravane*; 4. Debussy: *Giardini sotto la pioggia*; 5. *Due preludi*; 6. Ravel: *Habanera*, 6. Saint-Saëns: *Romanza*, — 21.15: Concerto vocale: 1. Schubert: *Impazienza*; 2. Id. *La posta - Tu sei la pace*; 3. Id. *Cantando sull'acqua*; 4. Id. *Alta musica*; 5. Gounod: *Un'aria del Faust*; 6. J. Strauss: *Vodi di primavera*, — 21.45: Notiziario, — 22.05: Concerto orchestrale: 1. Urban: *Kato*; 2. Urban: *Djurdeva*, danza serba; 3. Smetana: *Polka - Fudant*; 4. Chopin: *Polonaise*; 5. Ciaikovski: *Trepak*; 6. Dvorak: *Danza slava*; 7. Lortzing: *Ballo con gli zoccoli*; 8. Brahms: *Danza ungherese n. 5*; 9. Moskowski: *Danza spagnola*; 10. Delmas: *Valzer viennese*, — 22.50: Musica zagana.

## LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5/40 %  
 16: Canzoni nazionali, — 16.45: Lezione divertente, — 17: Musica leggera, — 20: Concerto strumentale, — 21: Musica da ballo.

## ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60 %  
 17: Danze, — 19.45: Comunicati, — 20: Concerto vocale, — 21.30: Musica brillante, — 22.30: Notiziario, — 22.45: Concerto brillante.

## NORVEGIA

## OSLO

kc. 277 - m. 1083 - kw. 60/70 %  
 19.30: Aneddoti polizieschi, — 20: Segnale orario - Concerto orchestrale, — 21: Trasmissione da Lena: Una visita alla Fiera di Toden, — 22: Chiacchierata di attualità, — 22.15: Concerto vocale: 1. Schubert: *Il nano, canzone del viandante alla luna, il figlio delle Muse*, *Alta musica*; 2. Grieg: *Il ritorno, Pioggia di primavera, Melodia degli uccelli*; 3. Sinding: *Symra*, — 22.45: Trasmissione da Lena: Concerto, — Ind. di Musica da ballo.

## OLANDA

## HILVERSUM

kc. 160 - m. 1875 - kw. 7/80 %  
 19.55: Concerto orchestrale, — 20.55: Concerto vocale, — 21.25: Concerto orchestrale e vocale (tenore - 13 numeri), — 23.10: Dischi, — 23.40: Fine.

## OMEGAPHON



## Super-Eterodina

a 8 valvole

Modelli per tavolo o con Radio-Fonografo

Chiedere listini e prezzi

## APIS S.A. - Milano

VIA GOLDONI N. 21

# DOMENICA

## HUIZEN

kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 1/80 %

10.40: Musica religiosa. — 17: Trasmissione di una funzione religiosa da una chiesa. — 19.25: Conferenza religiosa. — 19.50: Notizie sportive. — 19.55: Concerto orchestrale: 1. Massenet: Ouverture della *Fedra*; 2. Delibes: *Flower*, valzer da *Nuit*; 3. Massenet: *Fantasia en Ostinato*; 4. Gade: *Nachklang*; 6. Grieg: *Suite lirica*; 7. Sibelius: *Valzer triste*; 8. Luigini: *Balletto egiziano*; 9. Michaelis: *Die Schindler im Walde*; 10. Schumann: *Leewen. Onze Jeunes, marcia*. — In due intervalli: Notiziario - Declamazione. — 22.30: Epilogo per coro. — 22.40: Fine.

## POLONIA

### VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %

16.5: Dischi. — 10.45: Conversazione cu Cagliostro. — 17: Concerto orchestrale del pomeriggio. Musica brillante, pezzi per chitarra e piano. — 18.15: Informazioni utili e piacevoli. — 18.30: Musica brillante. — 19.15: Varie. — 19.35: Corrispondenza tecnica. — 19.50: Pausa. — 19.55: Programma di domani. — 20: Concerto popolare dell'orchestra Filarmónica di Varsavia e arie per basso: 1. e) Montuszk-Moszkowski: *Polacca melanconica*; b) Montuszk: Sinfonia dall'opera *Verbum nobile*; c) Moszkowski: *Serenata*; d) Volstedt: *Gli allegri fratelli*, valzer; e) Lewandowski: *Mazurka* (per orchestra); 2. Quattro arie per basso. — 20.45: Quarto d'ora letterario. — 21: Continuazione del concerto: 3. Massenet: *Suite alacienne*; 4. Due arie per basso e orchestra; 5. Svendsen: *Rapsodia norvegese*; 6. Halvorsen: *Marcia dei boiardi*. — 21.55: Bollettino meteorologico. — 22: Bollettino sportivo. — 22.50: Musica da ballo. — 22.55: Musica da ballo.

### KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %

16.5: Dischi. — 16.30: Consulenza tecnica. — 17: Concerto orchestrale a vocale. — 18.20: Musica brillante. — 19.30: Concerto orchestrale e vocale. — 20: Concerto vocale. — 22.5: Musica da ballo. — 22.50: Musica da ballo.

### VILNA

kc. 531 - m. 565 - kw. 16/80 %

16.5: Canzoni polacche con accompagnamento di pianoforte. — 17.19.15: Trasmissione da Varsavia. — 19.15: Conversazione sull'Arcivescovo di Mohylov. — 19.35: Conversazione da Varsavia. — 19.50.20: Programma di domani e bollettini diversi. — 20.22.45: Trasmissione da Varsavia. — 22.46: Bollettino sportivo. — 22.48.23.30: Veda Varsavia.

## ROMANIA

### BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %

16: Per i contadini. — 17: Concerto di musica militare. — 18: Segnale orario - Informazioni. — 18.10: Continuazione del concerto. — 19: Conferenza. — 19.20: Dischi. — 20: *La casa delle tre ragazze*, operetta in 3 atti su motivi di Schubert. — Negli intervalli: Informazioni.

## SPAGNA

### BARCELONA

kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7/6

16.17: Concerto di dischi. — 18.30: Audizione di dischi. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Concerto vocale (tenore). — 20: Conversa-

zione agricola domenicale in catalano. — 20.10: Concerto dell'orchestra della stazione e arie per soprano: 1. Due arie per soprano: 2. D'Ambrosio: *Pavana*; 3. due arie per soprano; 4. Delibes: *Sylvia*, balletto. — 21: Trasmissione di un concerto di musica da ballo da un albergo. — 22: Trasmissione della Rivista *Radiofonia* per le signore. — 22.30: Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — Per i giocatori di scacchi. — 24: Fine.

### MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1/3

20.21.30: Campane - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 22.30: Campane - Segnale orario - Concerto vocale e pianistico: 1. Scarlatti: *Sonata in do maggiore*; 2. Chopin: *Nocturno in sol minore*; 4. De Falla: *Danza del fuoco*; 5. Granados: *Allegro di concerto*. Concerto vocale per basso. — 1: Campane dal Palazzo del Governo - Fine.

## SVEZIA

### STOCOLMA

kc. 680 - m. 435,4 - kw. 55/80 %

### GOETEBORG

kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10/80 %

### HOERBY

kc. 1167 - m. 257 - kw. 10/80 %

### MOTALA

kc. 222 - m. 1345,3 - kw. 30/70 %

16: Musica riprodotta. — 16.30: Concerto. — 17: Conferenza. — 17.30: Recitazione. — 18: Vesperi. — 19.30: Commedia in tre atti di Helge Krok. — 21: Concerto orchestrale: Mozart: 1. Una cantata; 2. Sinfonia in si bem; 3. Un'aria dalle *Nozze di Figaro*; 4. Un'aria dal *Don Giovanni*. — 22: Il Congresso degli scacchi a Karlskrona. — 22.5: Concerto orchestrale: 1. Tho-

mas: Ouverture di *Raymond*; 2. Mac Dowell: *Melodie americane*; 3. J. Strauss: *Sul del Danubio blu*; 4. Ciaikovski: *Andante cantabile*; 5. Youmans: *Fantasia su No, no Nanelle*.

## SVIZZERA

### RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60/75 %

16.30: Concerto orale. — 17: L'ora degli autori svizzeri. — 17.30: Dischi. — 18: Conversazione. — 18.30: «Il povero Giacomo» conversazione. — 19: Segnale orario - Meteorologia - Dischi. — 19.30: Conferenza religiosa protestante. — 20: Concerto orchestrale di musica francese antica. — 21.30: Notiziario. — 21.45: Concerto orchestrale e vocale (tenore). — 22.15: Notizie sportive. — 22.30: Fine.

### RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %

18: Musica riprodotta. — 19: Conferenza religiosa protestante. — 19.30: Concerto di piano e flauto. — 20: *Due novelle*, lettura. — 20.20: Composizioni svizzere. — 21: Canzoni svizzere. — 21.20: Concerto orchestrale. — 22: Ultime notizie.

## UNGHERIA

### BUDAPEST

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5/70 %

15.45: Concerto di una banda militare - Indi: Conferenza. — 17.10: Concerto di musica zingana. — 18.10: Concerto orchestrale. — 19.30: Notizie sportive. — 19.50: Serata varia. — 22.10: Concerto di violino e piano: 1. Veracini: *Largo*; 2. Tartini-Kreisler: *Variazioni sopra un tema di Corelli*; 3. Mozart-Kreisler: *Rondo*; 4. Casella: *Minuetto*; 5. Kodaly: *Adagio*; 6. Zsolt: *Satiri e Diadi*. - Indi: Musica zingana.

## U.R.S.S.

### MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1451,5 - kw. 100/80 %

17.30: Concerto orchestrale. — 18.30: Concerto sinfonico. — 20: Conferenza in tedesco. — 21.10: Ultime notizie. — 21.30: Rassegna della «Prawda». — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino. — 22: Rassegna della «Prawda».

### MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,6 - m. 720 - kw. 20

### MOSCA STALIN

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 100/90 %

16: Ora letteraria. — 17: «Le conquiste della scienza e della tecnica», conferenza. — 17.30: Concerto orchestrale. — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

### RABAT

kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2/5

17.15: Musica riprodotta. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.35: Giornale parlato - Bollettino meteorologico. - Note (dell'Agenzia Havas). — 21.23: Concerto offerto dall'Associazione «Gli Amici di Radio Marocco» (dodici numeri di musica varia e dischi). - Nell'intervallo: conversazione e bollettino sportivo. — 23: Dischi.



## TRASMISSIONI IN ESPERANTO

### DOMENICA 3 LUGLIO 1932

9.30: *Lilla P.T.T.* NORD (m. 275,5): A. Troin, F. Mir: Lezione - Dettato - Informazioni, ecc.

### MARTEDI' 5 LUGLIO 1932

20.20.30: *Lubiana* (m. 576): Lezione o conversazione.  
20.20.10: *Tallin* (m. 500,8): Informazioni sull'Estonia e sul movimento esperantista.

### MERCOLEDI' 6 LUGLIO 1932

8.25: *Mühlacker* (m. 360,6): Dott. Vogt: El originala verkaro.  
20.20.15: *Marsiglia* (m. 316): Signor Bourdelon: Lezione - Conversazione - Informazioni.

### GIOVEDI' 7 LUGLIO 1932

17.45.18.15: *Parigi P.T.T.*: Prof. Rousseau: Lezione.  
17.45.18.15: *Grenoble* (m. 500): Lezione - Conversazione (relais da Parigi P.T.T.)  
21.5.21.15: *Valenza*: Conversazione in esperanto e spagnolo.  
22.35.22.45: *Brestavia* (m. 325): Conversazione - Leggenda slesiana.

### VENERDI' 8 LUGLIO 1932

19.15: *Mühlacker* (m. 360,6): Cenni sul programma.  
20.10.20.20: *Juan-les-Pins* (m. 248): G. Avril: Conversazione.  
22.30: *Lisbona CTIAA* (m. 42,90): G. Carreira: Conversazione sul Portogallo e sul movimento esperantista.

### SABATO 9 LUGLIO 1932

18.10: *Heilsberg* (m. 225): A. Wernke: Cenni sul programma.  
20.20.20.28: *Lyon-la-Doua* (m. 460): Signora Borel: Conversazione.  
22.30: *Lisbona* (m. 382,2): Lezione di dialettologia.

NB. - Altre trasmissioni hanno luogo di cui non si conosce con esattezza l'ora e la giornata di diffusione (Mosca, Kovno, Odessa, Leningrado, ecc.).



# RADIOCORRIERE

## ABBONAMENTI SEMESTRALI

Nell'intento di venire incontro al desiderio di quei lettori che si recano in campagna e non hanno la possibilità di acquistare il giornale dai rivenditori, l'Amministrazione del **RADIOCORRIERE** ha aperto un

# ABBONAMENTO SEMESTRALE

da oggi al 31 dicembre 1932 al prezzo di

# Lire 18

Per l'Estero il prezzo dell'abbonamento semestrale è fissato in **L. 40**

## SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: Serata di musica leggera e canzoni. Solisti e orchestra.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: Concerto orchestrale e commedia.

# LUNEDÌ

4

## SUPERTRASMISSIONI

Vienna - Ore 16,50: Concerto dell'Orchestra sinfonica di Fialdelha, diretta da L. Stokowski.

Daventry National - Ore 20,15: Concerto dell'Orchestra sinfonica di Londra, diretta da R. Kajanus (dalla Queens' Hall di Londra).

## MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: MUSICA VARIA: 1. Verdi: *Giovanna d'Arco*, ouverture; 2. D'Ambrosio: *Sogno*; 3. Basque: *Canzone giapponese*; 4. Ackermans: *Suite sahariana*; 5. Senigaglia: *Invocazione*; 6. Calotta: *Burlesca*; 7. Sibeliuss: *Valse triste*; 8. Hubry: *Appuntamento da Lehar*, selezione; 9. Simonetti: *Tosa*; 10. Cortopassi: *Possillipo*; 11. Donati: *Rosa di Spagna*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45 (Milano-Torino-Genova-Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Adam: *La regina di un giorno*, ouverture; 2. Scassola: *Notte parigina*; 3. Burgemein: *Duetto amoroso*; 4. Irubry: *Selezione sui motivi delle opere di Eyster*; 5. Catalani: *In gondola*; 6. Rampini: *Ronda notturna*; 7. Brunetti: *Stracittà*.

13-14 (Trieste): QUINTETTO: 1. Antolini: *Carmenita*; 2. G. Strauss: *I bei tempi andati*; 3. Calotta: *Chitarata alla luna*; 4. Plessow: *Sogno mistico di Noverra*; 5. Chiappo: *Perfido*; 6. Lehar: *Bello è il mondo*; 7. Faun: *Danza delle mucche*; 8. De Micheli: *Fantasia interrotta*; 9. Serra: *Non piango più*; 10. Fiorani: *Delusione*; 11. Solazzi: *Riverenze*; 12. Tommassoni: *Fior di Navarra*.

13,45-14,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

13,45 (Milano: Borsa - 13,55 (Torino): Borsa - 14 (Genova): Borsa - 14,05 (Trieste): Borsa - 14,10 (Trieste): Borsa

16,30: Giornale radio.

16,45 (Milano): Cantuccio dei bambini: Lucilla Antonelli: «L'elefante» - (Torino): Radio-giornale di Spumettino - (Genova): Palestra dei piccoli: Fata Morgana - (Trieste): Ballila, a noi, di Mastro Remo - Giochetti della radio e la radionovella per i piccoli - (Firenze): Il Nano Bagogni.

17-18: QUINTETTO: 1. Schroder: *Patiria*; 2. Waldeufel: *Non ti scordar di me*; 3. Fino: *Pensiero romantico*; 4. Panizzi: *Strimpellata amorosa*; 5. De Micheli: *Baci al buio*; 6. Gilbert: *Katia la ballerina*, selezione; 7. Bugzzer: *Non coglier la rosa*; 8. Dreyer: *Grattoso di marionette*; 9. Silvestri: *Invocazione*; 10. Rampoldi: *Canzone a ritorna*.



Le sorelle Werekfin, che stanno compiendo una tournée di concerti attraverso l'Europa, a Radio-Trieste.

18,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enit e della R. Soc. Geografica.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Sadun: *Castelli di Spagna*; 2. Jessel: *Miracolo di rose*; 3. Ruffin: *Auberiana*, selezione; 4. Costagula: *Amami*.

19,5-20 (Trieste): QUINTETTO: 1. Cabella: *Marcia indiana*; 2. Billi: *Talismano*; 3. Belloni: *Racconto di fate*; 4. Fiorillo: *Serenata dispettosa*; 5. Apollonio: *Fascino biondo*; 6. Urbach: *Ricordi di Bizet*, selezione; 7. Nucci: *Mattino d'autunno*; 8. Serra: *Tira via, non c'è papà*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Dischi.

20,25: Libri ed autori.

20,30:

## Concerto orchestrale

1. Suppé: *Poeta e contadino*, ouverture.

2. P. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, «Sogno», intermezzo atto 3°.

3. Marengo: *Excelsior*, ballo.

4. Pich-Mangiagalli: «Notturmo» dal *Carillon magico*.

5. P. Mascagni: *Danza esotica*.

21,20 (Milano-Torino-Firenze-Trieste):

## Un'avventura di viaggio

commedia in un atto di ROBERTO BRACCIO.



«La Rondine», di G. Fuccini. — Atto II. Fot. Cav. G. Artico.

21,20 (Genova):

## A portea nuova

3 atti di ORTOLANI TEIANTI

Radio-stabile di Genova

diretta da G. B. PARODI.

22: (Milano-Torino-Genova-Firenze):

CONCERTO ORCHESTRALE

Parte seconda:

1. Giordano: *Andrea chénier*, selezione atto 4°.

2. Mancinelli: *Cleopatra*, marcia trionfale.

3. Verdi: *Ernani*, selezione.

4. Thomas: *Il Caid*, sinfonia.

22 (Trieste):

## Paolo e Francesca

Melologo del M.<sup>o</sup> BARISON.

Lirica di M. TORRESPINI.

Dopo il melologo: Dischi.

23: Giornale radio.

## ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %

Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 15/60 %

ROMA ONDE CORTE (2.80): ke. 11.811

m. 25,4 - kw. 9/50 %

8,15-8,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo.

12,45-14,15: RADIOSESTETTO: 1.

Gounod: *Marcia per una marionetta*; 2. Grandino: *Sfolla la margherita*; 3. Zuccoli: *Singapore*; 4.

Cann: *Serenata sarda*; 5. Belli: *Lakmé*, selezione; 6. Tellam: *In sordina*; 7. Mariotti: *Biglietto rosa*; 8. Molodt: *San Remo*.

13,45 (Roma): Giornale radio - Borsa; (Napoli): Notizie - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

17,30-18,15: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE: 1. a) Schumann: *Canto di primavera*, b) Sme-

lana: *Danza*, c) Chopin: *Studio per terzo* (pianista Olga Ferraguti Tre-

ves); 2. a) Bellini: *I Capuleti e i Montecchi*; «Se Romeo»; b) Don-

zelli: *Don Sebastiano*; «Terra ado-

rala» (mezzo-soprano Augusta Ber-

ta); 3. a) Rameau: *Gavotta delle*

*Dame gialle*, b) Weber: *Moto per-*

*petuo* (pianista Olga Ferraguti Tre-

ves).



ves); 4. a) Chikowski: *Giovanna d'Arco*; Scena dell'addio, b) Leoncavallo: *Serenata francese* (mezzosoprano Augusta Berta).  
18,15: Giornale dell'Enit.  
19,10 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.  
19,15: Notizie agricole - Comunicato del Dopolavoro - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Sfogliando i giornali.

20,30: Notizie sportive - Notizie varie - «Libri ed Autori».

20,45:

### Musica leggera

1. Padilla: *Gente d'o mare*.
2. Rampoldi: *Canzone a rumba* (tenore Pacifico).
3. Mariotti: *Tango del vento* (soprano D'Elia).
4. Staffelli: *Quando canti tu* (soprano Morelli).
5. Scotti: *Io ho due amori*.
6. Borella: *Mi dicesti sì* (tenore Ruggiero).
7. Lanzetta: *Marcellina* (soprano D'Elia).
8. Waldeufel: *I pattinatori*.
9. Rampoldi: *Dolores* (tenore Pacifico).
10. Mariotti: *Paga Giovannino* (soprano Morelli).
11. Varinase: *Signora, questo tango è per me*.
12. Valdes: *Milonguita* (soprano D'Elia).
13. Pietri: *La donna perduta*, fantasia. Notiziario di varietà.
14. Montagnini: *Sincopomania*.
15. Rampoldi: *Signora addio* (tenore Ruggiero).
16. Ricciardi: *Amici cari* (soprano D'Elia).
17. Lao Schor: *Mammola* (soprano Morelli).
18. Serra: *Non piango più*.
19. Staffelli: *Sei tu Margot* (tenore Pacifico).
20. Mascheroni: *Gigi dal catol* (soprano Morelli).
21. Mariotti: *I casi sono tre* (tenore Ruggiero).
22. Borchert: *Alto 1930*, fantasia di danza.
- 22,55: Ultime notizie.



I «firlifea» di Erba nel loro pittoresco costume.

### BOLZANO

Ka. 915 - m. 568,1 - kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico. — MUSICA BRILLANTE (orchestra): 1. Silvery: *Silvery*, ouverture; 2. Derksen: *Puck cerca moglie*; 3. Gaudiosi: *Vicino a te*; 4. Brancucci: *Pinguini in frack*; 5. Giovini: *Vince il più forte*; 6. De Taeye: *Poursuite de Sylvaens*; 7.

Italo: *La Governatrice*, selezione; 8. Fiorilla: *Radio*, one step.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17: La Palestra dei Bambini: a) La cugina Rita; b) La zia dei Perchè.

17,30: Musica riprodotta.

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.



Radio Bolzano ha trasmesso dalla Sala del Museo di Bolzano un concerto della pianista contessina Bianca Miari colla collaborazione di un'orchestra d'archi diretta dal M° Mario Mascagni. Il concerto era sotto l'alto patronato di S. A. R. la Duchessa di Pistoia.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto variato

1. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, ouverture.
2. Kreisler: *Bel ramerino*.
3. Tareghni: *Serenata appassionata*.
4. Waldeufel: *Le violette*.
5. De Michel: *Baci al buio*.
6. Elgar: *Saluto d'amore*.
7. Giordano: *Madama Sans Gêne*, fantasia.
8. Billi: *Cereca*.

Notiziario artistico - Libri ed Autori.

21,10:

### La sapienza dei giovani

Commedia in un atto di SILVIO ZAMBALDI.

Alla fine della commedia: Giornale dell'Enit - Musica riprodotta.

22,30: Giornale radio.

### PALERMO

Ka. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.  
13-14: MUSICA VARIA (Sestetto): 1. Puccini: *Inno a Diana*; 2. Guarino: *La ronta al tabarin*; 3. Lehar: *Paganini*; 4. Bece: *Leggenda d'amore*; 5. Popper: *Danza spagnola* (violoncello Ruggieri); 6. Monteleone: *Arabesca*, fantasia; 7. Chopin: *Kè-sa-ko*; 8. Culotta: *Al selz*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Musica riprodotta.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Libri ed Autori.

20,45: Trasmissione fotografica dell'opera

### Falstaff

di G. VERDI.

Negli intervalli: Gurrieri: «I Sindaci canterini del Medio Evo», conversazione - Notiziario artistico.

22,55: Ultime notizie.

### CONVINCETEVI

con l'esperimento e non con le parole che la cura migliore della STITICHEZZA si ottiene con il

**MATHÈ della Florida** composto di soli vegetali

**Chiedete campione GRATIS**

al Dottor M. F. IMBERT Via Depretis 62, Napoli inviandogli questo tagliando e cent. 50 in francobolli per rimborso spese postali.

## 4 LUGLIO

Ricordiamo a quanti non hanno ancora ottemperato agli obblighi di legge che il giorno 4 Luglio si chiude il

### CENSIMENTO RADIOFONICO.

Entro il 4 Luglio, quanti posseggono apparecchi ricevitori devono averne fatta la denuncia servendosi degli appositi moduli che vengono rilasciati alle sedi dell'E.I.A.R. ed agli Uffici postali. L'obbligo della denuncia degli apparecchi, agli effetti del

### CENSIMENTO RADIOFONICO,

è generale e cioè devono farla anche coloro che già sono muniti di licenza-abbonamento alle radioaudizioni.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

## VIENNA

kc. 586 - m. 5174 - kw. 15/80 %  
 GRAZ

kc. 852 - m. 3521 - kw. 7/80 %  
 15.30: Leopold Stokowski dirige l'orchestra sinfonica di Filadelfia. — 18: Consigli per la scelta della professione alla gioventù campagnola. — 18.25: «In che modo ci mantentiamo sani?», conferenza. — 18.50: «Gommi che volevano cambiare il mondo: l'imperatore Giuseppe», conferenza. — 19.25: Concerto di violoncello e piano: 1. Beethoven: *Variazioni su un tema da «Flauto magico»* di Mozart; 2. Frescobaldi-Cassido: *Torcia*; 3. Nini: *Grandina*; 4. Rieti: *Panza*; 5. Glazunov: *Canto del menestrello*; 6. Rimski-Korsakov: *Il volo del catabrone*. — 20: Concerto popolare: 1. J. Strauss: *Opere di Indigo e i 40 briganti*; 2. Hellseberger: *Un'aria dalla Venditrice di viole*; 3. Komzak: *Vienna gina*; 4. J. Strauss: *Un'aria dal Pipistrello*; 5. Ochis: *Variazioni sulla canzone popolare S'omant a Voget* geppel; 6. Bass: *Valzer*; 7. Quartetto musicale Pepi-Wichart; 8. Schramm: *Vienna resta Vienna*; marcia; 9. Lehar: *Duetto da Il mondo è bello*; 10. Kalman: *Fortissimo*; 11. Quartetto musicale Pepi-Wichart; 12. Erli: *Alle rive dell'Elbe*; 13. Lehar: *Un'aria dal Mario ideale*; 14. Arnold: *Leggenda della Wachau*; 15. Wichtl: *Salamanca*; danza; 16. Strauss-Bittner-Kornold: *Un'aria da Un valzer del Vienna*; 17. Kalman: *Un'aria dalla Venditrice di violette*. — 21: Notiziario. — 22.35: Danze.

## BELGIO

## BRUXELLES I (Francese)

kc. 689 - m. 5093 - kw. 15/80 %  
 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Dischi. — 18.15: Conversazione turistica. — 18.30: Dischi. — 19.15: «La lotta contro il griso delle miniere», conversazione. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Arthur Meulemans: 1. Saint-Saens: *Marcia militare francese*; 2. Debussy: *Burlesques*; 3. Gluck: *Minuetto dall'Orfeo*; 4. Intermezzo di canto per tenore (tre voci); 5. Gabriel Marie: *La Chonantaine*; 6. Canne: *Valse des blondes*; 7. Busser: *Petite suite*. — 20.45: «Sander Pierron, scrittore belga», conversazione. — 21: Radio trasmissione di un concerto orchestrale dal Kursaal d'ostenda, diretto da François Rasse. — 22.30: Giornale parlato. — 22.40: Ra-

## 4 Luglio

Ricordiamo a quanti non hanno ancora ottemperato agli obblighi di legge che il giorno 4 Luglio si chiude il CENSIMENTO RADIOFONICO. Entro il 4 Luglio, quanti possiedono apparecchi ricevitori devono averne fatta la denuncia servendosi degli appositi moduli che vengono rilasciati alle sedi dell'EIAR ed agli Uffici postali. L'obbligo della denuncia degli apparecchi, agli effetti del CENSIMENTO RADIOFONICO, è generale e cioè devono farla anche coloro che già sono muniti di licenza abbonamento alle radioaudizioni.

## 4 Luglio

dio trasmissione di un concerto di musica da ballo dal Kursaal d'ostenda. — 23: Fine.

## BRUXELLES II (Fiamminga)

kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15/80 %  
 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Dischi. — 18.15: Cronaca bibliografica. — 18.30: a) Samuëliti: *Sonata in sol maggiore*; b) François Rasse: *Sonata patetica* (per violino e piano). — 19.15: Cinque minuti di Pirek: *Pirwet*. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Rensat Grassin: *Genioffia di Brabant*, dramma radiofonico. — 20.30: Peter Benoit: *Canzoni di Robens* (da Anvers). — 21.45: Dischi. — 22: Giornale parlato. — 22.10: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — 23: Fine.

## CECOSLOVACCHIA

## PRAGA

kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120/80 %  
 15: Trasmissione dallo stadio della seconda giornata della Fosta federale del Sokol. — 19: Trasmissione agricola. — 19.30: Dischi. — 19.40: Concerto vocale con accompagnamento di piano. — 19.30: Concerto di un coro popolare ceco (10 numeri). — 20.15: Conferenza. — 20.30: Trasmissione dalla Sala Smetana del Municipio di Praga di un concerto di gala, diretto da K. B. Jirak, col concorso di P. Ludikar del Metropolitan Opera di New York. — 21: Segnale orario. — 22: Segnale orario. — 22: Ullime notizie dai giornali. — Cronaca della giornata. — Bollettino sportivo. — 22.15: Informazioni del Radio-journal. — Programmazione di domani. — 22.20-23: Trasmissione da Bratislava.

## BRATISLAVA

kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5/60 %  
 15: Vodi Praga. — 19: Concerto di piano (composizioni di Chopin). — 19.30: Vodi Praga. — 22.15: Programmazione di domani. — Informazioni. — 22.20-23: Concerto sinfonico popolare dell'orchestra della stazione: 1. Nagl: *Marcia di Bratislava*; 2. Nedbal: *Valzer dell'opereveta Sanguine polacco*; 3. Puchlen: *C'era una volta, poi-pourri*; 4. Kovarik: *Per i ricchi, pot-pourri di canzoni popolari*; 5. Hasler: *Come posso dormire, valzer per cantate*; 6. Novacek: *Ahoj, marcia*.

## BRNO

kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32/80 %  
 15: Vodi Praga. — 19.30: Serata radio-teatrale: V. K. Jarabek: *Armonia*, bozzetto sulla vita familiare (in due atti). — 19.55: Concerto di violino: 1. V. N. Vok: *Le pezzi on*; 2. *Fanti d'albania*, Scherzo, *Melencolia*; 3. Weinberger: *Canzoni e danze cecche in 2 e 4*. — 20.15: Vodi Praga. — 22.15: Informazioni del Radio-journal. — 22.20-23: Vodi Bratislava.

## KOSICE

kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 12/80 %  
 15: Vodi Praga. — 19: Emissione per gli operai. — 19.15: «Leggende della Tatra», conversazione. — 19.35: «Organizzazione continua», conversazione. — 19.50: Canzoni inglesi per soprano con accompagnamento di piano. — 20.15: Vodi Praga. — 22.15: Programmazione di domani. — 22.20-23: Vodi Bratislava.

## MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1137 - m. 269,8 - kw. 11,2/80 %  
 15: Vodi Praga. — 22.15: Programmazione di domani. — Informazioni teatrali. — 22.20-23: Vodi Bratislava.

## DANIMARCA

## KALUNDBORG

kc. 260 - m. 1155,3 - kw. 7,5/80 %

## COPENAGHEN

kc. 1007 - m. 281,2 - kw. 0,75/80 %

Non è giunto il programma.

## FRANCIA

## BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 988 - m. 304 - kw. 13/75 %  
 19.30: Notizie - Rassegna finanziaria. — 19.40: Chiacchierata sportiva. — 19.55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 20: Musica riprodotta. — 20.15: Siarade. — 20.30: Notiziario. — 20.30: Trasmissione di un Concerto da Vicky.

## MARSIGLIA

kc. 950 - m. 315 - kw. 1,8/70 %  
 17: Per le signore. — 17.30: Musica riprodotta. — 18: Informazioni dell'Agencia Havas. — 18.15: Radio-giornale. — 19: Musica riprodotta. — 19.45: Conferenza sportiva. — 20: Musica da salotto. 1. Borodin: 2. *Quartetto*; 2. Franck: *Sonata*. — 21: Recita di una commedia.

## PARIGI P. P. (Poste Parisien)

kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60/80 %  
 19: Informazioni e relazione della seduta parlamentare. — 19.5: Concerto di dischi. — 19.30: «L'indice per settimana», conversazione. — 19.45: Continuazione del concerto di musica riprodotta. — 20: Conversazione sportiva. — 20.5: Continuazione del concerto di dischi. — 20.20: Conversazione su Parigi. — 20.30: Giornale parlato e illustrato offerto dal *Giornale Le haut parleur*. — 21.45: Musica da ballo. — 22.45: Ultime informazioni.

## PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13/60 %  
 18.45: Giornale parlato (informazioni). — 19.30: Giornale parlato (brevi conversazioni). — 20.20: Bollettino meteorologico. — 20.30: Varietà: 1. Circa della Francia attraverso le canzoni; 2. Ed. Pailleur: *Durante il ballo*, commedia in un atto. — 21.35-22.35: «Lunedì musicale della Torre», quarta serie: Canzoni con accompagnamento di piano e per coro a quattro voci. Commenti di André Delacour.

## RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %  
 15.45: Quotazioni di Borsa. — 16.45: Ricevasione di un concerto dal Conservatorio americano di Fontainebleau. — 18.30: Quotazioni di Borsa. — Bollettino e conversazione agricola. — Risultati di corse. — 19: Conversazione cinematografica. — 19.30: Musica riprodotta. — 19.45: Corsi commerciali. — Informazioni. — 20: Radio teatro: Al tempo dei monologi (bozzetti di Cros, Grenet, Dancourt, Dand, Normand). — Nel primo intervallo: 20.30: Informazioni. — Bollettino sportivo. — Previsioni meteorologiche. — 20.40: Cronaca di Maurice. — Nel secondo intervallo: 21.15: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni. — 21.30: Radio concerto: 1. Adam: *Se fossi re*, ouverture (dischi); 2. Quattro arie per baritono; 3. Delibes: *Balletto di Siltia* (dischi); 4. Due canzoni per soprano (dischi); 5. Quattro arie per baritono; 6. Glazunov: *Marionette* (dischi).

## STRASBURGO

kc. 889 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %  
 16.45: Conversazione in tedesco. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Roskam. — 18: Cronaca letteraria del mese in francese. — 18.15: Conversazione varia in francese. — 18.30: Musica antica classica (violino, violoncello, piano e viola). — Parla prima. — 19.30: Segnale orario. — 19.30: Informazioni in francese ed in tedesco. — Continuazione del concerto. Seconda parte: 1. Bach: *Partita*, per violino e piano; 2. Mozart: *Diverimento per violino, viola e violoncello*; 3. Handel: *Concerto grosso* per 2 piani e archi. — 20.30-21.30: Vodi Parigi Torre Eiffel. — 21.30-22.30: Musica da jazz eseguita dall'orchestra della stazione diretta da Roskam.

## TOLOSA

kc. 778 - m. 385,1 - kw. 8/48 %  
 17: Trasmissione di immagini. — 17.15: Quotazioni di borsa. — 17.30: Brani orchestrali di opere. — 17.45: Musi-



ca da ballo. — 18: Arie di opere. — 18.15: Orchestra argentina. — 18.30: Quotazioni di borsa. — 18.45: Orchestra diverse. — 19: Melodie. — 19.15: Orchestra sinfonica. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Brani orchestrali di opere, 20.15: Musica militare. — 20.30: Concerto di fisarmoniche. — 20.45: Arie di opere. — 21: Concerto di dischi offerto da una ditta. — 21.30: Orchestra viennese. — 22: Motivi di films sonori. — 22.15: Brani orchestrali di opere comiche. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Concerto d'organo. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 24: Bollettino meteorologico. — 0.6.30: Musica inglese.

## GERMANIA

## AMBURGO

kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %  
 16.30: Concerto orchestrale. — 17.55: Musiche di Kornold. — 18.35: Conferenza di diritto sociale. — 19: Attualità. — 19.20: Alma Johanna Koenig legge le sue opere. — 20: Sonata varia (da Vienna). — 22: Notiziario.

## BERLINO

kc. 715 - m. 410 - kw. 1,5/50 %  
 16.30: Concerto d'arpa. — 17.40: Kaminski: *Tre canzoni* per contralto e organo. — 17.30: Conferenza. — 17.50: Conferenza sulle assicurazioni degli impiegati. — 18.15: Axel Egghebrecht legge dalle sue opere. — 18.30: Concerto orchestrale. — 19.10: Musica brillante. — 19.35: «L'ora dei viaggi», chiacchierata. — 20: Programma vario. — 21: Notiziario. — 21.10: Trio da camera: 1. Loellert: *Sonata in sol maggiore*; 2. J. S. Bach: *Sonata in do maggiore*; 3. Coperti: *Due antise per viola d'amore e clavicembalo*; 4. Milandre: *Andante e Minuetto* per viola d'amore e viola da gamba; 5. Lotti: *Sonata in fa magg.* — 22.15: Notiziario. — 22.30: Vodi Lipsia.

## BRESLAVIA

kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5/50 %  
 16: Per i fanciulli. — 16.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Rassegna libraria. — 19.50: Attualità. — 19.30: Lezione di inglese. — 19.30: Dischi. — 19.30: Conversazione. — 20: Vodi Monaco. — 21: Vodi Francoforte. — 22.20: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario. — 22.60: Consulenza radiotecnica. — 23.5: Fine.

## FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 389,6 - kw. 1,5/50 %  
 17: Concerto orchestrale. — 18.15: Notizie economiche. — 18.35: *Il cielo in luglio e in agosto*, conferenza. — 18.50: Lezione di inglese. — 19.10: Notizie varie. — 19.30: *La canzone popolare le deve*. — 20: Nuclei improvvisazioni romantiche. — 21: Concerto orchestrale: 1. Ziehrer: *Marcia*; 2. Ganne: *Fantasia su 1. Saltimbanchi*; 3. Gannon: *Marcia estiviana*; 4. Holander: *Potpouri dei Titoli allegri del cattedrale*; 5. Strauss: *Intermezzo dal sogno d'un valzer*; 6. Reinhardt: *Marcia dal Mio tesoro*; 7. Kremer: *Balletto*; 8. Suppé: *Preludio, coro e danza dell'Educazione*; 9. Sellenit: *Marcia indiana*; 10. Teclinger: *Potpouri dell'opereveta Jadviga*; 11. Gangherger: *La piccola Compagnia*. — 22.20: Notiziario. — 22.35: Dischi. — 22.45: Concerto orchestrale.

## HEILSBURG

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60/70 %  
 16.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Dischi. — 17.45: Rassegna libraria. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.45: Conversazione storica. — 19.30: Danza. — 19.50: Ricorrenza della settimana. — 19.5: Il lavoro manuale dei ciechi. — conversazione. — 19.25: Hans





# UN ENORME PROGRESSO

raggiunto  
dalla C.G.E.

MGM

nella tecnica delle costruzioni radio  
consente di offrire i più famosi  
apparecchi ai prezzi più bassi del  
mercato.



## CONSOLETTA RCA

Supereterodina 8 valvole di cui 3 schermate e 2 di supercontrollo.  
Altoparlante elettrodinamico di eccezionale fedeltà di riproduzione.  
Dispositivo per la regolazione dei toni.  
Morselliera per il collegamento col pick-up.  
Filtro di elevato rendimento.

**PREZZO DI VENDITA**

**In contanti L. 2400**

**A rate . . . L. 480 in contanti  
e 12 effetti mensili  
da L. 170 cadauno**

PRODOTTO NAZIONALE



**COMPAGNIA GENERALE  
DI ELETTRICITÀ**

## RADIOLETTE RCA

Due circuiti sintonizzati in alta frequenza con valvole schermate e pentodo finale. Altoparlante elettrodinamico.

**Prezzo di vendita: In contanti L. 1350**

**A rate: L. 270 in contanti e 12 effetti mensili da L. 95 cad.**



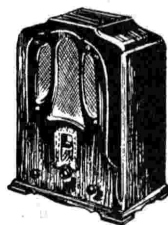
## SUPERETTE RCA

Supereterodina a 8 valvole, delle quali 3 schermate e 2 di supercontrollo. Dispositivo per la regolazione dei toni. Altoparlante elettrodinamico a cono vibrante.

**Prezzo di vendita: In contanti L. 2075**

**A rate: L. 415 in contanti e 12 effetti mensili da L. 147 cad.**

PRODOTTO NAZIONALE



## PHONOLETTE RCA

Radiofonografo con circuito supereterodina a 8 valvole, delle quali 3 schermate e 2 di supercontrollo. Dispositivo per la regolazione dei toni. Altoparlante elettrodinamico. Nuovissimo tipo di pick-up ad inerzia.

**Prezzo di vendita: In contanti L. 3525**

**A rate: L. 705 in contanti e 12 effetti mensili da L. 250 cad.**

PRODOTTO NAZIONALE

Nell'ammontare del prezzo di vendita non è compreso l'importo per la licenza d'abbonamento alle radioaudizioni di L. 80 annue, obbligatoria a sensi di legge.



# COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ



## INGHILTERRA

**DAVENTRY NATIONAL**  
Kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/80 %  
**LONDON NATIONAL**  
Kc. 1147 - m. 281,5 - kw. 50/80 %  
**NORTH NATIONAL**  
Kc. 986 - m. 301,5 - kw. 50/80 %

16: Concerto orchestrale di musica brillante da un albergo. — 17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Mendelssohn e Bach: *Notiziario* per violoncello e piano. — 18:50: Rassegna di libri nuovi. — 19:10: Conversazione. — 19:20: Dodicesima conversazione del ciclo: *Musica antica è nuova*. — 20: Intervall. — 20:15: Concerto dell'Orchestra sinfonica di Londra diretta da Roger Keanus (ritrasmesso dalla Queen's Hall). Composizioni di Sibelius: 1. *Finlandia*, poema sinfonico; 2. *Sinfonia* n. 3 in do, op. 52; 3. *Figlia del Nord*, poema sinfonico, op. 49; 4. *Tapiola*, poema sinfonico, op. 112; 5. *Sinfonia* n. 5 in mi bemolle, op. 82. — 21:10: Notiziario. — 21:25: Continuazione del concerto (vedi il programma più sopra). — 22:15: Previsioni marittime. — 22:20: Canzoni cantate da Miss Gertrude Lawrence. — 22:35:24: Musica da ballo ritrasmessa.

**LONDON REGIONAL**  
Kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %

16: Voci Daventry National. — 17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Concerto di una banda di strumenti di ottone. Negli intervalli: *Arie per baritone*. — 20: Vanderville: *Dalla rievista alla grande opera*, N. V. (coro, soprano, tenore; canzoni russe; danze, ecc.). — 21: Concerto dell'orchestra della B. E. C. (sezione C) diretta da Victor Hely-Hutchinson e arie per basso: 1. Ansell: *Quverture di Primate Orpheus*; 2. Due arie per basso; 3. Rubinstein: *Torcedor de andalusia*; 4. Achorn: *Melodia ebraica*; 5. Spindler: *La calata degli ussari*; 6. Tre arie per basso; 7. Bizet: *Giochi infantili*, suite; 8. Tre arie per basso; 9. Fletcher: *Mirette*, in la minore; 10. Fletcher: *Marica*. — 22:15: Notiziario. — 22:35:24: Musica da ballo.

**MIDLAND REGIONAL**  
Kc. 752 - m. 308,9 - kw. 25/80 %

17: Per i fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Concerto orchestrale e vocale (tenore) diretto da F. Cantelli. — 20: Voci London Regional. — 21: Concerto di musica per organo: 1. Rheinberger: *Allegro agitato*, in re minore; 2. Mendelssohn: *Preludio in sol*; 3. Hodgson: *Preludio corale*; 4. Harwood: *Andante* in re; 5. Guilmant: *Pezzo per concerto*. — 21:30: Musica da ballo ritrasmessa. — 22:15: Notiziario. — 22:35:23: Voci London Regional.

**NORTH REGIONAL**  
Kc. 625 - m. 480 - kw. 50/80 %

16: Voci Daventry National. — 17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Concerto bandistico e arie per baritone. — 20: Voci London Regional. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Fenck: *Quverture spagnola*; 2. Ansell: *Suite di danza*. — 21:25: Conversazione turistica. — 21:45: Continuazione del concerto: 3. Massenet: *Scene pittoresche*, suite; 4. Friedemann: *Rapsodia sinfonica*. — 22:15: Notiziario. — 22:35:24: Voci Daventry National.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO**  
Kc. 697 - m. 420,4 - kw. 2,5/60 %

18:55: Segnale orario. — 19: Concerto orchestrale. — 19:50: Arie e duetti: 1. Mussorgski: 2 arie dal *Boris Godunov*; 2. Thomas: 2 arie e 2 duetti dalla *Mignon*. — 20:30: Concerto sinfonico. — 21: Notiziario.

**LUBIANA**  
Kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5/60 %

18: Concerto Quintetto. — 19: Conferenza su Voltaire. — 19:30: Lezione di storia dell'arte. — 20: Voci Praga. — 22: Notiziario e meteorologia.

Cristoph Kaergel legge alcune sue opere. — 20: Trasmissione da Vienna. — 22: Notiziario - Meteorologia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
Kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %  
17:30: « 1 grandi filosofi come educatori », conferenza. — 18: Conferenza su disingnatori celebri. — 19: Attualità. — 19:20: Conferenza per gli agricoltori. — 19:35: « Le Indie olandesi », conferenza. — 20:20: Voci Vienna. — 22:30: Voci Lipsia.

**LANGENBERG**  
Kc. 635 - m. 473,4 - kw. 60/70 %

16:20: Per i giovani. — 17: Concerto orchestrale. — 18: Rievitazione di Ferdinando. — 18:15: « La donna e il lavoro manuale », conferenza. — 18:40: Per i genitori. — 19: Meteorologia - Segnale orario - Notizie economiche. — 19:30: Conferenza di economia. — 20: Improvvisazioni romantiche di Ferdinando Götter. — 21: Voci Francoforte. — 22:05: Ultimo notizie. — 22:20: Concerto orchestrale.

**LIPSIJA**  
Kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2/50 %

16: Concerto orchestrale. — 17:30: Meteorologia - Segnale orario - Notizie economiche. — 18: Rassegna libraria. — 18:15: Voci Francoforte. — 18:50: Informazioni. — 19: Conferenza etnologica. — 19:30: Concerto di musica popolare. — 20: Lettura dalle opere di Goethe, Chamisso, Rilke, Morike, Lenau, Schefel, Fontane. — 21: Musica da camera: 1. Haendel: *Concerto grosso*; 2. Mozart: *Concerto di violino* n. 6; 3. Dittersdorf: *Il combattimento delle umane passioni*; 4. Gluck: *Balletto*. — 22:15: Notiziario. - In seguito, fino alle 24: Musica brillante.

**MONACO DI BAVIERA**  
Kc. 503 - m. 532,9 - kw. 1,5/50 %

16:35: Conferenza. — 17: Concerto orchestrale. — 18:15: Segnale orario - Meteorologia - Bollettino agricolo. — 18:15: « L' emancipazione dei popoli di colore », conversazione. — 18:45: « La mezzaluna e il lupo grigio », conversazione sulle leggende popolari. — 19:50: L'ora del lavoro. — 19:30: Concerto di *Heder* popolari (dischi). — 20: Serata varia. — 21: Björn de Carro: *Gustavo Adolfo a Norimberga*, radiorecita. — 21:40: Concerto di quintetto: 1. Bach: *Preludio e fuga* in si minore (trascriz.); 2. Dufay: *Kyrie* (trascriz.); 3. Purcell: *Piccola Suite*; 4. Brade: *Antiche danze inglesi*. — 22:20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22:45: Musica da ballo.

**MUEHLACKER**  
Kc. 832 - m. 300,6 - kw. 60/70 %

16:30: Appunti di filatelia per i giovani. — 17: Concerto orchestrale. — 18:25: Conversazione sulle feste in onore di Schiller. — 18:50-12:20: Voci Francoforte. — 22:20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22:40: Lezione di scacchistica: Le brillanti partite del campionato mondiale. — 22:24: Musica da ballo.

**L'Abbonamento**  
al  
**Radiocorriere**

decorre da  
qualsiasi settimana.

LISTINO ILLUSTRATO GRATIS



LISTINO ILLUSTRATO GRATIS

## Cine - apparecchi KEYSTONE

È molto più facile prendere cinematografie limpide, brillanti, perfette che fare una discreta fotografia qualsiasi.

Prezzo inferiore a quello di una buona macchina fotografica dovuto unicamente alla costruzione in grandissima serie. Nessun accessorio costoso.

Rappresentante Generale per l'Italia:

**Soc. An. BRUNET - Via P. Castaldi, 8 - Milano**

Per ROMA e provincia:

## S.I.R.I.E.C.-RADIO

VIA NAZIONALE, 251/B - TELEFONO 42-494

(di fronte all'Hotel Quirinale)

e presso le seguenti ditte:

**Cesana & Canova - D'Amico - Isabelli - Navone  
Pandimiglio - Romano - Salmoiraghi - Simoncini  
Vasari**



**ZAGABRIA**

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60 %  
19.35: Rassegna di libri. — 19.50: Conferenza in tedesco. — 19.50: Conferenza. — 20.20: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20.30: Concerto sinfonico dell'orchestra filarmónica ceca. — 22.30: Notizie di stampa. — 22.40: Danze.

**NORVEGIA**

**OSLO**

kc. 277 - m. 1083 - kw. 60/70 %  
17.30: Musica da camera. — 18.30: Conferenza in tedesco. — 19.30: Conferenza per gli agricoltori. — 20: Concerto vocale e strumentale. — 21.10: Cronaca di politica attuale. — 22: Conversazione. — 22.15: «Le elezioni negli Stati Uniti», conferenza.

**OLANDA**

**HILVERSUM**

kc. 160 - m. 1875 - kw. 7/80 %  
19.40: Segnale orario - Concerto della radio-orchestra. — 21.40: Notiziario - Dischi. — 22.40: Musica da ballo. — 23.40: Fine.

**HUIZEN**

kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 7/80 %  
16.40: Concerto per trio. — 18.10: Corrispondenza agli ascoltatori. — 19.10: Comunicati di polizia. — 19.55: Informazioni religiose. — 19.40: Concerto orchestrale. — In un intervallo (20.40): Conversazione. — 22.10: Dischi. — 23.10: Fine.

**POLONIA**

**VARSAVIA**

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %  
16.35: Comunicati. — 16.40: Conversazione in francese. — 17: Concerto di un'orchestra popolare (11 numeri). — 18: Conversazione su Linceo. — 18.20: Musica brillante e da ballo da un caffè. — 19.15: Diversi. — 19.35: Giornale-radio. — 19.45: Corrispondenza agricola. — 19.55: Programma di domani. — 20: Trasmissione speciale in occasione della Festa Nazionale dell'America del Nord. — 22.45: Bollettino meteorologico. — 22.50: Bollettino sportivo. — 23.24: Musica da ballo.

**KATOWICE**

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %  
17: Concerto di un'orchestra popolare. — 18.20: Musica brillante e da ballo da un Caffè. — 20: Trasmissione di musica americana in occasione della Festa nazionale. — 22.5: Dischi. — 22.50: Musica da ballo.

**VILNA**

kc. 531 - m. 585 - kw. 16/80 %  
16.10: Dischi. — 16.40: Vedi Varsavia. — 18.15: «La questione di Memel», conversazione in lituano. — 19.30: Programma di domani. — 19.35: Notiziario. — 19.45: Bollettino sportivo. — 20: Vedi Varsavia. — 22.25: Dischi. — 22.40-23.30: Vedi Varsavia.

**ROMANIA**

**BUCAREST**

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %  
17: Concerto orchestrale. — 18: Segnale orario - Informazioni. — 18.10: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19.20: Dischi. — 20: Concerto di quartetto: Mozart: *Quartetto* in si bemolle «La caccia». — 20.30: Conferenza. — 20.45: Solo di arpa: 1. Delmas: *Preghiera*; 2. Chopin: *Quattro Preludi*; 3. Albeniz: *Autunno* (1ª esecuz.); 4. Albeniz: *Primavera* (1ª esecuz.); 5. Granadís: *Danza* (1ª esecuz.). — 21.15: Musica per quartetto: Mendelssohn-Bartholdy: *Quartetto* in mi bemolle magg. — 21.45: Notiziario.



Esperimenti fatti all'Ufficio postale di Witzleben (Berlino) per ricercare il luogo adatto all'impianto di un apparecchio trasmettente di televisione.

**SPAGNA**

**BARCELONA**

kc. 580 - m. 348,8 - kw. 7/6  
16. Concerto di dischi. — 17.15: Trasmissione di immagini. — 17.30: Fine. — 20: Concertino del Trio della stazione: 1. Orfila: *Vecchia Vienna*, antica aria viennese; 2. Massenet: *Berceuse* e intermezzo svinglino di *Don Cesare di Bazan*; 3. Massenet: *Selezione del Re di Lahore*; 4. Toselli: *Canzonetta*. — 20.30: Quotazioni di Borsa. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — Notizie dai giornali. — 22: Campane dalla Cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di merci e valori. — 22.45: Sardane eseguita dalla Còlia Barcelonà. — 23: Sezione poetico musicale (dizione e piano). 1. Debussy: *La cathédrale engloutie*; 2. Grieg: *La primavera*; 3. B. Samper: *Elis olivars*; 4. F. Puig: *Danza nobile*. — 23.30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Theo Dreyer: *Sutte tibetana* (in tre tempi). — 24: Ballabili dal Casino di San Sebastiano. — 1: Fine.

**MADRID**

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3  
20: Campane - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15: Notizie. — 23.30: Fine.

**SVEZIA**

**STOCOLMA**

kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %  
GOETEBORG  
kc. 932 - m. 371,9 - kw. 10/80 %  
HOERBY  
kc. 1167 - m. 257 - kw. 10/80 %  
MOTALA  
kc. 222 - m. 1348,3 - kw. 30/70 %  
17.5: Programma provinciale. — 17.45: Musica riprodotta. — 18.45: Conferenza. — 19.30: Il quarto d'ora pratico. — 19.45: Musica leggera. — 20.45: Conferenza. — 21.15: Concerto corale. — 22: Musica leggera.

**SVIZZERA**

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE**

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60/75 %  
16.30-17: Concerto orchestrale. — 18.30: Per i giovani. — 19: Segnale orario - Meteorologia. — 19.5: Conversazione tunisica. — 19.30: «La via della felicità», conversazione. — 20: Moechlin: *La decima moglie*, radio-commedia musicale in un atto. — 21.30: Notiziario. — 21.45: Concerto orchestrale. — 23.30: Fine.



**RADIO SUISSE ROMANDE**

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %

17: Segnale orario. — 17.1: Per i fanciulli. — 17.30: Concerto di strumenti ad arco. — 19.1: Conferenza è concerto dedicato a Honegger. — 19.40: Recitazione di poesie. — 20: «La musica ungherese moderna», conferenza. — 20.40: Concerto vocale. — 21: Concerto sinfonico. — 22: Ultime notizie. — 22.10: «La Conferenza sulle riparazioni», relazione.

**UNGHERIA**

**BUDAPEST**

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5/70 %

16: Conversazione. — 17: Reportage microfonico. — 17.35: Concerto orchestrale. — 18.45: Conversazione. — 19.35: Dischi. — 20.30: Concerto orchestrale con solo di violoncello: 1. Volkmann: *Concerto* per violoncello; 2. Schubert: *Sinfonia* in do maggiore. — 22: Giornale parlato - Musica zigana.

**U.R.S.S.**

**MOSCA KOMINTERN**

kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100/80 %

17.30: Concerto orchestrale. — 18.30: Concerto sinfonico. — 20: Conferenza in tedesco. — 21.10: Ultime notizie. — 21.30: Rassegna della «Prawda». — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino. — 22: Rassegna della «Prawda».

**MOSCA SPERIMENTALE**

kc. 416,6 - m. 720 - kw. 20

**MOSCA STALIN**

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 100/90 %

16: Ora letteraria. — 17: «Le conquiste della scienza e della tecnica», conferenza. — 17.30: Concerto orchestrale. — 21.45: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**

**RABAT**

kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

17-18: Musica riprodotta. — 20.30: Musica riprodotta. — 21-23.30: Concerto di musica riprodotta.



Dirigenti ed impiegati delle stazioni di Roma e di Napoli alla trasmittente napoletana.

# STAZIONI RADIO D'EUROPA

## PER LUNGHEZZA D'ONDA

Kiloeletti	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza	Gradi-azione	Kiloeletti	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza	Gradi-azione
160	1875	Hilversum (Olanda) . . . . .	7 / 80%		923	325	Breslavia (Germania) . . . . .	1,5 / 50%	
174	1724,1	Radio Parigi (Francia) . . . . .	75 / 80%		932	321,9	Göteborg (Svezia) . . . . .	10 / 80%	
183	1634,9	Zezen (Germania) . . . . .	60 / 70%		941	318,8	<b>NAPOLI</b>	1,5 / 60%	
193	1554,4	Daventry National (Inghilt.) . . . . .	30 / 80%		950	315	Dresda (Germania) . . . . .	0,25 / 50%	
202	1481,5	Mosca Komintern (U.R.S.S.) . . . . .	100 / 80%		959	312,8	Marsiglia (Francia) . . . . .	1,6 / 70%	
207	1445,8	Parigi T. E. (Francia) . . . . .	13 / 60%				<b>GENOVA</b>	10 / 70%	
212	1411,8	Varsavia (Polonia) . . . . .	120 / 80%				Cracovia (Polonia) . . . . .	1,7 / 60%	
222	1348,3	Motala (Svezia) . . . . .	30 / 70%				Parigi Vitis (Francia) . . . . .	0,7	
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca) . . . . .	7,5 / 80%		968	309,9	Cardiff (Inghilterra) . . . . .	1 / 80%	
277	1083	Oslo (Norvegia) . . . . .	60 / 70%		977	307	Zagabria (Jugoslavia) . . . . .	0,75 / 60%	
416,6	720	Mosca Sperriment. (U.R.S.S.) . . . . .	20		986	304	Falun (Svezia) . . . . .	0,5	
521	575,8	Lubiana (Jugoslavia) . . . . .	2,5 / 40%		995	301,5	<b>Bordeaux Lafayette</b> (Francia) . . . . .	13 / 75%	
527	569,3	Friburgo (Germania) . . . . .	0,25 / 50%				<b>North National</b> (Inghilterra) . . . . .	50 / 80%	
530	566	Grenoble (Francia) . . . . .	2		1004	298,8	Tallinn (Estonia) . . . . .	11 / 40%	
531	565	Vilna (Polonia) . . . . .	16 / 80%		1013	296,1	Huizen (Olanda) . . . . .	7 / 80%	
536	559,7	Augsburg (Germania) . . . . .	0,25 / 50%		1022	293,5	Limoges (Francia) . . . . .	0,7 / 70%	
545	550,5	Kaiserslautern (Germania) . . . . .	1,5 / 50%		1031	291	Kosice (Cecoslovacchia) . . . . .	2,6 / 80%	
554	541,5	Budapest I (Ungheria) . . . . .	18,5 / 70%				Viborg (Finlandia) . . . . .	13,2	
563	532,9	Sundsvall (Norvegia) . . . . .	10 / 80%				Aberdeen (Inghilterra) . . . . .	1 / 80%	
		Monaco (Germania) . . . . .	1,5 / 50%		1040	288,5	Bournemouth (Inghilterra) . . . . .	1 / 80%	
572	524,5	<b>PALERMO</b>	3 / 70%				Dundee (Inghilterra) . . . . .	0,12 / 80%	
		Riga (Lettonia) . . . . .	15 / 80%				Edinburgh (Inghilterra) . . . . .	0,3 / 80%	
580	517,2	Vienna (Austria) . . . . .	15 / 80%				Newcastle (Inghilterra) . . . . .	1 / 80%	
589	509,3	Bruxelles I (Belgio) . . . . .	15 / 80%				Plymouth (Inghilterra) . . . . .	0,12 / 80%	
598	501,7	<b>FIRENZE</b>	20 / 100%		1043	287,6	Swansea (Inghilterra) . . . . .	0,12 / 80%	
		Trondjem (Norvegia) . . . . .	1,2 / 70%		1049	286	Lione (Francia) . . . . .	0,7 / 30%	
608	493,4	Praga (Cecoslovacchia) . . . . .	120 / 80%				Montpellier (Francia) . . . . .	0,8 / 70%	
614	488,6	North Regional (Inghilterra) . . . . .	50 / 80%		1058	283,6	Innsbruck (Austria) . . . . .	0,5 / 65%	
625	480	Langenberg (Germania) . . . . .	60 / 70%				Berlino II (Germania) . . . . .	0,5 / 50%	
635	472,4	Lyon-La-Doua (Francia) . . . . .	1,5 / 70%				Stettino (Germania) . . . . .	0,5 / 50%	
644	465,8	Beromuenster (Svizzera) . . . . .	60 / 75%		1063	282,2	Magdeburgo (Germania) . . . . .	0,5 / 50%	
653	459,4	San Sebastiano (Spagna) . . . . .	0,6				Lisbona (Portogallo) . . . . .	2	
662	453,2	Klagenfurt (Austria) . . . . .	0,5 / 65%		1067	281,2	Copenaghen (Danimarca) . . . . .	0,75 / 80%	
671	447,1	Parigi P.T.T. (Francia) . . . . .	0,7 / 70%		1076	278,8	Bratislava (Cecoslovacchia) . . . . .	13,5 / 60%	
680	441,4	<b>ROMA</b>	50 / 100%		1085	276,5	Heilsberg (Germania) . . . . .	60 / 70%	
689	435,4	Stoccolma (Svezia) . . . . .	55 / 80%		1096	273,7	<b>TORINO</b>	7 / 100%	
697	430,4	Belgrado (Jugoslavia) . . . . .	2,5 / 60%		1103	272	Rennes (Francia) . . . . .	1,3 / 70%	
707	424,3	Mosca Stalin (U.R.S.S.) . . . . .	100 / 90%		1112	269,8	Brema (Germania) . . . . .	0,25 / 50%	
716	419	Madrid (Spagna) . . . . .	1,3		1121	267,6	Valencia (Spagna) . . . . .	1,5	
720	416,4	Berlino I (Germania) . . . . .	1,5 / 50%		1130	265,4	Lilla P.T.T. Nord (Francia) . . . . .	1,3 / 70%	
725	413,8	Rabat (Marocco) . . . . .	2,5		1137	263,8	<b>Moravsko-Ostrava</b> (Cecoslov.) . . . . .	11,2 / 80%	
734	408,7	Dublino (Irlanda) . . . . .	1,2 / 70%		1147	261,5	London National (Inghilt.) . . . . .	50 / 80%	
743	403,8	Katowice (Polonia) . . . . .	12 / 70%		1157	259,3	Lipsia (Germania) . . . . .	2 / 50%	
752	398,9	Sottens (Svizzera) . . . . .	25 / 80%		1167	257	Hörby (Svezia) . . . . .	10 / 80%	
761	394,2	Midland Regional (Inghilt.) . . . . .	25 / 80%		1176	255,1	Tolosa P.T.T. (Francia) . . . . .	0,7 / 70%	
770	389,6	Bucarest (Rumenia) . . . . .	12 / 100%		1185	253	Gleiwitz (Germania) . . . . .	5 / 50%	
779	385,1	Francforte (Germania) . . . . .	1,5 / 50%		1204	249,2	Juan-les-Pins (Francia) . . . . .	0,8	
788	380,7	Tolosa (Francia) . . . . .	8 / 48%		1211	247,7	<b>TRIESTE</b>	10 / 100%	
797	376,4	Leopoli (Polonia) . . . . .	16 / 80%				Cassel (Germania) . . . . .	0,25 / 50%	
		Glasgow (Inghilterra) . . . . .	1 / 80%		1220	245,9	Linz (Austria) . . . . .	0,5 / 65%	
		Scottish Regional (Ingh.) . . . . .	50 / 80%				Cartagena (Spagna) . . . . .	0,4	
806	372,2	Amburgo (Germania) . . . . .	1,5 / 50%				Berna (Svizzera) . . . . .	0,5 / 75%	
815	368,1	<b>BOLZANO</b>	1 / 100%		1229	244,1	Basilea (Svizzera) . . . . .	0,5 / 75%	
		Siviglia (Spagna) . . . . .	15		1238	242,3	Belfast (Irlanda) . . . . .	1 / 80%	
823	364,5	Helsinki (Finlandia) . . . . .	0,8		1247	240,6	Stavanger (Norvegia) . . . . .	0,5 / 70%	
		Parigi L. L. (Francia) . . . . .	1 / 50%		1256	238,9	Norimberga (Germania) . . . . .	2 / 50%	
832	360,6	Bergen (Norvegia) . . . . .	16		1265	237,2	Bordeaux S. W. (Francia) . . . . .	3	
843	355,8	Algeri (Algeria) . . . . .	60 / 70%		1274	235,5	Kristiansand (Norvegia) . . . . .	0,5 / 70%	
852	352,1	Muehlacker (Germania) . . . . .	50 / 80%		1283	233,8	Lodz (Polonia) . . . . .	1,05 / 75%	
860	348,8	Graz (Austria) . . . . .	7 / 80%		1292	232,2	Kiel (Germania) . . . . .	0,25 / 50%	
869	345,2	Barcellona (Spagna) . . . . .	7,6		1301	230,6	Malmö (Svezia) . . . . .	0,125 / 80%	
878	341,7	Strasburgo (Francia) . . . . .	11,5 / 70%		1337	224,4	Cork (Irlanda) . . . . .	1 / 80%	
888	337,8	Brno (Cecoslovacchia) . . . . .	32 / 80%		1353	221,7	Radio-Normandie . . . . .	0,2	
897	334,4	Bruxelles II (Belgio) . . . . .	15 / 80%		1373	218,5	Salisburgo (Austria) . . . . .	0,5 / 65%	
905	331,4	Poznan (Polonia) . . . . .	1,35 / 50%		1428	210	Flensburg (Germania) . . . . .	0,5 / 50%	
914	328,2	<b>MILANO</b>	7 / 70%				Budapest II (Ungheria) . . . . .	3	
		Parigi P. P. (Francia) . . . . .	60 / 80%						

La potenza delle stazioni viene espressa secondo la definizione raccomandata dal C.T.L.R. - per alcune stazioni mancando i dati relativi si è indicata la potenza secondo la definizione usata precedentemente.  
(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radio-Diffusione di Ginevra)

## Ing. TARTUFARI

NOVITA' ANTENNA SCHERMATA IN ELEGANTE CUSTODIA SCHERMATA -  
ELIMINA L'ANTENNA ESTERNA DIMINUENDO I DISTURBI LASCIANDO INALTERATA LA SENSIBILITA' DELL'APPARECCHIO - LIRE 30 IN ASSEGNO.  
CONSULENZE TECNICHE LETTERA LIRE 10 - CALENDARIO RADIO 1952 E CATALOGO ILLUSTRATO APPARECCHI ACCESSORI LIRE 3 ANCHE IN FRANCOBOLLI.  
TORINO - VIA DEI MILLE, 24 - TELEFONO 46-249

**SUPERTRASMISSIONI**

Roma-Napoli - Ore 20,45: *La rondine*, opera di G. Puccini (dallo Studio).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *L'Amico Fritz*, opera di P. Mascagni.



**SUPERTRASMISSIONI**

Parigi Torre Eiffel - Ore 20,30: *Le jeu de Robin et Marion*, primo saggio di opera comica francese (13° secolo), di Adam De La Halle.

Vienna - Ore 21,15: *Concerto vocale e strumentale* dedicato alle opere giovanili di C. M. Weber.

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 1/70 %  
Torino: ke. 1006 - m. 373,7 - kw. 1/100 %  
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,45-12,30: **MUSICA VARIA:** 1. Sousa: *Stelle e strisce*; 2. P. Malvezzi: *Zingaresca*; 3. Stolz: *La mamma non bisogna che s'aveda*; 4. Paulin: *Racconto di maggio*, suite; 5. Tarenghi: *Danza rustica*; 6. Grothe: *Oh! donna Clara*; 7. Bonincontro: *Quanto sei bella!*; 8. Delibes: *Coppella*, suite; 9. Celani: *Pardon*; 10. Ranzato: *Serenata galante*; 11. Gillet: *La sfilata della guardia*.

12,30: «I cinque minuti del radio curioso», rubrica offerta dalla Società An. Acque e Terme di Bognanico.

12,35: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45 (Milano - Torino - Genova - Firenze): **CONCERTO VARIATO:** 1. Suppè: *Boccaccio*, ouverture; 2. Carosio: *Nuvole bianche*; 3. Burgmeier: *Serenata di Pierrot*; 4. Lortzing: *Csar e carpentiere*, balletto; 5. D'Ambrosio: *Introduzione e umoresca*; 6. Succo: *Racconto*; 7. Tironi: *Mazurka*.

13-14 (Trieste): **QUINTETTO:** 1. Andolovitz: *Trieste bella*; 2. Calalani: *In gondola*; 3. Waldteufel: *Sera di estate*; 4. Donati: *Serenata sincera*; 5. Plessow: *A Budapest*; 6. Mascagni: *Iris*, selezione; 7. Liverani: *Sogno lontano*; 8. Cortopassi: *Alba campestre*; 9. Ellenberg: *Il martello dell'operaie*; 10. Mignone: *Mascotte azzurra*; 11. Stolz: *Il buon tempo passato*; 12. Fiorani: *Lucresia*.

13,45-14,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

13,45 (Milano): Borsa - 13,55 (Torino): Borsa - 14: (Genova): Borsa - 14,5 (Firenze): Borsa - 14,10 (Trieste): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini: Mago Blu: Rubrica del perché.

17-17,50 (Milano-Torino-Genova): Musica da ballo.

17-17,50 (Firenze): Musica da ballo - Orchestra «Honolulu» del Châlet Partette.

17-17,50 (Trieste): **CONCERTO VARIATO:** 1. Usglio: *Le donne curiose*, ouv.; 2. Tincani: *Due liriche*; a) *Primavera*, b) *Notturmo* (soprano Antonia Merli, al piano l'autore); 3. Pergolesi: *Celebre siciliano*; 4. Schubert: *Barcarola*; 5. Tincani: a) *Ninna nanna triste*, lirica, b) *Anelliti*, romanza (soprano A. Merli); 6. Puccini: *Turandot*, selezione; 7. Leopold: *Chiato di luna*; 8. Cabella: *Suite russa*.

17,50-18: Battista Pellegriani.



MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20,30

**L'AMICO FRITZ**

OPERA IN TRE ATTI

DI

**PIETRO MASCAGNI**

Personaggi:

SUZEL, soprano . . . Pia Tassinari  
CATERINA, soprano . . . Luisa Camia  
FRITZ, tenore . . . Giovanni Manurita  
IL RABBINO, baritono . . . Leone Paci  
BEPPE, mezzo-soprano . . . Vittoria Pafomtini  
HANEZO, baritono . . . Gaetano Morello  
FEDERICO, tenore . . . Mario Signorelli

Per la favola vedere numero precedente

«L'Oriente e l'espansione italiana», conversazione coloniale.

18,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enit.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5 (Milano - Torino - Genova - Firenze): **MUSICA VARIA:** Rossini: *L'italiana in Algeri*, ouverture; 2. Zanella: *Tempo di minuetto*; 3. Kettelbey: *Nube d'argento*.

19,5-20 (Trieste): **QUINTETTO:** 1. Nucci: *Primavera fiorita*; 2. Solazzi: *Mallarda*; 3. O. Strauss: *Musici viandanti*; 4. Montanaro: *Serenata inutile*; 5. Nani: *Tango dei girovaghi*; 6. Ascher: *Primavera nel*

bosco viennese, selezione; 7. Cortopassi: *Notti di leggende*; 8. Michaeloff: *Sotto i platani*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30: Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30:

**L'Amico Fritz**

opera in 3 atti di P. MASCAGNI diretta dal M° ANRIGO PEDROLLO (Edizione Sonzogno).

Negli intervalli: Conversazione di Salvatore Gotta - Comunicazioni dell'ENIOS.

Dopo l'operetta: Giornale radio,

**ROMA-NAPOLI**

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/60 %  
ROMA ONDE CORTE (2 80): ke. 3750 - m. 80 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo.

12,45-14,15: **RADIOSETTETO:** 1.

Cardoni: *Le baruffe trasteverine*, sinfonia giocosa; 2. D'Ambrosio: *Sogno*; 3. Grieg: *Due danze norvegesi*. — 4. Violinista Luigi Biondi: a) Padre Martini (Kreisler): *Andantino*, b) Paganini: *Capriccio n. 13*. — **RADIOSETTETO:** 5. Massenet (Tavani): *Manon*, fantasia. — 6. Violinista Luigi Biondi: a) Sarasate: *Romanza*, b) Ries: *Moto perpetuo*. — **RADIOSETTETO:** 7. Billi: *Pattuglia giapponese*; 8. Mascheroni: *Golf*.

13,15: Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Giornale del fante - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30: **CONCERTO Vocale:** 1. Verdi: *La forza del Destino*; a) Bomanza di Alvaro: «O tu che in seno agli angeli»; b) Aria di Eleonora: «Pace, mio Dio»; c) Terzetto finale: Eleonora, Alvaro e Padre Guardiano. (Esecutori: soprano Nadia Poggioni, tenore Riccardo Spinelli e basso Felice Belli).

17,45-18,15: **CONCERTO VARIO:** 1. Cerri: *Risveglio primaverile*; 2. May: *Due occhi azzurri*; 3. Dolmetsch: *Fantocini*; 4. Amadei: *Suite goliardica*; 5. Hamud: *Lucioletta*.

18,15: Giornale dell'Enit.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'idroporto - Notizie sportive.

19,15: Segnali per il servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della R. Scuola F. Cesi - Lezione di telegrafia Morse - Notizie agricole - Comunicato del Dopolavoro - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Sfolgiando i giornali.

20,30: Notizie sportive - Notizie varie.

Martedì ore 12,30, Venerdì alle ore 20,40 le stazioni di Milano - Torino - Genova-Trieste trasmettono la Rubrica

**"RADIO CURIOSO"**

i radioascoltatori che desiderano informazioni su qualsiasi argomento sono pregati indirizzare le loro domande alla Soc. Anon. Acque e Terme di Bognanico in Demodolosa.

# MARTEDÌ

20,45:

## La rondine

Opera in tre atti di G. PUCCINI.  
(Ed. Sonzogno).

### Personaggi:

*Magda* ... soprano Iris Adamo  
Corradotti  
*Lisette* ... soprano Gualda Caputo  
*Ruggero* tenore Angelo Pintucci  
*Prunier* tenore Alfredo Sernicoli  
*Rambaldo* ... baritone G. Lulli

### Concertatore e Direttore

M<sup>re</sup> RICCARDO SANTIARELLI

Maestro del coro E. CASOLARI.

Negli intervalli: Lucio D'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica», conversazione.

Conversazione o Notiziario.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico - Musica da ballo.  
13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA (Quintetto): 1. Fiorillo: *Marcia dei soldatini*; 2. Sassoli: *Giocondità*; 3. Manno: *Danza di Colombina*; 4. Schütt: *Juana*; 5. Billi: *Réverie*; 6. Vuk: *Paradiso dei valzer*; 7. Pierini: *La donna perduta*, selezione; 8. Nucci: *Ritocchi allegri*.

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Comunicazioni dell'Ente Italiano per l'organizzazione scientifica del lavoro.

20,5:

## Musica teatrale

diretta dal M<sup>re</sup> FERNANDO LIMENTA.

### Parte prima:

1. Usiglio: *Le donne curiose*, sinfonia.

2. Giordano: *Marcella*, fantasia.

3. P. Mascagni: *Silvano*, barcarola.

4. Camussi: *La Pubbarry*, fantasia.

Dott. A. Chiaruttini: «Stranieri illustri a Roma», conversazione.

### Parte seconda:

1. Puccini: *Manon Lescaut*, fantasia.

2. Cilèa: *Adriana Lecouvreur*, intermezzo atto 2°.

3. Boito: *Mefistofele*, fantasia. Giornale dell'Enit.

21,30: MUSICA LEGGERA: 1. Vinter: *Al campo*; 2. De Avilès: *Dolcezza svanita*; 3. Mascheroni: *L'ultima tazza di tè*; 4. Jurmanna: *Giovanna, che vuoi da me*; 5. Fall: *Come bacia Carlotta*; 6. Cortopassi: *Piedini d'oro*; 7. Penna: *Rataplan*, fantasia; 8. Sperino: *Le vie della città*.

22,30: Giornale radio.

## PALERMO

Kc. 673 - m. 534,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.

12,44: Musica brillante e canzoni riprodotte.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,40: Salotto della signora.

17,40-18,30: CONCERTO VARIATO (Settetto): 1. Mariotti: *Se-si-sa-susy*;

2. Bazzini: *Réverie*; 3. Lehár: *Cloché*, fantasia; 4. Pumo: *E' maggio*;

5. Escobar: *E' stato il gatto* (clarinetista G. Di Dio); 6. Puccini: *Madama Butterfly*, fantasia; 7. Pich-

Mangiagalli: *Serenata*; 8. Viana: *Pietro e Pina*.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,30-20,45: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni dell'Enit.

20,45:

## Musica da camera

1. a) Chopin: *Berceuse*; b) Paganini-Busoni: *Tema con variazioni* (pianista V. Mannino).

2. a) Sarri: *Son come l'agnelletta*; b) Vivaldi: *Un certo non so che* (soprano Attilia Pisani).

3. a) Sinding: *Andante* op. 103;

b) Ciaikovski: *Allegretto* op. 2 per oboe e pianoforte. (Oboista Sidney Gallesi).

4. Grieg: *Sonata* in fa maggiore per pianoforte e violino (pianista V. Mannino, violinista V. Mannino).

21,30:

## Ospizio: la pace

commedia in un atto

di VITO MAR NICOLOSI

22:

## MUSICA DA CAMERA

Parte seconda:

1. a) Pratella: *La strada bianca*; b) Santoliquido: *Nel giardino* (soprano Attilia Pisani).

2. La Rosa Parodi: *Tre tempi di danza*, per oboe e pianoforte (prof. Gallesi).

3. a) Chopin: *Notturmo*; b) Nachez: *Danza ungherese* (violinista V. Mannino).

22,55: Ultime notizie.

## BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32/80 %

16: Vodi Praga. - 18: Trasmissione in tedesco: Concerto di un quartetto di clarinet. - 18,45: «L'elettricità atmosferica», conversazione. - 19,23: Vodi Praga.

## KOSICE

Kc. 1072 - m. 293,5 - kw. 2,6/80 %

16: Vodi Praga. - 18: La fine del capitalismo», conversazione. - 19,30: Dischi. - 19,23: Vodi Praga.

## MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2/80 %

16,45: Vodi Praga. - 19,23: Vodi Praga.

## DANIMARCA

### KALUNDHORG

Kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5/80 %

### COPENHAGEN

Kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75/80 %

Non è giunto il programma.

## FRANCIA

### BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 986 - m. 304 - kw. 13/75 %

19,15: Notizie - Rassegna finanziaria. - 19,25: Il quarto ora delle corporazioni di Bordeaux. - 19,40: Risultato dell'estrazione dei premi. - 19,45: Attualità. - 20: Notiziario. - 20,15: Trasmissione dai giornali statali francesi. - 20,35: Serata musicale.

### MARSILIA

Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %

17: Recitazione di poesie. - 17,30: Musica riprodotta. - 18: Informazioni dall'Agenzia Havas. - 18,15: Radio giornale. - 19,15: Musica riprodotta. - 20: Cronaca dei comitati.

PARIGI P. P. (Poste Parision)

Kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60/80 %

13: Informazioni - Relazione della seduta parlamentare. - 19,30: Concerto di musica riprodotta. - 20,30: Giornale parlato e informazioni. - 20,45: Concerto dell'orchestra della stazione e Mont. 1. Coates: *The merry-makers*, ouverture miniature; 2. Herold: *Selezione di Zampa*; 3. J. Strauss: *Amore, bere e cantare*, valzer; 4. Smetana: *Balletto della Sposa venduta*; 5. Mailart: *Selezione dei Dragoni di Vittoria*; 6. Desormes: *Danze napoletane*; 7. Andran: *Selezione del Gran Mogol*; 8. Debussy: *Réverie*; 9. Mascagni: *Selezione della Cavalleria rusticana*; 10. Gounod: *Pattuglia infantile*; 11. Granados: *Danza spagnola* n. 4. - 29,45: Ultime informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 207 - m. 148,5 - kw. 13/60 %

19,45: Giornale parlato (informazioni). - 19,30: Giornale parlato (breve conversazioni). - 20,30: Bollettino meteorologico. - 20,30: Adam de la Halle: *Le Jeu de Robin et Marion*, primo saggio di opera comica francese (XIII secolo). Versione di Julien Tiersot. - 21,52,35: Musica per quartetto: 1. Beethoven: *Primo quartetto* in fa maggiore; 2. Glazounoff-Artichouf, *Ostend-Sachsen*; *Frammenti del Venerdi*.

RADIO PARIGI

Kc. 174 - m. 179,1 - kw. 75/80 %

15,45 e 18,30: Vodi lunedì. - 19: Dischi. - 19,30: Lezione di tedesco. - 19,45: Rassegna della stampa anglosassone - Corsi commerciali - Informazioni. - 20: Radio concerto: Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, audizione integrale con artisti dell'Opéra. Orchestra diretta da Henri Defosse. Nel primo intervallo: 20,30: Informazioni. Previsioni meteorologiche. - 20,40: Cronaca di Pierre Scize. - Nel secondo intervallo: 21,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni.

STRASBURGO

Kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %

16,45: Conversazione sulle Colonie (in francese). - 17: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare diretto da Roskam. - 18: «Attraverso l'Alsazia», conversazione in tedesco. - 18,15:

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

### VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15/80 %

### GRAZ

Kc. 552 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

16,55: Concerto orchestrale. - 18,20: «Dove finisce l'universo», conferenza.

18,35: Conferenza per gli agricoltori. - 19: «Il nostro raccolto di grano», conferenza. - 19,25: Ora di ginnastica.

20: Concerto sinfonico: Composizioni di Franz Schreker: 1. Il genelluccio dell'Infante; 2. 5 Lieder; 3. Quattro piccoli pezzi. - 21,15: Concerto vocale e strumentale dedicato alla giovinezza di Carl Maria von Weber: 1. Conferenza introduttiva; 2. *Concertino* per corno e orchestra; 3. *Io ti penso*, lied;

4. Sei variazioni sulla canzone popolare viennese *4. Schüssler una a l'indietro 15' all'indietro*; 5. Sette variazioni sull'aria *Vien qua, Dorina bella*; 6. Secondo tempo della *Seconda sinfonia*; 7. Finale presto della *Prima sinfonia*. - 22,20: Notiziario. - 22,35: Concerto orchestrale.

## BELGIO

### BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,45: Mattinata per i fanciulli. - 18,30: Cronaca letteraria. - 18,30: Concerto di musica riprodotta.

19,15: Bollettino settimanale della Radio Cattolica Belga. - 19,30: Giorno-

nale parlato. - 20: J. Richepin: *Il fittolatore*, commedia in tre atti in versi. - 20,45: Conversazione religiosa.

20: Concerto orchestrale dal Kur-saal di Ostenda, diretto da François Rasse. - 22,30: Giornale parlato. - 22,40: Dischi. - 23: Fine.

### BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,45: Trasmissione per i fanciulli. - 18,30: Dischi. - 18,15: Conversazione. - 19,30: Giornale parlato.

20: Radio-trasmissione di un concerto da Hilversum. - 22: Giornale parlato. - 22,10: Continuazione del concerto. - 23: Fine.

### CECOSLOVACCHIA

### PRAGA

Kc. 614 - m. 458,6 - kw. 120/80 %

18: Trasmissione di un concerto bandistico. - 17: Concerto orchestrale di musica antica. - 18: Trasmissione in tedesco - Musica moderna in Cecoslovacchia (dischi). - 19: Concerto del coro degli istitutori cecchi (3 numeri).

19,45: Serata radio-teatrale: J. J. Kolar: *La morte di Jean Zizka*. - 21: Segnale orario. - 21,45,23: Trasmissione del concerto corale degli istitutori cecchi. - 22: Segnale orario - Negli intervalli: Ultime notizie - Cronaca della giornata - Informazioni sportive.

BRATISLAVA

Kc. 1078 - m. 278,3 - kw. 13,5/80 %

18: Un'ora di trasmissione ungherese (dischi). - 19,30: Vodi Praga.

# Tè Melrose

Preferite il Tè Melrose, è veramente il migliore

CARLO GALLI - MILANO - Via Monte Pietà, 11

« Problemi d'attualità », conversazione in francese. — 18.30: Concerto di musica riprodotta. — 19.30: Segnale orario. — Informazioni in francese ed in tedesco. — 19.45: Concerto di musica riprodotta. — 20.30-22.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Maurice de Villers col concorso di pianista solista: 1. Bach: *Suite in si minore* per solo flauto; 2. Id.: *Toccata* in mi minore; 3. Id.: *Concerto* in mi maggiore; 4. Debussy: *Rapsodia* per orchestra; 5. Pauré: *Impromptu*; 6. Debussy: *Biffoi nel taccuino*; 7. Chabrier: *Scherzo*; 8. Groulez: *Stabatina* e *Allegro giocoso* per fagotto e piano; 9. Womser: *Ballata* in re per oboe e piano; 10. Pierné: *Pastorale variata* per strumenti a fiato.

**TOLOSA**

kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8/48 %

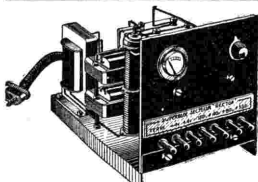
17: Trasmissione d'immagine. — 17.15: Quotazioni di borsa. — 17.30: Orchestra varie. — 17.45: Brani orchestrali di opere. — 18: Canzone. — 18.15: Musica militare. — 18.30: Quotazioni di borsa. — 18.45: Orchestra sinfonica. — 19: Motivi di films sonori. — 19.15: Musica per quartetto. — 19.30: Orchestra argentina. — 20: Brani orchestrali di opere. — 20.15: Melodie. — 20.30: Orchestra viennese. — 21: Trasmissione di un concerto da un caffè. — Negli intervalli: Dischi. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Arie di opere comiche. — 23.15: Concerto di fisarmoniche. — 23.30: Orchestra sinfonica. — 24: Bollettino meteorologico. — 0.5-0.30: Musica inglese.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

kc. 800 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %

16.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Mercatini. — 17.55: Rassegna di libri. — 18.30: Conferenza sulla caratteristica della Cina. — 19.15: Attualità. — 19.30: Concerto orchestrale e vocale. —



**ALIMENTAZIONE  
totale del vostro  
apparecchio per  
L. 400**

prezzo assai conveniente e marca che assicura un funzionamento garantito

**Il Radio superblocco  
RECTOX**

4 volt, 0,5 amp., 40-80-150 volt  
30 millamp.

Raddrizzatori a ossido di rame e tutti i pezzi di prima linea (trasformatore, impedenze, condensatori, resistenze, voltmetro, reostat, presa di corrente, spine, viti, dadi, fili, pannello zoccolo, ecc.) in pezzi staccati, con schema molto facile, in modo che chiunque può fare il montaggio

Per apparecchio già montato con custodia supplemento L. 200

Scrivere a UFFICIO TECNICO

**ACTIS**

MILANO - Via Bocaccio, N. 39

21: « Il principe Emilio von Schönich-Carolath, conferenza, canto, recitazione. — 22: Notiziario. — 22.30: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: Marcia sui temi del *Concerto* in mi bemolle maggiore; 2. Schubert: *Overture* di *Alfonso ed Estrella*; 3. Schumann: *Suite di Manfred*; 4. Brahms: *Valzer* op. 39; 5. Keiser: *Suite di danze*; 6. Maas: *La nobile musica*, variazioni su una vecchia canzone popolare; 7. Bittmar: *Serenata del Mesquide*; 8. Weizler: *Suite di 4 piazze*; 9. Humperdinck: Marcia dai *Figli di Re*.

**BERLINO**

kc. 710 - m. 419 - kw. 1,5/50 %

16.30: Concerto orchestrale. — 17.35: Per i giovani. — 18: Rassegna di libri. — 18.20: Danze e musica brillante. — 19: Attualità. — 19.10: Concerto corale. — 19.35: Sulla Conferenza del disarmo. — Considerazioni. — 20: Concerto di piano e violoncello: 1. Tassarini: *Sonata* op. 11 n. 3; 2. Hindemith: *Sonata* op. 11 n. 3; 3. Granados: *Danza spagnuola*. — 20.40: Rassegna musicale del mese di giugno. — 21.10: Notiziario. — 21.20: Concerto: 1. Rega: *Suite romantica*; 2. Beethoven: *Quarta sinfonia*. — 22.15: Notiziario.

**BRESLIAVIA**

kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5/50 %

16: Rassegna libraria. — 16.15: Rivista delle riviste. — 16.30: Concerto di *lieder* popolari. — 17: Dischi. — 17.30: Per i fanciulli. — 17.45: « Il Deutsche Museum », conferenza. — 18.10: Attualità. — 18.30: Concerto orchestrale. — 19.30: « La Baviera », conversazione. — 20: Hayduk e Kania: *Panz fuhr*, radio-commedia. — 21.10: Musica da ballo antica. — 22.30: Segnale orario - Meteorologia. — Notiziario. — 23.00: Conversazione sportiva. — 23.5: Fine.

**FRANCOFORTE**

kc. 770 - m. 389,6 - kw. 1,5/50 %

16.55: Notizie economiche. — 17: Concerto da Mühlacker. — 18.35: Meteorologia a lunga scadenza, conferenza. — 18.50: Conferenza. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Vedi Mühlacker. — 20: Vedi Mühlacker. — 22: Vedi Mühlacker. — 22.30: Segnale orario, notizie varie. — 22.45: Danze.

**HEILSBURG**

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60/70 %

16: Concerto orchestrale. — 17.45: « I problemi del lavoro e l'assicurazione sociale », conferenza. — 18.25: Bollettino agricolo. — 18.30: « Il movimento nazionalista nella Prussia orientale », conversazione. — 19: Concerto orchestrale di musica brillante. — 20.25: Concerto di duetti antichità: 1. Heinrich Schütz: *Concerto spirituale* a due voci; 2. J. H. Schein: *Selezione dei Walldedertene*; 3. G. F. Handel: *Duetto* in si maggiore; 4. G. F. Martini (Bologna 1763): *Duetto da camera Quell'onda che noia*. — 21: Commemorazione di Walter Elex. — 21.30: Concerto: Hans Stitzner: *Quartetto d'archi* in re maggiore. — 22.10: Notiziario - Meteorologia.

**KÖNIGSWUSTERHAUSEN**

kc. 1835 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %

18: Conferenza musicale. — 18.30: Conferenza. — 19: Attualità. — 19.20: « Falso romanticismo delle professioni », conferenza. — 20: Vedi Breslavia. — 21: Notiziario. — 21.15: Vedi Monaco. — 22.15: Notiziario.

**LANGENBERG**

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60/70 %

16.10: Uccelli esotici. — 16.30: Conferenza scolastica. — 17: Concerto orchestrale. — 18.15: Radio-consulenza. — 18.25: Meteorologia a lunga scadenza. — 18.35: Chiacchierata. — 19.50: Conversazione francese. — 19.10: Meteorologia - Segnale orario - Notizie economiche. — 19.30: Conferenza di diritto sociale. — 19.55: Notizie. — 20: Concerto orchestrale: 1. R. Wagner: *d) Preludio del Lohengrin*; b) *Coro dei "Messaggeri di pace"* dal *Rienzi*; c) *L'addio di Wotan*; e) *"Incantesimo del fuoco"* dalla *Walkiria*; d) *Preludio dei Maestri cantori*; 2. Offenbach: *Overture di Orfeo all'inferno*; 3. Pressel:

*Atta Weser*; 4. Lehár: *Idella*; 5. Fucik: *Pi-pourri della Fedora allegro*; 6. Souze: Marcia. — 22: Ultima notizia. — 22.20: Chiacchierata sportiva.

**LIPSA**

kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2/50 %

16: « Al giardino zoologico di Lipsia », conferenza. — 16.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Notiziario. — 18.5: Per le signore. — 18.30: Lezione di francese. — 18.50: Informazioni. — 19: « Il movimento giovanile attuale », conferenza. — 19.30: Concerto brillante. — 20.30: In memoria di Walter Fels. — 21: Questioni economiche. — 21.10: Concerto dedicato a Chopin: 1. *Preludio* op. 28 n. 2; 2. *Op. 28 n. 1*; 3. *Op. 28 n. 3*; 4. *Op. 28 n. 15*; 5. *Notturno*; 6. *Berceuse*; 7. *Studi* op. 10 n. 2; 8. *Op. 25 n. 1*; 9. *Op. 25 n. 6*; 10. *Op. 25 n. 9*; 11. *Ballata*; 12. *Orlando di Lasso*; 13. *Beate Homu*; 14. *Ille apparuit in Israel*; 15. *Tristis est anima mea*; 16. *Surceus pastor verum*; 17. *Recordare, Jesu pie*; 18. *Ave verum*.

**MONACO DI BAVIERA**

kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,5/50 %

16.5: « Le meraviglie della natura: la grotta delle fate in Turingia », conversazione. — 16.55: Concerto strumentale. — 16.50: Per i fanciulli. — 17.10: Concerto orchestrale. — 18.15: Segnale orario - Meteorologia - Bollettino agricolo. — 18.25: « La spedizione tedesca in Groenlandia », conferenza. — 18.55: « La mia terza spedizione in Sud America », conferenza di Hanns Krieg. — 19.25: Hedwig - Zimmermann - Reber: *La soccorritrice*, commedia rusticana in 3 atti. — 21: Attualità. — 21.20: Serata dedicata a Carl Maria von Weber: 1. « Vita ed attività artistica del Weber », conversazione; 2. Concerto orchestrale e vocale: a) *Concetto* per corni ed orchestra; b) *Lied Ich denke dein*, per soprano e piano; c) *Sci vanazioni* per viola, solo ed orchestra (prima audizione); d) *Sette variazioni* per piano solo sull'aria: « Vien qua, Dorina bella! ». b) Secondo tempo della *II sinfonia*. c) Ultimo tempo della *I sinfonia*. — 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario.

**MUEHLACKER**

kc. 832 - m. 360,6 - kw. 60/70 %

16.30: Per le signore. — 17: Concerto orchestrale e vocale (soprano). — 18.25: Vedi Francoforte. — 18.30: Conferenza sulla storia della musica. — 19.30: Concerto vocale di *lieder* popolari. — 20: Joseph Hans: *Santa Elisabetta*, oratorio per soprano solo, cori ed orchestra. — 22: Ora musicale letteraria. — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22.45-24: Musica da ballo.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL**

kc. 193 - m. 155,4 - kw. 30/80 %

**LONDON NATIONAL**

kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50/80 %

**NORTH NATIONAL**

kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50/80 %

16: Concerto orchestrale di musica brillante ritrasmesso da un albergo. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Mendelssohn e Bach: *Sonate* per violoncello e piano. — 18.50: Conversazione in francese. — 19.20: Concerto dell'orchestra da teatro della R.E.C. e arie per soprano, baritone e il coro della B.C.C. - Selezione di opere negli ultimi trent'anni. — 20.30: Concerto vocale. Canti religiosi. — 21: Notiziario. — 21.15: Previsioni marittime. — 21.20: Trasmissione del radio-dramma di Gasbarra e Pefel: *Bandiere sul Matterhorn* (recta drammatica della prima ascensione sul Matterhorn avvenuta nel 1865). — 22.30: Musica da ballo ritrasmessa. — 23.15: Reportage di un match di boxe fra Jack Petersen e Reggie Meen per il campionato della Gran Bretagna. — 23.25-24: Musica da ballo.



**LONDON REGIONAL**

kc. 543 - m. 355,8 - kw. 50/80 %

16: Vedi Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Bollettino agricolo. — 18.35: Concerto strumentale (quintetto) e arie per soprano. — 19.45: Concerto d'organo da una chiesa. 1. Bach: *Aria breve*; b) *Preludio e fuga* in la; c) *Corale* con otto variazioni; d) *Preludio e fuga* in re. — 20.30: Concerto dell'orchestra della B.E.C. (sezione C) diretta da Cyril Dalmaine: 1. Rossini: *Overture del Barbiere di Siviglia*; 2. Peter Warlock: *Serenata* per archi; 3. Rimski-Korsakoff: *Il volo del catabreno*; 4. Bach: *Aria della Suite* n. 111 in re; 5. Purcell: *Improvisazione*; 6. Lalo: *Due matutine*; 7. Debussy: *Chloris*; 8. Sullivan: *Overture di Jolanthe*. — 21.30: Concerto di musica da ballo dell'orchestra diretta da Harry Hall. — 22: Canzoni eseguite da Miss Gertrude Lawrence. — 22.15: Notiziario. — 22.35: Musica da ballo. — 23.15: Reportage di una partita di pugilato fra Jack Petersen e Reggie Meen per il campionato della Gran Bretagna. — 23.25-24: Musica da ballo.

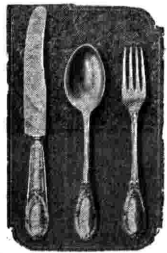
**MIDLAND REGIONAL**

kc. 702 - m. 389,9 - kw. 25/80 %

17.15: Per i fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.35: Concerto bandistico diretto da W. Ellison. — 20.10: Morton Howard: *Future arrangements*, farsa in un atto. — 20.40: Concerto dell'orchestra della



resta indiscutibilmente  
la migliore  
SOSTITUZIONE dell'ARGENTO



La Posata da tavola  
(cucchiaio, forchetta, coltello) costa  
in Alpaca argentata Lit. 28,-  
in Alpaca naturale Lit. 17,-

SERVIZI COMPLETI  
IN 23 MODELLI DIFFERENTI

Dove i prodotti "MARCA MARTIN"  
non si trovano in vendita, dirette richieste  
a Mondia Catalogo

Concessionario Generale per l'Italia  
**GUGLIELMO HAUFER**  
MILANO - VIA GESU', 2.A





## SUPERTRASMISSIONI

Da tutte le stazioni italiane -  
Ore 21,15: *Trasmissione della cerimonia per la premiazione dei concorrenti al Secondo Radio - Auto - Avio - Raduno.*



## SUPERTRASMISSIONI

Praga - Ore 20: *Teste di cane*, opera di K. Korarovic (dal Teatro Nazionale dell'Opera).

Radio Suisse Romande - Ore 21,10: *Concerto variato* (dal Conservatorio di Losanna).

MILANO-TORINO-GENOVA  
TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: MUSICA VARIA: 1. Offenbach: *Orfeo all'inferno*, ouverture; 2. Dame: *Serenata galante*; 3. Gubitta: *Nostalgie*; 4. Goda: *Bimba mia*, serenata; 5. Lacome: *Pantomina*, suite; 6. Volpatti: *Serenata nizzarda*; 7. Ravasini: *Soledad*; 8. Pietri: *Addio giovinezza*, fantasia; 9. Catalani: *In gondola*; 10. Monteri: *Nel paese delle sfingi*; 11. Coschelli: *Marcia giapponese*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45 (Milano - Torino - Genova-Firenze): CONCERTINO MANDOLINISTICO dell'orchestra del Dopolavoro Aziende Sip (D.A.S.) sezione di Milano.

13-14 (Trieste): QUINTETTO: 1. Gabriel: *La mora lorena*; 2. Giuliani: *A te sola*; 3. Noach: *Festa di nani*; 4. Gungli: *Sogni sull'Oceano*; 5. De Micheli: *Idillio campestre*; 6. Urbach: *Saluto al cielo di Haydn*, selezione; 7. Ballig: *Galanteria*; 8. Rampoldi: *Tu sola*; 9. D'Anzi: *Nel paese del tango*; 10. Nucci: *Il tuo bel canto*; 11. De Serra: *Boulevard*; 12. Ongie: *Canta, Morena!*

13,45-14,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

13,45 (Milano): Borsa - 13,35 (Torino): Borsa - 14 (Genova): Borsa - 14,5 (Firenze): Borsa - 14,10 (Trieste): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini: Recitazione.

17-17,40 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

17-17,40 (Trieste): QUINTETTO: 1.

## CONSIGLIO MEDICO

Tutti i mercoledì, alle ore 20,15 dalle Stazioni di

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI-FIRENZE-TRIESTE  
conversazione medica offerta da MARCO ANTONETTO, produttore della Salinita e della dolce Euechessina.

E' in preparazione un'altra sorpresa...

**BAMBINI!**

Ricominiate la raccolta della facciata frontale delle scatole di SALINITA

A NATALE RICEVERETE I PREMI...



ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - PALERMO - BOLZANO

Ore 21,15

TRASMISSIONE  
DELLA CERIMONIA DI PREMIAZIONE  
DEI CONCORRENTI  
AL  
SECONDO RADIO-AUTO-AVIO-RADUNO  
- R.A.A.R. -

Bizet: *Arlesiana*, 1° tempo; 2. Sie-de: *La bella giapponese*; 3. Cortopassi: *Canto dell'edera*; 4. Lehar: *Frasquita*, valzer; 5. Solazzi: *Minuetto*; 6. Puccini: *La fanciulla del West*, selezione; 7. Bayer: *Il piccolo soldato*; 8. Conti: *Focolare spento*; 9. De Micheli: *Fox della virtù*; 10. Travaglia: *Corrida*.

17,40: G. M. Ciampelli: «La musica di Wagner»: *Il Tristano e Isotta* (con esempi musicali al pianoforte).

18,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enit.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopolavoro. 19,5-19,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Shorl: *Folletti giocosi*; 2. Scherzinger: *Il principe consorte*, fantasia; 3. Scassola: *Sera di festa*.

19,5-20 (Trieste): QUINTETTO: 1. Marchetti: *Marcia spagnola*; 2. Amadei: *Puppattola*; 3. Antolini: *Ad una stella*; 4. Sanpietro: *Berceuse montanara*; 5. Kostal: *Serenata di amore*; 6. Hasenohr: *12 balli nuovi*; 7. Tomassoni: *Tango di Lucy*; 8. Granichstaeden: *Segnando vo per il mondo*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30: Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,45: «L'acqua», conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico Marco Antonetto di Torino, produttore della Salinita M. A. e della dolce Euechessina.

20,30:

## Concerto orchestrale

diretto dal M.<sup>o</sup> UGO TANSINI.

1. Rosini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia.

2. Delibes: *Sylvia*, balletto; a) Intercenzo e valzer lento; b) Pizzicati.

3. Beecherini: *Celebre minuetto*.

4. Massenet: *Dalle Scène alsacienne*; Sotto i tigli.

5. Waldeufel: *Sempre o mai*, valzer.

21,15: Trasmissione della cerimonia di premiazione dei concorrenti al

II RADIO-AUTO-AVIO-RADUNO

22,30: Musica da ballo ritrasmessa dal Luna Park Lido di Milano.

23: Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 411,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/90 %  
ROMA ONDE CORTI (2 RO): ke. 11,811  
m. 25,4 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - 12,30: Previsioni del tempo.

12,45-13,15: RADIOSESTETTO: 1. Suppé: *Cavalleria leggera*, ouverture; 2. Montanaro: *Suite idilliaca*. — 3. Violoncellista Walter Sommer: Gabriel Marie: a) *Sérénade badine*, b) *Tzigana* — RADIOSESTETTO: 4. Sarrocchi: *Do-Re-Mi*, valzer; 5. Lehar: *Il Conte di Lussemburgo*, fantasia. — 6. Violoncellista Walter Sommer: Dunkler: *Cappuccio ungherese*. — RADIOSESTETTO: 7. Toschi (Tavan): *Cunzio dell'addio*; 8. Zucconi: *Florida*; 9. Mignone: *Il pastorello*.

13,15: Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Comunicati della Reale Società Geografica - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30: CONCERTO VOCALE: Basso Guglielmo Bandini: a) Mehul: *Aria dall'opera Ariodante*; Soprano Maria Baratta: a) Malena: *Nocturno*; b) Donaudy: *Madonna Renzuola*; Soprano Maria Baratta e basso Guglielmo Bandini: Donizetti: «Non fuggire, arresta», duetto dall'opera giocosa *Il Campanello dello Spedale*.

17,45-18,15: CONCERTO VARIO: 1. Ricciardi: *Oh Granada!*; 2. Puccini: *Madama Butterfly*, selezione; 3. Amadei: *Vistone*; 4. Hamud: *Arabsca*; 5. Siczynski: *Lascia dir*.

18,15: Giornale dell'Enit.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Iidroporto - Notizie sportive.

19,15: Notizie agricole - Comunicato del Dopolavoro - Giornale radio

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Sfogliando i giornali.

20,15: «L'acqua», conversazione offerta dallo Stabilim. Farm. Marco Antonetto di Torino, produttore della Salinita M. A. e della dolce Euechessina.

20,30: Notizie sportive - Notizie varie.

20,45:

## Concerto vocale

Quattro canti originali giapponesi a una e due voci:

1. a) *Noghi-boozu* (1 singhiozzi di una viandante); b) *De-fune no minato* (La partenza del pescatore); (tenore Minoru Uei-Moto).

# MERCOLEDÌ

## PALERMO

Kc. 572 - m. 521,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.

13,14: CONCERTO VARIATO (Sestetto): 1. Ferraris: *Sunshine*; 2. Ranzato: *Serenata galante*; 3. Kalman: *Fortissimo*, fantasia; 4. Bece: *Piccola serenata*; 5. Pennali Malvezzi: *Zingaresca*; 6. Giordano: *Fedora*; 7. Abel: *Verso le tre*; 8. Vidale: *Susan*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Musica riprodotta.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,45:

## Musica brillante e canzoni

diretta dal M<sup>o</sup> F. MILITELLO.

1. Gauvain: *Marcia del piccolo Rastus*.
2. Michel: *Le sigarier*.
3. Ganne: *Danza africana*.
4. Ateford: *Canzone vespertina*.
5. Foa: «Poeti elegiaci in Roma - Propezzo», conversazione.
5. Michels: *Carthus* n. 4.
6. Westerhout: *Ronda d'amore*.
- 21,15: Trasmissione della cerimonia di premiazione dei concorrenti al

## Secondo

## Radio Auto Avio Raduno

20,30: CANZONI ITALIANE E FOLCLORISTICHE.

22,55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

### VIENNA

kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15/80 %

### GRAZ

kc. 852 - m. 355,1 - kw. 7/80 %

18,40: Concerto di piano e violino.  
17,30: *Lieder* di Kienzl, Marx, Bittner.  
18: Conferenza. - 18,40: Conferenza forestale. - 18,55: Le montagne austriache e i loro nomi. - Conferenza.  
19: Conferenza scolastica. - 19,35: Varietà musicale. - 20,35: Cuori d'estate. - 21,5: L. White: *Un matrimonio ideale*, commedia in un atto. - 21,45: Notiziario. - 22: J. Brahms: *Sonata* op. 100. - 22,25: Danze.

## BELGIO

### BRUXELLES I (Franese)

kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18: Dischi. - 18,15: Conversazione su problemi della pesca. - 18,30: Concerto pianistico. - 19: Dischi. - 19,15: Conversazione religiosa. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione, diretta da Arthur Meulemans: 1. Saint-Saëns: *La giovinetta d'Ercole*; 2. Ravel: *Pavane*; 3. De Séverac: *La mia bambola prediletta*; 4. Intermezzo di canto; 5. Boellmann: *La vergine*; 6. Chabrier: *Habanera*; 7. Piené: *Balletto di corte*. - 20,45: Il quarto d'ora popolare in valzone (dischi). - 21: Concerto dal Casinò di Knocke, diretto da Karel Canaels: 1. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 2. Due arie per soprano; 3. Mendelssohn: *Sogno d'una notte di estate* (suite orchestrale); 4. a) Strauss: *Serenata*; b) Duparc: *Canzone triste*; c) Fern. Goyens: *Io che porto Apollo* (canto); 5. Wagner: *Overture del Vaiscello fantasma*. - 22,30: Giornale parlato. - 22,40: Concerto orchestrale trasmesso dall'Antenne Belgique. - 22: Fine.

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

## Concerto variato

1. Vallace: *Maritana*, ouverture.
2. Fiorillo: *Settecento*, gavotta.
3. Dimitriescu: *Fantasia rumena*.
4. Strauss: *Rose di Albassan*.
5. P. Mascagni: *Le maschere*, fantasia.
- Notiziario letterario - Giornale dell'Enit.
6. a) Grovlez: *Berceuse*; b) R. Rossi: *Con moto e passione*; c) Rimski-Korsakoff: *Fantasia da concerto su temi russi* (violonista Leo Petroni).
7. Solazzi: *Al Pitagòs*.
8. Francke: *Nella valle*.
9. Billi: *Zaffari blu*.

21,15: Trasmissione della cerimonia di premiazione dei concorrenti al

## Secondo

## Radio Auto Avio Raduno

22,30: Giornale radio.

orchestrale e vocale (soprano): 1. Turina: *Sfilara*; 2. Soldati: *Al piano*, marcia; 2. Waldteufel: *Fioraliti e papaveri*, valzer; 3. Aubert: *Ouv. della Muta di Portici*; 4. Due canzoni per soprano; 5. Roger: *I 28 giorni di Chateaufort*, fantasia; 6. Bessene: *Scène napolitaine*, suite; 7. Due canzoni per soprano; 8. Yvain: *Pas sur la bouche*, fantasia; 9. Delibes: *Balletto di Siletia*.

## MARSIGLIA

kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %

17: Per le Sirene. - 17,30: Musica riprodotta. - 18: Informazioni dell'Agenzia Havas. - 18,15: Radio-giornale. - 19,15: Musica riprodotta. - 20: Conversazione in esperanto. - 20,15: Risultati della 1.ª tappa del Giro di Francia. - 20,35: Concerto orchestrale I. Rossini: *Ouv. di Semiramide*; 2. Lesma: *Gandole veneziane*; 3. Puccini: *Selezione della Bohème*; 4. Uvokwoy: *Danza*; 5. Akimenko: *Scène ucraine* 8. Gallico: *Sogno di San Giovanni*; 7. Gayel: *Suite musicale*; 8. Mann: *Le nozze di Jeannette*; 9. Delibes: *Balletto di Siletia*.

## PARIGI P. P. (Poste Parisien)

kc. 914 - m. 325,2 - kw. 60/80 %

19: Informazioni e relazione della seduta parlamentare. - 19,5: Concerto di dischi. - 20: Conversazione turistica. - 20,5: Continuazione del concerto di musica riprodotta. - 20,30: Giornale parlato e informazioni. - 20,45: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. - 21,45: Musica da ballo. - 22,45: Ultime informazioni.

## PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13/80 %

18,45: Giornale parlato (Informazioni). - 19,30: Giornale (Trasmissione per i fanciulli). - 20,30: Bollettino meteorologico. - 20,30: Radio-concerto sinfonico diretto da E. Flament: 1. Mendelssohn: *Overture della Grotta di Fingal*; 2. Schubert: *Il re dei prati*; 3. Brahms: *Recho amore*; 4. Dvorak: *Quando mia madre m'insegnava*; 5. Monigny-Gevaert: *Claconia e rigaudon d'Atise, regina di Galcondia*. - 22,10: Notiziario. - 21,20-22: Continuazione del concerto: 1. Chabrier: *Bourree fantastique*; 2. Stan Golestan: *Canzoni popolari rumene*; 3. Van de Helle: *Madrigale*; 4. Wagner: *Selezione dalla Walkiria*.

## RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %

15,45 e 16,30: Come lunedì. - 19: «La poesia universale dei racconti popolari», conversazione. - 19,30: «Il mal di mare», conversazione. - 19,45: Corsi commerciali - Informazioni. - 20: Letture letterarie: *L'humour* inglese. - 20,30: Informazioni - Previsioni meteorologiche. - 20,40: Cronaca della moda. - 20,45: Radio concerto: 1. a) Chopin: *Tredicesimo studio*; b) Tournier: *Scherzo romantico*; c) Rachmaninoff: *Preludio* (per arpa); 2. Tre arie per soprano (dischi). - 21,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni. - 21,30: Continuazione del concerto: 1. Norze: *Gallion: Per un albero di Natale*, suite per piano; 4. Due melodie per soprano; 5. Lazzari: *Sonata* per violino e piano.

## STRASBURGO

kc. 889 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %

18,45: Conversazione in tedesco. - 17: Musica da jazz eseguita dall'orchestra della stazione diretta da Roskam. - 18: «Matilde Sero», conversazione in francese. - 18,15: «La perdita dei capelli», conversazione in tedesco. - 18,30: Concerto di dischi. - 19,30: Segnale orario. - Informazioni in tedesco ed in tedesco. - 19,45: Vodi Parigi Torre Eiffel. - 20,15: Dischi. - 20,30-22: *Lehar: Federica*, operetta in tre atti. - 21,30-24: Concerto di musica da ballo ritrasmessa

## SOCIETA' REALE MUTUA DI ASSICURAZIONI

FONDATA IN TORINO NEL 1828

SEDE SOCIALE - TORINO - VIA ORFANE, 6

Incedi - Viti e Rendite Vitalizie - Infortuni - Furti - Responsabilità Civile - Cristalli - Guasti - Rischio accessori - Polize plurimi che, con un solo contratto, consentono la copertura di rischi diversi.

AGENZIE E RAPPRESENTANZE NEI PRINCIPALI CENTRI D'ITALIA



**TOLOSA**  
 kc. 779 - m. 389,1 - kw. 8/48 %  
 17: Trasmissione di immagini. - 17,15: Quotazioni di borsa. - 17,30: Brani orchestrali di opere. - 17,45: Concerto di Isarmoniche. - 18: Motivi di films sonori. - 18,15: Orchestra sinfonica. - 18,30: Quotazioni di borsa. - 18,45: Brani orchestrali di opere. - 19: Orchestra viennese. - 19,15: Conversazione musicale. - 19,30: Notiziario. - 19,45: Concerto di Isarmoniche. - 20: Concerto di dischi offerto da una ditta. - 20,30: Orchestra sinfonica. - 20,45: Orchestra viennese. - 21: Trasmissione di un concerto da un caffè. - 21,15: Intervalli. Dischi. - 21,30: Notiziario. - 22,45: Arie di opere. - 23: L'ora degli ascoltatori. - 24: Bollettino meteorologico. - 0,5-0,30: Musica inglese.

## GERMANIA

**AMBURGO**  
 kc. 808 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %  
 16,30: Concerto da Bad Pyrmont. - 17,30: Conferenza. - 17,55: Programma vario. - 18,30: Forlese scomparso in fondo al Mare di Nord. - 18,45: Borsa di Francoforte. - 19: Attualità. - 19,20: Concerto militare. - 21: Conferenza su Klaus Groth. - 22: Notiziario. - 22,20: Danze popolari.

**BERLINO**  
 kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5/50 %  
 16,50: Alma Johanna König legge dalle sue liriche. - 17,15: Conferenza sociale. - 17,40: Concerto grandioso. - 18: Attualità. - 19,30: Vodi Lipsia. - 20,30: I. Max von Schilling: Il trasfigurato, rapsodia in una per corda, violino, baritono e grande orchestra; 2. Hermann Zilcher: Fede tedesca, inno. - 21,10: Notiziario. - 22,10: Rassegna politica. - 22,30: Notiziario. - In seguito: Danze.

**BRESLAVIA**  
 kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5/50 %  
 16: Conversazione turistica. - 16,30: Concerto orchestrale. - 17,30: Rassegna libraria. - 17,45: «Le danze popolari», conversazione. - 18,15: Concerto strumentale e vocale (tenore) di *lieder* popolari. - 18,30: Conversazione sul teatro. - 18,50: «Il Tirolo meridionale», conversazione. - 19,10: Conferenza. - 19,30: Concerto orchestrale e vocale (baritono): 1. Mendelssohn-Bartholdy: Ouverture delle *Euridi*; 2. Mozart: Serenata di Don Giovanni; dall'opera *Don Giovanni*; 3. Aria per baritono; 4. Klinghoffer: Concerto in minore; 5. Violoncello e piano; 6. Aria per baritono; 7. Hansmann: *Net mondo delle fate*; 8. Wagner: L'addio di Wotan e l'incantesimo del fuoco, dalla *Walkiria*; 9. Kretschmer: *Storie campestri musicali*; 10. Sei arie per baritono. - 21,10: Leo Mathias: *Scheherazade* 1932, radio-commedia con dischi. - 22,10: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. - 22,30: Musica da ballo. - 24: Fine.

**FRANCOFORTE**  
 kc. 770 - m. 389,8 - kw. 1,5/50 %  
 16,55: Notizie economiche. - 17: Selezione di opere. - 18,15: Notizie economiche. - 18,25: Conferenza sul popolo tedesco. - 18,50: *Viaggi fluviali tedeschi*, conferenza. - 19,15: Notiziario. - 19,25: Attualità. - 19,30: Vodi Muhlacker. - 21: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn-Bartholdy: Ouverture della *Fiaba della Bella Melusina*; 2. Viotti: Concerto in minore; 3. Brahms: Serenata in la maggiore; 4. Schumann: *Fantasia per violino e orchestra* in la minore; 5. Schumann: *Ouverture* con canto. - 22,30: Segnale orario, meteorologia, notizie varie. - 22,45: Vodi Muhlacker.

**HEILSBURG**  
 kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60/70 %  
 16,30: Concerto orchestrale. - 17,30: Dischi. - 17,45: Rassegna libraria. - 18,15: Bollettino agricolo. - 18,30: Concerto corale di motetti. - 19,10: «La salute del popolo», conversazione. - 19,35: «Novelle tragicomiche», conver-

sazione e lettura. - 20,10: Concerto di musica per viola e piano: 1. Milandre: *Sonata* per viola d'amore e piano; 2. Bach-Busoni: *Clarencia* in la minore per piano; 3. W. Rust: *Preludio e fuga* per viola; 4. Liszt: *Sesta rapsodia* per piano. - 21: Grande serata gaia. - 22: Notiziario - Meteorologia. - Fino alle 0,30: Musica da ballo.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
 kc. 187,5 - m. 163,9 - kw. 60/70 %  
 16: «Psicologia francese», conferenza e lettura. - 16,30: Concerto da Amburgo. - 17,30: Alcune considerazioni sul Codice Civile. - 18: Conferenza musicale. - 18,30: Considerazioni biologiche in riva al mare. - 19: Conferenza economica. - 19,20: L'ora dell'impiegato. - 20: Concerto militare. - 21: Notiziario. - 21,10: Rassegna politica. - In seguito: Danze.

**LANGENBERG**  
 kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60/70 %  
 17: Concerto orchestrale. - 18: Conferenza di botanica. - 18,25: Vodi Francoforte. - 18,50: Conferenza sull'artigianato. - 19,10: Meteorologia - Segnale orario - Notizie economiche. - 19,30: «Tecnica ed economia», conferenza. - 20: Concerto da Amburgo. - 21: Serata gaia. - 22,05: Ultime notizie. - 22,30: Concerto orchestrale.

**LIPSIA**  
 kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2/50 %  
 16: Radiorecita per la gioventù: Otto Wolmann: *Il palo telegrafico* 1003. - 17: Concerto vocale e strumentale. - 17,50: Notiziario. - 18,10: Consigli ai genitori. - 18,35: Lezione di italiano. - 18,55: Informazioni. - 19,05: «Che cos'è il denaro?», conferenza. - 19,10: 18,55: Informazioni. - 19,15: Heinrich Zerkauken legge due suoi racconti. - 21: Uno sguardo all'epoca nostra. - 21,10: Dall'Erzgebirge: *Pot-pourri musicali*. - 22,10: Notizie varie - In seguito: Dischi.

**MONACO DI BAVIERA**  
 kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,5/50 %  
 16: Per i fanciulli e per i giovani. - 17: Concerto orchestrale. - 18,15: Segnale orario - Meteorologia - Bollettino agricolo. - 18,25: L'edilizia in Inghilterra, conversazione. - 18,45: Lezione d'inglese. - 19,50: Concerto di musica militare. - 20: «I problemi della circolazione stradale. Avvenimenti ai pedoni», conversazione. - 20,30: Concerto vocale (tenore) e strumentale di *lieder* popolari. - 21: Vodi Langenberg. - 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. - 22,45: Musica da ballo.

**MUEHLACKER**  
 kc. 832 - m. 380,6 - kw. 60/70 %  
 16,30: Per le signore. - 17: Concerto orchestrale di musica d'opere. - 18,25: Lezione di esperanto. - 18,50: «I viaggi fluviali», conversazione. - 19,30: Concerto di musica popolare tedesca - Negli intervalli: Conversazione in dialetto. - 21: Vodi Francoforte. - 22,30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. - 22,45-23,10: *Incantesimi ameni*, racconto.

## INGHILTERRA

**DAVENTRY NATIONAL**  
 kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/80 %

**LONDON NATIONAL**  
 kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50/80 %

**NORTH NATIONAL**  
 kc. 905 - m. 301,5 - kw. 50/80 %  
 15,30: Concerto dell'orchestra municipale di Bourneout diretta da Sir Dan Godfrey con Antonia Butler, violoncello. - 16,45: Concerto d'organo da un cinematografo. - 17,15: L'ora dei fanciulli. - 18: Notiziario. - 18,30: Mendelssohn e Bach: *Sonate* per violoncello e piano. - 18,50: Conversazione sul cinematografo. - 19,10: Conversazione agricola. - 19,30: Banda militare della stazione e arie per so-

prano e tenore: 1. Philips: *Ouverture eroica*; 2. Cinque canzoni per soprano e tenore; 3. Liszt: *Les préludes*; 4. Cinque canzoni per soprano e tenore; 5. Weber: *Facile alla danza*; 6. Ravel: *Pavane per una infanta defunta*; 7. Rimsky-Korsakov: Processione nuziale dal *Gatto d'oro*. - 21: Notiziario. - 21,30: Prima conversazione sui problemi attuali del cinematografo. - 21,35: Musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto in re*; 2. Glazounov: *Tema e variazioni*, piano; 3. Beethoven: *Quartetto in mi minore*. - 23,24: Musica da ballo.

**LONDON REGIONAL**  
 kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %  
 15: Vodi Daventry National. - 17,15: L'ora dei fanciulli. - 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione scozzese e arie per soprano (da Edinburgo). - 20: Trasmissione del radio-dramma di Casabara e Piel: *Bandiera sul Matterhorn*, recita drammatica della prima ascensione sul Matterhorn nel 1865). - 23,15: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C.) diretta da Eric Coates con arie per soprano. Composizioni di Eric Coates: 1. Ouverture dei *Merquanders*; 2. Aria per soprano; 3. *The Jester at the Wedding*, balletto; 4. Aria per soprano; 5. *I tre ori*, fantasia. - 22,15: Notiziario. - 22,35: Musica da ballo.

**MIDLAND REGIONAL**  
 kc. 752 - m. 309,9 - kw. 25/80 %  
 17,15: Per i fanciulli. - 18: Notiziario. - 18,30: Concerto di musica brillante inglese, eseguito dall'orchestra della stazione, diretto da F. Cantel. - 20: Vodi London Regional. - 23,15: Notiziario. - 23,25: Vodi London Regional.

**NORTH REGIONAL**  
 kc. 675 - m. 480 - kw. 50/80 %  
 16,30: Vodi Daventry National. - 17,15: L'ora dei fanciulli. - 18: Notiziario. - 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica zingana. - 19,20: Concerto d'organo ritrasmesso dal Collegio di Tecnologia di Manchester. - 20: Vodi London Regional. - 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione e arie per tenore. Musica brillante. - 22,15: Notiziario. - 22,35: Vodi London Regional. - 23,24: Vodi Daventry National.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO**  
 kc. 697 - m. 436,4 - kw. 2,5/60 %  
 18,40: Conferenza. - 19,30: Trasmissione dell'opera di Kovarovic: *Prohlaček*. Verso le 21,30: Notizie della giornata e cronaca sportiva. - In seguito: Concerto orchestrale.

**LUBIANA**  
 kc. 521 - m. 375,4 - kw. 2,5/40 %  
 18: Concerto strumentale. - 19: «I lavori in giardino», conferenza. - 19,30: Trasmissione d'opera da Praga. - 22,30: Notiziario.

**ZAGABRIA**  
 kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60 %  
 18,50: Conferenza per i Sokolisti. - 19,30: Concerto da Praga.

## NORVEGIA

**OSLO**  
 kc. 927 - m. 1083 - kw. 60/70 %  
 18: Dischi. - 18,30: Per le giovani. - 19,30: Concerto (flauto e piano): 1. Mozart: *Il flauto di Pan*; 2. Ravel: *Pavane*; 3. Debussy: *Prélude*; 4. Saint-Saëns: *Romanza* per flauto e piano. -

# CAESAR

LA SUPERETERODINA MERAVIGLIOSA

**7 Valvole**  
**RADIOTRON**  
 di cui tre schermate  
 e due Multi-Mu

**L. 1950**  
 Pagamento comodo  
 rateale

Chi non ha sentito il CAESAR, non sa tutto il godimento che può procurare una Radio veramente perfetta. La purissima voce di questo apparecchio dovuta all'eccellente alto-parlante elettrodinamico, e la sua estrema selettività e sensibilità, lo rendono un vero gioiello

**Chiedete invio gratuito prospetto e condizioni:**

## RADIO PRATI

PIAZZA VIRGILIO, 4 - MILANO - TELEFONO 16.119

Concess. per Roma: Ditta SALVADORI RADIO - Via IV Novembre, 158 AA  
 Concessionario per Torino: Soc. An. E. D. CANTONE e C. - Via Ospedale, 11  
 Concessionario per Padova: Ditta ALDO MENEGHINI - Piazza Cavour, 5  
 Rivendita Autorizzata per Napoli: Ditta SELETTA RADIO - Via Roma, 365



20: Conferenza: «Le malattie nella marina» e tra gli esploratori dell'Artide» — 20,30: J. Offenbach: *N.B.* 6. opera in 3 atti. — 22,15: Recitazione.

## OLANDA

### HILVERSUM

kc. 160 - m. 1875 - kw. 7/80 %

19,20: Concerto d'organo. — 19,40: Rapido-commedia. — 20,25: Concerto orchestrale. Negli intervalli: Attualità. Notiziario. — 23,10: Dischi. — 23,40: Fine.

### HUIZEN

kc. 1913 - m. 296,1 - kw. 7/80 %

16,40: Per i fanciulli. — 17,40: Concerto di fisarmoniche da bocca. — 18,40: Declamazione. — Comunicati di polizia. — Informazioni religiose. — 19,40: Concerto d'organo. — 20,40: Concerto di pianoforte. 1. Couperin: *Le bavolet potant*; 2. Couperin: *Le carillon de Cythère*; 3. Daquin: *Il cuculo*; 4. Bach: *Partita* in la minore; 5. Grieg: *Sonata* in mi minore, op. 7; 6. Chopin: *Panorama* in la minore. — Nell'intervallo (21,30): Notiziario. — 21,55: Dischi. — 23,10: Fine.

## POLONIA

### VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %

16,51: Dischi. — 16,55: Comunicato. — 16,40: «Le controltopediniere moderne», conversazione. — 17: Musica brillante dell'orchestra filarmonica di Varsavia. — 18: Conferenza. — 18,30: Musica brillante da un Caffè. — 19,15: Varie. — 19,35: Giornale radio. — 19,45: Corrispondenza agricola. — 19,55: Programma di domani. — 20: Concerto di canzoni con accompagnamento di violino. — 20,45: Quarto d'ora letterario. — 21: Concerto pianistico di Edoardo Steinberger. 1. Bach: *Minuetto*; 2. Mozart: *Fantasia* in do minore; 3. Hummel: *Rondo favorito* in mi bemolle maggiore; 4. Mare: *Pretudio* in mi bemolle minore; 5. Prokofiev: *Pretudio* in do maggiore; 6. Rachmaninov: *Pretudio* in sol maggiore e sol diesis minore; 7. Belibis: Parafraze su temi di *Coppelia*. — 21,50: Supplemento al Giornale radio. — 21,55: Bollettino meteorologico. — 22: Musica da ballo. — 22,35: «Il patto di Kellogg, la guerra e la neutralità», conversazione in inglese. — 22,40: Bollettino sportivo. — 22,50: 23,30: Musica da ballo (continuazione).

### KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %

16,51: Consulenza tecnica. — 17: Musica brillante. — 18: Conferenza. — 18,20: Musica brillante. — 19,45: Conferenza. — 20: Musica per Trio. — 21: Concerto pianistico. — 22,51: Dischi. — 22,50: Dischi. — 23: Corrispondenza cogli ascoltatori in francese.

### VILNA

kc. 531 - m. 565 - kw. 16/80 %

16,40: Voci Varsavia. — 19,15: Rassegna dei giornali lituani. — 19,30: Programma di domani. — 19,35: Notiziario. — 19,45: Conversazione sulla biologia. — 20-22,25: Trasmissione da Varsavia. — 22,25: Canzoni gale (dischi). — 22,40-23,30: Voci Varsavia.

## ROMANIA

### BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %

17: Musica varia e musica rumena. — 18: Segnale orario. — Informazioni. — 19,10: Musica brillante. — 19: Conferenza. — 19,20: Dischi. — 19,40: Concerto vocale (soprano): 1. Berlioz: *Un'aria di Didone dall'opera I Troiani a Cartagine*; 2. Faurt: *Lume di Luna*; 3. Debussy: *Mandoline*; 4. Massenet:

*Un'aria di Chimene dal Cid*; 5. Arie rumena. — 20: Solo di flauto: 1. Buchner: *Notturno*; 2. Mozart: *La violetta*; 3. Mozart: Concerto n. 1 in sol magg. — 20,30: Conferenza. — 20,30: Conferenza. — 20,45: Violino e piano: Lalo: *Sinfonia spagnuola*. — 21,15: Solo di piano: 1. Bach-Tansig: *Toccata e fuga*; 2. Chopin: *Tre studi*; 3. Liszt: *Rapsodia n. 8*. — 21,45: Notiziario.

## SPAGNA

### BARCELONA

kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7/6

16-17: Concerto di dischi. — 20: Concerto del Trio della stazione: 1. Chopin: *Pretudio* n. 21 in si bemolle; 2. Humphries: *Luna magica*, intermezzo; 3. Saint-Saëns: *Selezione di Frine*; 4. Filippucci: *Concerto nuziale*, fantasia per violino. — 20,30: Quotazioni di Borsa. — Lezione di grammatica catalana. — 21: Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — Notizie dai giornali. — 22: Campane dalla Cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di Borsa. — 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Ronald: *Cyrano*, marcia; 2. Szulc: *Selezione di Frine*; 3. Waldteufel: *Pomone*, valzer; 4. Popper: *Come una volta*; 5. Sancho Marcano: *Fantasia* su motivi popolari catalani; 6. Amadei: *Invano*, serenata. — 23: Radio gazzetta di vita catalana. — 23,40: Trasmissione di un concerto strumentale da un caffè. — 1: Fine.

### MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3

16,20-16,30: Ultime notizie. — Indice di conferenze. — 20: Campane dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21,15: Notiziario. — Relazione della seduta parlamentare. — 21,30: Fine. — 22,30: Campane dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Relazione della

seduta parlamentare. — Musica da camera: 1. César Franck: *Sonata* per violino e piano; 2. Toldrà: *Vista sul mare* (quartetto); 3. Brahms: *Quintetto* in fa minore. — 0,45: Notiziario. — 1: Campane. — Fine.

## SVEZIA

### STOCOLMA

kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %

17,55: Varietà. 17,45: Musica riprodotta. — 18,45: Conferenza. — 19,30: Conferenza. — 20: Musica militare. — 21: Dialogo. — 22: Musica da ballo.

Il sistema di versamento in conto corrente postale è il più economico e pratico per chi desidera abbonarsi al

Il nostro nuovo numero di conto corrente postale è

2/13500

## SVIZZERA

### RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60/75 %

10,30-17: Per i fanciulli. — 19,30: «Di che cosa si parla», conversazione. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — Rassegna finanziaria. — 19,30: Rassegna libraria. — 20: Concerto orchestrale di marce e valzer. — 21: Lettera. — 21,30: Notiziario. — 21,45: Concerto orchestrale: Brani di opere. — 22,30: Fine.

### RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %

17: Segnale orario. — 17,1: Concerto orchestrale. — 18,30: Critica letteraria. — 19,1: Dischi. — 19,30: Conferenza per gli agricoltori: «Come combattere l'orba granaglia d'estate». — 20: Concerto di musica russa. — 21: Intermezzo letterario. — 21,10: Concerto dal Conservatorio di Losanna. — 22: Ultime notizie. — 22,10: «La Conferenza delle riparazioni», relazione.

## UNGHERIA

### BUDAPEST

kc. 545 - m. 509,8 - kw. 18,5/70 %

17: Concerto orchestrale. — 18: Concerto orchestrale. — 19,30: Concerto orchestrale a vocale (tenore). — 19,45: Musica zizana. — 20,30: Rapido-commedia. — 22,15: Giornale parlato. — Musica da ballo.

## U.R.S.S.

### MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100/80 %

17,30: Concerto orchestrale. — 18,30: Concerto sinfonico. — 20: Conferenza in tedesco. — 21,10: Ultime notizie. — 21,30: Rassegna della «Prawda». — 21,55: Segnale orario della Torre del Cremlino. — 22: Rassegna della «Prawda».

### MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,6 - m. 720 - kw. 20

### MOSCA STALIN

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 100/90 %

18: Ora letteraria. — 17: «Le conquiste della scienza e della tecnica», conferenza. — 17,30: Concerto orchestrale. — 21,55: Segnale orario della Torre del Cremlino.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

### RABAT

kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

17-18: Musica riprodotta. — 20,30: Musica riprodotta. — 20,45: Giornale parlato: Bollettino meteorologico. — Notizie dell'Agenzia Havas. — 21,25: Concerto orchestrale di musica varia e dischi (tredici numeri). — 21,50 (circa): Quotazione dei cereali.



Nel Canada, ogni venerdì, le 17 stazioni della rete transcanadese trasmettono «un programma misterioso»: speaker anonimo, artisti anonimi, pezzi sconosciuti. Ogni trasmissione contiene una canzone «rivelatrice» nella quale una parola fa scoprire il nome della ditta che offre il concerto. Gli ascoltatori i quali inviano immediatamente la soluzione del premio ricevono 50 dollari di premio!

Si prega di valersi di questo tagliando in caso di cambiamento d'indirizzo

Il Signor \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_

(Prov. di \_\_\_\_\_)

abbonato al Radiocorriere col N. \_\_\_\_\_

e con scadenza al \_\_\_\_\_

chiede che la rivista gli sia inviata provvisoriamente invece che stabilmente

sindacato indirizzo a \_\_\_\_\_

all'uopo allega L. 1 in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.

Data: \_\_\_\_\_

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amministrazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del Radiocorriere che viene spedito nella settimana stessa; le altre hanno corso con la spedizione successiva.



## SUPERTRASMISSIONI

Roma - Napoli - Ore 21,30: *Il launo stanco*, commedia di Daisy di Carpenetto.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *Polinto*, opera di G. Donizetti (dallo Studio).

## MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: MUSICA VARIA: 1. Krenser: *Introduzione di balletto*; 2. Tarenghi: *Serenata passionale*; 3. Canzone; 4. Amadei: *Suite campestre*; 5. Morena: *Selezione di valzer viennesi*; 6. Canzone; 7. Sudessi: *A piccoli passi*; 8. Ganne: *Il suonatore di flauto*, fantasia; 9. Canzone; 10. Rampont: *Ronda notturna*; 11. Borgosano: *Flora andulosa*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45 (Milano - Torino - Genova - Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Verdi: *Oberto conte di S. Bonifacio*, sinfonia; 2. Motta: *Visione*; 3. Silvery: *Silvergry*; 4. F. Lehár: *Zarewitsch*, fantasia; 5. Rubinstein: *Danza delle fidanzate di Cachemir*; 6. Margutti: *Il mio amore*; 7. Lincke: *Metropolis*.

13-14 (Trieste): QUINTETTO: 1. Lortzing: *L'armadio*, ouverture; 2. Brunetti: *Madrigale*; 3. G. Strauss: *Suoni primaverili*; 4. Grit: *Serenata amorosa*; 5. Puccini: *Bohème*, selezione; 6. Montanaro: *Visioni infantili*; 7. Miltmann: *Labbra rosse*; 8. Innocenzi: *Fior di Manilla*; 9. Malafesa: *Oltre cielo*; 10. Simonetti: *Nell'Equador*.

13,45-14,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

13,45 (Milano): Borsa - 13,55 (Torino): Borsa - 14 (Genova): Borsa - 14,5 (Firenze): Borsa - 14,10 (Trieste): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,45 (Milano): Cantuccio dei bambini: Mago blu - Corrispondenza; (Torino): Radio giornalino di Spumettino; (Genova): Palestra dei piccoli: Fata Morgana; (Trieste): Ballila, a noli - Il disegno radiofonico di Mastro Remo; (Firenze): Fata Diana.

17-18: QUINTETTO: 1. Richter: *Marcia dei carabinieri*; 2. Sansoni: *Chiacchierando*; 3. Borsatti: *Desolazione*; 4. De Micheli: *Serenata di*

## GIOVEDÌ

7



PALERMO  
Ore 20,45

IL TABARRO  
GIANNI SCHICCHI

OPERE IN UN ATTO DI  
GIACOMO PUCCINI

baci; 5. Panizzi: *Dolly*; 6. Lehár: *Paganini*, selezione; 7. Solazzi: *Fiammata d'amore*; 8. Waldeufel: *Accanizzioni*; 9. P. Malvezzi: *Graziella*; 10. Piovano: *Spagnolia*.

18,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'ENIT.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Keibel: *Nel giardino di una pagoda cinese*;

2. Lehár: *Finalmente soli*, fantasia; 3. Solazzi: *Malvada*.

19,5-20 (Trieste): QUINTETTO: 1. Sales: *Sivillanità*; 2. Noak: *Sotto i fiori d'oleandro*; 3. Manoni: *Pathos*; 4. Dubois: *Notte d'Asia*; 5. Vidale: *Vè Vè*; 6. Fall: *La rosa di Stambul*, selezione; 7. Ellenberg: *Piccola berceuse*; 8. Ferruzzi: *Joh.* - Nell'intervallo: Valdo Garulli: «La musica in Roma antica», conversazione.

## SUPERTRASMISSIONI

Langenberg - Ore 20,45: *L'Anabasi*, tragedia musicale di E. Glaeser e W. Weyrauch. Musica di E. Toch.

Monaco di Baviera - Ore 20,10: *Concerto d'organo e coro*, dedicato a J. S. Bach, della Società bachianna di Monaco. All'organo il M° A. Schweizer.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30: Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,25: «Consigli utili alle massaie», offerti dalla S. A. Prodotti Brill.

20,30:

## Polinto

opera in tre atti di G. DONIZETTI  
diretta dal M° Ugo TANSINI  
(Edizione Ricordi)

Esecutori:

Severo: 1. Baritone V. Guicciardi  
Polinto tenore Antonio Melandri  
Paolina sopr. V. Amerighi Rutili  
Callistene basso Antonio Righetti  
Marco... tenore G. Paradisini  
Felice... tenore Mario Signorilli  
Negli intervalli: Conversazione di Cesare Zavattini - Notiziario letterario.

Dopo l'opera: Giornale radio.

## ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 950 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: ke. 941 - m. 312,8 - kw. 1,5/60 %  
ROMA ONDE CORTE (2 RD): ke. 11,811  
m. 25,4 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo.

12,45-14,15: RADIOSESTETTO: 1. Cortopassi: *a) Mattino di Pasqui*; *b) Posillipo*; 2. Van Westerhout: *Danza campestre*; 3. Montagnini: *La canzone di Friquet*; 4. G. Strauss: *Sangue viennese*, valzer; 5. Kalman (Feigel): *La principessa del circo*, fantasia; 6. Sinigaglia: *Passione*; 7. Rauls: *Non far così*; 8. Pennati Malvezzi: *Fanciulle belle*, danza spagnola; 9. Ranzato: *Pattuglia di zingari*.

13,45: Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

17: Cambi.

17,05 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport - (Roma): Giornale del fanciulle.

17,25: Giornale radio - Comunicato dell'Ufficio presagi.

17,30: CONCERTO VOCALE: Tenore Enzo Vici: *a) Wagner: La Walkiria*; «Cede il verno»; *b) Meyerbeer: Africana*; «O Paradiso»; *c) Mattei: Non è ver*; *d) Giordano: Canzone guerriera*.

17,45-18,15: CONCERTO VARIO: 1. Amadei: *Suite campestre*; 2. Moleli: *Odeon*; 3. Billi: *Danza Russa*; 4. Varinca: *Alba di sogno*; 5. Gabriel: *La mora torera*.

18,15: Giornale dell'Enit.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,15: Notizie agricole - Comunicato Dopolavoro - Giornale Radio,

E.I.A.R.

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20,30

**POLIUTO**

OPERA DI  
**GAETANO DONIZETTI**

**Giovedì** le stazioni di  
Roma - Napoli alle ore 20,30;

Milano-Torino-Genova-Firenze-Bolzano  
Trieste alle ore 20,25, trasmetteranno:

**Consigli utili alle Massaie**

Rubrica offerta dalla

**Società Anon. PRODOTTI BRILL**

# GIOVEDÌ

## PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.  
13,14: CONCERTO VARIATO (Sestetto): 1. Diodig: *Venga*; 2. Ranzato: *Il giardino dei baci*; 3. Kalman: *La principessa della Cerdia*, fantasia; 4. Margutti: *Sogno d'amore*; 5. Escebar: *Saturnale*; 6. Puccini: *Bohème*, fantasia; 7. Mahoe: *Rebè danza*; 8. Billi: *Bohème*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Musica riprodotta.  
18-18,30: Cantuccio dei bambini: Concorsi e corrispondenza.  
20,10: Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20-20,45: Musica riprodotta.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,45:

## Il Tabarro

opera in un atto di G. PUCCINI  
(Edizione Ricordi).

### Personaggi:

Michèle ..... baritono Tita Luigi ..... tenore Carducci Tina ..... tenore Condi Talpa ..... basso Oliva Giorgia ..... soprano Delisi La Frigola ..... m. soprano Pollini

## Gianni Schicchi

opera in un atto di G. PUCCINI  
(Edizione Ricordi)

### Personaggi:

Schicchi ..... baritono Tita Lucretia ..... soprano Gonzaga Zia ..... m. soprano Pollini Rinnuccio ..... tenore Carducci Gherardo ..... tenore Condi Nella ..... soprano Orolino Gherardino ..... N. N. Betto di Signa ..... basso Vassallo Simone ..... basso Oliva Marco ..... N. N. La Ciesca ..... Bagnera Maestro Spinelluccio

tenore La Puma Ser Amanto ..... tenore Di Stefano Pinellino ..... N. N. Guccio ..... N. N. Maestro direttore e concertatore F. Russo.

Nell'intervallo: «Gli avvenimenti in teatro», lettura.  
22,55: Ultimo notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 363,1 - kw. 1/100 %  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

MUSICA VARIA (Orchestra): 1. Ragini: *Carneval*, ouverture; 2. Siede: *Pattuglia d'amore*; 3. Colotta: *Chitarrata alla luna*; 4. Billi: *Suite symphonique*; 5. Maccheroni: *Se tu mi baci*; 6. Lohr: *Paganini*, selezione; 7. Gargiulo: *Mammmina mia*; 13,30: *Giornale radio* - Comunicati dei Concorsi Agrari.

17: PALESTRA DEI BAMBINI - La novella dei piccoli; b) Lo zio Bomba.

17,30: Musica riprodotta.  
17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: «Consigli utili alle massaie», offerti dalla S. A. Prodotti Brill.  
20,10: Trasmissione fotografica dell'opera

## Rigoletto

di GIUSEPPE VERDI.

Negli intervalli: La rubrica della signora - Varietà.  
Alla fine dell'opera: *Giornale radio*.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

### GRAZ

kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

### VIENNA

kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15/80 %

16,55: Concerto orchestrale. - 18,10: Teatro di marionette. - 18,55: Conferenza sulla radio alle 19,00. Lettura. - 20: Concerto orchestrale e vocale: 1. Meyerbeer: *Overture della tragedia Struensee*; 2. Auber: *Una romanza dal Fra Diavolo*; 3. Gounod: *Un'aria dal Faust*; 4. Massenet: *Scène symphonique*; 5. Ippisch: *Fantasia*; 6. Nohald: *Scene del Pugno Hans*; 7. Grunfeld: *Piccola serenata*; 8. Saver: *Orchestrale musicale*; 9. Helmesberger: *Galotte*; 10. Offenbach: *Un'aria dalla Bella Elena*; 11. Millocker: *Un'aria dalla Studente povero*; 12. Lannor: *Danze di corte*; 13. Suppé: *Overture del Baccaccio*; - 22: Notiziario. - 22,15: Musica zingana.

## BELGIO

### BRUXELLES I (Francese)

kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,45: Trasmissione per i fanciulli. - 18,15: Conversazione. - 18,30: Concerto di dischi. - 19,10: Romanzi per i giovani (continuazione). - 19,30: Dischi. - 19,30: *Giornale parlato*. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione, diretto da Arthur Meulemans: 1. Brahms: *Valzer*; 2. Waldteufel: *Polka*; 3. J. Strauss: *Mitte e una notte*; 4. Fall: *Valzer delle bajadere*; 5. Ciaikovski: *La bella addormentata nel bosco*; 6. Steek: *Noi due*; 7. Kotelbey: *Valzer zingari*; 8. Benoit: *Valzer*; 9. Chabrier: *Corallo*; 10. Ganne: *L'usaria*. - 20,45: Conversazione. 21: Trasmissione del concerto dato al Casino di Knocke, diretto da Karel Candaël: 1. Weber: *Overture del Freischütz*; 2. Saint-Saëns: *Il diluvio*; 3. Berlioz: *Un'aria dalla Damnazione di Faust*; 4. Paul Leltrun: *Sulla montagna* (poema sinfonico); 5. Puccini: *Una romanza di Mimì nella Bohème*; 6. Bodin: *Danze nel Principe Igor*. - 22,30: *Giornale parlato*. - 22,40: Dischi. - 23: Fine.

### BRUXELLES II (Fiamminga)

kc. 858 - m. 337,6 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,45: Trasmissione per i fanciulli. - 18,30: Trasmissione varia religiosa. - 19,15: *Le riviste per fanciulli*, conversazione. - 19,30: *Giornale parlato*. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Franz André: 1. Sousa: *El Capitán*, marcia; 2. Manneke: *Un viaggio in Zeppelin*, pot-pourri; 3. Ruby: *Pot-pourri di opere vennesi*; 4. Intermezzo di musica per fisarmoniche; 5. Noack: *Un tè da maggotini*; 6. Campy: *In la la la del vento*. - 20,45: *La lotta contro l'alcolismo*, conversazione. - 21: Trasmissione di un concerto dal Kursaal di Ostenda. - 22,25: *Pregliera della sera*. - 22,30: *Giornale parlato*. - 22,40: Verdi: *Frammenti della Traviata* (dischi). - 23: Fine.

## CECOSLOVACCHIA

### PRAHA

kc. 614 - m. 485,6 - kw. 120/80 %

17,45: «I personaggi di Jean Huss nei nostri lavori teatrali», conversazione. - 17,55: Dischi. - 18,15: Bollettino agricolo. - 18,15: Conversazione per gli operai. - 18,25: Informazioni in tedesco. - 18,25: Bollettino agricolo (in tedesco). - 19: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di arpa e di canto (soprano). - 20,51: Conferenza. - 20,20: Concerto vocale con accompagnamento di piano. - 20,40: Serata radio-teatrale. E. Zimmler: *Dalla Kostelec a*

*Maltesen*. - 21: Segnale orario. - 22: Segnale orario. - 22: Ultimo notizie - Cronaca della giornata - Bollettino sportivo. - 22,15: Informazioni del Radio-journal - Programma di domani. - 22,20-23,20: Concerto di musica brillante: 1. Zita: *La nostra musica*, marcia; 2. Kovarik: *Polka dei contadini*; 3. Hotový: *Valzer solenne*; 4. Vackar: *Le nozze della signorina Jeannette*; 5. Voldan: *Ho una bella fidanzata*, valzer cantato; 6. Hotový: *Bucanere*, polka; 7. Svoboda: *Il mio caro Giovanni*, polka; 8. Vackar: *Senza nome*, polka; 9. Jurist: *Non bisogna scherzare col amore*, valzer cantato; 10. Pražský: *Polka di Kladno*; 11. Blecha: *Sotto i lili*, valzer; 12. Kovarik: *Volga*, marcia.

### BRATISLAVA

kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5/60 %

18: «Ricordi della vecchia scuola di Orava», conversazione. - 18,20: Dischi. - 19: Vodi Praga. - 22,15: Programma di domani - Informazioni. - 22,20-23,20: Vodi Praga.

### BRNO

kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32/60 %

18: Conversazione per le signore: «I conflitti dell'animo». - 18,15: Vodi Praga. - 18,25: Trasmissione in tedesco: Informazioni e brevi conversazioni per i fanciulli e per le signore. - 19: Vodi Praga. - 20,20: Melodie ceche per soprano. - 20,40: Vodi Praga. - 22,15: Informazioni del Radio-journal. - 22,20-23,20: Vodi Praga.

### KOSICE

kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6/80 %

18: Conversazione d'igiene. - 18,20: Concerto di piano. - 18,40: Concerto vocale per baritono con accompagnamento di piano. - 19: Vodi Praga. - 20,20: Concerto di violino. - 20,40: Vodi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,20-23,20: Vodi Praga.

### MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2/80 %

18: Vodi Brno. - 18,15: Vodi Praga. - 18,25: Vodi Brno. - 19: Vodi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,20-23,20: Vodi Praga.

## DANIMARCA

### KALUNDBORG

kc. 290 - m. 1153,8 - kw. 7,5/80 %

### COPENAGHEN

kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75/80 %

Non è giunto il programma.

## FRANCIA

### BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 986 - m. 304 - kw. 13/75 %

19,15: Notizie e cambi. - 19,25: I problemi dell'insegnamento tecnico, conversazione. - 19,40: Estrazione dei premi. - 19,45: Per i viticoltori. - 20: Notiziario. - 20,15: Conversazione sulla seconda Dischi. - 21: Alfred Capus: *L'uccello ferito*, commedia in 4 atti.

### MARSIGLIA

kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %

16,30: Per i fanciulli. - 17,30: Musica riprodotta. - 18: Informazioni dell'Agenzia Havas. - 18,15: Radio-giornale. - 19,15: Concerto sinfonico. - 20: Radio-danza. - 20,15: Risultati della 2.a tappa del Giro di Francia. - 20,30: Concerto orchestrale.

PARIGI P. P. (Poste Parisien)

kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60/80 %

19: Informazioni e relazione della seduta parlamentare. - 19,5: Conversazione. - 19,10: Concerto di dischi. - 19,15: Concerto di musica riprodotta. - 20: Radio teatro. - 20,45: Concerto dell'orchestra della stazione e canto: 1. Suppé: *Overture del Supplizio di Tantalo*; 2. Grieg: *Fogli d'autunno*, piano; 3. Waldteufel: *Sempre giunotti*, valzer; 4. Ganne: *I saltimbanchi*, val-

Il sistema di versamento in conto corrente postale è il più economico e pratico per chi desidera abbonarsi al

RADIOCORRIERE

Il nostro nuovo numero di conto corrente postale è

2/13500

zer; 5. Pianquette: Selezione di Rip; 6. Ciaikovski: *Unosce*; 7. Celerizog-Taylor: *Scene d'un balletto immaginario*; 8. Lazzari: *Amor della sera*; 9. Hain: Selezione di *Cibonette*; 10. R. Haley: *Nervosité*; 11. M. S. Roussat: Canzone e rouda dal *Buon re pagoberto*; 12. F. Casadesus: *Leis Outlets*; 13. danza provençale. — 22.45: Ultima informazione.

## PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13/50 %  
18.45: Giornale parlato (informazione).  
19.30: Giornale parlato (breve conversazioni). — 20.20: Concerto di dischi offerto da una ditta privata.

## RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1734,1 - kw. 75/80 %  
15.45: Come lunedì. — 16.45: Ritrasmisione di un concerto dal Conservatorio americano di Fontainebleau.  
18.30: Come lunedì. — 19.30: Conversazione di problemi tecnici teatrali. — 19.30: Lezione di tedesco. — 19.45: Rassegna della stampa tedesca - Corsi commerciali - Informazioni. — 20: Radio teatro: Eschilo: *I Persiani*, tragedia.  
20.30: Informazioni - Bollettino sportivo - Previsioni meteorologiche. — 20.40: Cronaca di Christophe. — 20.45: Radio concerto di dischi. — 21.15: Rassegna della stampa della sera - Informazioni.  
21.30: Continuazione del concerto (6 numeri di musica riprodotta).

## STRASBURGO

kc. 880 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %  
17: Dizione in francese. — 17.15: Concerto di dischi. — 18: «Lil», conversazione in francese. — 18.15: Lezione di lingua francese in tedesco. — 18.30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 19.30: Segnale orario - Informazioni in francese ed in tedesco. — 19.45: Musica jazz eseguita dall'orchestra della stazione diretta da Roskam. — 20.45: Concerto dell'orchestra municipale ritrasmesso da un Caffè. — 1. Meyerbeer: *Il profeta*, marcia; 2. Wagner: *Ouv. del Rienzi*; 3. La Seta; 4. Schütz; 5. Verdi: *Il trovatore*; 6. Weber: *Inno al valzer*; 7. Verdi: *Marchia e balletto dall'Alba*.

## TOLOSA

kc. 779 - m. 355,1 - kw. 8/48 %  
17: Trasmisione di immagini. — 17.15: Quotazioni di borsa. — 17.30: Soli diversi. — 17.45: Orchestra sinfonica. — 18: Arie di opere comiche. — 18.15: Concerto di fisarmoniche. — 18.30: Quotazioni di borsa. — 18.45: Brani orchestrali di opere comiche. — 19: Motivi di film sonori. — 19.15: Conversazione turistica. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Concerto di dischi offerto da una ditta. — 20.15: Orchestra vocale. — 20.45: Melodie. — 21: Musica da ballo. — 21.15: Brani orchestrali di opere comiche. — 21.30: Orchestra argentina. — 21.45: Arie di opere. — 22: Orchestra varie. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Brani orchestrali di opere. — 23: Canzone. — 23.15: Concerto d'organo. — 23.30: Brani orchestrali di opere comiche. — 24: Bollettino meteorologico. — 0.5-3.0: Musica inglese.

## GERMANIA

## AMBURGO

kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %  
16.30: Concerto orchestrale. — 17.30: «L'assistenza dell'operaio», conferenza a dialogo. — 17.55: Per le masse in campagna. — 18.30: Ritrasmisione di *Un discorso in capitaneria*. — 18.30: Problemi dell'alimentazione moderna. — 18.55: Borsa di Francoforte. — 19: Attualità. — 19.15: Musica rococo; 1. Spohr: *Quando il vento spova la nonna*; 2. Beethoven: *A Elisa*; 3. Mozart: *Balletto della Prova d'amore*; 4. Weber: *L'ultimo pensiero*; 5. Danze Biedermeyer; 6. J. Strauss: *Il buon tempo antico*; 7. Steger: *Il capriccio della chiesa della purificazione di Potsdam*; 8. Smetana: *Gaudamus*. — 20.30: Viaggi d'estate. — 21: Concerto orchestrale. 1. Goldmark: *Nozze cam-*

*pestri*; 2. Lalo: *Rapsodia*; 3. Reesen: *Poltina*; 4. Glazunov: *Valzer di concerto*; 5. Jarnfelt: *Korsholm*; 6. Grieg: *Marchia di Sigurd Jorsalfar*. — 22. Notiziario. — 22.50: Danze tedesche.

## BERLINO

kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5/50 %  
16.30: Danze violino e piano. — 17.30: Per i giovani. — 17.55: Il bilancio commerciale tedesco. — 18.25: Heinrich Mann legge dalle sue opere inedite. — 19.30: Danze. — 19.45: Ernst Toch: *L'Anabasi*, testo tedesco di Ernst Glaeser e Wolfgang Weyrach. — 22.5: Notiziario. — In seguito: Concerto orchestrale. 1. Cui: *Concerti del Figlio del Mandarin*; 2. Hartmann: *Danza popolare nordica*; 3. Reinecke: *Dalla culla alla tomba*; 4. Jarnfelt: *Preludio*; 5. Fibich: *Alta sera*; op. 39; 6. Fuchs-Heuberg: *Prezzo*; 7. Offenbach: *Il fidanzamento presso la lanterna*.

## BRESLAVIA

kc. 923 - m. 925 - kw. 1,5/50 %  
16.30: Concerto orchestrale. — 17.40: Per i fanciulli. — 18.15: Rassegna libraria. — 18.30: Per gli operai. — 18.45: Attualità. — 19.10: Vedi Berlino. — 20: La vita degli emigranti tedeschi (1918-1933), radio-recita. — 21.10: Concerto strumentale. 1. Arioli: *Sonata per viola d'amore e piano*; 2. Beethoven: *Variazioni in fa maggiore*, op. 34 per piano; 3. Rust: *Preludio e fuga* per viola; 4. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 6. — 21.50: Attualità. — 22.15: Segnale orario - Meteorologia. — Notiziario. — 22.35: Dieci minuti di esperanto: Leggende Slesiane. — 22.45: Chiacchierata sportiva. — 23: Fine.

## FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 339,6 - kw. 1,5/50 %  
16.55: Notizie economiche. — 17: Concerto orchestrale: Musiche di Beethoven. — 18.25: Conferenza economica sulla Svizzera. — 19.40: Questioni di attualità. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Concerto orchestrale dedicato a Bernhard Sekles: 1. Suite per piano, op. 34; 2. Tre Lieder; 3. *Divertimento* per quartetto d'archi. — 20.30: Reportage. — 20.45: Vedi Berlino. — 20.55: Lieder di Robert Franz. — 22.35: Notiziario. — 23: Danze (dischi).

## HEILSBURG

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60/70 %  
16: Per i giovani. — 16.30: Concerto orchestrale. — 18: Rassegna libraria. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.30: Conferenza agricola. — 19: Musica da ballo antica. — 20.15: «Fiabe, novelle e leggende dell'Armenia e del Caucaso», narrazione. — 20.45: Vedi Berlino.

## KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %  
17.30: «Barocco baltico», conferenza. — 18: Musica moderna per violino. — 18.30: «Etica sociale ed economica del-

l'Antico Testamento», conferenza. — 19: Attualità. — 19.35: «L'odio dei popoli come esaltazione collettiva», conferenza. — 20: Vedi Muhlacher. — 22: Notiziario. — 22.50: Vedi Muhlacher. — 23.50: Vedi Muhlacher.

## LANGENBERG

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60/70 %  
17: Concerto da Francoforte. — 18.10: Conferenza. — 19.40: Lezione di italiano. — 20: Meteorologia - Segnale orario. — 20.15: Notizie economiche. — 19.15: Lettura di una fiaba. — 19.30: Conferenza di economia. — 20: Alcune parodie. — 20.45: Ernst Toch: *L'Anabasi*, testo di Ernst Glaeser e W. Weyrach. — 22.10: L'ultima notizia. — 22.30: Concerto di Berlino.

## LIPSA

kc. 1157 - m. 356,3 - kw. 2/50 %  
16: Concerto orchestrale. — 17.30: Notizie varie. — 18: Conferenza di igiene. — E' pericolosa la polvere? — 18.30: Lezione di spagnolo. — 19: Discussione legale. — 19.30: Dischi. — 20.30: Sekundus: *La causa Hegewald contro Viller e C.*, radiodramma legale. — 21.20: Concerto di clarinetto e arpa. 1. Pionisti: *Capriccio*; 2. Id. *Balletto nordica*; 3. Nagel: *Balletto e valzer capriccio*; 4. Paroff: *Andante funebre*. — 22.5: Notizie varie.

## MONACO DI BAVIERA

kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,5/50 %  
16: Concerto strumentale e vocale (contralto). — 16.35: «Le scienze naturali», conversazione. — 17: Concerto orchestrale. — 18.15: Segnale orario - Meteorologia - Bollettino agricolo. — 18.25: «Goethe e l'Austria», conferenza. — 18.45: Conversazione agricola. — 19.30: Concerto orchestrale di musica brillante. — 19.50: Conferenza. — 20.40: Concerto per organo (A. Schaefer) e coro (Società bacchiana di München): Composizioni di J. S. Bach: 1. *Preludio e fuga* in do minore; 2. *Preludio su un corale e tre motetti corali*; 3. *Fuga* in sol minore; 4. *Preludio corale e motetti corali*; 5. *Preludio e fuga* in sol maggiore; 6. Franck: *Fantasia* per coro. — 21.35: Reiner: *Il matrimonio segreto*, racconto drammatico. — 21.5: Dischi: Composizioni di Mendelssohn. — 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario.

## MUEHLACKER

kc. 632 - m. 350,6 - kw. 60/70 %  
16: Concerto orchestrale. — 17.18.50: Vedi Francoforte. — 18.50: Conversazione economica. — 19.15: Ora letteraria in onore del poeta H. Heinrich Ehrlert. — 20: Haller e Radeamus: *Der Vetter aus Dingsda*, operetta in 3 atti. — 22: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22.20: Musica da camera. — 22.30: Hermann: *Quartetto d'archi*, op. 65; 23.20.24: Concerto di musica popolare.



## INGHILTERRA

## DAVENTRY NATIONAL

kc. 193 - m. 1654,4 - kw. 30/80 %

## LONDON NATIONAL

kc. 1147 - m. 301,5 - kw. 50/80 %

## NORTH NATIONAL

kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50/80 %

15: Campanie dell'Abbazia di Westminster. — 15.45: Concerto di musica da ballo dell'orchestra della B.B.C. diretta da Henry Hall. — 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione scozzese di Edinburgo. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 17.30: Mendelssohn e Bach: *Sonate* per violoncello e piano. — 18.50: Letture. — 19.20: Bollettino settimanale di notizie speciali. — 19.30: Concerto orchestrale di musica brillante (nove numeri). — 20.15: Trasmisione dell'opera in un atto di Richard H. Walthew: *L'isola incantata*. — 21: Notiziario. — 21.15: Previsioni marittime. — 21.20: *La via del mondo*, conversazione d'attualità. — 21.35: Concerto vocale (tenore) e strumentale (pianoforte): 1. Due arie per tenore; 2. W. Byrd: *Gagliarda in sol minore*; 3. Orlando Gibbons: *The common dance*; 4. Thomas Mather: *Madrigal*; 5. Gheyn: *Preludio* (piano); 6. Arie per tenore; 7. Schumann: *Tre pezzi da Kreisleriana* (piano); 8. Due arie per tenore. — 22.30: Breve funzione religiosa di mezza settimana. — 22.45-24: Musica da ballo.

## LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %

15: Vedi Daventry National. — 15.45: Vedi Daventry National. — 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione scozzese di Edinburgo. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Bollettino agricolo. — 19.35: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 19: Concerto bandistico con arie per soprano. — 20.15: Concerto dell'orchestra della B.B.C. con Kathleen Long, piano e coro della stazione. Direzione di Stanford Robinson: 1. Prokofiev: *Guverner su temi yiddish*; 2. Bax: *Una canzone per coro, arpa, violoncello e contrabbasso*; 3. El Mahnochy: *Concerto* per pianoforte e orchestra da camera; 4. Hermann Reutter: *Quattro canzoni da mendicanti*; 5. Bela Bartok: *Al danza rumena* n. 1; 6. Bartok n. 1 (piano); 6. William Walton: *Facade*, suite. — 22.15: Audizione di dischi scelti. — 22.35: Notiziario. — 22.35.24: Musica da ballo ritrasmessa.

## MIDLAND REGIONAL

kc. 759 - m. 356,9 - kw. 25/80 %

17.15: Per i fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.25: Concerto di musica brillante. — 19.30: Concerto orchestrale e vocale (contralto) eseguito dalla Banda Municipale di Cheltenham. 1. Hallé: *The new Colossus*, marcia; 2. Reissiger: *Ouv. del Mulino sulla roccia*; 3. Un'aria per contralto; 4. Romberg: Selezione della *Canzone del deserto*; 5. Due arie per contralto; 6. Coates: *Mindature*, suite. — 20.20: Concerto di una banda militare, diretto da A. Clarke, con soli di canto e violino: 1. Haines: *The London Scottish*, marcia; 2. Auber: *Ouv. di Masanetto*; 3. Tre canzoni; 4. Joh. Strauss: *Sul bel Danubio azzurro*, valzer; 5. Selezione di canzoni di Sander-son; 6. Englemann: *Sogno d'amore* (violino solo); 7. Moszkowski: *Chitarra* (violino solo); 8. Sammons: *Aria rumena e danza rumena* (violino solo); 9. Tre canzoni; 10. Rimm: *Canzone di giusti*, gavotte; 11. La Thière: *Fantasia alla Vita di zingari*; 12. Chaminade: *Serenata spagnuola* (violino solo); 13. Rimsky-Korsakov: *Canto indù* (violino solo); 14. Tartini: *Partita sopra un tema di Corelli* (viol. solo); 15. Finck: *Ita-*

## UNA GRANDE SCOPERTA!!!



Everest Pomade

MADE IN INDIA

Dopo gli ultimi progressi fatti ed i molteplici studi della scienza medica, finalmente possiamo lanciare sul mercato mondiale un meraviglioso prodotto, che non mancherà di conquistare la più ampia diffusione e le migliori simpatie delle innumerevoli signore che desiderano rivivere le ore più belle della loro gioventù.

La POMATA EVEREST, è il nuovo ritrovato! Esso fa scomparire istantaneamente le rughe e rende la pelle morbida e vellutata.

**GARANTIAMO ASSOLUTAMENTE IL BUON RISULTATO**

Inviando vaglia postale di L. 20 alla Ditta RUGGERI L. - Via Larga, 17 - Milano, riceverete, franco di porto un vasetto di pomata EVEREST.

Monopolio RUGGERI

# GIOVEDÌ

cordi melodiosi, pot-pourri. — 22.15: Notiziario. — 22.35-23: Venti London Regional

## NORTH REGIONAL

Kc. 825 - m. 480 - kw. 50/80 %  
15.45: Venti Davenport National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Bollettino agricolo. — 18.35: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 19: Concerto corale e strumentale (piano clarinetto). — 20: Convezione di giardinaggio. — 20.20: Concerto dell'orchestra della stazione e arie per baritone. Musica di compositori inglesi. — 21.30: Varietà trasmessa da un teatro. — 22.15: Notiziario. — 22.35: Venti London Regional. — 22.45-23: Venti Davenport National.

## JUGOSLAVIA

### BELGRADO

Kc. 897 - m. 430,4 - kw. 2,5/60 %  
18.30: Conferenza. — 19: Concerto corale. — 19.30: Conferenza medica. — 20: Concerto jugoslavo. 1. Zajc: *Grandi arie*. 2. Svoboda: *Il pot-pourri di melodie nazionali*. 3. Krstic: *Danza serba*. 4. Petrovic: *Pot-pourri serbo*. 5. Urban: *Dall'Oriente*. 6. Rendic: *Lieder serbi*. — 21: Canzoni serbe. — 21.30: Venti Lubiana. — 22.30: Notizie del giorno. — 22.50: Musica zigmata.

### LUBIANA

Kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5/40 %  
18: Concerto Quintetto. — 19: Convezione. — 19.30: Lezione divertente. — 20: Dischi. — 20.30: Concerto di violino e piano. — 21.15: Arie d'opera. — 22: Concerto orchestrale. — 22.30: Notiziario.

### ZAGABRIA

Kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60 %  
19.45: Comunicati. — 20: Dischi. — 20.30: Concerto da Lubiana. — 22.50: Trasmissione in un film sonoro.

## NORVEGIA

### OSLO

Kc. 217 - m. 1083 - kw. 60/70 %  
17.30: Dischi. — 18: Conferenza. — 18.30: Culto. — 19: Notiziario. — 19.30: Concerto di violino e piano. — 20: Mezz'ora per gli ascoltatori. — 20.30: Concerto corale. — 21.40: Meteorologia. — Notizie di stampa. — 22: Convezione di attualità. — 22.15: Musica da ballo.

## OLANDA

### HILVERSUM

Kc. 160 - m. 1875 - kw. 7/80 %  
19.40: Segnale orario. — Dischi. — 19.55: Concerto orchestrale (dal Concertgebouw). 1. Mozart: *Eine Kleine Nachtmusik*. 2. Mendelssohn: *Concerto per violino in mi minore*. 3. Schubert: *Sinfonia n. 7*. — 22.10: Notiziario. — Dischi. — Musica da ballo. — 23.40: Fine.

### HUIZEN

Kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 7/80 %  
17.25: Concerto per due fisarmoniche. — 18.55: Lezione di taglio. — 19.40: Dischi. — Convezione. — Comunicati di polizia. — Informazioni religiose. — 19.40: Concerto corale di musica religiosa. — 20.40: Convezione. — 21.10: Concerto per quintetto. — 22.25: Dischi. — 23.10: Fine.

## POLONIA

### VARSAVIA

Kc. 217 - m. 1417,8 - kw. 120/80 %  
16.40: Rassegna di libri nuovi. — 17: Concerto di solisti (canto e violino). — 18: Convezione da Vilna. — 18.30:



Il presidente del Comitato locale dell'Opera Nazionale Balilla di Trapani dott. Luigi Colombo, la maestra signora Elda Battistella-Fortunati e Maestro Remo, tra i combriccolini.

Musica da ballo. — 19.15: Diversi. — 19.35: Giornale radio. — 19.45: Comunicato agricolo. — 19.55: Programma di domani. — 20: Musica brillante dell'orchestra filarmónica di Varsavia. — 21.20: Shakespeare: *Sogno di una notte di estate* (riedizione) di Dunin-Karwicki. — 21.50: Supplemento del giornale radio. — 21.55: Bollettino meteorologico. — 22: Musica da ballo. — 22.40: Bollettino sportivo. — 22.50: Musica da ballo.

### KATOWICE

Kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %  
17: Concerto di un'orchestra ungherese. — 18.22: Musica da ballo. — 20: Musica brillante. — 22.5: Musica da ballo. — 22.50: Musica da ballo.

### VILNA

Kc. 531 - m. 565 - kw. 16/80 %  
16.30: Notiziario sociale. — 16.40: Corrispondenza coi fanciulli. — 17: Venti Varsavia. — 18: «La vita dei diavoli nella provincia di Vilna», conversazione. — 18.20: Musica da ballo da Varsavia. — 19.15: Corrispondenza cogli ascoltatori. — 19.35: Notiziario. — 19.45: Convezione su Parigi. — 20.23.30: Trasmissione da Varsavia.

## ROMANIA

### BUCAREST

Kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %  
17: Musica brillante e rumena. — 18: Segnale orario. — Informazioni. — 18.10: Musica brillante. — 19: Conferenza. — 19.30: Dischi. — Concerto vocale (soprano). — 20.20: Concerto di musica sinfonica. 1. C. Georgescu: *Andante e scherzo* (3 esecuzioni). 2. Beethoven: *Concerto in sol magg.* per piano e orchestra. — 21: Conferenza. — 21.15: Seguito del concerto 1. Iogralski: *Al L'umana stia*. — *He invocat* della pioggia. 2. Liszt: *Tasso, lamento e trionfo*, poema sinfonico. 3. Wagner: *Overture del Vaisello fantasma*. — 21.45: Notiziario.

## SPAGNA

### BARCELONA

Kc. 580 - m. 348,8 - kw. 7,6  
16.17: Concerto di dischi. — 17.15: Trasmissione di immagini. — 17.30: Fine. — 20: Concertino del Trio della stazione. 1. Chueca: *Il due di maggio*, passacaglia. 2. Vives: *Selezione di Bohemios*. 3. Albentis: *Tango*. 4. Tena: *Peralas: Canzone andalusina*. — 20.30: Quotidiani di Borsa. — Convezione sull'illuminazione a scopo commerciale. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — Notizie dai giornali. — 22: Campanie dalla Cattedrale. — Quotazioni di Borsa. — Bollettino meteorologico. — 22.55: Concerto dell'orchestra della sta-

zione. 1. Aletier: *Marcia del marinaio*. 2. Caballero: *El sato del paje*. 3. Sauch-Marraco: *Panades*, balletto. 4. O. Strauss: *Il soldato di cioccolato*, valzer. 5. Beethoven: *Minuetto*. 6. Humphries: *Scena cinese*. — 23: Sezione poetica dedicata a Fray Luis de Leon. — Recitazione e convezione. — 23.15: Trasmissione di un concerto orchestrale di musica brillante da un caffè. — 1: Fine.

### MADRID

Kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3  
16.20-16.30: Notiziario. — 20: Campanie dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15: Notizie. — Relazione della seduta parlamentare. — 21.30: Fine. — 22.30: Campanie. — Segnale orario. — Relazione della seduta parlamentare. — Concerto corale. — Trasmissione di un concerto di chitarre all'Hotel Nacional. — 0.45: Ultime notizie. — 1: Campanie dal Palazzo del Governo. — Fine.

## SVEZIA

### STOCKOLMA

Kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %  
17.5: Conferenza religiosa. — 17.30: Musica riprodotta. — 18.30: Recitazione. — 18.50: Concerto di piano e violino. — 19.30: Concerto vocale. — 20: Convezione. — 20.30: Concerto dalla Chiesa di Haga. 1. Karg-Elert: *Ostinato e Fughetta*. 2. J. S. Bach: *Aria* con violino obbligato dalla *Cantata n. 83*. 3. Beethoven: *Uno dei canti religiosi*. 4. Veracini: *Largo*. 5. Palmgren: *Canzone elegiaca*. 6. Mozart: *Adagio del Concerto in sol maggiore*. 7. Hallnas: *Aria*. 8. Dubois: *Toccata*. — 21.15: Convezione. — 22: Musica leggera.

## SVIZZERA

### RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

Kc. 653 - m. 459,4 - kw. 80/75 %  
16.17: Dischi. — 18.30: Conferenza economica. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — Dischi. — 19.30: «Madame de Staël», conversazione. — 20: *Una notte d'estate*, suite letteraria musicale. — 21.30: Notiziario. — 21.45: Concerto orchestrale. — 22.30: Fine.

### RADIO SUISSE ROMANDE

Kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %  
17: Segnale orario. — 17.1: Concerto d'archi. — 17.50: Concerto di piano. — 18.10: Concerto d'archi (continuazione). — 18.45: Per i giovani. — 19.1: Conferenza sul cinematografo. — 19.30: Comunicati agricoli. — 19.30: Conferenza sul teatro. — 20: Convezione. — 20.20:

Concerto orchestrale. — 21.30: Concerto d'organo. — 22: Ultime notizie. — 22.10: «La Conferenza delle riparazioni», relazione

## UNGHERIA

### BUDAPEST

Kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5/70 %  
17: Concerto orchestrale. — 18.15: Convezione sulla stampa. — 18.50: Dischi. — 20: Lettura. — 20.25: Concerto orchestrale e vocale (soprano e baritone). 1. Handel: *Intermezzo del terzo atto del Serse*. 2. Gluck: *Orfeo*. 3. Id.: *Un'aria dal secondo atto di Ifigenia*. 4. Mozart: *Overture di Così fan tutte*. 5. Mozart: *Il ratto dal serraglio*. — 22: Giornale parlato. — Musica zigmata.

## U.R.S.S.

### MOSCA KOMINTERN

Kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100/80 %  
17.30: Concerto orchestrale. — 18.30: Concerto sinfonico. — 20: Conferenza in tedesco. — 21.10: Ultime notizie. — 21.30: Rassegna della «Prawda». — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino. — 22: Rassegna della «Prawda».

### MOSCA SPERIMENTALE

Kc. 416 - m. 720 - kw. 20

### MOSCA STALIN

Kc. 707 - m. 424,3 - kw. 100/90 %  
16: Ora letteraria. — 17: Le conquiste della scienza e della tecnica. — Conferenza. — 17.30: Concerto orchestrale. — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

### RABAT

Kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5  
16.30: Trasmissione per i fanciulli. — 17.18: Musica riprodotta. — 20: Trasmissione in arabo. — Convezione. — Giornale parlato. — Dischi. — 20.45: Giornale parlato: Bollettino meteorologico. — Notizie dell'Agenzia Havas. — 21.23: Concerto orchestrale di musica di Debussy (cinque numeri). — Convezione su Debussy. — 21.50: Quotazione dei cereali. — Musica brillante. — 23: Dischi.



«Una rivista belga, la «Radio-Home», si allarma per il moltiplicarsi nella regione di Liegi, delle piccole stazioni private a carattere tutt'altro che disinteressato. Vi sono, in tale regione, dodici di quelle stazioni gestite da un gruppo di persone che raccolgono un capitale di qualche migliaio di franchi col quale costruiscono una trasmittente di breve potenza e di una portata da 5 a 6 chilometri. La stazione si mette in rapporto diretto coi radiomobili del suo raggio d'azione e disposti a pagare cinque franchi per ogni disco che desiderino sentir trasmesso. Le sole spese che si aggiungono a quelle di installazione e di funzionamento sono le spese di acquisto dei dischi richiesti dagli abbonati. Ora, siccome non tutti gli abbonati chiedono dischi diversi, ma spesso lo stesso disco ha successo, il beneficio è proporzionale al numero degli abbonati. Questa attività, però, ha attirato l'attenzione delle autorità che chiederanno le stazioni illegali e, in caso di recidiva, procederanno penalmente contro i proprietari.

## SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: *La fanteria dell'amore*, radiocommedia di Lucio D'Ambrà.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,45: *Concerto sinfonico* diretto dal M<sup>o</sup> Alceo Toni.

MILANO-TORINO-GENOVA  
TRIESTE-FIRENZE

Milano: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
Torino: kc. 1090 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: kc. 959 - m. 313,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: MUSICA VARIA: 1. Nicolay: *Le tisse comari di Windsor*, ouverture; 2. Siede: *Suraya*; 3. Manno: *Musmé*; 4. Lecocq: *La figlia di Madama Angot*, fantasia; 5. Billi: *Ronda mussulmana*; 6. Kennedy: *Tramonto sul Nilo*; 7. Neruda: *Berceuse slava*; 8. Leopold: *Echi di Russia*, selezione; 9. Bachicha: *Bandonon arrabalerio*; 10. Albergoni: *Madrigalesca*; 11. Costagula: *Nippy*

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45 (Milano - Torino - Genova - Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Mouton: *Primavera della vita*, ouverture; 2. Bereny: « Valzer su motivi dell'operetta »; 3. Il piccolo Lord; 3. Manno: *Serenata nostalgica*; 4. Leopold: *Il vecchio ed il nuovo mondo*, fantasia su motivi di Dvorak; 5. Pick-Mangiagalli: *Serenata*; 6. Brunetti: *Riccioli d'oro*; 7. Malvezzi: *Aquila d'Italia*.

13-14 (Trieste): QUINTEETTO: 1. De Micheli: *Manuelita*; 2. Lehár: *Oro e argento*; 3. Costa: *Luna nuova*; 4. Koekert: *La sorgente della foresta*; 5. Meniconi: *Dolce risveglio*; 6. O. Straus: *Principe di Matusalemme*, selezione; 7. Manno: *Ronda blue*; 8. Solazzi: *Susy*; 9. Albergoni: *Danza di Omar*; 10. Darny: *Carezze*; 11. Chiappo: *Mabel my love*; 12. Sperino: *Le vie della città*.

13,45-14,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

13,45 (Milano): Borsa - 13,55 (Torino): Borsa - 14 (Genova): Borsa - 14,5 (Firenze): Borsa - 14,10 (Trieste): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,45 (Milano - Torino - Genova): Cantuccio dei bambini: « Favole e leggende ».

16,45 (Trieste-Firenze): Cantuccio dei bambini.

## TAPPETI SARDI

ed altro, lavori caratteristici a mano, adatti anche per regali di nozze e feste in genere - Vendita diretta a famiglie e privati a prezzi da grossista - Scrivere al Cav. PIRAS - Scuola del Tappeto Sardo in ISILI (Nuoro).

## VENERDI

8



MILANO-TORINO-GENOVA-TRIESTE-FIRENZE

Ore 20,45

CONCERTO  
SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO

ALCEO TONI

17-18 (Milano-Torino-Genova-Trieste): QUINTEETTO: 1. Suppé: *La bella Galatea*, ouverture; 2. De Micheli: *Danza delle bambole*; 3. Waldeufel: *Tres jolies*; 4. Schebek: *Ricordi di Monna Lisa*; 5. Brochert: *Bombe dell'Ufaton*, selezione; 6. Amadei: *Capricci di bimba*; 7. Cortopassi: *Aurora*; 8. Partos: *Sonya*; 9. Borsini: *Sogno svanito*; 10. Apollonio: *Il tango della primavera*.

17-18 (Firenze): Concerto di musica da camera: 1. Tartini: *Adagio cantabile*; 2. Bach: *Aria*; 3. Gabrielli: *Sonata*; 4. Gluck: *Spaggiare amore*; 5. Schumann: *Minuetto*; 6. Moszkowsky: *Gitarre*, op. 45 (violoncellista Cesare Bellucci); 7. Gluck: *Spaggiare amore*; 8. Tosti: *Vorrei morire*; 9. Mascagni: *Serenata* (tenore Ugo Borselli).

18,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Ente e della R. Soc. Geografica.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5-19,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Glimarosa: *Il matrimonio segreto*, ouverture; 2. Padilla: *Echi di Padilla*, selezione; 3. Vigevari: *Canzone lontana*.

19,5-20 (Trieste): QUINTEETTO: 1. Gosa: *Espanolita*; 2. Tomassoni: *Rose e Maria*; 3. Gilbert: *La casta Susanna*, valzer; 4. Criscuolo: *Aprile sogni*; 5. Checacci: *Aragone*; 6. Bizet: *Carmen*, selezione; 7. Marchi: *L'ultimo Pierrot*; 8. Heymann: *C'è sempre un punto interrogativo*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30: Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,40: « I cinque minuti del radio curioso », rubrica offerta dalla Società An. Acque e Terme di Bognanco.

## SUPERTRASMISSIONI

Amburgo - Ore 22,30: *Esperimento di musica moderna eseguita da strumenti antichi*.

Langenberg - Ore 20: *Concerto sinfonico e corale* dedicato a Brahms, diretto da A. Raabe.

20,45:

## Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> ALCEO TONI.

Parte prima:

1. Paisiello: *Nina pazza per amore*, ouverture.  
2. Toni: *Sinfonia*.  
Conversazione di Ezio Camuncoli.

Parte seconda:

1. Toni: a) *Personaggi da commedia*; b) *Personaggi da farsa*.  
2. Gault: *Invocazione*.  
3. Gandino: *Novelletta*.  
4. Pratella: « Sogni » dall'*Aviatore Dro*.  
5. Wagner: *Lohengrin*; a) *Preludio atto 1°*; b) *Preludio atto 3°*.  
23: Giornale radio.

## ROMA-NAPOLI

Roma: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/90 %  
ROMA ONDE CORTE (2 RO): kc. 3750  
m. 80 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo.  
12,45-13,15: RADIOSETTE: 1. Gillet (Lohr): *La slitta della Guardia*, marcia caratteristica; 2. Corri: *Rapsodia lombarda*; 3. Sibelius: a) *Valzer triste*; b) *Musetta*. - Violoncellista Tito Vezio Lenzi: 4. a) *Grandioso: Andalusia*; b) Glazunov: *Canzone del menestrello*. - RADIOSETTE: 5. Bizet (Tavan): *I pescatori di perle*, fantasia. - Violoncellista Tito Vezio Lenzi: 6. a) Bruch: *Canzone*; b) Popper: *Farfalla*. - RADIOSETTE: 7. Cortopassi: *Canzone d'aprile*; 8. Celani: *Pardon*; 9. Maraziti: *Mariano*.

13,15: Giornale radio - Borsa.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,45 (Napoli): Conversazione per le signore.

17: Cambi - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

17,30: CONCERTO VARIO: Soprano Vella Capuano: a) Verdi: *Faust*, aria della « Regina delle fate »; b) Plotow: *Maria*, « Qui sola, vergin rosa »; c) Rlico: *Tu non saprai giammai*; d) *Sevillanas* (trascrizione Laparra).

17,45-18,15: CONCERTO VARIO: 1. Margutti: *El mi amor*; 2. Gragnani: *Sotto la luna*; 3. Fall: *Guarda chi si vede*; 4. Cuscinà: *Il tempo d'Iside*, danza sacra; 5. Amadei: *Ilona*; 6. Caster: *Piccolo giardino*.

18,15: Giornale dell'Ente.

19,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,45: Notizie agricole - Comunicato del Dopolavoro - Giornale radio - Sfogliando i giornali.

ROMA-NAPOLI

Ore 20,45

## La fanteria dell'amore

Radiocommedia di  
LUCIO D'AMBRÀ



# VENEDICI

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,05: Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesco e spagnolo).

20,30: Notizie sportive - Notizie varie.

20,45:

## La fanteria dell'amore

Radio-Commedia in 3 Atti di LUCIO D'AMBRA.

22,15 (circa):

## Concerto strumentale e vocale

1. a) Gouperin-Kreiser: *Canzone Luigi XIII*; e Pavana; b) Paderewski-Kreiser *Minuetto*; c) Castelnuovo-Tedesco: *Valzer*, dalla suite «All'Vien» (trascrizione di Mario Corti); d) Dvorak: *Danza slava in mi minore* (violinista Maria Balbis).
2. Canzoni veneziane, abruzzesi e toscane interpretate dal tenore Angelo Parigi.
3. a) Wagner: *Lohengrin* (Cortico nuziale); b) Berlioz: *Marche ungherese* dalla «Dannazione di Faust» (Orchestra).

22,55: Ultima notizia.

## PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/20 %

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO VARIATO (Sestetto): 1. Vidale: *Troppe tardi*; 2. Fiaccone: *Lido firt*; 3. Strauss: *Una notte di danze*, fantasia; 4. Ranzato: *Meditazione*; 5. Malvezzi: *Capriccio spagnolo*; 6. Verdi: *Rigoletto*, fantasia; 7. Mariotti: *Marinka*; 8. Mascheroni: *Tutto quel che vuol papà*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Musica riprodotta.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio dell'ENIT - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: MUSICA RIPRODOTTA.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,45:

## Concerto variato

1. a) De Curtis: *Non m'ami più*, b) Puccini: *Le Villi* «Torna al di felici» (tenore Garducci).
2. Marx: a) *Foglio d'album*, b) *Umoresca* (pianista A. La Bruna).
3. Schumann: a) *L'orfanello*, b) *Canzone zingaresca* (soprano Hella Hell di Gregorio).
4. Saint-Saëns: *Concerto in si minore* (violinista Saporettil).

F. De Maria: «Agonia di Montemartina», conversazione.

5. a) Bolto: *Mefistofele*: «Giunto sul passo estremo»; b) Mascagni: *Isabeau*: «Or solo intorno (tenore Garducci).

6. a) Schubert: *L'uccello nel bosco*, b) Bottesini: *Era e Leonardo*, romanza (soprano Hella Hell di Gregorio).

7. a) De Falla: *Andalus*, b) Pich Mangiaglioli: *Studio* (pianista La Bruna).

22: VARIETA': 1. a) Borella: *Notti di Miami*, b) Bognoni: *Lilja* (soprano E. Pinova); 2. a) Sgarbi: *Straniero addio*, b) Carraro: *Incanto di amore* (tenore Conti); 3. a) Di Lazzaro: *Oh! Margaret*, b) D'Anzi: *Nel paese del tango* (soubrette Sali); 4. a) Chiappo: *Rudolf*, b) Pirjo: *Guarda, guarda* (comico Paris).

22,55: Ultima notizia.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

Musica riprodotta.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17: Musica da ballo, eseguita da «The Jolly Band».

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

## Concerto sinfonico

diretto dal M° FERNANDO LIMENTA.

1. Beethoven: *Leonora*, ouverture n. 3.
2. Grieg: *Intermezzo*.
3. Zanella: *Tempo di minuetto*.
4. Ferroni: *Rapsodia adriatica*, per piano e orchestra.
5. Chopin: a) *Berceuse*; b) *Vatzer* in sol bemolle maggiore; c) *Polacca* in re minore (pianista Marcella Ghisi).
6. Bach-Limonta: *Fuga* in re minore (dalle *Fughe* per organo).
7. R. Strauss: *Intermezzo*.
8. R. Bossi: *Fantocii animati*, suite sinfonica.
9. Chabrier: *España*, rapsodia spagnuola.

Leonardo Vannata: «Cose e casi curiosi», conversazione, Giornale dell'Enit.

21,30: MUSICA LEGGERA: 1. Ellenberg: *Rivista della Guardia*; 2. Billi: *Serenata orientale*; 3. De Serra: *Fox trot*; 4. De Micheli: *Presso una cuna*; 5. Heymann: *C'è un punto interrogativo*; 6. Filippini-Chiappo: *Piccola*; 7. Granichstaden: *Orfione*, fantasia; 8. Mascheroni: *Onesta*.

22,30: Giornale radio.

## BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5/60 %

18: Rassegna letteraria. — 18,20: Dischi. — 18,40: Informazioni sportive. — 19: Vodi Praga. — 21,35: Radiolettura: Fr. Sramko: *La gloria della vita*, scena radiofonica. — 22: Vodi Praga. — 23,15: Programma di domani - Informazioni. — 22,20-23: Trasmissione di un concerto di musica brillante da un caffè. 1. Vachar: *Fiume*, marcia; 2. Nedbal: *Cavaliere*, valzer; 3. Koler: *Overture di una commedia*; 4. Thiemer: *Echi del successo della stagione*, pot-pourri; 5. Grün: *Ajane*, rumba; 3. Sousa: *Marcia dei cadetti*.

## BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32/80 %

15: Conversazione turistica. — 18,15: Conversazione sulla Russia Subcarpatia. — 18,25: Informazioni e breve conversazione in tedesco. — 19: Vodi Praga. — 21,35: Radiolettura: J. Horak: *L'ossessione dell'associazione del ramoscello*, commedia. — 22: Vodi Praga. — 22,15: Informazioni del Radiojournal. — 22,20-23: Vodi Praga.

## KOSICE

Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6/80 %

18: Conversazione turistica in ungherese. — 18,20: Conversazione turistica: Escursioni raccomandate. — 18,40: Dischi. — 19: Vodi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,20-23: Vodi Bratislava.

## MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2/80 %

18: Vodi Brno. — 19: Vodi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,20-23: Vodi Praga.

## DANIMARCA

KALUNDBORG  
Kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5/80 %

COPENAGHEN  
Kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75/80 %

Non è giunto il programma.

## FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE  
Kc. 986 - m. 304 - kw. 13/75 %

18: L'ora letteraria. — 19,15: Notiziario. — 19,25: Dischi. — 19,40: Estrazione dei premi. — 19,45: Lezioni di spagnolo (corso di perfezionamento). — 20: Notiziario. — 20,25: Concerto orchestrale e vocale (soprano e tenore): 1. Wagner: *Overture del Fanciullo fantasma*; 2. Worsner: *Il figliuol prodigo*, suite d'orchestra; 3. Quattro arie per soprano e tenore; 4. Haydn: *Sinfonia L'orologio*; 5. Quattro arie per soprano e tenore; 6. Mozart: *Marica turca*.

## MARSIGLIA

Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %

17: Conferenza. — 17,30: Musica riprodotta. — 18: Informazioni dell'Agenzia Havas. — 18,15: Radio-giornale. — 19,15: «Ingrandimenti fotografici», conferenza. — 19,30: Musica riprodotta. — 20,15: Commenti al Giro di Francia. — 20,35: Cronaca artistica. — 20,50: Concerto orchestrale.

PARIGI P. P. (Poste Parisien)  
Kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60/80 %

18,30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — 19,30: Informazioni e relazione della seduta parlamentare. — 19,35: Concerto di dischi. — 20: «L'attualità per le famiglie», con-

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

VIENNA  
Kc. 586 - m. 571,2 - kw. 15/80 %

GRAZ  
Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

16,30: Concerto orchestrale. — 18,15: Bollettino dei vinti e del movimento dei forestieri. — 18,30: «Il tennis femminile in Austria», conferenza. — 18,35: Cronaca sportiva. — 18,50: «Strane sorgenti di forza (come si ricava l'energia dal sole, dal vento, dal mare e dai vulcani)», conferenza. — 19,10: «Mobili ed attrezzi moderni all'Esposizione Viennese», conferenza. — 20: Di che cosa si parla in America. — 20,15: Musica rusticana. — 21,30: Musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto in re*; 2. Webern: *Cinque tempi del Quartetto* op. 5. — 22,20: Danze.

## BELGIO

BRUXELLES I (Francese)  
Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Dischi. — 18,15: Conversazione. — 18,30: Dischi. — 19,15: «Per essere calmi, consigli ai nervosi», conversazione. — 19,30: Chiacchiere parlate. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Van Ost: *Overture di Couzin de Peperinghe*; 2. Yoyce: *Visione di Salomé*, valzer; 3. Gabriel Marie: *La Chacottante*; 4. Offenbach: *La bella Elena*; 5. Ganne: *Pattuglia infantile*; 6. Liszt: *XIV Rapsodia*. — 20,45: «Crisi economica e liberalismo», conversazione. — 21: Concerto dal Kursaal di Ostenda, diretto da François Rasse. — 23,30: Giornale parlato. — 22,40: Dischi.

BRUXELLES II (Fiamminga)  
Kc. 588 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,45: La mezzora di Palletré. — 18,30: Dischi. — 19,15: Conversazione: «La Fiandra occidentale nel movimento nazionalista fiammingo». — 19,30: Giornale parlato. — 20: Con-

certo dell'orchestra della stazione, diretto da Arthur Meulemans: 1. A. de Bock: *Marica giubilare*; 2. Gilson: *Preludio di Enrico VIII*; 3. Ackermann: *Secondo valzer* in sordina; 4. Doulier: *Preludio*; 5. J. Blockx: *Danze fiamminghe*. — 20,30: Trasmissione di un grande concerto popolare vocale e strumentale (trasmesso da Anversa) 8 numeri (declamazione, basso, piano, coro, ecc.). — 21,45: Conversazione. — 22: Giornale parlato. — 22,10: Continuazione del concerto (7 numeri). — 23: Fine.

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA  
Kc. 614 - m. 488,0 - kw. 120/80 %

17,45: Dischi. — 17,55: Conferenza. — 18,15: Trasmissione agricola. — 18,15: 18,5: Trasmissione agricola. — 18,15: Dischi. — 18,25: Informazione in tedesco. — 19: Trasmissione variata. — 20,15: Conferenza. — 20,30: Addizione di musica da camera: Jeremias: *Sonata* per viola e piano. — 21: Segnale orario. — 21,15: *Serenata* op. 6 per archi. — 21,35: Concerto di piano: E. B. Jirak: a) *Garofila* in mi maggiore, op. 21, n. 4; b) *Sonata*, op. 20. — 22: Segnale orario - Ultima notizia dai giornali - Cronaca della giornata - Bollettino sportivo. — 22,20-23: Dischi.

Il sistema di versamento in conto corrente postale è il più economico e pratico per chi desidera abbonarsi al **RADIOCORRIERE**

Il nostro nuovo numero di conto corrente postale è **2/13500**

**Colle Isarco (Alto Adige)**  
**HOTEL PENSIONE GUDRUN**  
Ogni comfort - Prezzi modici

versione. — 20.5: Continuazione del concerto di musica riprodotta. — 20.20: Conversazione teatrale. — 20.30: Giornale parlato e informazioni. — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione e canto: 1. Filippucci: Ouverture del *Viaggio in Persia*; 2. Debussy: *Goly-woon's cakewalk* (piano); 3. Ryan Car-ryll: *Valzer*; 4. Lavade: Selezione della *Botellerie della regina Pedague*; 5. Messenger: *Scaramouche*, balletto; 6. Christine: Selezione da *Fifi*; 7. Florent Schmitt: *Viaggio felice*; 8. Foudrain: Selezione dall'*Issara*; 9. Guiraud: *Danza persiana*; 10. Sverdrup: *Rapsodia norvegese* n. 1; 11. Albéniz: *Granada*, serenata; 12. Fétras: *Come la schiuma leggera*; 13. Sousa: *Le campane della libertà*, marcia. — 22.45: Ultime informazioni.

**PARIGI TORRE EIFFEL**

kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13/80 %  
16.45: Giornale parlato (informazioni) — 19.30: Giornale parlato (breve conversazione) — 20.20: Bollettino meteorologico — 20.30: Radio concerto sinfonico diretto da Ed. Flament: 1. G. Bruhn: *Pastelli di fanciulli*; 2. Debussy: *Children's corner*; 3. Dupont: *Fanciulli che giocano nel giardino*; 4. Bizet: *La bambola*, per violino; 5. Turina: *Finza delle bambole*; 6. De Séverac: *La mia bambola prediletta*; 7. Roussac: *Ninna nanna*; 8. Dessart: *Il fanciullo nel paese dei sogni*; 9. Flament: *Sono di fanciullo (piano)*; 10. Turina: *Alta memoria d'un bébé*.

**RADIO PARIGI**

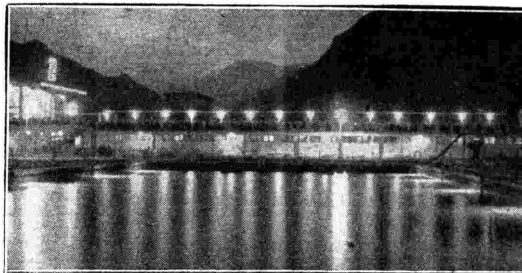
kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %  
15.45: Quotazioni di Borsa. — 18.30: Come lunedì. — 19: Musica riprodotta. — 19.45: Corsi commerciali - Informazioni. — 20: Conversazione musicale con audizione di dischi. — 20.30: Informazioni - Previsioni meteorologiche. — 20.40: Cronaca gastronomica. — 20.45: Radio teatro: Ricordi di André Rivore (poesia dette e cantati della Comédie Française). Letture di alcune pagine su Rivore. — 21.15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni. — 21.30: Radio concerto eseguito da giovani musicisti ciecchi.

**STRASBURGO**

kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %  
16.45: Conversazione storica in francese. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Roskam. — 18: Problemi d'attualità (in tedesco). — 18.15: «La legittimità» di un'opera in tedesco. — 18.30: Concerto di dischi. — 19.30: Segnale orario - Informazioni in francese ed in tedesco. — 19.45: Concerto del trio di cornamuse Mairid di Praga con arte per soprano: 1. Melodie per cornamusa e violino; 2. Canzoni popolari cecoslovacche; 3. Canzoni amorose, solo di tre violini; 4. Due canzoni di Dvorak, per soprano; 5. Smetana: Un'aria per soprano dalla *Sposa venduta*; 6. Polgourai di melodie slovacche per trio. — 20.30-21.30: Musica da camera col concorso di solisti dell'orchestra della stazione: 1. Bach: *Ciaccona*, per violino solo; 2. Sinding: *Variazioni* per due piani; 3. Briqueux: *Indie*; *Serenade* per violino, viola e flauto. — 21.30-22.30: Un'ora di opere. (orchestra della stazione diretta da Maurice de Villers): Planquette: *Il cavaliere Gastone*, opera in un atto.

**TOLOSA**

kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8/48 %  
17: Trasmissione di immagini. — 17.15: Quotazioni di borsa. — 17.30: Brani orchestrali di opere. — 17.45: Orchestre varie. — 18: Melodie. — 18.15: Orchestre argentini di opere. — 20.30: Quotazioni di borsa. — 18.45: Arie di opere comiche. — 19: Brani orchestrali di opere. — 19.15: Concerto di fisarmoniche. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Musica militare. — 20: Arie di opere. — 20.15: Brani orchestrali di opere. — 20.30: Orchestra sinfonica. — 20.45: Motivi di films sonori. — 21: Trasmissione di un concerto da un Caffè - Negli intervalli: Dischi. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Canzonette. — 23: Orchestra viennese.



Il magnifico nuovo stabilimento «Lido Bolzano» i cui concerti saranno trasmessi da Radio Bolzano.

— 23.30: Orchestra sinfonica. — 24: Bollettino meteorologico. — 0.5/30: Musica inglese.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

kc. 808 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %  
17.55: Programma vario. — 18.35: Per le donne operai e impiegati. — 18.55: Borsa di Francoforte. — 19: Attualità. — 19.20: Varietà musicale (dischi). — 20: Di che cosa si parla in *América*. — 20.15: Otto Reiner: *Il re Mida*, radiocanta. — 21.30: Concerto di piano: 1. Beethoven: *Sonata* op. 2; 2. Schumann: *Arabesque*; 3. Id.: *Eleganza*; 4. Chopin: *Polonaise* in do diesis minore; 5. Id.: *Valzer* in fa minore; 6. Id.: *Studio* in do minore. — 22: Notiziario. — 22.20: Musiche moderne su strumenti antichi: 1. E. Henckes: *Concerto per clavicembalo e orchestra da camera*; 2. Graener: *Preludio, Intermezzo e arie*, su versi di Max Baundtheydy; 3. Hindemith: *Sonata* per viola d'amore e piano op. 2; 4. Galt: *Due canzoni religiose*; 5. Koster: *Concertino* per viola d'amore, viola da gamba, clavicembalo e orchestra da camera.

**BERLINO**

kc. 710 - m. 410 - kw. 1,5/50 %  
16.30: Concerto brillante. — 17.40: Per i giovani. — 18: Rassegna di nuovi libri. — 18.30: «La Cina e il Giappone in contrasto e in unità», conferenza. — 19.55: Consigli per il weekend. — 20: Weber: *Eurante*, opera in 3 atti. — 22.20: Di che cosa si parla in *América*. - In seguito: Danze.

**BRESLAVIA**

kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5/50 %  
16.15: Rassegna libraria. — 16.30: Vedei Berlino. — 17.30: «I giovani poeti», conversazione. — 18: Così si sveglia una metropoli», conversazione. — 18.30: Musica da ballo. — 19.30: «L'ar-

chitettura tedesca», conversazione. — 20: Concerto di musica militare. — 21: Vedei Francoforte. — 22 (dall'*América*): «Di che cosa si parla in *América*», conversazione. — 22.35: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 23: Musica da ballo - In un intervallo: Rassegna sonora della settimana. — 0.30: Fine.

**FRANCOFORTE**

kc. 770 - m. 389,6 - kw. 1,5/50 %  
17: Concerto orchestrale. — 18.15: Notizie economiche. — 18.25: Conferenza economica. — 18.50: Conferenza medica. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Georges Courteline: *Pace in famiglia*, commedia. — 20: Di che cosa si parla in *América*, conferenza. — 20.15: Concerto vocale (dischi). — 21.15: H. G. Mühlin: *La canzone al Danubio*, radiocanta. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Concerto orchestrale.

**HEILSBURG**

kc. 1055 - m. 276,5 - kw. 60/70 %  
16: Per le signore. — 16.30: Concerto orchestrale. — 17.45: Conversazione sul Brasile. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.25: Katie Kollwitz, conversazione. — 18.50: Concerto di musica brillante. — 20: (da Washington): «Di che cosa si parla in *América*», conversazione. — 20.15: Concerto orchestrale (dallo Stadttheater di Danzica): Composizioni di Rudolf Delinger: 1. *Lied dal Don Cesar*; 2. *Serenata del Don Cesar*; 3. «Valzer dei maglioli» dall'opera *Jadwiga*; 4. Duetto dell'opera *La cantonista*; 5. Valzer dell'opera *Saint Cyr*; 6. Siciliana dall'opera *La cantonista*; 7. Polka del *Capitan François*. — 21.15: Concerto orchestrale e corale di musica moderna per coro: 1. Arno Hufeld: *Musico e musica*, canto per coro, tenore e soprano solo, e doppio quartetto d'archi; 2. Joh. Brock: *Breve cantata del tempo*; 3. Hery. Nusch: *Cantata per coro e orchestra*, op. 38. — 22.25: Notiziario - Meteorologia.

**VENERDI 18**

**KÖNIGSWUSTERHAUSEN**

kc. 163,5 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %  
16.30: Concerto da Lipsia. — 17.30: «Arte bizantina», conferenza. — 18: Musica di serenate del sec. 18. — 19: Attualità. — 19.15: Conferenza scientifica per i medici dentisti. — 19.35: «La poesia», lettura. — 20: Vedei Berlino. — 22.20: Di che cosa si parla in *América* - In seguito: Danze.

**LANGENBERG**

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60/70 %  
16.20: Per i giovani: Storie allargate di animali. — 17: Concerto orchestrale. — 18: «Lavori manuali femminili», conferenza. — 18.20: «La sorte della specializzazione polare Krüger», conferenza. — 18.40: Conversazione inglese. — 19: Meteorologia - Segnale orario - Notizie economiche. — 19.15: Attualità. — 19.30: «In che modo il creditore si mette al sicuro da una perdita?», conferenza. — 20: Conferenza. — 20.15: Composizioni di Brahms, dirette da A. Rake: 1. *Betti memorandi* per coro a otto voci; 2. Tre tempi dalla *Serenata* per piccola orchestra; 3. *Gover- nante* (dramma); 4. *Canzone del destino*; 5. *Seconda sinfonia* in re maggiore. — 22.55: Ultime notizie. — 22.20: Vedei Muhlacker.

**LIPSIA**

kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2/50 %  
16.30: Musica di fiabe. — 17.30: Rassegna scientifica. — 17.50: Notizie economiche. — 18.25: Lezione di inglese. — 18.50: Informazioni. — 19: «La musica nella vita dei bambini», conferenza. — 19.30: Ora varia musicale: Musiche di Vieuxtemps, Liszt, Schubert, Brahms, R. Strauss, Mozart. — 20: In che cosa si parla in *América*. — 21.10: Heinrich Lilienfeld: *Il destino tedesco nelle canzoni popolari*, radiocanta. — 22.10: Notiziario. - In seguito fino alle 23.30: Concerto orchestrale.

**MONACO DI BAVIERA**

kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,5/50 %  
16: Concerto strumentale per violino e piano. — 16.35: Conferenza di pedagogia. — 17: Concerto orchestrale. — 17.45: Reportage microfonico dal Palatinato. — 18.15: Segnale orario - Meteorologia - Bollettino agricolo. — 18.25: Conversazione. — 18.45: Conversazione in materia economica. — 19.15: Le province orientali tedesche, conversazione. — 19.25: Concerto corale di antichi *lieder* popolari. — 19.55: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20.20: Siegfried Wagner: *An allem ist Hülfschuld* (La colpa di tutti è di Caracul), fiaba musicale in 1 atti. — 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario.

**MUEHLACKER**

kc. 632 - m. 306,6 - kw. 60/70 %  
16: Concerto orchestrale. — 17: Vedei Monaco. — 18.25: «La natura nel mese di luglio», conversazione. — 18.50: Conversazione medica. — 19.30: Vedei Francoforte. — 20 (da New York): «Di che cosa si parla in *América*», conversazione. — 20.15: Vedei Francoforte. — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22.45-24: Musica da ballo.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL**

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/30 %

**LONDON NATIONAL**

kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50/80 %

**NORTH NATIONAL**

kc. 995 - m. 301,5 - kw. 60/80 %

16: Concerto dell'orchestra della stazione scozzese e arie per contralto (da Edinburgo). — 17.15: L'ora del fanciullo. — 17.35: Cronaca della settimana.



na. — 18: Notiziario. — 18.30: Mendelssohn e Bach: *Sonate* per pianoforte e violoncello. — 18.50: Conferenza di giardinaggio. — 19.10: Conferenza teatrale. — 19.30: Conferenza. — 20: Concerto della banda militare della stazione con pezzi per violoncello: 1. Balakirev: *Overture su tre temi russi*; 2. Mazzano: *Arioso*, violoncello; 3. Ciaikovski: *Valzer del sentimentale* (violoncello); 3. B. Walton O' Donnell: *Due arie irlandesi*; 4. A. Schumann: *Sogno*; 5. Kreisler: *Patriciana*; 6. Bach: *Adagio*, violoncello; 5. Eric Coates: *Le quattro vie*, suite. — 21.15: Previsioni una settimana. — 21.30: Conferenza d'attualità. — 21.35: Concerto di violoncello e piano: 1. Boccherini: *Rondo*; 2. W. H. Squire: *Serenata*; 3. Popper: *Mazurka* in sol minore; 4. Delius: *Elegia*; 5. Ciaikovski: *Valzer*; 6. Gluck: *Andante*; 7. W. H. Squire: *Danza orientale*. — 22.5: Concerto orchestrale di musica brillante da un ristorante. — 23.24: Musica da ballo ritrasmessa.

#### LONDON REGIONAL

Kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %  
16: Vedi Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto dell'orchestra da teatro della B.B.C. e arie per baritone. — 20: Trasmissione da Berlino: Weber: *Esquadrante*, operi in tre atti (dallo studio). — 22: Notiziario. — 22.20: Musica da ballo.

#### MIDLAND REGIONAL

Kc. 758 - m. 398,9 - kw. 25/80 %  
17.15: Per i fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto di musica brillante. — 19.30: Concerto di dischi. — 20: Vedi London Regional. — 22: Notiziario. — 22.20: Vedi London Regional.

#### NORTH REGIONAL

Kc. 875 - m. 480 - kw. 50/80 %  
16: Vedi Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto orchestrale da un alto e a musica per violoncello. — 19.30: Concerto pianistico. — 20: Vedi London Regional. — 22: Notiziario. — 22.20: Vedi London Regional. — 20.24: Vedi Daventry National.

### CONVERSAZIONI AGRICOLE DELLA SETTIMANA

- 4 Luglio - La coltivazione del cavolfiore.
- 5 Luglio - "Nitrare neccessi!"
- 6 Luglio - Coltivazione dello spinacio.
- 7 Luglio - La peronospora e il cinematografo.
- 8 Luglio - Il papavero medicinale.
- 9 Luglio - L'esportazione dei prodotti agricoli nel 1931.

Le conversazioni agricole del pomeriggio vengono trasmesse da tutte le stazioni. L'ora della trasmissione è indicata nei programmi.

## JUGOSLAVIA

### BELGRADO

Kc. 607 - m. 430,4 - kw. 2,5/60 %  
18.50: Canzoni jugoslave. — 19.20: Conferenza. — 19.50: Concerto di violino e piano. — 20.30: Concerto di musica jugoslava. — 21.30: Musica leggera. — 21.40: Concerto orchestrale: 1. Goldmark: *Ouv. di Sakuntala*; 2. Ciaikovski: Secondo tempo della 5. *Sinfonia*; 3. Id.: *Overture 1812*. — 22.30: Notizie varie. — 22.50: Dischi.

### LUBIANA

Kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5/40 %  
18: Concerto: Quintetto. — 19: Conferenza sul film. — 19.30: Per le signore. — 20: Dischi. — 20.30: Vedi Belgrado. — 22.30: Segnale orario - Notizie di stampa.

### ZAGABRIA

Kc. 077 - m. 307 - kw. 0,75/60 %  
20: Dischi. — 20.30: Vedi Belgrado. — 22.30: Notizie di stampa. — 22.40: Danze e jazz-band.

## NORVEGIA

### OSLO

Kc. 277 - m. 1083 - kw. 60/70 %  
18: Dischi. — 18.30: Recitazione. — 19: Notiziario. — 19.30: Conferenza. — 11: Giappone e i giapponesi. — 20: Concerto orchestrale. — 21.10: «Sacco di Roma». — 22: Conferenza di attualità. — 22.15: Concerto: Trio.

## OLANDA

### HILVERSUM

Kc. 160 - m. 1025 - kw. 7/80 %  
19.50: Concerto orchestrale: Beethoven: 1. *Sinfonia* n. 1 in do maggiore; 2. *Sinfonia* n. 5 in do minore, op. 67. — 21.55: Conferenza religiosa. — 22.40: Dischi. — 23.30: Fine.

### HUIZEN

Kc. 1013 - m. 296,7 - kw. 7/80 %  
17.10: Lezione di fotografia. — 17.40: Conversazioni varie - Comunicati diversi. — 19.40: Concerto di musica sinfonica: 1. Telemann: *Suite*; 2. Bach: *Concerto in do minore* (oboe, violino, orchestra); 3. Beethoven: *Seltissimo* in mi bemolle magg., op. 20. — 20.40: Conferenza. — 21.10: Seguito del concerto: Musica olandese. — Nell'intervallo (21.40): Notiziario. — 22.25: Dischi. — 23.10: Fine.

## POLONIA

### VARSAVIA

Kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %  
16.40: Conferenza turistica. — 17: Concerto di solisti (piano e tenore). — 18: Conferenza. — 18.20: Musica brillante da un Caffè. — 19.15: Varie. — 19.25: Giornale radio. — 19.45: Rassegna della stampa agricola. — 19.55: Programma di domani. — 20: Concerto sinfonico (dallo studio) - L'Orchestra Filarmónica di Varsavia diretta da Fialberg con L. Holzman, violino: 1. Beethoven: *Overture di Coriolano*; 2. Dvorak: *Sinfonia dal nuovo mondo*; 3. Saint-Saens: *Concerto di violino in si minore*; 4. Id.: *Danza macabra*; 5. Maklakiev: *Tango*. — 21.55: Bollettino meteorologico. — 22: Musica da ballo. — 22.40: Bollettino sportivo. — 22.50: Continuazione della musica da ballo.

### KATOWICE

% 01/24 - m. 1.209 - kw. 102/80 %  
17: Concerto di solisti. — 18: Conferenza. — 18.20: Musica brillante. — 20: Concerto sinfonico. — 22.5: Musica da ballo. — 23: Corrispondenza cogli ascoltatori in francese.

### VILNA

Kc. 531 - m. 555 - kw. 16/80 %  
18.30: Notiziario sociale. — 18.40: Voci di Varsavia. — 19.15: «Al polacchi in Lituania», conversazione. — 19.30: Programma di domani. — 19.35: Bollettino agricolo. — 20.30: Vedi Varsavia.

## ROMANIA

### BUCAREST

Kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %  
17: Musica da ballo. — 18: Segnale orario - Informazioni. — 18.10: Musica da ballo. — 19: Conferenza. — 19.20: Dischi. — 20: Radio-commedia. — 21: Musica rumena. — 22: Notiziario.

## SPAGNA

### BARCELONA

Kc. 590 - m. 348,8 - kw. 7,6  
18.17: Concerto di dischi. — 20: Concerto del Trio della stazione: 1. Wagner: *Selezione dal Parsifal*; 2. Elgar: *Una vita di poeta*; 3. Leoncavallo: *Barcarola veneziana*; 4. d'Ambrosio: *Serenata*. — 20.30: Quotazioni di Borsa. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — Notizie dai giornali. — 22: Campane dalla cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di Borsa. — 22.10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Blaké: *Gran marcia*; 2. Closset: *Per un sorriso*; 3. Grieg: *Danza norvegese*. — 22.30: Canzonette con accompagnamento di piano. — 23: Radio teatro: 1. Adrian Gual: *Schumann en el vell casal*, bozzetto in un atto in catalano; 2. Adrian Gual: *El ghiaccio*, commedia in un atto; 3. Adrian Gual: *L'ultima primavera*, impressione drammatica in catalano ispirata al lavoro comico di Grieg. (Musica eseguita dall'orchestra della stazione). — 1: Fine.

### MADRID

Kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3  
16.20-16.30: Notiziario. — 20: Campane (Quotazioni di Borsa. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Conferenza letteraria - Continuazione del Concerto. — 21.15: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. — 22.30: Campane - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare. — Concerto sinfonico (in dischi). — Composizioni di Mozart, Wagner, Usandizaga, Strauss, Ravel, ecc.). — 0.45: Notiziario - Cenni sul programma della settimana ventura. — 1: Campane dal Palazzo del Governo - Fine.

## SVEZIA

### STOCOLMA

Kc. 689 - m. 425,4 - kw. 55/80 %  
Kc. 032 - m. 321,9 - kw. 10/80 %  
Kc. 1167 - m. 857 - kw. 10/80 %  
Kc. 222 - m. 1345,3 - kw. 30/70 %

17.5: Per i giovani. — 17.55: Programma proficiale. — 17.55: Musica riprodotta. — 19.30: Conferenza. — 20: Concerto orchestrale: 1. Rossini: *Overture dell'Italiana in Algeri*; 2. Rossini: *Un'aria della Cenerentola*; 3. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 4. H. Wolf: *Serenata italiana*; 5. Borodin: *Aria del Principe Igor*; 6. Verdi: *Un'aria dal Trovatore*; 7. Saint-Saens: *Felice*, poema sinfonico. — 21.25: Recitazione. — 22: Canzoni. — 22.15: Musica militare.

## SVIZZERA

### RADIO SUISSE ALÉMANIQUE

Kc. 053 - m. 469,4 - kw. 60/75 %  
16.30-17: Per i fanciulli. — 18.30: «La luna nelle superstizioni dei popoli», conversazione. — 19: Segnale orario - Meteorologia - Rassegna finanziaria - Movimento dei forestieri. — 19.30: «I problemi economici attuali», dialogo. — 20.21.30: Vedi Suisse Romande. — 21.30: Notiziario. — 21.45: Concerto orchestrale. — 22.30: Fine.

### RADIO SUISSE ROMANDE

Kc. 713 - m. 405,4 - kw. 25/80 %  
13.5: Concerto grammofonico. — 17: Segnale orario. — 17.1: Per le signore. — 17.45: Concerto d'archi. — 19.1: Conferenza sportiva. — 19.30: «La Conferenza del disarmo», relazione. — 20: Musica da camera. — 20.30: Concerto vocale: Moltetli e madrigali. — 21: Varietà. — 22: Ultime notizie. — 22.10: «La Conferenza delle riparazioni», relazione.

## UNGHERIA

### BUDAPEST

Kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5/70 %  
17: Conversazione sul matrimonio. — 17.25: Concerto di una banda militare. — 18.40: Conferenza. — 19.10: Concerto orchestrale e vocale di arie ungheresi e musica zingana. — 20.45: Conferenza. — 20.55: Concerto orchestrale: Frammenti di balletti: 1. Schubert: *Rosamunda*; 2. Delibes: *Silva*; 3. Schack: Frammenti del balletto *La farfalla*; 4. Dohnanyi: *Il velo di Pierrette*; 5. Debussy: *Grande da Coppia*; 6. Goldmark: *La regina di Saba*; 7. Nador: *Cachucha*. — 22: Giornale parlato - Musica zingana.

## U.R.S.S.

### MOSCA KOMINTERN

Kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100/80 %  
17.30: Concerto orchestrale. — 18.30: Concerto sinfonico. — 20: Conferenza in tedesco. — 21.50: Ultime notizie. — 21.30: Rassegna della «Pravda». — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino. — 22: Rassegna della «Pravda».

### MOSCA SPERIMENTALE

Kc. 116,6 - m. 720 - kw. 20  
Kc. 707 - m. 424,3 - kw. 100/80 %  
18: Ora letteraria. — 17: «Le conquiste della scienza e della tecnica», conferenza. — 17.30: Concerto orchestrale. — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

### RABAT

Kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5  
17.18: Musica riprodotta. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Bollettino agricolo. Giornale parlato: Bollettino meteorologico - Notizie dell'Agenzia Itavas. — 21.23: Concerto orchestrale di musica varia e dischi. — 21.50: Quotazione di cereali. — Conferenza d'igiene. — 23: Dischi.

## TELEVISIONE

### BERLINO (WITZLEBEN)

Kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5/50 %  
Lunedì 9-10  
Giovedì 9-10  
Sabato 1-2

### KONIGSWUSTERHAUSEN

Kc. 183 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %  
Martedì 9-10  
Giovedì 1,40-2,40  
Sabato 8,50-9,30

### LONDON REGIONAL

Kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %  
Da lunedì a venerdì 11,30-12  
(La parte acustica viene trasmessa da London National - Kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50/80 %).

### LONDON NATIONAL

Kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50/80 %  
Martedì 13,55  
Giovedì 24-05

(La parte acustica viene trasmessa da Daventry National - Kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/80 % e da London Regional - Kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %).

### MIDLAND REGIONAL

Kc. 752 - m. 398,9 - kw. 38  
Mercoledì 23,5-23,10  
Sabato 22,35-22,40

### BERLINO (DOHERITZ)

Kc. 2100 - m. 142,8 - kw. 5  
Giornalmente 9,30-11,30

## SUPERTRASMISSIONI

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze -  
Ore 15: Cronaca della partita  
« Giappone-Italia » per la Coppa Davis.

Roma - Napoli - Ore 20,45:  
Marken, opera di G. Bucciari,  
e La notte di Zoraima, opera  
di I. Montemezzi.



## SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,45:  
Serata di varietà.

Bruxelles I - Ore 21: Concerto  
orchestrale, diretto da F. Ras-  
se (dal Kursaal di Ostenda).

MILANO-TORINO-GENOVA  
TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 906 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: ke. 959 - m. 313,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio e lista  
delle vivande.

11,15-12,30: MUSICA VARIA: 1.  
Mozart: *Così fan tutte*, ouverture;  
2. Myddlicion: *Macchiette americane*;  
3. Baldi: *Serenata romantica*; 4.  
Gershwin: *Oh! Caterina*, fantasia; 5.  
Jourmans: *Le donne spagnole*; 6.  
J. Strauss: *La leggenda della fo-  
resta viennese*; 7. Byford: *Masche-  
rala*; 8. Amadei: *Suite goliardica*;  
9. Culotta: *Korka*; 10. Mineo: *Taor-  
mina*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali co-  
municazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45 (Milano - Torino - Geno-  
va - Firenze): CONCERTO VARIATO: 1.  
Auber: *Il domino nero*, ouverture;  
2. Burgmeier: *Segnando*; 3. Mussorg-  
sky: *Gopak*, danza russa; 4. Friml:  
*Rose Marie*, fantasia; 5. Lattuada:  
*Serenata fesolana*; 6. Amadei: *Car-  
nevale*; 7. Braun: *Minerva*.

13-14 (Trieste): QUINTETTO: 1. De  
Micheli: *In crociera*; 2. Hütel:  
*Danza lenta*; 3. Antolini: *Idillio*; 4.  
Sansoni: *Incanto*; 5. Amadei: *Fog-  
lie morte*; 6. Donizetti: *Don Pa-  
squale*, selezione; 7. Siede: *Sera d'i-  
estate*; 8. Rizzola: *Occhi di fuoco*;  
9. G. Strauss: *Spiriti volubili*; 10.  
Bayer: *Balletto*; 11. Rampoldi: *Ni-  
geria*; 12. Vidale: *Fior siberiano*.

13,45-14,30 (Milano-Torino-Geno-  
va): Dischi.

13,45 (Firenze): R. Nissim: Carat-  
teristiche composizioni di jazz per  
pianoforte.

15: Trasmissione dal Campo del  
Tennis Club Milano della cronaca  
della partita di doppio per la COPPA  
DAVIS tra le squadre d'« Italia » e  
del « Giappone ».

16,30: Giornale radio.

16,40: Canticello dei bambini: I  
grandi uomini quando erano ragazzi.  
16,50: Rubrica della signora.

17-18 (Milano - Torino - Genova):  
Musica da balli.

## IL CONSIGLIO DEL LIBRAIO

Questa sera verso le ore 22 tutte le stazioni d'Italia  
parleranno del dilettosismo romano di

ARNALDO FRACCAROLI  
CORIOLANO VUOL ESSER FELICE

Un capolavoro di umorismo

In vendita presso tutti i librai a Lire 10.

## STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

ROMA-NAPOLI

Ore 20,45

## MARKEN

OPERA IN UN ATTO DI  
GIANNI BUCCERI

PERSONAGGI:

MARKEN, soprano .....	Maria Landini
LA RONDINELLA, soprano ..	Virgilia Brunetti
FLAMMEN, tenore .....	Adolfo Franchini
IL CAMPANARO, baritono ..	Vittorio Senni
UNA VOCE INTERNA, tenore ..	Franco Nelli

## LA

## NOTTE DI ZORAIMA

DRAMMA LIRICO IN UN ATTO DI  
ITALO MONTEMEZZI

PERSONAGGI:

ZORAIMA, soprano .....	Maria Saira Massara
MANUELA, soprano .....	Ofelia Parisini
MUSCAR, tenore .....	Vincenzo Tonlongo
PEDRITO, baritono .....	Cuglielmo Castelli

17-18 (Firenze): Musica da ballo -  
Orchestra « Honolulu » del Chalet  
Parterre.

17-18 (Trieste): CONCERTO VARIATO:  
1. Nicolay: *Le vispe comari di Windsor*, ouverture; 2. Schubert: a) *Alta luna*, b) *Margherita all'arcatoia*, c) *Segreto* (soprano Carmen Bregant); 3. Mendelssohn: *Canzone della primavera*; 4. Thomas: *Mignon*, selezione; 5. Wolf: a) *Segretezza*, b) *La farfalla in aprile*, c) *Il giardiniere* (soprano Carmen Bregant); 6. Brahms: *Danza ungherese* n. 5 e 6; 7. Brunetti: *Estasi*.

18,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'ENIT - Estrazioni del Regio Lotto.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopolavoro, 19,5 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA.

19,5-20 (Trieste): QUINTETTO: 1. Stajano: *Oro*; 2. Eilenberg: *Il fabbro della foresta*; 3. De Micheli:

*Poesia*; 4. Broglio: *Lucia*; 5. Loe-  
ser: *Monna Lisa Samba*; 6. Gran-  
christaeden: *S. A. comanda*, selezio-  
ne; 7. Silvestri: *Ziska*; 8. Chiappo:  
*Ramoncito*.

19,25 (Trieste): Disco Fonoglotia:  
Lezioni 63\* e 64\* di lingua francese  
(pagine 264, 267, 268, 271 della Gui-  
da - chiusura del corso).

19,30: Segnale orario ed eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30: Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino me-  
teorologico - Dischi.

20,30: Battista Pellegrini: « Avve-  
nimenti e problemi », conversazione.

20,45:

## Varietà

Nell'intervallo: Libri nuovi.

22-24: Musica da ballo ritrasmessa  
da « Luna Park » Lido di Milano.

23: Giornale radio.

23,55: Ultime notizie.

## ROMA - NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/60 %  
ROMA ONDE CORTE (2 RO): ke. 11.811  
m. 25,4 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio -  
Comunicato dell'Ufficio presagi.  
12,30: Previsioni del tempo.

12,45-14,15: RADIOSETTETO: 1.  
Clusam: *Suite negra*; 2. Ganne:  
*Estasi*; 3. Pascal Bastia: *Alle Ha-  
waii*; 4. Rominanski: *Serenata*; 5.  
Audran: *La mascolle*, fantasia; 6.  
Masagnì: *I Rastau*, *Chatecel*; 7.  
Marchetti (Candoli): *Delirio*; 8. Mi-  
gnone: *Tesline brune*.

13,15: Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R.

15: Trasmissione dal Campo del  
Tennis Club Milano della cronaca  
della partita di doppio per la COPPA  
DAVIS tra le squadre d'« Italia » e  
del « Giappone ».

17: Cambi - Comunicati della Rea-  
le Società Geografica - Giornale ra-  
dio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
17,15: Novella allegria di Ugo  
Chiarelli.

17,30: CONCERTO VOCALE: a) Ca-  
valli: *Aria di Medea*; b) Scarlatti:  
*Chi vuole innamorarsi*; c) Brahms:  
*Notte di maggio*; d) R. Strauss: *Ce-  
cilia* (soprano Margherita Cossa).

17,45-18,15: CONCERTO VARIO: 1.  
Gatalani: *Loreley*, preludio; 2. Ma-  
latesta: *Amoreggiando con Susie*;  
3. De Nardis: *Scene abruzzesi*; 4.  
Varinsea: *Sognando te*; 5. Cagnue-  
ci: *I cinesi*, intermezzo; 6. Malate-  
sia: *Oltre cielo*.

18,15: Giornale dell'Enit.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idro-  
poro - Notizie sportive.

19,15: Segnali per il servizio ra-  
diotelegrafico trasmessi a cura del-  
la R. Scuola F. Cesi - Lezione tele-  
grafica Morse - Notizie agricole e  
Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali co-  
municazioni dell'E.I.A.R. - Sfolgiando i  
giornali.

20,30: Notizie sportive - Notizie  
varie.

20,45:

## Marken

Opera in 4 atto.

Musica del M<sup>o</sup> GIANNI BUCCERI.  
(Edizione Sonzogno).

Direttore e concertatore

Maestro RICCARDO SANTARELLI  
Maestro del coro ANGELO CASOLARI.  
« L'Elefante », conversazione di  
Angelo Castaldi.

## La notte di Zoraima

Dramma lirico in 1 atto.

Musica del M<sup>o</sup> ITALO MONTEMEZZI  
(Edizione Ricordi).

Concertatore e direttore

Maestro RICCARDO SANTARELLI  
Maestro del coro EMILIO CASOLARI.  
Dopo l'opera: Ultime notizie.

# SABATO

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

MUSICA BRILLANTE (orchestra): 1. Lucchesi: *Trianero*; 2. De Micheli: *Serenata elegante*; 3. Pennati-Malvezzi: *Danza rustica*; 4. Scassola: *Festa a Siriglia*; 5. Manoni: *Venus*; 6. Flaccione: *Nelide*; 7. Eysler: *Il marito allegro*, selezione; 8. Granischkaeden: *Blues di Kinkadschu*.  
13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17: MUSICA VARIA (Quintetto): 1. Ravasini: *Rosellina*; 2. Renoux: *Serenata*; 3. Anadell: *Piccola*; 4. Moya: *Canto del cuore infranto*; 5. Donati: *Florita*; 6. Rauls: *Olty*; 7. Plotow: *Maria*, fantasia; 8. Gargiulo: *Ah! quel neo*.

17,55-18: Comunicazioni del Dopolarvo.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

## Musica operettistica e canzoni

### Parte prima:

1. Suppé: *I banditi*, ouverture.
2. Gilbert: Valzer dall'operetta *Marianna*.
3. Benatzky: *Mi pare un sogno*.
4. O. Strauss: *Sogno di un valzer*, selezione.

Libri nuovi - Giornale dell'Enit.

5. Bettinelli: *Mississipi*, fantas.
6. Ostali: Valzer dall'operetta *Il domino nero*.
7. Lombardo: *Passa l'amore*.
8. Pietri: *In Flenmerlandia*, selezione.

### Parte seconda:

1. a) Mariotti: *Biglietto rosa*; b) Fragna: *Signora, ci diamo del tu*; c) Mariotti-Mendes: *Tango del vento* (lenore Aldo Relia).
2. Calderini: *La canzone del Lago Maggiore*.
3. Fiorillo: *Gemì o sarofon*.
4. Ems: *Carezze*.
5. Mariotti: *Aranci*.
6. Bixio: *Non va*.

22,30: Giornale radio.

## PALERMO

Kc. 572 - m. 321,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO VARIATO (Sestetto): 1. Alfano: *Musica festiva*; 2. Luzzacchi: *Ilusione*; 3. Lehar: *Finale*; 4. Demare: *Bib e bob*; 5. Ranzato: *Tamburino arabo*; 6. Catalani: *La Wally*, fantasia; 7. Manno: *Civetterie*; 8. Mascheroni: *Se diventassi un gran signore*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Musica riprodotta.

17,30-18,30: Cantuccio dei bambini. Letture amene.

20: Comunicazioni del Dopolarvo - Giornale radio dell'ENT - Notiziario agricolo - Radio giornale.

20,20-20,25: Musica riprodotta.

20,25: Araldo sportivo.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,45:

## La figlia di Madama Angot

Operetta in 3 atti di C. LECOCQ

Direttore M. F. MILITELO

Negli intervalli: Libri nuovi -

Notiziario di varietà.

22,55: Ultime notizie.

PARIGI P. P. (Poste Parisien)

Kc. 914 - m. 325,2 - kw. 60/80 %

10: Informazioni - Relazione della seduta parlamentare. - 10,5: Concerto di dischi. - 10,15: Concerto di musica riprodotta. - 10,45: L'avvenimento della settimana, reportage. - 10,55: Continuazione del concerto di musica riprodotta. - 20,30: Conversazione musicale del critico musicale del *Parisien*. - 20,30: Giornale parlato e informazioni. - 20,45: Concerto di canzoni francesi con il concorso di artisti di varietà. - 22,24: Musica da ballo (dischi).

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 907 - m. 1445,8 - kw. 13/60 %

18,45: Giornale parlato (informazioni). - 18,30: Giornale parlato (brevi conversazioni). - 20,20: Bollettino meteorologico. - 20,30-22: Serata radio-teatrale: 1. Daniel Riche: *Il prete*, commedia in due atti; 2. Pignatelli: *Il romanzo d'un'ora*, commedia in un atto.

RADIO PARIGI

Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %

15,45: e 18,30: Come lunedì. - 19: Conversazione. - 19,30: Conversazione scolastica. - 19,30: Musica riprodotta. - 19,45: Rassegna della stampa latina - Corsi commerciali. - 20: Musica riprodotta. - 20,30: Informazioni - Bollettino sportivo. - 20,40: Cronaca di Jean Rieux. - 20,45: Radio concerto: Musica brillante e di varietà. - 21,15: Rassegna della stampa della sera - Informazioni. - 21,3: Musica riprodotta (13 numeri).

STRASBURGO

Kc. 889 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %

18: Concerto di musica da ballo (dischi). - 18,45: « Il referendum popolare », conversazione in francese. - 19: Musica da ballo estratta dall'orchestra della stazione diretta da Roskam. - 19,30: Conversazione turistica in francese. - 19,15: « Il perché delle necessità della cultura alternata nelle coltivazioni agricole », conversazione in tedesco. - 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Maurice de Villers. - 19,30: Segnale orario - Informazioni in francese ed in tedesco. - 19,45-20,30: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Maurice de Villers. 1. Canne: *Marcia greca*; 2. Strauss: *I contati di Vienna*, valzer; 3. Tili: *Serenata per flauto, corno e orchestra*; 4. Adam: *Ouv. di Se lo fossi re*; 5. Poper: *Rapsodia ungherese*, per violoncello solo; 6. Strauss: *Fantasia sul Pipistrello*. - 20,30-22: Ritrasmisione di un concerto bandistico: 1. Delibes: *Fantasia di Lakmé*; 2. Périnac: *Diavolito*; 3. Marce e canzoni degli antichi eserciti francesi; 4. Lacôme: *La Fera*, suite sinfonica; 5. Montfort: *Il temerario*. - 22: Musica riprodotta. - 22,30-24: Trasmissione di un concerto di musica da ballo.

TOLOSA

Kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8/48 %

17: Trasmissione di immagini. - 17,15: Concerto di fisarmonica. - 17,30: Orchestra sinfonica. - 18: Arie di operette. - 18,15: Violoncello e piano. - 18,30: Notizie diippica. - 18,45: Musica da ballo. - 19,15: Melodie. - 19,30: Notiziario. - 19,45: Musica militare. - 20: Concerto di fisarmonica. - 20,15: Concerto di orchestra di opere comiche. - 20,30: Arie di opere. - 20,45: Orchestra argentina. - 21: Orchestra viennese. - 21,30: Arie di opere comiche. - 21,45: Orchestra sinfonica. - 22,15: Brani orchestrali di operette. - 22,30: Notiziario. - 22,45: Musica inglese. - 23,15: Canzonette. - 23,30: Musica da ballo. - 24: Bollettino meteorologico.

Per CAMBI, OCCASIONI, ECC.

Valetevi

degli avvisi economici del

RADIOCORRIERE

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15/60 %

GRAZ

Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

16,15: Concerto orchestrale. - 18: H. Michel Kern legge dalla sua opera. - 18,30: Canzoni della Carinzia. - 19: Il problema delle riparazioni. - 19,30: Concerto su due pianoforti. 1. Castelnau-Tedesco: *Vecchia Vienna*; 2. Raminato: *Tarantella*. - 20: Notiziario. - 20,15: Conferenza. - 20,35: Grande pot-pourri musicale. - 22,5: Notiziario. - 23,30: Danze.

## BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/60 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18: Dischi. - 18,15: Conversazione sugli umanismi belgi. - 19,30: Concerto del trio della stazione: Nove numeri. - 19,45: Conversazione folcloristica. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto vocale. - 20,15: Concerto di valzer con commenti. - 20,45: « Edmond Joly, scrittore belga », conversazione. - 21: Radio trasmissione di un concerto dal Kursaal di Ostenda, diretto da Francois Raspe. - 22,30: Giornale parlato. - 22,40: Trasmissione di un concerto dal Casino di Knocke. - 23: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15/60 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18: Dischi. - 18,15: Calendario storico del mese. - 18,30: Dischi (composizioni di Mozart). - 19,15: « Un paese e un popolo », conversazione. - 19,30: Giornale parlato (cronaca cinematografica). - 20: Commemorazione di Georges Courteline. 1. Conversazione su Courteline. 2. Trasmissione della commedia *Il commissario e un buon fighino*. - 20,45: Recitazione. - 21: Canzoni e danze popolari di tutti i paesi. - 22: Giornale parlato. - 22,10: Trasmissione di un concerto dal Casino di Knocke. - 23: Fine.

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120/60 %

17,50: Conversazione medica. - 18: Conferenza. - 18,15: Trasmissione agricola. - 18,15: Conversazione per gli operai. - 18,25: Informazioni in tedesco. - 18,30: L'ora di musica per i fanciulli (con commenti in tedesco). - 19: Introduzione alla trasmissione seguente. - 19,5: Concerto di un coro jugoslavo. - 19,50-20: Vodi Bratislava. - 21: Segnale orario. - 22: Segnale orario - Ultime notizie della giornata - Bollettino sportivo. - 22,15: Informazioni del Radio-journal. - Programma di domani. - 22,30-24: Radio-film (musica varia, monologhi, canzoni, ecc.).

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5/60 %

18: Trasmissione per i fanciulli. - 19: Vodi Praga. - 19,50: Serata radio-teatrale: Piskacek: *La ragazza del sobborgo* ovvero *Tutto si svela*, farsa in 3 atti con musica. - 22: Vodi Praga. - 22,15: Programma di domani - Informazioni. - 22,20-24: Vodi Praga.

BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32/80 %

18: Conversazione di divulgazione turistica. - 18,15: Vodi Praga. - 18,25: Trasmissione in tedesco - Informazioni e concerto pianistico. - 19: Concerto di una Banda militare (10 numeri). - 19,50: Vodi Bratislava. - 21: Vodi Praga. - 22,15: Informazioni del Radio-journal. - 22,20-24: Vodi Praga.

KOSICE

Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6/80 %

18: Conversazione d'igiene. - 18,20: Cronaca bersadica. - 18,30: Sali di sassofono (con accompagnamento di pianoforte). - 18,50: Concerto popolare di una Banda militare. - 19,50: Vodi Bratislava. - 22: Vodi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,20-24: Vodi Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2/80 %

18: Vodi Brno. - 18,15: Vodi Praga. - 18,25: Vodi Brno. - 18,50: Vodi Bratislava. - 22: Vodi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,20-24: Vodi Praga.

## DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 280 - m. 1153,8 - kw. 7,5/80 %

COPENAGHEN

Kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 6,75/80 %

Non è giunto il programma.

## FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 986 - m. 304 - kw. 13/75 %

13,30: Giornale radio. - 19,40: Notiziario e cambi - Estrazione dei premi. - 19,45: Notizie sportive. - 19,50: Lezione d'inglese (corso superiore). - 20,5: Notiziario. - 20,15: Conversazione sulla terza tappa del Giro ciclistico. - 20,35: Dischi. - 21,5: Serata di commedie: 1. Melhae e Halevy: *Il piccolo hotel*, commedia in un atto; 2. Rivore: *Il sorriso del fango*, commedia in versi in un atto.

MARSIGLIA

Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %

17: Musica riprodotta. - 17,30: Informazioni dell'Agenzia Havas. - 19,15: Conferenza dall'Ufficio internazionale del lavoro. - 19,30: Musica riprodotta. - 20,15: Commento sulla 3.a tappa del Giro di Francia. - 20,50: Concerto popolare.



ELETTROISOLANTI C. FORMENTI & C.  
MILANO  
Via Tibullo, 19 - Telefoni 90-824 - 84-959



## GERMANIA

## AMBURGO

kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %  
 16.55: Elegio dell'ateismo», conferenza. — 19.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Reportage da uno stabilimento di bagni. — 18: Hans Leip: *Un'avventura nella barca a vela*. — 18.35: «L'agricoltura e i contadini in Cina», conferenza. — 19: Attualità. — 19.15: Meteorologia. — 19.50: «Le foreste e i laghi della Prussia orientale», conferenza. — 20.40: Da Langenberg: Serata gala. — 22: Notiziario. — 22.20: Danze (da Berlino).

## BERLINO

kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5/50 %  
 16.55: Concerto orchestrale. — 18.30: Sulla coltivazione dei giardini. — 19: Concerto. — 19.30: Sonata in maggiore, op. 69. — 19.30: Reportage della Festa sportiva dallo Stadio Wess. — 19.50: Conferenza su Heilberg. — 20.35: Concerto variato. — 22.5: Notiziario. — In seguito: Danze.

## BRESLIAVIA

kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5/50 %  
 16.15: Vedi Berlino. — 17.30: Convezione musicale. — 18: «Il Monte Bianco», conversazione. — 18.30: Dischi. — 19.30: Attualità. — 19.50: Vedi Heilberg. — 20.35: Vedi Berlino. — 22: Segnale orario - Meteorologia. — 22.20: Vedi Heilberg. — 22.30: Musica da ballo. — 24: Fine.

## FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 389,8 - kw. 1,5/50 %  
 17: Concerto da Mühllacker. — 18.15: Notizie economiche. — 18.25: Il diritto corporativo italiano, conferenza. — 18.50: Conferenza. — 19.15: Notiziario. — 19.20: Radioreportage della festa sportiva dell'Olympia. — 19.50: Vedi Heilberg. — 20.35: Vedi Berlino. — 22: Vedi Mühllacker. — 22.20: Segnale orario: notizie varie. — 22.25: Concerto da Mühllacker.

## HEILSBURG

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60/70 %  
 16: Per i fanciulli. — 16.30: Concerto orchestrale. — 18: Programma della prossima settimana. — 18.10: Programma in esperanto. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.30: Commemorazione della pace di Tilsit. — 18.50: «La questione lituana nella Prussia orientale, dal punto di vista storico», conferenza. — 19.20: Notizie sportive. — 19.50: «Monti e laghi della Prussia orientale», conversazione. — 20.35: Vedi Berlino. — Fine alle 0.30: Musica da ballo da Berlino.

## KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 1635 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %  
 16: «Un viaggio attraverso le Alpi, 500 anni fa», conferenza. — 16.30: Concerto da Amburgo. — 17.30: 11 quarto d'ora del medico. — 17.50: «Il paesaggio del Mar Nord», conferenza. — 18.5: Rassegna musicale. — 18.30: Conferenza. — 19.30: Concerto. — 20: Serata gala. — 22: Notiziario. — 22.35: Concerto da Stoccarda.

## LANGENBERG

kc. 635 - m. 473,4 - kw. 60/70 %  
 16.20: Viaggi in Renania e in Westfalia. — 17: Concerto orchestrale. — 18.15: Conferenza. — 18.40: Rassegna di libri. — 19: Meteorologia - Segnale orario - Notizie economiche. — 19.30: Reportage di una festa sportiva da Brema. — 19.55: Ulline notizie. — 22: Serata gala. — 24: Jazz-band.

## LIPSIA

kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2/50 %  
 16.40: Radio-comunicati. — 17: Concerto orchestrale. — 18: Oskar Baumler dalle sue Levere. — 18.30: Sezione di buon tedesco. — 19: Conferenza. — 19.30: Concerto grammofonico. — 19.50: I laghi e le foreste della Prussia orientale. — 20.35: R. Dellinger: *Don Cesare*, opera in 3 atti. — 22.25: Notiziario. — In seguito: Danze.

## MONACO DI BAVIERA

kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,5/50 %  
 16.10: Concerto orchestrale. — 17: Per i giovani. — 17.45: Recitazione e lettura di poesie popolari, concerto corale e orchestrale di *tieder*. — 19.10: Per i radioascoltanti. — 19.25: Concerto orchestrale e vocale (soprano e baritone): Opere di R. Wagner: 1. Ouverture del *Rienzi*. 2. Due arie per soprano e baritone dal *Vascello fantasma*; 3. «Baccanale» dal *Tannhäuser*; 4. Due arie per soprano e baritone dal *Trandhuiser*. — 20.15: Radio-ommedia. — 20.30: Musica da ballo, antica e moderna. — 21.40: Serata varia di *tieder* e poesie popolari (dischi). — 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22.45: Musica da ballo.

## MUEHLACKER

kc. 832 - m. 360,8 - kw. 60/70 %  
 16.30: I maestri della danza (dischi). — 17: Concerto orchestrale e vocale (contralto). — 18.25: Conversazione economica. — 18.50: Conversazione. — 19.20: *Le porte di brema*, reportage microfonico. — 19.50: Vedi Heilberg. — 20.35: Vedi Berlino. — 22: Paul Althaus: *Il servizio dei denti*, radio-ommedia. — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22.45: Concerto orchestrale e vocale (soprano): 1. Flotow: Ouverture del *Marina*; 2. Aria per soprano; 3. Haydn: *Minuetto dal Quartetto* «dei buoi»; 4. Rossini: Balletto dal *Guglielmo Tell*; 5. Suppé: Marcia dal *Boccaccio*; 6. Aria per soprano; 7. Ziehrer: *Palm*; 8. Aria per soprano; 9. Strauss: *Sul bel Danubio azzurro*.

## INGHILTERRA

## DAVENTRY NATIONAL

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/80 %  
 LONDON NATIONAL  
 kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50/80 %  
 NORTH NATIONAL  
 kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50/80 %  
 16.43: Concerto d'organo da un cinema. — 18: Notiziario. — 18.25: Intervallo.

— 18: Notiziario. — 19.25: Intervallo. — 18.30: Conversazione sportiva. — 18.45: Intermezzo gaelico (letture). — 19.5: *Le nazioni ad ottava*, conversazione (1). — 19.30: Laue Wilson: *Il giorno delle nozze di baracca*, ciclo di canzoni per coro a quattro voci e soli. — 20: Vaudeville (84 numeri di danze, musica varia, canzoni, macchiette, ecc.). — 21: Notiziario. — 21.15: Previsioni marittime. — 21.20: *Temerarietà* (VIII conversazione). — 21.50: Trasmissione del balletto di de Falla: *L'Amore stregone*, (L'orchestra della B.B.C. sezione C.C.) diretta da Edward Clark, e Betty Bannermann, contralto). — 22.35: 24: Musica da ballo ritrasmessa.

## LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 60/80 %  
 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.25: Intervallo. — 18.30: Concerto di musica brillante e arie per soprano. — 19.45: Concerto di pianoforte (Denise Lassimone); 1. Bach: *Corale*; 2. Scarlatti: a) *Sonata* in re; b) *Sonata* in do; 3. Schumann: *Arabesque*; 4. Chopin: *Ballata* in sol minore. — 20.15: Concerto orchestrale ritrasmesso da North Regional. Negli intervalli arie per contralto: 1. Bizet: *Apas del contralto*; 2. Moszkowski: *Boadill*, suite di balletto; 4. Wagner: Tre frammenti dal *Tridone*; 5. Danza degli apprendisti - omaggio a Sachs). — 21.30: Trasmissione dell'opera in un atto di Richard R. Walthew: *L'isola incantata*, direttore d'orchestra John Ansell). — 22.15: Notiziario. — 22.35: 24: Musica da ballo ritrasmessa.

## MIDLAND REGIONAL

kc. 752 - m. 398,9 - kw. 50/80 %  
 17.15: Per i fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.25: Concerto corale diretto da E. Morgan. — 19: Concerto di una banda militare diretto da R. Wassel. — 20: Concerto orchestrale e vocale (soprano), con soli di piano, diretto da F. Cantelli. 1. Suppé: *Ouv. di Regina*.

SABATO  
19

di Spade; 2. Di Cagna: *O sole mio*, serenata; 3. Un'aria per soprano; 4. Sullivan: Selezione di *Yolanthe*; 5. Mendelssohn: *Preludio* in mi minore, op. 35 (solo di piano); 6. Rachmaninov: *Preludio* in sol minore, op. 23 (solo di piano); 7. Wadenthal: *I granatieri*, valzer; 8. Mendelssohn: *Canzone di primavera*; 9. Un'aria per soprano; 10. Auselli: *Suite per fanciulli*; 11. Debussy: *Arabesque* n. 1 in mi (solo di piano); 12. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 6 (solo di piano); 13. Holzman: *Blatz away*, marcia. — 21.30: Vedi London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.35: 24: Vedi London Regional.

## NORTH REGIONAL

kc. 625 - m. 480 - kw. 50/80 %  
 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto di musica da ballo. — 19: Concerto bandistico. — 20: Concerto dell'orchestra della stagione ed arie per contralto: 1. Mackenzie: *Britannia*, ouverture; 2. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo*; 3. Vedi London Regional. — 21.30: Vedi London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.35: 24: Vedi Darenty National.

## JUGOSLAVIA

## BELGRADO

kc. 897 - m. 450,4 - kw. 2,5/60 %  
 19: Arie nazionali. — 19.30: Conferenza. — 20: Concerto orchestrale. 1. Strauss: *Ouv. del Burgo zingaro*; 2. Canto; 3. Milloker: *Fant. sullo Studente povero*; 4. Canto; 5. Fall: *Un'aria di Madame Pompadour*; 6. Lohar: *Valze di Frasiutta*. — 20.40: Recita di una commedia. — 21.40: Notizie. — 22: Passeggiata radiofonica attraverso l'Europa.

## LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5/40 %  
 18: Concerto del radio-quintetto. — 19: Ora di ginnastica. — 19.30: Conferenza. 20: Concerto orchestrale. 21: Musica da ballo. — 22: Notiziario.

## ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60 %  
 20: Musica leggera. — 22.40: Danza e jazz-band.

## NORVEGIA

## OSLO

kc. 277 - m. 1083 - kw. 60/70 %  
 17.45: Per i fanciulli. — 18.15: Musica nazionale. — 18.45: Conversazione economica. — 19.20: Concerto vocale. — 20: Conferenza. — 20.30: Concerto orchestrale. — 22: Conferenza di attualità. — 22.5: Recitazione. — 22.45: Musica da ballo.

## OLANDA

## HILVERSUM

kc. 160 - m. 1875 - kw. 7/80 %  
 19.40: Concerto orchestrale. — 20.25: Parodia radiofonica. — 21.20: Musica da ballo. — 22.40: Arkadij Averchenko: *Sul ponte dei suicidi*, radio-ommedia. — 22.55: Dischi. — 23.40: Fine.

## HUIZEN

kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 7/80 %  
 16.40: Conversazione. — 16.55: Dischi. — 17.40: Rivista della stampa. — 18.10: Dischi. — 18.50: Conversazione di storia. — 19: 10: Comunicati di polizia. — 19.25: Conversazione turistica. — 19.40: Concerto orchestrale: 1. Suppé: Ouverture del *Parafango*; 2. Brahms: *Danze ungheresi*; 3. Origo: *Sotto il tuo balcone*; 4. Lesig: *Fantasia del Dudino*; 5. Bayer: *Marlen*, valzer; 6. Keltelberg: *Wedgewood Blue*; 7. Zimmer: *Schweitzer Schutengilde*; 8. Brull: *Brani della Croce d'oro*; 9. Piccini: *Fantasia sulla Tosca*; 10. Sametini: *Pis-*

TUTTI  
VALETEVI DEGLI

## Avvisi Economici

La tiratura del Giornale, che oltrepassa oggi le 140.000 copie, assicura l'efficacia dell'inserzione.

Tali avvisi vengono pubblicati con le seguenti norme:

*Gli avvisi economici non potranno portare clichés, né disegni di sorta, ma soltanto parole.*

*Non è ammesso di norma il recapito delle risposte agli avvisi economici presso la "SIPRA". In casi eccezionali, ciò potrà essere concesso con la sopratassa di L. 3 a titolo rimborso spese postali.*

**PREZZO:** Lire 1,50 per parola - prezzo minimo L. 15 (tasse governative (1,80%) e bolli a carico dell'inserzionista).

**Le commissioni sono effettuate solo per contanti.**

Gli avvisi economici possono trattare qualunque materia - La loro pubblicazione s'intende però sempre subordinata alla accettazione della Direzione Generale - Gli originali non vengono restituiti.

# SABATO

zicato, polka; 11. Ciaikovsky *Canto senza parole*; 12. Ganne *La Hueda*, valzer; 13. Braga *La serenata*; 14. Halm *Intermezzo turco*; 15. Westy *Wilhelmina*, marcia; - Nell'intervallo (21): Notiziario - 22.40: Dischi - 23.40: Fine.

## POLONIA

### VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %

16.5: Musica per fanciulli - 16.35: Comunicati - 16.40: Rassegna delle riviste - 17: Concerto popolare di orchestra polare (nuovi numeri) - 18: Il nuovo stato della Mancuria, conversazione - 18.20: Musica da ballo - 19.15: Diversi - 19.35: Giornale radio - 19.45: Rassegna dei libri agricoli - 19.55: Programma di domani - 20: Musica brillante dell'orchestra Filarmónica di Varsavia e arie per tenore: 1. Fucik *Marcia del gladiatore*; 2. Kurpiński *Polacca*; 3. Lortzing *Overture solenne*; 4. Offenbach *Barcarola da Raccanti di Hoffmann*; 5. Tre canzoni per tenore - 20.45: All'orizzonte, conversazione - 21: Continuazione del concerto: 6. Delibes *Suite di balletto: Sylphs*; 7. Tre canzoni per tenore; 8. Reubnik *Albero di Valtale*, valzer; 9. Blon *Corteo di quani*; 10. Joh. Strauss *Leggende della Foresta viennese*, valzer; 11. Kurpiński *Maestria del balletto Nozze a Ujof*, 21.50: Supplemento del giornale radio - 21.55: Bollettino meteorologico. - 22: Intervallo - 22.5: Composizioni di Chopin: 1. *Notturmo in re minore maggiore*; 2. *Due preludi*; 3. *Ballata in fa maggiore*; 4. *Valzer in la minore*; 5. Tre studi - 22.40: Informazioni sportive - 22.50: Musica da ballo.

### KATOWICE

kc. 734 - m. 468,7 - kw. 12/70 %

16.5: Musica per i fanciulli - 17: Concerto popolare - 18: Conferenza - 18.20: Musica da ballo - 19.45: Bollettino e conversazione sportiva - Musica brillante - 20.51: Concerto dedicato a composizioni di Chopin - 22.40: Musica da ballo.

### VILNA

kc. 531 - m. 565 - kw. 16/80 %

19.20: Concerto di dischi - 19.15: Giornale settimanale lituano - 19.30: Programma di domani - 19.35: Notiziario - 19.45: «La rivista dei rematori», conversazione - 20.25: Vadi Varsavia - 22.30: Lettura di brani di un romanzo - 23.30.24: Musica da ballo (dischi).

## ROMANIA

### BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %

17: Musica brillante e rumena - 18: Segnale orario - Notiziario - 18.10: Musica brillante - 19: Conferenza - 19.40: Dischi - 20: Concerto orchestrale: 1. Bach: *Overture dell'infinto*; 2. Amadei: *Suite campestre*; 3. J. Strauss: *Da voi a casa*, valzer - 20.30: Conferenza - 20.45: Duetti vocali con pianoforte; 2. Paisiello: *Duetto da camera*; 3. Rossini: *La povera*; 3. Frank: *Le danze di Lormont*; 4. Brahms: *Sud margine*; 5. Brahms: *Berceuse*; 6. Rubinstein: *Canto d'uccello*; 7. Mendelssohn: *Un duetto dall'opera Attila* - 21.15: Concerto orchestrale: 1. Borodin: *Rossini delle steppe dell'Asia*; 2. Mascagni: *«Inno al sole» dall'opera Iris*.

## SPAGNA

### BARCELONA

kc. 860 - m. 348,3 - kw. 7,6

16: Concerto di dischi - 16.30: Il microfono per tutti (trasmissione dedicata al radio amatori con tendenza arti-

stici musicali). - 17: Fine - 20: Concerto del Trio della stazione: 1. Massenet: *Marchesa*, minuetto; 2. Grieg: *71 anno*, melodia; 3. Offenbach: *I racconti di Hoffmann*, selezione; 4. Michiels: *Nessuno*, cazzara; - 20.30: Quotazioni di Borsa - 21: Dischi (a richiesta degli ascoltatori) - Notizie dai giornali - 22: Campanie dalla Cattedrale - Previsioni meteorologiche. Quotazioni di Borsa - 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Brande: *I gendarmi*, marcia; 2. Szulc: *Piccolo urto*, selezione; 3. Sanchi: *Marcello*, *Il buon cacciatore*, glosa; 4. Petras: *Clara di Iona sull'Alster*, valzer; 5. Cavalieri: *Minuetto della zarzuela La vecchiaia*; 6. Lotter: *Nerlin's Rosary*; - 23: Concerto corale. Sette canzoni per un coro maschile - 24: Trasmissione di ballabili dal Casino di San Sebastiano - 1: Fine.

### MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3

16.20.16.30: Notiziario - Indice di conferenza - 20: Campanie - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Dischi (a richiesta degli ascoltatori) - 21.15-21.30: Notiziario - 22.30: Campanie - Segnale orario - Selezione di zarzuela (solo musical) - 0.45: Notiziario - 1: Campanie dal Palazzo del Governo - Fine.

## SVEZIA

### STOCCHOLMA

kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %

### GOETEBORG

kc. 932 - m. 371,9 - kw. 10/80 %

### HÖRBY

kc. 1167 - m. 257 - kw. 10/80 %

### MOTALA

kc. 222 - m. 1348,3 - kw. 30/70 %

16: Musica brillante - 17.5: Per i fanciulli - 17.30: Musica riprodotta - 18.30: Musica da ballo - 19.30: Varietà - 22: Musica da ballo.

## SVIZZERA

### RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

52.09 'MM - 1.655 'M - 59 'CM

16.30: Conferenza economica - 17.30: Conferenza economica - 18.30: «Quanto costa la Lega delle Nazioni», conversazione - 19: Campanie delle chiese di Zurigo - 19.15: Segnale orario - Meteorologia - Mercuriali - 19.30: Musica popolare (dischi) - 20.30: Serata popolare varia: Recitazione e canto - 21.30: Notiziario - 21.45: Musica da ballo (dischi) - 23: Fine.

### RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %

17: Segnale orario - 17.15: Concerto di strumenti ad arco - 18.30: Danze - 19.1: Carillon dalla Cattedrale di San Pietro - 19.16: Danze - 19.30: «La settimana politica internazionale», conferenza - 20: Concerto vocale e strumentale - 20.45: Monologhi - 21: Concerto orchestrale - 22: Utime notizie - 22.10: «La Conferenza delle riparazioni», relazione - 22.30: Musica da ballo.

## UNGHERIA

### BUDAPEST

kc. 545 - m. 565,5 - kw. 15,5/70 %

17: Concerto orchestrale - 18: Corrispondenza agli ascoltatori - 19.30: Musica da ballo - 19.30: Conversazione - 20: Concerto corale femminile: 1. Arie religiose; 2. Arie mondane; 3. Arie popolari ungheresi e russe - 20.30: Radio-commedia - Musica zingara.

## U.R.S.S.

### MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100/80 %

17.30: Concerto orchestrale - 18.30: Concerto sinfonico - 20: Conferenza in tedesco - 21.10: Utime notizie - 21.30: Rassegna della «Pravda» - 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino - 22: Rassegna della «Pravda».

### MOSCA SPERIMENTALE

kc. 415,8 - m. 720 - kw. 20

### MOSCA STALIN

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 100/90 %

16: Ora letteraria - 17: «Le conquiste della scienza e della tecnica», conferenza - 17.30: Concerto orchestrale - 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

### RABAT

kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

17.18: Musica riprodotta - 20: Trasmissione in arabo: Conversazione - Giornale parlato: Dischi - 20.45: Giornale parlato: Bollettino meteorologico - Notizie dell'Agenzia Havas - 21.23: Concerto orchestrale di musica brillante (sette numeri) - 22: Concerto di musica riprodotta.



La N.B.C. ha ricevuto lo scorso anno ben 5 milioni di lettere di radioamatori contro 2 milioni che ne aveva ricevute l'anno precedente. In Europa, i radioamatori sono meno grafomani: la B.B.C., che batte il record, ha ricevuto 100 mila lettere mentre la radio ceca - ultima in classifica - ne ha ricevute soltanto 39.720.

In Portogallo, è imminente l'inaugurazione della prima stazione della potenza di 15 kw., con la lunghezza d'onda tra 400 e 500 metri.

## ONDE CORTE

m.	kc.	STAZIONI
70,2	4273	KHABAROVSK (U.R.S.S.) Kw. 20. Dalle 10 alle 13.
58	5172	PRAGA (Cecoslovacchia). Martedì e venerdì, dalle 20.30 alle 22.30.
50,28	5968	CITTA' DEL VATICANO Kw. 10. Giornalmente dalle 20 alle 20.15 - La domenica dalle 11 alle 11.30.
50	6000	MOSCA R. V. 50 (U.R.S.S.). (Ritrasmette i programmi di Mosca W. Z. S. P. S.). Dalle 20 in poi.
49,40	6072	VIENNA U. O. R. 2 (Austria) W. 120. Martedì e venerdì dalle 11.30 alle 19 e dalle 20 alle 22.
49,05	6116	SAIGON (Indocina) Kw. 12. Dalle 13 alle 16.45.
42,9	6993	LISBONA (Portogallo) Kw. 3. Venerdì alle 21.30: Conversazione e notizie in esperanto.
42	7142	PERTH (Australia) Kw. 15. Giornalmente dalle 13 alle 17.
32,26	9300	RABAT (Marocco) Kw. 6. Domenica dalle 21 alle 23.
31,86	9143	HANOI (Giava) Kw. 80. Martedì dalle 13.40 alle 16.40.
31,51	9520	LYNGBY (Danimarca) Kw. 15. Trasmette il programma di Copenhagen.
31,55	9510	MELBOURNE (Australia) Kw. 5. Mercoledì e sabato dalle 11 alle 12.30.
31,48	9530	SCHENECTADY (S. U.) Kw. 10. Giornalmente, dalle 11.30 alle 17 - Sabato e domenica dalle 10 alle 17.
31,28	9560	ZEESSEN (Germania) Kw. 8. Ritrasmette i programmi di stazioni diverse - Generalmente dalle 13 alle 1.30.
31,28	9590	MELBOURNE (Australia) Kw. 20. Mercoledì e sabato dalle 11 alle 12.30.
25,63	11.705	SYDNEY (Australia) Kw. 20. Domenica dalle 7 alle 9 e dalle 15.30 alle 17.30.
15,53	11.750	PONTOISE (Francia). Giornalmente, dalle 21 alle 24.
25,4	11.810	CHELMSFORD (Inghilterra) Kw. 12. Giornalmente, dalle 15.30 alle 13.30 e dalle 14.45 alle 24 - Ritrasmette i programmi di Londra regionale: lunedì, martedì, mercoledì e giovedì; quelli di Davenport nazionale venerdì e sabato.
25,2	11.905	ROMA (2 RO) Kw. 2. Dalle 17.20 alle 18.15 e dalle 20 alle 23, giornalmente.
23,8	12.605	PONTOISE (Francia). Giornalmente, dalle 16.30 alle 19.30.
19,84	15.120	RABAT (Marocco) Kw. 6. Domenica dalle 13.30 alle 15.
19,68	15.234	CITTA' DEL VATICANO Kw. 10. Giornalmente dalle 11 alle 11.30.
19,56	15.340	PONTOISE (Francia). Giornalmente, dalle 19 alle 16.
		SCHENECTADY (S. U.) Kw. 50. Giornalmente dalle 19 alle 21 - Sabato e domenica dalle 19 alle 22.

## SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Fanfan la Tulipe*, operetta di L. Varney.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *La leggenda delle sette torri*, opera di A. Gasco, e *I dispettosi amanti*, opera di A. Parelli, dirette dal M<sup>o</sup> A. Parelli (dallo Studio).

MILANO-TORINO-GENOVA  
TRIESTE-FIRENZE

Milano: kc. 905 - m. 3314 - kw. 1/70 %  
Torino: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 1/100 %  
Genova: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

9,40: Giornale radio.  
9,55: Campane e Messa cantata dalla chiesa di S. Giusto.

11: Spiegazione del Vangelo: (Milano-Trieste): Padre Vittorino Facchinetti - (Torino): Don Giocondo Fino - (Genova): P. Valeriano da Finale - (Firenze): Mons. Emanuele Magri.

11,20: Consigli agli agricoltori.

12,30-14,30: CONCERTO VARIATO: 1. Ponchielli: *I Lituani*, sinfonia; 2. Bigot-Schubert: *Valzer*; 3. De Tacey: *Frottole*; 4. Kalman: *La duchessa di Chicago*, fantasia; 5. Burgmeier: *Buona notte, bambola*; 6. Ranzato: *Palluglia di tigrani*; 7. Amadei: *Danza antica*; 8. Leopold: *Echi ucraini*; 9. Solazzi: *Suzi*; 10. Boccherini: *Canzoncine*; 11. Ellenberg: *Rivista della guardia*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30: Musica da ballo dal Luna Park Lido di Milano - Negli intervalli: Notizie sportive.

18,15-18,25: Giornale radio - Notizie sportive.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19,5-20 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

19,5 (Trieste): QUINTETTO: 1. Trevisiol: *Pretutto*; 2. Wolf: *Ciò che piace alle bimbe*; 3. Cortopassi: *Dormi, bimbo mio*; 4. Kalman: *Rossa della prateria*; 5. Moretti: *Dubio*; 6. Monti: *Il Natale di Pietro*, selezione; 7. De Micheli: *Serenata elegante*; 8. Darny: *Carezze*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20: Giornale radio - Notizie sportive.

20,30:

La leggenda  
delle sette torri

poema lirico in un atto

di ALBERTO GASCO

diretto dal M<sup>o</sup> ATTILIO PARELLI

(Edizione Sonzogno).

Personaggi:

Renata . . . soprano Ilde Brunazzi  
Fazio . . . tenore Arturo Ferrara

Mastro Guiteimo

baritono Luigi Piazza

Dorabella

mezzo soprano Giannina Monti  
Cinzia - mezzo soprano Giulia Abbà

Dopo l'opera: Luigi Antonelli:

«Moralità in scatola», lettura.

DOMENICA  
10

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

MILANO-TORINO-GENOVA-TRIESTE FIRENZE  
Ore 20,30

## La leggenda delle sette torri

POEMA LIRICO IN UN ATTO

DI

ALBERTO GASCO

## I dispettosi amanti

COMMEDIA LIRICA IN UN ATTO

DI

ATTILIO PARELLI

## I dispettosi amanti

Commedia lirica in un atto  
di ATTILIO PARELLI.

Diretta dall'autore.

(Edizione Sonzogno).

Personaggi:

Rosaura . . . soprano Ilde Brunazzi  
Donna Angelica

mezzo soprano Rita Monticene

Florindo . . . tenore Arturo Ferrara  
Don Fulgenzio

baritono Luigi Piazza

Dopo l'opera: Notiziario teatrale.  
22,30 circa:

CONCERTO ORCHESTRALE

1. Parelli: *La chimera*, poema  
sinfonico; 2. Gasco: *Buffalmacco*,  
preludio giocoso.

23: Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI

Roma: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/68 %  
ROMA ONDE CORTE (2 RO): kc. 11,811  
m. 25,4 - kw. 9/50 %

9,40 (Roma): Notizie.

9,45 (Roma): Consigli agli agricoltori.

10 (Roma): Lettura e spiegazione  
del Vangelo (padre dott. D. Franz).

10,45 (Roma): Musica religiosa.

10,45-11 (Roma): Annunci vari  
di sport e spettacoli.

12,30-14 CONCERTO DI MUSICA  
LEGGERA: 1. De Micheli: *In croce-*  
*ra*; 2. De Feo: *Cady*; 3. Lanzetta:

*Ki-Ko-Ki* (soprano Lascaris e comico  
Rice); 4. Ricciardi: *Valzer del cuore*  
(tenore Stella); 5. Staffelli: *Strade*  
(soprano Gori); 6. Tomassoni:

*Montecarlo*; 7. Mascheroni: *Ludovico*  
(soprano Lascaris e comico Rice);  
8. Lai: *Straniera* (soprano Gori);  
9. Riccione: *Chi cerca trova*  
(soprano Lascaris); 10. Mariotti:

*Tango del vento* (tenore Stella);  
11. Rosali: *Mirella*; 12. Lanzetta:  
*Povero Jolly* (soprano Lascaris);  
13. Abbati: *La canzone del mare*  
(tenore Stella); 14. Fragna: *Signo-*  
*ra, ci diamo del tu* (soprano Gori);  
15. Valente: *Il fox dei suonatori*  
*ambulanti* (soprano Lascaris e comico  
Rice); 16. Ramoni: *Cleveland*.

13,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Napoli): Bamberopoli - Bol-  
lettino meteorologico - Radiosport.

17-18,15: CONCERTO VOCALE E STRU-  
MENTALE. Nell'intervallo: Notizie  
sportive.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idro-  
porto - Notizie sportive.

19,30: Notizie sportive - Comu-  
nicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,30: Notizie sportive.

20,45:

## Fanfan la Tulipe

Operetta in tre atti

Musica di L. VARNEY.

Direttore d'orchestra

Maestro ALBERTO PAOLETTI.

Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola» - L'eco del mondo - Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

10,30-11: Musica religiosa riprodotta.

12,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Callari:  
Notiziario sportivo.

12,50: Dott. R. Toma: «Consigli

## SUPERTRASMISSIONI

Palermo - Ore 20,45: *Concerto sinfonico*, diretto dal M<sup>o</sup> A. La Rosa Parodi.

Bolzano - Ore 20,45: *Fanfan la Tulipe*, operetta di L. Varney. Collegamento con le stazioni di Roma-Napoli.

Bordeaux-Lafayette - Ore 21,5: *Il piccolo hôtel*, e *Il sorriso del lanno*, commedie di Meilhac e Halévy e Di Rivoire.

agli agricoltori», conversazione.

12,55: FOLKLORE ALTO ATEINO. Concertista di cetra Massimo Spier e cantante Rodolfo Hechensteiner (Jöder). Alla fine: Musica riprodotta.

13,55: Le campane del Convento di Gries.

17: Musica riprodotta o ritrasmessa.

18: Nutiziario sportivo.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radio-sport - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica riprodotta.

20,45:

Trasmisione d'operetta

(Vedi Roma-Napoli).

## PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

10,45: Musica religiosa.

11,5: Dott. Berna: Consigli agli agricoltori.

13-14: Musica brillante e canzoni riprodotte.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: CONCERTO VARIATO (Sesteto): 1. Malvezzi: *Ronda degli scugnizzi*; 2. Giovanni Mulè: *Solitudine*; 3. Lehár: *Il paese del sorriso*, fantasia; 4. Ranzato: *Mirko*; 5. Carlini: *Danza di stelle*; 6. Verdi: *La Traviata*, fantasia; 7. Pignas: *Coronata*; 8. Mariotti: *Paga Giovannino*.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

## Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> A. LA ROSA PARODI

1. Mozart: *Sinfonia* in sol minore.

G. Maggiore: «Commentari dell'arte e della vita», conversazione.

2. R. Bossi: *Pinocchio*, avventure burlesche per orchestra (prima esecuzione a Palermo).

3. Martucci: *Notturno*.

4. Gross: *Overture* per un'opera buffa.

22:

## Canzoni di varietà

1. a) Magno: *Picchi-pacchi balaucci*, b) Valente: *Notte d'estate* (tenore La Puma).

2. a) Do: *Regina di bellezza*, b) Laccini: *Tango della prigione* (soprano M. Levial).

3. a) Mascheroni: *Serenata spaccata*, b) Modiglioni: *Paolo, Paolo* (comico Paris).

22,55: ULTIME notizie.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese

Corse Valdocco, 2

# Choon Y. Perdöfer IL CORSARO dell'INFINITO romanzo

Puntata N. 30.

Nasceva un suono e subito moriva in un fischio acuto: s'accennava una voce e subito era su di essa un temporale di scoppi.

Con saggezza di loco e pazienza di orafio, con fili e pinze, fece parlare l'apparecchio: in quel lucido e fervido antro venivano a rompersi, invisibili, tutte le onde sonore, come i sogni della terra.

L'impresa di Benvenuto è epica. Si tratta di dare la scalata al cielo, di superare con l'ardimento d'una idea l'azzurra muraglia della clausura di Dio: appoggiarsi agli astri per salire, per vedere, per sapere. Si tratta di vincere le forze terrestri, di trovare un'interferenza neutra nel gioco delle attrazioni. Bisognerà battere il cielo fino a che non vi si scopra un'incrinatura. L'incrinatura è una possibilità fisica. La possibilità esiste idealmente, forse teoricamente. Bisogna trovarne la legge. Il numero non vale più. Un passo oltre il calcolo ed eccoci nel sublime.

L'apparecchio ronzava come una ape che stia per mordere il fiore di un giardino miracoloso.

Benvenuto tenta d'interpretare l'infinito sui libri. I libri sono imbavagliati dallo sgomento che dà il mistero. Il pensiero umano non va oltre i confini angusti della deduzione e del raziocinio. E' desolato vedere come gli uomini siano pigri e metodici. Sui libri di scienza, più che altrove, si vede l'umanità che avanza pavida, serrata, lenta. Solo talora si vede uscire dalla folia un uomo — è il genio — che va oltre e conquista da solo un'altura.

Nel gran silenzio del suo eremo Benvenuto si lasciava consolare dalle stelle. Esse tornavano ogni sera sul cielo di Rupemarina, sulla casa del solitario adoratore, misteriose e lontane.

Con gli apparecchi miracolosi che Benvenuto aveva costruiti, tutti gli esperimenti di direzione delle onde, di deviazione, d'incurvamento erano riusciti. Una, due, cento volte egli aveva fatto vibrare il cielo delle sue domande. Gli orizzonti celesti erano rimasti muti. Ma non era ancor nata da quella culla meccanica l'onda zenitale che egli cercava, l'onda libera in sé, rapida come la luce, invisibile come la morte.

Non c'è più riposo, non c'è più sonno per questo corsaro dell'infinito. Sente che la vittoria non è lontana dalla sua mano che tenta il buio. Si sente investito dal suo alto caldo. L'ignoto non gli resiste più, il mistero crolla, l'universo pare fermare per un attimo le sue leggi, la voce dell'uomo è passata.

Ora tutte le stelle sono approdi di fortuna. Il grido è libero e solo come un angelo. E' una preghiera cosmica che i cieli si rimandano impauriti.

Giorni e notti ancora passarono. L'universo era muto. Non rispondeva al richiamo dell'uomo. Dunque era sola la Terra a portare la vita e l'anima? Solo in questa verde sfera fiorivano il pensiero e l'amore. Tutto il resto non era che elemento inerte e iniziale: sasso e metallo, acqua e fuoco, luce ed ombra. Un gioco di forze gittate da un dio bizzarro.

Non era dunque possibile evadere dalla Terra. Essa restava tuttavia l'isola amena, il giardino su cui Dio veniva a cercare riposo, ombra e fiori. Forse sull'universale deserto non c'era gioia d'acqua, non c'era letizia di colori vegetali. Laghi di fuoco ardevano tra montagne ferrigne e aguzzee.

Ma una notte il cielo ripose.

Fu dapprima un suono ripetuto ed evanescente, una sillaba mormorata con ostinazione, una nota musicale trovata su un tasto scordato.

Benvenuto rattenne il respiro. Era impallidito. La nota si spense. Ripeté il richiamo. Il cielo tacque lunghe ore. Benvenuto non vedeva il

giorno più. Correva i cieli col suo grido pieno di speranza e di disperazione.

La sillaba radiofonica riapparve sulle metalliche labbra dell'apparecchio e vi indugiò più a lungo. Non aveva flessioni di sentimento umano. Poteva essere la pallida eco d'un dramma cosmico in atto, il sibilo d'un attrito.

Il suono insisteva preciso, ora più scandito e più strano, assiduo come l'S.O.S. d'un naufragio. Chi trasmetteva, doveva avere avuto la possibilità di misurare l'intensità dell'onda zenitale partita dalla Terra e doveva altresì possedere lo strumento adatto a tanta partecipazione comunicante.

UT, UT, UT... La voce sommessa era diventata un grido.

UT, UT, UT... rispose Benvenuto senza tregua.

Il cielo non era più muto. Suoni di un linguaggio incomprensibile valicarono lo spazio: UT, MO, IDEL...

Benvenuto rispondeva: UT, MO, IDEL...

Ora si disperava di non intendere, di non potere domandare.

Come avrebbe potuto gettare fin là un grido comprensibile?

Come avrebbe potuto vedere? Non cessava di lanciare contro il cielo UT, MO, IDEL... insisteva. Quando l'apparecchio non rispondeva più egli gridava ancora.

### CAPITOLO XVII.

#### APPRODO

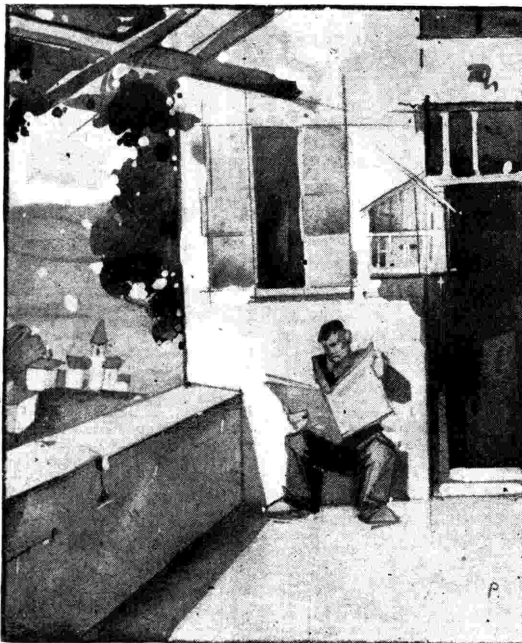
Benvenuto pensò finalmente di costruire un apparecchio di trasmissione e ricezione delle immagini. L'UT, MO, IDEL... insisteva. S'era fatto un grido quasi straziante, quasi angoscioso. Era una domanda che attendeva una risposta impossibile.

Eppure non bisognava lasciare rompere quel filo sottile che univa due ansie e due stelle, ma ispessirlo fino a farne una catena da prigione, una scala su cui salire fino all'infinito. Il giorno ch'egli tentò di lanciare sul sentiero battuto dall'UT, MO, IDEL... il lume dell'immagine, gli parve di scassinare le porte dei cieli. Gli pareva di veder riflesso sul volto di Dio il cerchio di luce che emana la lampada cieca d'un ladro. Attraverso lo spazio Benvenuto proiettava la propria immagine. Poi un'immagine sbiadita, opaca, indecisa affiorò sullo

smeriglio. Si cancellò, riapparve. Pareva il volto di una donna dai grandi occhi neri e dalla bocca dischiusa a una parola solenne. La figura si perfezionò; prese contorni precisi, evidenza di volumi, movimento. Tutto in lei era parvenza umana. Le creature che Dio aveva poste ad abitare le stelle erano dunque fatte a sua somiglianza. Con ciò, il disegno divino della creazione non aveva escluso le possibilità che l'umanità potesse trasferirsi da stella a stella, confondersi, intendersi, amarsi. L'universo era dunque dell'uomo, il cielo non era che una grande via aperta all'ardimento.

Questa donna che Benvenuto chiamava ora col nome di Maddalena cosmica affiorava dal più fondo universo testimone d'una certezza trascendente. Ora che la Terra posseduta dalle velocità dell'uomo era resa angusta dall'ultima scienza, ecco apparire oceani aerei da navigare, impensati golfi da approdare, se non col corpo, con l'idea, col raggio generato dalla macchina obbediente. Gli uomini, impantanati nella vita mediocre, legati alla fatica della terra, alle opere servili, non esistevano più per questo semidio che possedeva il segreto degli orizzonti astrali.

(Continua.)



...lenta d'interpretare l'infinito.

LA LOTTA CONTRO LE PERTURBAZIONI

# LA VALVOLA SCHERMATA

Parcechi radioamatori venuti a conoscenza delle disposizioni di legge che regolano l'uso della reazione sull'aereo si sono affrettati a sostituire il loro apparecchio a reazione con altri apparecchi notoriamente innocui alle ricezioni radiofoniche dei vicini. Altri si sono limitati a non usare più la reazione ed altri infine hanno creduto bene di relegare l'apparecchio in soffitta o addirittura di venderlo.

Vogliamo perciò descrivere ora come si può aggiungere con molta facilità uno stadio con valvola schermata a un apparecchio a reazione sull'aereo, sia esso di produzione industriale o autocostruito, ad alimentazione con corrente alternata o a batterie, col doppio vantaggio di eliminare le oscillazioni sull'aereo e di aumentare grandemente la potenza e la selettività dell'apparecchio radiorecente.

Incominceremo a descrivere l'aggiunta di uno stadio ad alta frequenza con valvola schermata a un apparecchio a corrente alternata di produzione industriale.

Lo schema elettrico di principio è quello di fig. 1: la valvola V può essere una Zenith SI 4090 o Philips E442, Orion NS 4 o Telefunken RENS 4204.

T<sub>1</sub> può essere un trasformatore comune da campanelli della potenza di 10 Watt che dia 4 Volte di tensione sul secondario.

Le bobine L<sub>1</sub>, L<sub>2</sub> si costruiranno avvolgendo su un tubo di cartone bakelizzato di 3 cm. di diametro un primo avvolgimento L<sub>1</sub> di circa 20 spire di filo di rame smaltato da 0,25 mm. di diametro e, affiancato a questo alla distanza di circa un centimetro, un secondo avvolgimento L<sub>2</sub> di una ottantina di spire dello stesso filo.

Le bobine di accordo intervalvolare L<sub>3</sub>, L<sub>4</sub> si costruiranno avvolgendo su un tubo come il precedente un primo avvolgimento L<sub>3</sub> di una quarantina di spire e un secondo avvolgimento L<sub>4</sub> di una settantina di spire di filo di rame come il precedente.

Le caratteristiche delle bobine L<sub>3</sub>

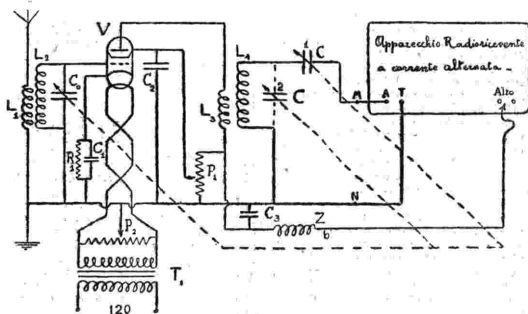
e L<sub>4</sub> ora esposte non devono ritenersi come definitive, perchè possono variare anche notevolmente a seconda delle caratteristiche del circuito A.F. interno all'apparecchio, e a seconda che il condensatore C è collocato nella posizione 1 o nella posizione 2. Il numero di spire «ottimo» delle bobine L<sub>3</sub> e L<sub>4</sub> e la posizione del condensatore C (1 o 2) dovranno soprattutto ricercarsi sperimentalmente. Comunque i valori di

di alluminio, o meglio di rame, di 6 cm. di diametro, collegato a terra.

L'uscita b dell'impedenza dovrà essere collegata a una delle due bocche dell'uscita all'altoparlante: occorrerà provare per tentativi quale dei due capi darà migliore risultato.

Indichiamo ora i valori degli altri elementi di fig. 1:

C<sub>0</sub> = condensatore variabile da 0.0005 µF che dovrà essere collegato in tandem con:



L<sub>3</sub> e L<sub>4</sub> susposti devono considerarsi applicabili alla quasi totalità dei casi.

Una soluzione radicale sarebbe quella di collegare il punto M, anziché alla bocca A, direttamente alla griglia della prima valvola dell'apparecchio radiorecente, staccando, ben inteso, il circuito A.F. dell'apparecchio stesso: in tal caso il condensatore C dovrebbe essere fissato nella posizione 2, e le caratteristiche delle bobine L<sub>3</sub> e L<sub>4</sub> dovrebbero essere precisamente quelle date da noi poc'anzi.

L'impedenza Z si costruirà avvolgendo su un tubo bakelizzato come i precedenti circa 300 spire di filo di rame smaltato da 0,10 mm. di diametro, lasciando uno spazio di un centimetro tra ogni centinaio di spire.

Questa impedenza dovrà essere schermata in un apposito barattolo

C = condensatore variabile da 0.0005 µF;

C<sub>1</sub> = condensatore fisso da 1 µF;

C<sub>2</sub> = condensatore fisso da 0.5 µF;

C<sub>3</sub> = condensatore fisso da 0.5 µF;

R<sub>1</sub> = resistenza fissa da 600 Ω;

P<sub>1</sub> = potenziometro da 200.000 ohm;

P<sub>2</sub> = potenziometro da 10 ohm.

Il morsetto contrassegnato con la lettera A è l'attacco d'aereo dell'apparecchio originale, mentre il morsetto T è la presa di terra.

Trattandosi di un apparecchio alimentato da batterie lo schema da seguire è quello di fig. 2, i cui elementi componenti hanno i medesimi valori degli elementi corrispondenti di figura 1, eccettuata la valvola che dovrà essere una Zenith DA 406 o Philips A442 o Telefunken RES-094 o 044 oppure Orion S4.

Non nascondiamo che per poter mettere a punto il comando in tandem dei condensatori C e C<sub>0</sub> occorre non essere alle prime armi nel campo delle radiocostruzioni. Consigliamo perciò il radioamatore non troppo esperto ad effettuare il montaggio secondo la descrizione ora esposta, e di rivolgersi poi, a montaggio ultimato, a qualche amico più esperto che possa mettere a punto il comando unico dei condensatori C e C<sub>0</sub>.

Ing. BOGGIO.



Lei: — Stanotte ho sognato che i cannibali mi hanno divorata.  
Lui: — Come saranno stati contenti i cannibali che era solo un sogno!



— Insomma, che cosa ha avuto finora l'umanità da voi? — chiede il giudice al delinquente.  
— Ho provveduto perchè due o tre poliziotti guadagnassero il pane!

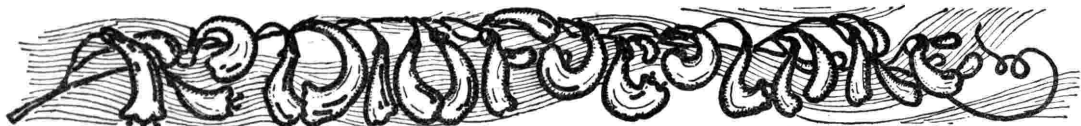


Il cane matematico estrae le radici.



— I vostri panini sono troppo piccoli; ne faccio un boccone di uno solo.  
Fornaro: Lo credo, signor Huber, ma non è colpa dei panini!





## MENTRE IL N. 6 FA SEMPRE PIÙ STRADA, SI SRAGIONA SU VARIE COSUCCIE

L'articolo sul famoso numero 6 ebbe un esito tale da lasciare il tram ed io internermi fino al midollo delle ossa. C'è chi mi ha inviato il proprio biglietto di visita con la postilla: «Viaggiatore sul numero 6»; altri attendono un viaggio popolare per venire a godersi questo tram impareggiabile; altri vorrebbe ch'io preparassi una Guida di Torino sul tono dell'articolo. Quelle che molti chiedono, è che tagli corto alle onde corte ed ai resoconti e dia queste pagine allegre.

Non avrei nessuna difficoltà nel favorire questi richiedenti se riuscissi a far intendere la ragione ai molti che mi scrivono e chiedono la risposta sulla pagina. Tali assidui mi sono cari, anzi carissimi, ma occorrerebbe ragionassero, un po' e fossero meno esigenti. In fin dei conti, spendendo la tenue somma di 50 centesimi, si mettono a contatto diretto con una illustre personalità e la trattano con il «tu», cosa questa che dovrebbe ricoprire i loro cuori ed i loro ombrelli di pura gloria. Invece hanno sete di trovarsi onda cortati e se passano le settimane e la risposta non viene, bisogna leggere di quei epiteti mi si gratifica.

Ottima gente questo sì, ma poca riflessiva, che non pensa che noi Uomini Celebri dobbiamo essere accostati con venerazione e prospettiva.

Occorrerebbe che questi semplici mortali vedessero quali accoglienze mi fa il «RadioCorriere» allorché l'onore di una mia visita!

Al primo apparire squillano dal piano terreno i campanelli d'allarme. Si spalancano tutte le porte e si chiudono quelle della Cassa. Quattro inservienti affannosamente stendono un ricchissimo tappeto so per lo scalone, mentre nell'altro lato della via le signorine Mariuccia e Rosina si affrettano a riempire ceste e cestelli. Vuoi di rose, vuoi di garofani, vuoi di tuberosi, vuoi di gardenie.

Da una scala di servizio questa fiorita messe è recata alle signorine d'ufficio le quali dall'alto sfarfallano sul mio passaggio petali profumati e morbidi. Intanto altri inservienti danno la marcia indietro agli aspira-polvere e questi avvistati a serbatoi pieni di squisite essenze, lanciano nell'aere

i più soavi olezzi. Esce in quel punto dalla «sala di Redazione il poeta Vittorio Emanuele nonchè Bravetta, e alzate le palme e sfarfallate le pupille, di segno evidente che sta entrando in istato di grazia per lui, e di disgrazia per gli altri. Tutto si tace: gli ultimi petali cadono stanchi morti e nel silenzio che precede le grandi catastrofi, il Poeta prilla l'aria con le dita:

«Dindondò, le compagne,  
«E con il loro squillo avvertono che, la  
«Idio mercé, le nostre  
«speranze, tempo permettendo, non furon  
«vane.

A ritirare mani e feriti, valida è l'opera di Gigi Micheliotti. Egli esce dalla sua stanza con un fusto di legno di liquiritia tra i denti, cosa questa che (specie quando Gigi indossa l'abito color dattero) gli dà l'apparenza d'una beccaccia marzaia. Gigi si guarda intorno: la lunga cannuccia di liquiritia s'agita tra i denti e par la verga d'un rabbonante che avverta l'acqua. Infatti Micheliotti grida: «Un latte di metà stagione per tutti». E permatto di bontà e di succo di legno, Gigi infla il becco nella porta e si ritira.

Queste sono le accoglienze che mi rende il «RadioCorriere» e così mi rendesse le matite che impresto! Onori dovuti quelli, lo so; ma tuttavia, talora, quella pioggia di petali sfogliati da morbide manine, mi commuove e qualche furtiva lacrima mi tressa sul ciglio.

Giacomina bionda, allora, con una coppa di purissimo smeraldo scavata nel vivo sasso, raccoglie queste lacrime, con la segreta speranza che il poeta Vittorio nonchè Emanuele Bravetta muti le «liquide perle» in «solide perle», se non orientali, almeno occidentali.

Povera illusa! Sappi, fanciulla, che se i poeti cambiano in gemme le stille della rugiada ed in zecchini d'oro i dischetti che il sole dissemina tra l'erbe dei boschi, non sanno e non possono mutare nemmeno un francobollo dell'Accademia Navale fuori corso, in altro d'uso corrente!

## ONDE CORTE

**Una proposta.** - Scrive Spighetta: «Siccome noi radiofocalariste, chi più chi meno, siamo tutte arcipatriottiche e ci dilettiamo nella lettura di libri atti ad alimentare questa nostra grande fede comune, perché non metti nella pagina una rubrica dove ognuno di noi indichi semplicemente i libri patriottici più belli che ha letti e che consiglia di leggere agli altri? Credo che sarebbe una cosa buona e non ti scomoderebbe neppure ogni volta che uno di noi chiede consigli su tali letture. Pensaci». Non occorre pensarci: è bell'ed approvato. Avanti, dunque!

**Petalo di rosa.** - Due petali del tuo fiore preferito, un ritrattino grazioso, una lettera che ti fa conoscere. E le parole per Lux ti fanno voler bene.

**Fior di pesco.** - Il salutino! Ecotelo. Ma non eri dimenticata.

**Cinciallegria.** - Spighetta è uscita con la mamma ed io zitta zitta mi son messa a scrivere. Ho deciso il mio piano. Ora scrivo poi imbuto la lettera e poi appena viene Spighetta le metto sotto gli occhi un foglio in cui vi sia il principio di una lettera per te; allora lei incomincia a dire: «Eh, tanto non credo più che tu scriva a Baffo: ha ragione di stufarsi, se fossi io lui a quest'ora chissà dove ti avrei mandata a finire», e così di seguito ed io sotto sotto me la riderò ben bene. Che ti sembra? E' una bella trovata, no?». Bellissima infatti,



Paolo Del-Monte, Livorno (Toscana).

bambina cara, ed è anche una rivincita. Sieturo: tu non ti sei accorta che Spighetta ti ha rapita una lettera che tu avevi iniziata per me e poi lasciata lì chi sa da quando e questa lettera me la mandò. Ora vieni tu con un letterone bello e spontaneo e graziosissimo. Brava, Cinciallegria, e sappi che non sono mai stato arrabbiato con te e non lo sarò mai.

**M. S. Ciaro.** - Finalmente rinasci! Credevo tu attendessi di essere caporale per ricordarti più degnamente di me. I connotati di Smeraldo Tenace? E' papalino ed ha una molettina che è la mammina di Annarosa. Quando escono insieme per Bologna, sono in tre. Se esce invece la mammina con la bimba, son due; se Smeraldo tenace esce soltanto lui, è solo. Con questi dati lo riconosci ad occhi chiusi. «Anche di Marinara non ho connotati, se mai dovesse venire a Bologna. So che le piace ridere, cantare, saltare; ma non avrà l'abitudine di farlo per la strada. La marmelata ed annessi, non si deve neanche a prima vista, e perciò quello che so non mi serve proprio a niente». Allora sarò più preciso. Marinara se viene a Bologna non mancherà di cercare i tuoi piedi. Ha la passione del mare, e anche la vista di due barche basta a turbarla ed a farla arrossire.

Tu dunque se vedi una signorina con gli occhi bassi che è d'un vivo incarnato sul viso, togli il fazzoletto e fregalo sulle sue guancie porporine. Se il rossore passa al fazzoletto, tira via e ripeti la prova fino a che per combinazione non trovi una tinta resistente al fazzoletto. Trovatela, attendi una barbabietola sulla tua zucca e allora logicamente potrai cadere ai piedi di Marinara perché non potrà essere che lei! N.B. Ti autorizzo a tenere la barbabietola quale dolce ricordo. Lo permetterai, Marinara, non è vero?

**Rugugi.** - Sai che fine hanno fatto i tuoi due francobolli? Sono serviti a pagar la multa! Tu adoprai una carta d'uno spessore tale che un semplice foglio passa il peso. Sfido io che non hai amiche con le quali corrispondere! Sei così «cara!». Sentì: questa tua carta può sostituirsi i tegoli del tetto; ma non usarla più per scrivere. Oltre al peso è di colore ardesia e se tu riesci a scriverti su, provati a rileggerle. Occorre avere in tasca sei paia d'occhi di ricambio. Siccome sei simpatica, altra carta ed altro pseudonimo italiano.

**Mignolina.** La cartolina da Roma di «Mammima senza bambini» mi dà la

certezza che tu ora sei molto lontana dalla Madonna Nera. Ma la ricorderai, non è vero? E quei luoghi che seppero le tue prodezze di sciatriche non li dimenticherai. Dimmi poi se la Lupa e l'Orso ti portarono quella fortuna che è né miei auguri. E tu, Mammima senza bambini, non dimenticarti, ora che sei persuasa che sono un uomo fino a metà della tua paginetta per tentennare di nuovo nella seconda metà. Ricambia le cordialità all'«Orso» domestico e digli chissà come l'Orso Maggiore e tocco col naso la Stella Polare. Quindi posso anche perdere la bussola, senza che nascano inconvenienti.

## ALLE MAMMINE

Proprio in questi giorni la Casa Editrice G. B. Paravia ha pubblicato un bellissimo volume riccamente illustrato a colori: **Il Primo libro dei Conti e dei Giochi** di Bernasconi e Colombo con illustrazioni di Elda Cenni.

Con questo libro, le mammine potranno insegnare ai loro piccoli i primi elementi di aritmetica, l'addizione, la sottrazione, la moltiplicazione, la divisione. Ma insegnarli in modo nuovo divertente, evidenziatissimo, che resta impresso nelle menti dei bimbi, perché le figure colorate che spiegano le singole operazioni rimangono stabilmente ricordate. Le ultime pagine del bel volume danno giochetti aritmetici, quali il giardino zoologico, i quadrati magici, la tombola.

Fra pochi giorni uscirà il secondo volume per i bimbi più grandicelli. Opera veramente ottima e presentata in modo che seduce i piccoli che devono imparare ed i grandi che vogliono insegnare; utilissima quindi anche nelle scuole.

## CONCORSO OMBRELLO

Avevo preparato la seconda puntata. L'ho riletta e l'ho trovata discretamente stucchevole... «El difetto se nel manego» tutti vogliono scrivere in rima e che il buon Dio usi tanta misericordia. A me ha mandato un raggio di luce ed ho gettato nel cestino le tre colonne della seconda puntata. Mi limito stavolta a pubblicare tre fotografie di concorrenti e la settimana ventura la finirò con gli ombrelli, a prezzi di vera liquidazione.

## BAFFO DI GATTO.

Indirizzo per corrispondenza:  
**BAFFO DI GATTO - Radiocorriere - Torino**



Mario Maiani.



Selene M. Maiani.

# IZIONARIETTO TECNICO

DI UMBERTO TUCCI

(CONTINUAZIONE VEDI NUMERO 26)

Per chi è pratico non è difficile tentare un accenno del problema dal punto di vista tecnico e nelle linee generali. Ma, naturalmente, nella applicazione pratica, le cose non si presentano con la stessa semplicità per le necessarie esigenze di precisione, messa in esercizio, concomitanza di comandi, ecc. Immaginiamo una vettura automobile la quale, oltre agli ordinari apparati e parti necessarie per il suo funzionamento, sia munita anche di un complesso impianto radioelettivo costituito da diversi circuiti oscillanti, ognuno dei quali avente una determinata e fissa lunghezza d'onda. Ad ognuno di questi circuiti oscillanti corrisponde un *relais*, il quale comanda, a mezzo di una sorgente locale di energia elettrica, uno dei diversi organi di propulsione, di marcia, di inversione o di arresto.

Naturalmente, anche a distanza, lanciando a mezzo di un apparecchio trasmissente delle onde elettromagnetiche di quelle determinate lunghezze d'onda, è possibile indirizzare i singoli circuiti oscillanti ed avere, di conseguenza, il funzionamento di uno o l'altro dei *relais* e, quindi, fare agire la vettura automobile senza alcun autista a bordo.

Da qualcuno sarà ancora ricordato che, alcuni anni sono in Italia (e propriamente a Spezia) furono fatti degli interessanti esperimenti con esiti soddisfacentissimi e sui quali, per ragioni ovvie, non è opportuno scendere a maggiori dettagli. Faremo cenno, invece, all'altro esperimento anche esso riuscito, eseguito qualche anno fa (nel 1930) a Parigi, del comando a distanza di una vettura automobile fatta circolare in pieno giorno in una delle vie più centrali, fra l'attenta meraviglia del pubblico e degli agenti addetti al traffico, mentre che l'ideatore dell'esperimento ordinava i diversi movimenti da un'altra vettura automobile che, da lontano, seguiva la precedente.

Ma stando più vicini a noi ricordiamo anche che non è ancora spenta completamente l'eco dell'originale esperimento eseguito dal nostro Marconi il 26 marzo 1930 quando, con un semplice movimento di un tasto, lanciò la linea di corrente che, da bordo dell'*Elektra*, a Genova, fece accendere l'impianto elettrico dell'Esposizione di Sidney in Australia.

Senza dubbio il domani prossimo ci sarà vedremo che figura nella l'azione di queste note delle più complete e meravigliose realizzazioni in proposito, realizzazioni che, insieme alla televisione ed alle radio comunicazioni come oggi le intendiamo e suscettibili di ancora maggiori perfezionamenti e semplificazioni, modificheranno completamente la fisionomia del mondo e degli uomini.

## RADIOTELEFONIA.

Rimandando il lettore alle voci «Radio», «Radiocomunicazioni», «Radiofonia» ed altre analoghe per notizie specifiche, notiamo qui che limiteremo ad un ricordo a semplice titolo di curiosità. In una recente pubblicazione di Amleone Maletti, «Il manuale del giocatore del lotto», che vuole essere una nuova «sortita» in fatto di lotto, noi ci troviamo che il numero corrispondente a «Radiofonia» è il 59, lo stesso, cioè di quello indicato con la parola «discordia». Perché mai?

Non sappiamo se vi sia stato un qualche secondo fine nell'assegnare questo numero, ma ci limiteremo ad accennare alla cosa per l'eventuale interesse che il lettore può avere nel caso in cui abbia bisogno di determinare i numeri che gli faranno vincere un buon lotto al lotto.

## RADIOTELEGRAFIA.

Telegrafia elettrica a mezzo delle onde elettromagnetiche, con le quali si inviano dei segnali servendosi del codice Morse. Le radiocomunicazioni hanno avuto inizio appunto con la radiotelegrafia, in applicazione dei primi esperimenti e realizzazioni dell'Herz e del Righi. Il merito principale ad indiscusso spetta al nostro Marconi il quale, sin da giovane, intradò tutte le sue meravigliose attività e facilità alla realizzazione dell'interessante problema che, negli anni della vigilia, sembrava un sogno, un'utopia, parto di un cervello esaltato.

Le prime trasmissioni radiotelegrafiche furono iniziate a mezzo di trasmettitori utilizzati un rochetto di Ruhmkorff, indi si passò alla trasmissione a mezzo dell'arco e, quindi, si utilizzarono le valvole o tubi elettronici. Alle singole voci il lettore potrà trovare le notizie riguardanti i singoli argomenti. Vedere anche alle voci «Herz», «Onde», «Righi» ed a «Robina di Ruhmkorff», «Emissione», «Lunghezza d'onda», ecc.

## RADIOTRASMETTITORE.

Un dispositivo per la produzione di oscillazioni a radiofrequenza e per la modulazione di esse in accordo con un segnale. Vedere alle voci «Onde», «Ricevitore», «Trasmissione», ecc.

## RADIOTRASMISMISSIONE.

La trasmissione di segnali per mezzo della irradiazione di onde elettromagnetiche generate a mezzo di apposito complesso o dispositivo. Vedere alle voci «Broadcasting», «Diffusione», «Emissione», «Radiodiffusione», «Trasmissione», ecc.

## RADIOTRON.

Termine generico che, in inglese, serve ad indicare le valvole o tubi a vuoto usati sia per la trasmissione che per la ricezione. Vedere alle voci «Audion», «Bulbo a vuoto», «Triodo», «Valvola», ecc.

## RADIOVISIONE.

Trasmissione istantanea e senza fili di fatti, scene, figure, avvenimenti che hanno luogo nello stesso istante in cui sono trasmessi (e ricevuti) e servendosi di onde elettromagnetiche. Vedere alle voci «Bobina», «Fotofonia», «Cella fotoelettrica», «Selenio» e, principalmente, a quella «Televisione».

## RAGGIANTE (Energia).

Forma di propagazione a distanza di energia fra due corpi che non siano in contatto. E' il caso della trasmissione di calore, di energia termica, che, appunto, dicesi *raggiante*. E' noto che la percezione del fenomeno di irradiazione dell'energia termica ha luogo a mezzo del tatto, prima, e della vista, poi. Abbiamo, cioè, le due sensazioni di calore e di luce, è bene ricordare che una differenza sostanziale fra l'energia termica non visibile e quella visibile, cioè fra il calore oscuro ed il calore

luminoso, cioè luce, non esiste poiché il diverso numero di vibrazioni ed oscillazioni (minore per il calore e maggiore per la luce) dà luogo alla prima ed alla seconda sensazione. La stessa analogia esiste fra due diverse note di una scala musicale o fra due emissioni di onde elettromagnetiche di differente lunghezza. Vedere alle voci «Calore», «Elettricità», «Frequenza», «Luce», «Maxwell», «Onde», «Oscillazioni».

## RAMÈ.

E' il metallo che, per la sua grande conducibilità, si presta, meglio di qualsiasi altro, dopo l'argento, ad essere usato come conduttore elettrico.

Il rame elettrolitico, cioè il rame puro ottenuto con procedimenti elettrolitici, è quello che più egregiamente si presta agli scopi suddetti. Il rame è un metallo duttile, malleabile, tenace, di colore rosso chiaro. Il suo simbolo chimico è Cu (da *cuprum*), il peso specifico è di 8,5 a 8,9, fonde a 1084° e bolle a 2340°. In contatto con l'aria umida si copre di uno strato di carbonato basico detto volgarmente «verdame», velenosissimo. Riscaldato nell'aria o nell'ossigeno si copre di uno strato di ossido di rame.

## RAPPORTO DI TRASFORMAZIONE.

Dal significato della parola «rapporto», in generale, cioè *relazione*, abbiamo che per *rapporto di trasformazione* intendesi la relazione esistente, per esempio, fra il primario ed il secondario di un trasformatore, cioè il rapporto fra il numero di spire dell'uno rispetto a quello dell'altro. Tale rapporto dà luogo, appunto, alla trasformazione delle caratteristiche di una corrente alternata. Così, per esempio, diciamo rapporto 1/5 (uno a cinque) un trasformatore che ha al primario un numero di spire quindici di quelle del secondario, ciò che consente di avere una tensione, al secondario, la quinta parte di quella applicata al primario, mentre che la intensità di corrente che è possibile raccogliere al secondario è 5 volte quella della corrente che circola nel circuito primario.

Vedere alle voci «Bobina», «Induzione», «Trasformatore», «Primario», «Secondario».

## REATTANZA.

Grandezza elettrica che entra in funzione per correnti alternative sinusoidali e che, insieme alla resistenza, alla reattanza di capacità ed alla reattanza magnetica (vedere sotto queste due ultime voci) costituiscono la cosiddetta *impedenza* (vedi). La reattanza viene indicata col simbolo greco  $\varphi$  (per *ro*) e distinguendosi, così, come abbiamo accennato, la reattanza magnetica ed induttiva e la reattanza di capacità che, fisicamente, hanno azione contraria, la reattanza totale deve intendersi la somma algebrica delle due suddette.

## REATTANZA (Bobina di).

Una qualsiasi bobina che si intercala in un circuito quando si vuole creare in esso una reattanza.

## REATTANZA ACUSTICA.

La reattanza acustica di un mezzo sonoro è la parte immaginaria della impedenza acustica, cioè la compo-

nente della impedenza acustica risultante dalla massa effettiva o dalla cedevolezza del mezzo.

## REATTANZA DI CAPACITA'.

Quando una corrente alternata passa attraverso un condensatore trova per questo maggiore è la capacità di questo condensatore e per quanto più alta è la frequenza della corrente stessa. E' questa la cosiddetta reattanza di capacità, che può anche intendersi come la resistenza che una capacità offre ad una corrente alternativa sinusoidale spinta a passare attraverso le armature del condensatore stesso. Vedere anche alla voce «Impedenza».

La reattanza capacitativa, in ohm ( $\phi$ ) si indica con la formula:

$$\phi_c = \frac{1}{2\pi f C}$$

ove  $f$  è la frequenza e  $C$  la capacità in farad.

## REATTANZA MAGNETICA.

Quando una tensione alternata agisce agli estremi di una bobina, per effetto autoinduttivo, si incontra una maggiore difficoltà a mettere in movimento gli elettroni (cioè al passaggio di corrente vero e proprio). L'ostacolo che le bobine offrono al passaggio di una corrente alternativa (reattanza magnetica) è di tanto maggiore per quanto maggiore è l'autoinduzione e più alta la frequenza. Vedere anche alla voce «Impedenza».

La reattanza magnetica ( $\phi_m$ ), in Ohm è rappresentata dalla formula:

$$2\pi f L = \phi_m$$

ove  $f$  è la frequenza e  $L$  è l'induttanza in H (Henry).

## REAZIONE.

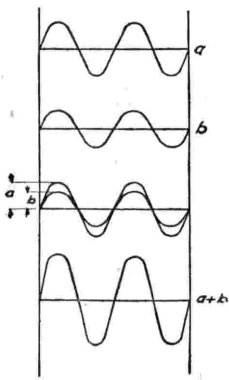
Azione opposta ad un'altra resistenza attiva, ad uno sforzo qualsiasi. In elettrotecnica si indicano col termine di *reazione* diversi fenomeni. Nelle macchine elettriche, per esempio, la *reazione di indotto* è quel fenomeno prodotto dal passaggio di corrente negli avvolgimenti indotti, con la conseguente caduta di potenziale che si verifica.

In radio, per *reazione*, si intende l'artificio col quale si fa reagire un circuito di uscita di una valvola elettronica sul precedente circuito d'entrata mandando movimento in quest'ultimo una parte dell'energia circolante nel primo. Per specificare meglio diremo che l'artificio della reazione consiste nel mandare una parte dell'energia del circuito di placca nuovamente nel circuito di griglia, in maniera da utilizzare questa parte di energia per una maggiore amplificazione che ha luogo, quindi, automaticamente e spontaneamente.

La reazione può essere ottenuta per mezzo di accoppiamento elettromagnetico ed elettrostatico. La fig. 461, rappresenta graficamente il fenomeno e si vede facilmente che, se all'onda in  $a$  si aggiunge un'altra onda  $b$ , in corrispondenza di fase, le azioni si sommano in maniera che l'effetto ultimo risultante sarà una terza on-

da di ampiezza uguale alla somma di  $a$  più  $b$ . Si ottiene, quindi, un aumento di amplificazione.

Varlando l'accoppiamento reattivo si varia da un minimo ad un massimo il fenomeno di reazione e, quando l'accoppiamento reattivo raggiunge un valore critico, il sistema viene a trovarsi in condizione da smorzare completamente le oscillazioni ed un leggero e progressivo spostamento darà luogo



Amplificazione per effetto della reazione

Fig. 461.

ad uno squilibrio che provocherà uno sviluppo spontaneo di oscillazioni nel complesso del ricevitore, il quale, in queste condizioni, viene a funzionare come un generatore di oscillazioni vero e proprio.

E' questo fatto che mette i circuiti a reazione (ottimi per le piccole potenze in giuoco ed i soddisfacenti risultati che se ne ricavano) fra quelli cui ad artecare fastidi ai ricevitori vicini (e spesso per una zona ampia ed estesa) se le manovre non sono eseguite con garbo e con comprensione. Occorre, quindi, utilizzare l'artificio della superamplificazione senza raggiungere giammai, però, il punto limite di smorzamento delle oscillazioni (poiché si annullerebbero tutti i vantaggi di questo sistema di ricezione) e fare in modo, altresì, di non sorpassare giammai questo limite per evitare che il circuito entri in oscillazione.

Nella voce seguente daremo alcune notizie esplicative sulla maniera di realizzare un circuito a reazione nelle due maniere caratteristiche, cioè con accoppiamento elettromagnetico oppure con accoppiamento elettrostatico. Qui ri-

larla a mezzo della neutralizzazione (vedi) che ha appunto lo scopo di compensare l'effetto della capacità interna di una valvola, oppure servendosi di valvole cosiddette schermate che hanno, cioè, uno speciale schermaggio fra griglia e placca (vedere alla voce « Schermate »).

La fig. 462, disegnata a solo scopo dimostrativo, ci farà vedere con facilità come è possibile realizzare ed utilizzare il fenomeno della reazione. Il primo circuito oscillante, a sinistra collegato con l'aereo e la terra (circuito d'aereo) induce sull'altro circuito ad esso accoppiato induttivamente le cariche oscillanti captate dall'aereo. Queste possono essere selezionate a mezzo del condensatore variabile facente parte del circuito d'aereo. La bobina collegata fra la griglia e la placca della valvola porta queste cariche oscillanti alla valvola in maniera che, per l'effetto combinato della emissione elettronica del filamento della stessa e la presenza di queste oscillazioni, si ottiene la loro rivelazione ed amplificazione. Ma l'accoppiamento fra l'induttanza del circuito oscillante e la capacità della griglia, fa sì che, le oscillazioni già amplificate, siano riportate nuovamente al circuito oscillante compensando, quando la f.e.m. indotta ha la stessa direzione, il continuo consumo di energia del circuito oscillante. Quando, invece, la f.e.m. ha una direzione contraria, si ottiene una riduzione delle oscillazioni nel circuito griglia-placca, sino ad un completo smorzamento.

#### REAZIONE (Amplificatore a).

Il montaggio a reazione elettromagnetica, il più comunemente usato, è detto anche *montaggio con detritrice a reazione* ed il relativo schema lo riportiamo in fig. 463 facendo presente che, al cir-

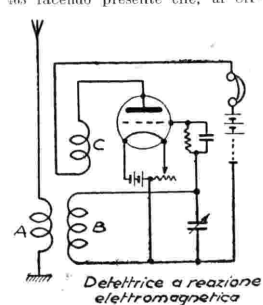


Fig. 463

cuito di cui la figura, può anche essere aggiunto, volendolo, uno o più stadi di amplificazione a bassa frequenza. E' facile rilevare che il circuito antenna-terra ha la sua bobina accoppiata con la bobina B ed il circuito oscillante di cui questa bobina è parte integrante è collegato al circuito di griglia della valvola in funzione di detritrice. Il ricevitore, invece è inserito nel circuito di placca. La bobina in C, praticamente una bobina a nido d'api od a fondo di panier, è la cosiddetta bobina di reazione che, manovrata a mezzo di un apposito accoppiatore, può assumere una variabile posizione rispetto alla bobina a cui è accoppiata, in maniera che essa può essere sede di una certa percentuale di energia che portata alla placca causa improvvisamente alla energia che in essa si è sviluppata, una forza, cioè amplifica, le onde mo-

dulate che vanno ad azionare il ricevitore.

Dalla figura si rileva anche che il sistema detettore costituito da un condensatore sintonizzato a una resistenza, è in collegamento col circuito di griglia.

Il funzionamento di tutto il complesso è facile a spiegarsi anche in maniera elementare. Il circuito antenna-terra, sede di oscillazioni di tutte le lunghezze d'onda, porta queste al circuito oscillante in risonanza per una data lunghezza d'onda, cosa che si ottiene sintonizzando a mezzo di un condensatore variabile, sull'onda che si desidera ricevere. L'onda selezionata, poiché il filamento della valvola è in condizione di emettere degli elettroni (dato che viene appositamente riscaldato a mezzo di un'adatta batteria), arriva alla griglia della valvola e si ha, per l'azione combinata della suddetta onda con l'emissione elettronica, l'amplificazione dell'onda captata mentre che si ottiene anche la sua detezione. Ma la bobina C è accoppiata più o meno alla bobina B e, quindi, essa è sede di una frazione delle stesse cariche oscillanti che passano per quella in C. Rimandando, quindi e nuovamente questa frazione di energia nella bobina B si ottiene il suo sommarsi con l'altra energia e, quindi, l'amplificazione notevole dell'onda modulata che va, infine, ad azionare il ricevitore.

La reazione con accoppiamento elettrostatico è ottenuta a mezzo di un piccolo condensatore a tre armature (chiamato *compensatore*) attraverso il quale si collega la griglia di una valvola con la placca della valvola seguente. Poiché trattasi di un montaggio oramai non più usato, lo facciamo meno di occupare dettagliatamente, preferendo, piuttosto, dire qualche cosa sui circuiti derivati dai due montaggi teorici a cui abbiamo accennato in questa voce, scegliendo, fra i tanti circuiti a reazione esistenti attualmente, quelli più comunemente usati e di migliore rendimento e facilità di realizzazione da parte del radiofilo.

#### REAZIONE (Detritrice a).

Lo schema della fig. 464 rappresenta un ricevitore costituito da una sola valvola detritrice a reazione, schema facile a realizzare e che può dare delle discrete soddisfazioni al radiofilo desideroso di accingersi all'auto-montaggio di un apparecchio ricevente. Questo schema consente anche di poter procedere a delle maggiori amplificazioni a mano a mano che aumentano le esigenze del radiofilo ed è possibile, quindi, modificarlo ampliandolo ed utilizzando il montaggio ed il materiale disponibile.

Dallo schema si rilevano 3 bobine, di cui quella L'' è la bobina di reazione vera e propria. La bobina L' fa parte del circuito an-

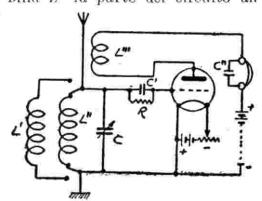


Fig. 464.

tenna-terra, al quale è accoppiata la bobina L'' del circuito detettore. Questo accoppiamento è preferibile perché, assai meno, esso può aumentare la selettività dell'apparecchio ricevente.

L'inversore - all'entrata dell'aereo permette di avere un *accordo indiretto* (posizione verso sinistra) completato con un collegamento per la terra in I per la ricezione di onde sino a 600 m. Al disopra dei 600 si collega l'estremo di L'' con la terra e si porta l'inversore di entrata verso destra, in maniera da avere l'*accordo diretto*.

Il condensatore variabile, ad aria, a variazione lineare di frequenza, avrà una capacità massima di 50 micro- $\mu$ F, il condensatore fisso C' anche esso ad aria, sarà di circa 150 micro- $\mu$ F, quello in C'' avrà una capacità massima di 200 micro- $\mu$ F e può anche essere a dielettrico di mica, mentre che la resistenza R avrà un valore da 2 a 4  $\Omega$  ed il reostato 30 $\Omega$ , come al solito, per valvole ordinarie.

Occorre avvertire che, in un montaggio come lo schema di cui ci stiamo occupando, la funzione del reostato non è soltanto quella di interrompere il circuito di accensione e regolare la tensione di accensione della valvola. Esso, invece, agisce sulla sensibilità dell'apparecchio ricevente permettendo, manovrandolo con ocultezza, una regolazione della ricezione molto accurata.

La bobina L', intercambiabile, sarà di circa 5 spire per le onde da 25 a 250 m. e di circa 12 spire per onde sino a 600 m., filo da 1 mm. Di queste bobine occorre averne una serie completa quando si vogliono ricevere onde sino a 600 m. Al disopra dei 600 m. si adotteranno bobine a nido d'api da 75 fino a 300.

L'accoppiamento delle due bobine sarà determinato sperimentalmente per ciascuna stazione o gruppo di stazioni vicine, dato che il numero di spire delle bobine da usarsi dipende anche dalla capacità parassita fra griglia e placca del circuito. In generale occorre una bobina di maggior numero di spire per L'' rispetto a quella in L'. Le due bobine L' ed L'' sono sul di un apposito supporto od *accoppiatore*, sul quale la bobina in L' di cui la figura viene montata nel supporto fisso e quella in L'' nel supporto mobile.

La ricezione si ottiene sintonizzandosi a mezzo della manovra del condensatore variabile C sino al punto in cui si ottiene un rumore continuo prolungato e persistente nella cuffia. Spostando dolcemente la posizione della bobina mobile si ridurrà l'altezza di questo fischio sino a smorzarsi del tutto. E sarà proprio in questo punto che la stazione salterà fuori e basterà regolarla la sintonizzazione, se occorre, con una dolce manovra del reostato.

In generale, per tutti i circuiti a reazione, occorre che la manovra di accordo e ricerca delle stazioni sia fatta con dolcezza e con variazioni quasi impercettibili. Se il montaggio è eseguito bene, se le bobine hanno il sufficiente numero di spire, l'apparecchio sarà nelle migliori condizioni di funzionamento. Invece, per un non adatto numero di spire delle bobine, una resistenza di griglia di valore inadatto, una valvola difettosa, si avrà l'innescio ed il dissinnesco delle oscillazioni con un colpo secco.

(Continua)

U. TUCCI.

corderemo che la reazione, in un circuito ricevente, può aver luogo anche spontaneamente ed accidentalmente per cause molteplici, fra cui la capacità interna delle valvole usate, ed è possibile annu-

# LA PAROLA AI LETTORI

In considerazione delle numerose richieste di consigli tecnici che ci vengono indirizzate, e che solo in minima parte possono essere contenute nelle settimanali pagine della «Parola ai lettori», abbiamo stabilito di rispondere per lettera a quei lettori che ce ne diano la possibilità indicandoci il loro indirizzo. Pertanto preghiamo tenere in considerazione solo le richieste di quegli abbonati alle radioaudizioni, oppure al «Radiocorriere», che indicheranno nella lettera di richiesta oltre al numero della licenza, anche il numero d'abbonamento al «Radiocorriere» e che allegeranno lire una in francobolli.

## RADIO-ABBONATO - Palermo.

Col mio apparecchio ricevente «RIA 44 Ansaldo Lorenz», 4 valvole, sulla gradazione 49-47 della scala, nei primi di aprile c. a., verso le ore 6.45 a. m., ho udito una stazione che alternava una forma di oratoria in inglese con delle canzoni accompagnate da solo piano.

Si trattava con tutta probabilità di prove tecniche di sistemi inglesi.

## LIC.-ABB. N. 31064.

Possiedo fin dal 1928 un apparecchio supereterodina a 8 valvole alimentato da due batterie, di cui una anodica (100 V) e un accumulatore Tudor (4 V), con quadro interno. Vorrei sapere la ragione, e cosa è necessario fare, perché nella mia abitazione dove tengo l'apparecchio quando tolgo completamente la corrente elettrica dall'impianto luce (togliendo la valvola) sento molto forte Trieste, e invece con la corrente alla non la sento più, tanto di giorno quanto di sera. Che cosa dovrei fare per sentire Trieste anche con la luce accesa, dato che in tali condizioni sento molto forte tutte le altre stazioni trasmissioni, da Genova andando verso Lubiana?

Evidentemente il fenomeno non può dipendere da qualche accidentale rapporto fra la rete di illuminazione ed il sistema di aereo-terra. Ella non ci dice con che sistema avviene la ricezione: se con telaio oppure con antenna, comunque ritenevamo si tratti di antenna ed in tale caso consigliamo di verificare il perfetto isolamento dell'antenna ed assicurarsi una efficiente presa di terra.

## LICENZA N. 000232 - Bosa.

Gradirei conoscere se è meglio far passare la discesa del filo dell'antenna attraversando un muro ma avvitandosi da 10 a 15 cm. alla linea della conduttura elettrica per illuminazione pubblica, oppure è meglio allontanarsi dalla linea elettrica e fare attraversare al filo dell'antenna due muri e, alla stessa temperatura, avvitandosi da 10 a 15 metri per arrivare all'apparecchio. Sarà meglio costruire qualche aereo interno, oppure nonostante le difficoltà su esposte è sempre preferibile un aereo esterno? In caso di aereo interno quale tipo è consigliabile?

Non possiamo dare una regola fissa sull'argomento. In generale è preferibile che la discesa sia quanto più breve è possibile. Ma se la discesa passa sopra la direzione originale a breve distanza da una linea raccogliete l'induzione, occorrerà per forza fare fare un giro più lungo onde attenta-

re alla detta linea in questione. La possibilità e la convenienza di un aereo interno dipende dal tipo di apparecchio: per un ricevitore a 5 o più valvole è quasi sempre sufficiente un aereo interno lungo dai 5 a 12 metri in linea retta ben isolato dai muri.

## ABB. 77283 - Pescara.

Ho un «Coribante» Marelli che funziona benissimo. Però quando si inserisce un ferro da stiro, un fornello elettrico od altro apparecchio termico, sullo stesso circuito della luce, la radio risente di forti disturbi.

Dato comunicazione del suo indirizzo lo invieremo lo schema di un dispositivo atto ad eliminare i disturbi provenienti dalla rete di alimentazione. Notiamo però che gli apparecchi citati non dovrebbero arrecare alcun disturbo a meno che non siano difettosi.

## MONTELEONE GIOVANNI.

Interesso la vostra cortesia perché vogliate rispondermi nella settimanale pagina «La parola ai lettori» alla seguente domanda: sono possessore di un ricevitore americano a 10 valvole «Masterband», il cui altoparlante è trasformando a cinque prese e nello stesso mobile del ricevitore. Vorrei applicarvi un diffusore elettromagnetico quale delle cinque prese dovei congiungere con detto diffusore, avendone questi soltanto due? La presa dell'apparecchio corrisponde esattamente al zoccolo di una valvola 27.

Ella non può applicare un altoparlante elettromagnetico al posto dell'elettrodinamico, poiché lo stadio finale del suo apparecchio è in push-pull ed occorrerebbe fare precedere l'elettromagnetico da un adattatore trasformatore. Nel caso che ella volesse adottare questa soluzione sarà opportuno chiamare un tecnico onde riconoscere quali dei cinque attacchi attuali corrispondano alle due placche dello stadio finale e quale alla tensione anodica.

## LIC.-ABB. N. 6652.

Possiedo un apparecchio «Telefunken» a tre valvole; posso applicarvi un altoparlante del medesimo tipo mi consiglia? Le 3 valvole hanno maggiore deterioramento?

Ella potrà, volendo, applicare un elettrodinamico al suo apparecchio, ma non possiamo, ovviamente, consigliare una marca determinata. Le valvole non ne avranno alcuna maggiore usura; avvertiamo però che occorre in parte prevedere l'eccitazione del dinamico e che il volume di suono ottenuto non sarà per nulla superiore a quello attuale.

## ABB. 189309 - Teora.

Possiedo un apparecchio supereterodina 8 valvole «Phonola 506». Di sera ricevo benissimo quasi tutte le stazioni, ma di giorno non ricevo che Napoli, qualche volta sento Trieste molto debole, come pure Palermo. Sarei disposto ad affrontare ulteriori spese purché possa rafforzare la ricezione di detto apparecchio. L'antenna è di filo massiccio di millimetri 3, lunga circa 50 metri, alta dal suolo circa metri 8. Vorrei installare un'altra antenna di funicella di rame della lunghezza di metri 40; sarebbe consigliabile? Inoltre vorrei cambiare il cono al mio altoparlante con un diametro più grande. E' possibile? Sono sfornito dell'indice delle stazioni e non mi riesce individuare. Vi sarei molto grato se mi suggerisse il modo come fare detto calcolo.

La migliore ricezione diurna del suo apparecchio è indipendente dalla forma dell'apparecchio stesso, ed esclusiva-

mente da attribuirsi alle condizioni atmosferiche che sono di giorno assai più sfavorevoli che di notte per la propagazione delle onde a grande distanza. Un aereo formato con treccia avrà un rendimento assai migliore di quello fatto con filo massiccio. Non crediamo possibile cambiare il solo cono dell'altoparlante; bisognerebbe modificare tutto l'impianto. Per l'identificazione delle stazioni consultate la pubblicità di appositi dispositivi nel nostro giornale.

## PIONIERE LIC.-ABB. 74669.

Possiedo un microfono «Kelllogg» ed avrei intenzione di applicarlo al ricevitore Philips 2511, con altoparlante tipo 3019. E' ciò possibile? E come? Dovrei fare nel miglior modo come si deve fare? Dove, come, e di quanti Volta occorre la pila per far funzionare il detto tipo di microfono? Se non con l'altoparlante, con cuffia di quanti Ohms è possibile sentire?

Ella potrà applicare il microfono all'apparecchio servendosi di una pila da 45 Volta e di un trasformatore rapporto 1:20 inserendo il secondario fra la griglia ed il catodo della rielatrica.

## LIC.-ABB. A. 3896 - Venezia.

Qualora, alla scadenza della mia licenza-abbonamento non intendessi più rinnovarla, gradirei conoscere come dovrei attenermi, onde non incorrere in sanzioni alle leggi che regolano la materia, nei seguenti casi: a) Rimanendo l'apparecchio presso di me; b) Regalando l'apparecchio ad un amico; c) Vendendo l'apparecchio ad un terzo.

Nel caso che alla scadenza della licenza-abbonamento l'utente non intenda rinnovarla, l'apparecchio, se la licenza è riferita deve essere alienato o distrutto. Non può quindi rimanere nel domicilio dell'utente, ma deve essere, nel caso che non si intenda distruggerlo, donato, o ceduto a terzi i quali sono obbligati a tenerlo al riparo dalla licenza per proprio conto.

## LICENZA N. S. 11.919.

Possiedo un apparecchio Ingelut U.3, nuovissimo. Con la ricezione ad onde medie ho una audizione limpidissima, ma con le onde corte non va. Silenzio assoluto. Perché? Quali possono essere le cause o gli inconvenienti?

Tuttavia evidentemente si di un guasto dipendente da cattivo contatto o simili nei circuiti accordati ad onda corta. Conviene quindi fare rivedere l'apparecchio dal rappresentante o persona esperta non potendo ovviamente indicare noi la sede del guasto senza un esame accurato dell'apparecchio.

## LICENZA ABB. N. S. 4679.

Possiedo un apparecchio Supereterodina a 8 valvole con batteria anodica ed accumulatore, funzionante con telaio. La stazione locale, che ha una lunghezza d'onda di m. 217,7, mi disturba per ogni venti gradi di conduttore; però questo mi succede quando inserisco l'antenna che metto fra una presa del telaio e l'apparecchio. Desidero conoscere un filtro per eliminare la locale e le altre che debbano mettere sulla bobina del filtro stesso.

La preghiamo di volerci comunicare il suo indirizzo onde possiamo inviarle lo schema e istruzioni per la realizzazione di un ottimo filtro come richiesto, avvertendo però che il suo uso, è soprattutto efficace nella ricezione con l'antenna.

## LIC. A. 0605 - Osservatorio.

A seguito della risposta che Le abbiamo dato sul Radiocorriere N. 26, ci viene richiesto il suo indirizzo per farLe offerta di accumulatori a ferro-nichel.

Se Le interessa tale offerta voglia comunicarci il suo indirizzo.

## AVVISI ECONOMICI

PREZZO: Lire 1,50 per parola - Prezzo minimo per inserzione L. 15 (tasse governative (1,80 %) e bolli a carico dell'inserzionista).

APPARECCHI RADIO Esteri - Nazionali - Vendo, cambio. Dileo, Giurati 12 - Milano.

BAGNI di vapore surriscaldato a domicilio. Il nuovo apparecchio «La Traspirazione scientifica» è in visione alla S.P.E.S., Palazzo dell'Elettricità, via Bertola 40 - Torino

FORNELLI ELETTRICI a piastra estraibile? Sono visibili alla S.P.E.S., via Bertola, 40 - Torino e presso tutte le Direzioni di Zona della Società Elettricità Alta Italia e Soc. Piemontese Centrale d'Elettricità.

PESARO - SPIAGGIA DELIZIOSA - Per affitti ville ed appartamenti, pensioni, prezzi convenienti, rivolgersi Parrucchiere PIERRUCCI - Pesaro.

SE VOLETE PERSUADERVI che nella casa tutto può farsi elettricamente ma anche economicamente, visitate la mostra della S.P.E.S. in via Bertola, 40 - Palazzo dell'Elettricità - Torino.

## DITTE RACCOMANDATE

### Elettricità - Radio - Telefoni

#### SOCIETA' ITALIANA RETI TELEFONICHE INTERURBANE

480.000 km. circuito installati e funzionanti  
231.000 km. circuito in corso d'installazione



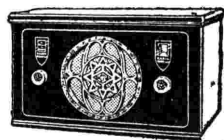
PILE  
BATTERIE

**Galvanophor**  
per tutte le applicazioni

MEZZANZANICA & WIRTH  
MILANO 115  
Via Marco d'Oggiono 7  
Telefono 30-930

# IL CORIBANTE

## È L'APPARECCHIO RADIO IDEALE PER VILLEGGIATURA



Lit. 1150

Valvole e tasse comprese

# RADIOMARELLI